

CONTENTS

1. INTRODUCTION
2. PRODUCT OVERVIEW
3. CERTIFICATION
4. USE IN THE VEHICLE
5. CONTACT
6. SAFETY NOTES
7. INSTALLATION IN THE VEHICLE
8. ADJUSTING THE INCLINATION
9. USE IN THE VEHICLE
10. CLEANING
11. DISASSEMBLY AND DISPOSAL

1. INTRODUCTION

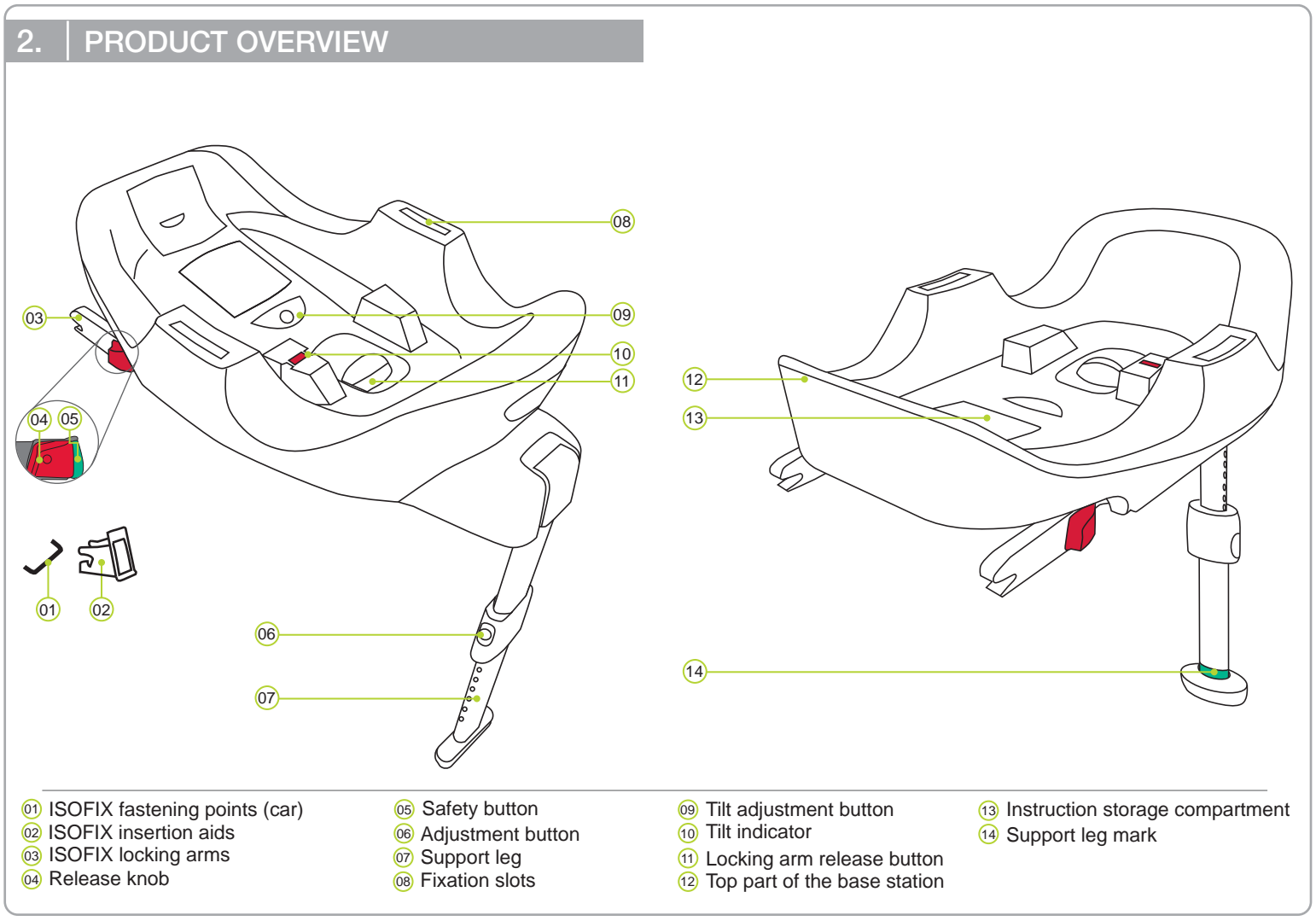
We are pleased that our Porsche Baby Seat i-Size Flex Base may accompany your child safely through the first months of his or her life.

⚠ In order to protect your child correctly, the Porsche Baby Seat i-Size Flex Base must always be used and installed as described in these instructions. Please read the user instructions carefully before you use the Porsche Baby Seat i-Size Flex Base for the first time, and keep these instructions in the space provided on the base station.

These instructions use the following symbols stated below:

Symbol	Keyword	Explanation
⚠	DANGER!	Risk of severe personal injury
⚠	WARNING!	Risk of minor personal injury
⚠	CAUTION!	Risk of material damage
ℹ	TIP!	Useful notes

Instructions that follow a set sequence are numbered.
Example:
1. Press the button...



3. CERTIFICATION

The Porsche Baby Seat i-Size Flex Base is only intended for use in combination with the Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE child seat, and exclusively to secure your baby in your vehicle.

Porsche Tequipment child safety seat	Tested and certified according to ECE* R 129/00	
	Body size	Body weight
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = European Standard for Child Safety Equipment

The child safety seat has been designed, tested and certified according to the requirements of the European Standard for Child Safety Equipment (ECE R129/00). The seal of approval E (in a circle) and the approval number are located on the orange approval label (sticker on the child safety seat).

⚠ DANGER! None of the base stations may be used in combination with other infant carriers.

⚠ DANGER! This approval will be invalidated if you make any modifications to the child safety seat. Only the manufacturer is permitted to make modifications to the child safety seat. Unauthorised technical changes can cause the protective function of the seat to be reduced or completely eliminated.

⚠ WARNING! Use the Porsche Baby Seat i-Size Flex Base exclusively for securing your child in your vehicle. The base station is in no way suitable as a seat or toy in the home.

4. USE IN THE VEHICLE

Please observe the instructions for using children's restraining systems in the operating instructions of your vehicle.

Please refer to the operating instructions for your vehicle for information about vehicle seats which are certified for the use of children's restraining systems according to ECE R16.

Usage options for the Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

Porsche Tequipment child safety seat	Vehicle seating position	
	i-Size	Not i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (infant carrier)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) This means that the base station may only be used in vehicles which are listed in the vehicle type list (included with the base station). The type list is consistently kept up to date. The latest version can be obtained from us or at www.porsche.com.

You can use your base station as follows:

in the direction of travel	no
against the direction of travel	yes
with 2-point belt	no
with 3-point belt	no
on front passenger seat	yes ¹⁾
on outer rear seat	yes
on centre rear seat	yes

1) The front airbag must be deactivated. Observe the instructions in the vehicle owner's manual.

5. CONTACT

If you have any further questions regarding the use of the carrier, please feel free to contact us:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

≤ 13 kg

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

User instructions

www.porsche.com

EN

2000033784 05/2020

6. SAFETY NOTES

⚠ DANGER! Please take the time to read these instructions carefully and keep them to hand in the designated storage compartment **(13)** on the base station at all times! The instructions must be kept with the base station if the latter is passed on to a third party.

⚠ DANGER! For the protection of your child:

- In the event of an accident with a collision speed of more than 10 km/h, the base station may be damaged without the damage becoming immediately visible. In this case the base station must be replaced. Please dispose of it properly.
- As a rule, have your base station checked if it was damaged (e.g. if it falls on the ground).
- Regularly check all important parts for damage. Ensure that all mechanical parts, in particular, are fully functional.
- Never lubricate or oil parts of the base station.
- Never leave your child unattended in the infant carrier and base station in the vehicle.
- Park in such a way that you can always stand on the pavement when you place the infant carrier in the vehicle or take it out.
- Protect the infant carrier and the base station from intensive direct sunlight when they are not in use. The infant carrier can get very hot in direct sunlight. Children's skin is sensitive and could be harmed.
- The more snugly the belt fits over your child's body, the better they will be protected. Therefore, avoid putting thick clothes on your child under the belt.
- The installation and warning stickers are an important part of the base station and must not be removed.
- The infant carrier is not intended to hold your baby for prolonged periods of time. The semi-recumbent position in the infant carrier will always put a strain on your baby's spine. Take your baby out of the infant carrier as often as possible – this includes interrupting long car rides. Do not keep your baby in the infant carrier once it has been removed from the car.
- Lock the backrests of the vehicle seats (for example, engage the latch on the foldable rear seat bench).
- Never try to secure a baby on your lap with the vehicle seat belt or by holding onto them.
- Do not place objects in the footwell in front of the base station support leg.

⚠ DANGER! For the protection of all vehicle occupants:

In the case of an emergency stop or an accident, unsecured persons or objects may cause injury to other vehicle occupants. Please always check that:

- the backrests of the vehicle seats are locked (i.e. that any foldable rear seat bench latch is engaged).
- all heavy or sharp-edged objects in the vehicle (e.g. on the parcel shelf) are secured.
- all persons in the vehicle have their seatbelts fastened.
- the child safety seat is always secured when it is in the vehicle, even if no child is being transported.

⚠ WARNING! For your protection when handling the child seat:

- To avoid damage, ensure that the base station is not jammed in between hard objects (car door, seat rails, etc.).
- Keep the base station in a safe place when it is not in use. Do not place any heavy objects on the base station and do not store it directly next to sources of heat or in direct sunlight.

⚠ CAUTION! To protect your vehicle:

- Certain car seat covers made from more sensitive materials (e.g. velour, leather, etc.) may sustain signs of wear and tear when using child safety seats. For optimum protection of your car seat covers, we recommend using the Porsche Tequipment car seat protector from our range of accessories.

7. INSTALLATION IN THE VEHICLE



⚠ DANGER! An airbag hitting the infant carrier can cause serious injuries to your baby, possibly resulting in death. Do **not** use the infant carrier and base station in passenger seats with activated front airbags! For seats with side airbags, please observe the instructions in your owner's manual.

Preparatory activities:



1. If your vehicle is not fitted with ISOFIX insertion aids as standard, clamp the two ISOFIX insertion aids **(02)**, which are included in the scope of delivery of the seat*, with the cutout pointing upwards to the two ISOFIX fastening points **(01)** of your vehicle.

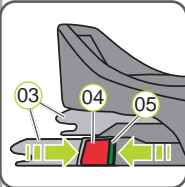
ⓘ TIP: The ISOFIX fastening points are located between the surface and the backrest of the vehicle seat.

* The insertion aids facilitate the installation of the child safety seat with the use of the ISOFIX fastening points and prevent damage to the car seat covers. If the insertion aids are not being used, remove them and keep them in a safe place. For vehicles with a foldable backrest, the insertion aids need to be removed before folding the backrest.

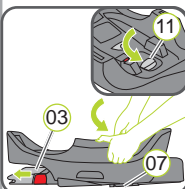
Any problems which occur are usually caused by dirt or foreign objects on the insertion aids and on the hooks. Remove soiling or external objects to rectify such problems.



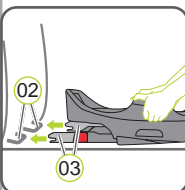
2. Rotate the support leg **(07)** outwards until it stops.



3. Push the green safety button **(05)** and the red release button **(04)** on both sides of the seat towards each other. This ensures that both hooks on the ISOFIX locking arms **(03)** are open and ready to use.

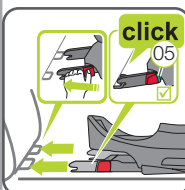


4. Pull the grey lever **(11)** towards the support leg **(07)** until the ISOFIX locking arms **(03)** are fully extended.



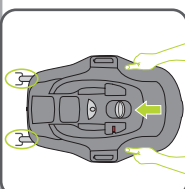
5. Place the base station against the direction of travel on a suitable vehicle seat.

ⓘ TIP: Depending on the design, there could be a gap between the contact surface of the base station and the vehicle seat. This does not present a safety problem when using the base station.

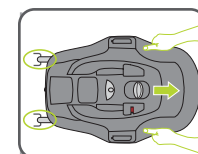


6. Position the two ISOFIX locking arms **(03)** directly in front of the two insertion aids **(02)**.
7. Push both ISOFIX locking arms **(03)** into the insertion aids **(02)** until the ISOFIX locking arms **(03)** engage on both sides with a clicking sound.

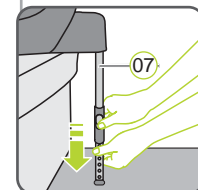
⚠ DANGER! The green safety button **(05)** must be visible on both sides in order for the base station to be properly fastened.



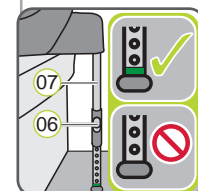
8. Take hold of the base station with both hands and push it with equal pressure on both sides towards the vehicle backrest until the base station is touching it.



9. Pull on the base station to check it is engaged on both sides.



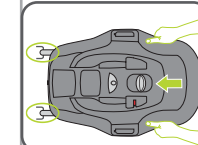
10. Ensure that the support leg **(07)** is fully rotated; the red mark at the top of the support leg **(07)** must no longer be visible.



11. Press both grey adjustment buttons **(06)** and pull the support leg **(07)** out until it is secured against the vehicle floor and the green mark **(14)** is fully visible.

⚠ DANGER! The green mark **(14)** must be fully visible on the support leg **(07)**. The support leg **(07)** must never be suspended in mid-air or supported by other objects.

Ensure that the support leg **(07)** does not lift the base station from the seat.



12. Follow the steps in chapter "8. Adjusting the inclination".

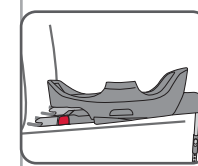
13. Take hold of the base station with both hands and push it with equal pressure on both sides towards the vehicle backrest until the base station is touching it.

⚠ For the safety of your child, before every journey in the car check that:

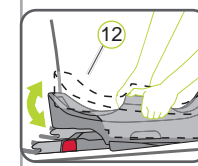
- ▶ the ISOFIX locking arms **(03)** are fully engaged on both sides in the ISOFIX fastening points **(01)** and that both safety buttons **(05)** are fully green,
- ▶ the support leg **(07)** rests firmly on the vehicle floor, and the green mark **(14)** on the support leg foot is visible,
- ▶ the support leg **(07)** does not lift the base station from the seat,
- ▶ the infant carrier is fully engaged in the base station,
- ▶ the infant carrier is only installed on the front passenger seat if no front airbag can strike the infant carrier,
- ▶ the infant carrier is fastened against the direction of travel.

8. ADJUSTING THE INCLINATION

Depending on the vehicle model, there can be differences in the vehicle seat inclination which can have an impact on your child's seating position. It is always recommended that the seating position be as upright as possible. You should therefore set the inclination to be only as flat as your child's constitution requires.



- To adjust the inclination:
1. Park your vehicle on as flat a surface as possible.
 2. Press and hold the grey inclination adjustment button **(09)** and, at the same time, pull the top part of the base station **(12)** gradually upwards. Every time it clicks into the next level, check if the inclination is sufficient.



⚠ DANGER! When swivelling the top part of the base station **(12)** down, ensure that you do not trap your fingers.

3. Set the inclination so that the inclination indicator **(10)** is green.

⚠ DANGER! The base station cannot be used if the inclination indicator **(10)** is red.

4. Release the grey inclination adjustment button **(09)** and check that the top part of the base station is properly engaged.

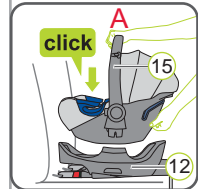


⚠ DANGER! When installing the base station in another vehicle, the inclination must again be adjusted from the flattest position.

⚠ For the safety of your child, before every journey in the car check that:

- ▶ the ISOFIX locking arms **(03)** are fully engaged on both sides in the ISOFIX fastening points **(01)** and that both safety buttons **(05)** are fully green,
- ▶ the support leg **(07)** rests firmly on the vehicle floor, and the green mark **(14)** on the support leg foot is visible,
- ▶ the support leg **(07)** does not lift the base station from the seat,
- ▶ the infant carrier is fully engaged in the base station,
- ▶ the infant carrier is only installed on the front passenger seat if no front airbag can strike the infant carrier,
- ▶ the infant carrier is fastened against the direction of travel.

9. USING THE INFANT CARRIER



Fitting the infant carrier to the base station
⚠ DANGER! Ensure that the handle **(15)** is in the upper position **A**.

⚠ DANGER! Ensure that the top surface of the base station **(12)** is free of foreign bodies.

1. Place the infant carrier against the direction of travel on the base station (baby is facing backwards).

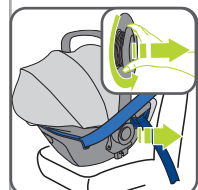
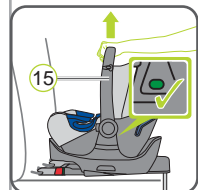
2. Snap the infant carrier into place so that it makes an audible clicking sound.

3. Check if the indicators are green on both sides.

⚠ DANGER! The indicators must be green on both sides.

4. Pull on the infant carrier handle **(15)** to check it is fully engaged.

5. Use the SICT according to the Porsche Baby Seat i-Size instructions.



Removing the infant carrier from the base station

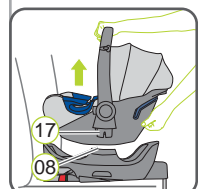
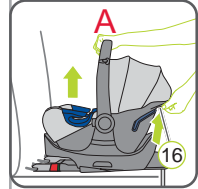
⚠ DANGER! Ensure that the handle **(15)** is in the upper position **A**.

1. Pull and hold the grey release latch **(16)**.

2. Lift the infant carrier until the fixation prongs **(17)** release from the fixation slots **(08)**.

⚠ WARNING! Keep a firm grip on the infant carrier while doing this.

3. Remove the infant carrier from the base station.

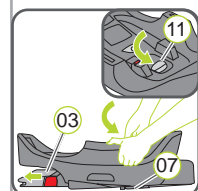


10. CLEANING

The **plastic parts** can be cleaned using soapy water. Do **not** use harsh cleaning agents (such as solvents).

11. DISASSEMBLY/DISPOSAL

REMOVAL:

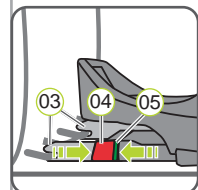


Opening the ISOFIX

1. Pull the grey lever **(11)** towards the support leg **(07)**.
2. Push the green safety button **(05)** and the red release button **(04)** on both locking arms **(03)** towards each other. The locking arms release.
3. Pull the grey lever **(11)** towards the support leg **(07)** and press both locking arms **(03)** at the same time towards the support leg until they are fully retracted.

▶ The base station can now be removed.

⚠ DANGER! The child safety seat must always be secured when it is in the vehicle, even if no child is being transported.



DISPOSAL:

Please observe the waste disposal regulations in your country.

Disposal of packaging	Container for cardboard boxes
Seat cover	Residual waste, thermal utilisation
Plastic parts	According to the labelling in the corresponding container
Metal parts	Container for metals
Belt straps	Container for polyester
Buckle and tongue	Residual waste

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ВЪВЕДЕНИЕ
2. ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА
3. РАЗРЕШИТЕЛНО
4. УПОТРЕБА В ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО
5. КОНТАКТ
6. УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
7. МОНТИРАНЕ В ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО
8. РЕГУЛИРАНЕ НА ЪГЪЛА НА НАКЛОНА
9. УПОТРЕБА В ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО
10. ПОЧИСТВАНЕ
11. ДЕМОНТАЖ И ПРЕДАВАНЕ ЗА ОТПАДЪЦИ

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Радостни сме, че нашата Porsche Baby Seat i-Size Flex Base може безопасно да придружи вашето дете през първите месеци от живота му.

⚠ За да може правилно да предпазва вашето дете, Porsche Baby Seat i-Size Flex Base трябва непременно да се употребява и монтира така, както е описано в това упътване! Прочетете внимателно упътването за употреба, преди да използвате Porsche Baby Seat i-Size Flex Base за първи път и съхранявайте ръководството на предвиденото за това място на базата.

В това упътване се използват по-долу посочените символи:

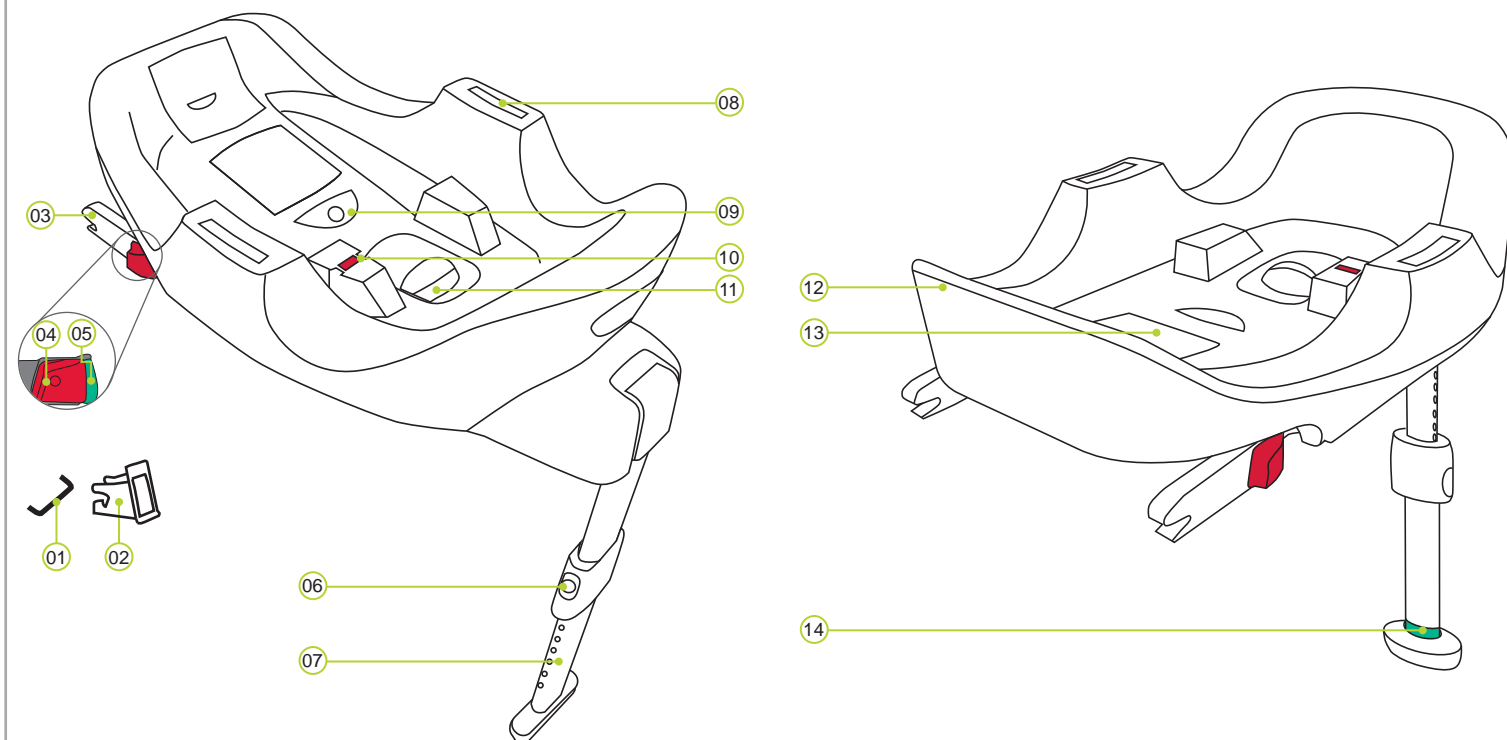
Символ	Сигнална дума	Обяснение
⚠	ОПАСНОСТ!	Опасност от тежки наранявания на лица
⚠	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!	Опасност от леки наранявания на лица
⚠	ВНИМАНИЕ!	Опасност от материални щети
ℹ	СЪВЕТ!	Полезни указания

Указанията за действия, които следват конкретна последователност, са номерирани.

Пример:

1. Натиснете бутона...

2. ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА



- | | | | |
|-------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 01 Точки на закрепване ISOFIX (автомобил) | 05 Предпазен бутон | 09 Бутон за регулиране на наклона | 12 База горна част |
| 02 Приемно приспособление ISOFIX | 06 Регулиращ бутон | 10 Индикатор на наклона | 13 Отделение за съхранение на ръководството |
| 03 Фиксирани рамена ISOFIX | 07 Опорен крак | 11 Бутон за освобождаване на фиксиращите рамена | 14 Маркировка опорен крак |
| 04 Бутон за освобождаване | 08 Прорези за закрепване | | |

3. РАЗРЕШИТЕЛНО

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base е предназначена само за комбинация с бебешко кошче Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE и само за обезопасяване на вашето дете в автомобила.

Детско столче за автомобил Porsche Tequipment	Изпитание и разрешително съгласно ECE* R 129/00	
	Ръст	Телесно тегло
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 – 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = Европейска норма за оборудване за безопасност

Детското столче за автомобил е оразмерено, изпитано и разрешено за употреба съгласно изискванията на европейската норма за съоръжения за детската безопасност (ECE R129/00). Знакът за качество E (в кръг) и номерът на разрешителното се намират върху оранжевия етикет на разрешителното (стикер върху детското столче за автомобил).

⚠ ОПАСНОСТ!Никоя от базите не трябва да се използва във връзка с други бебешки кошчета.

⚠ ОПАСНОСТ!Разрешителното става невалидно, в случай че направите някаква промяна по детското столче за автомобил. Промени могат да се правят само от производителя. Защитната функция на столчето може да бъде намалена или напълно изгубена при самоволни технически промени.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Porsche Baby Seat i-Size Flex Base може да се използва само за обезопасяване на вашето дете в автомобила. Базата в никакъв случай не е подходяща за сядане в домашни условия или използване като играчка.

4. УПОТРЕБА В ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

Моля, обърнете внимание на указанията за използване на системата за захващане на детето в упътването на вашия автомобил. Моля, информирайте се от ръководството за употреба на вашия автомобил за седалките на автомобила, които съгласно ECE R16 са разрешени от системите за обезопасяване на деца.

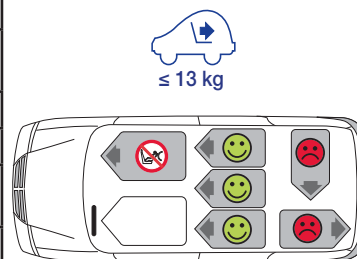
Възможности за употреба Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

Детско столче за автомобил Porsche Tequipment	Позиция на седалката на автомобила	
	i-Size	He i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (бебешко кошче)	✓	✓
+ BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE	✓	✓ a)

a) Това означава, че базата може да се използва само в автомобили, които са посочени в списъка на типовете автомобили (приложен към базата). Списъкът на типовете се актуализира постоянно. Най-актуалната версия ще получите от нас или на адрес www.porsche.com.

Можете да ползвате вашата база по следния начин:

по посока на движението	не
обратно на посоката на движение	да
с 2-точков предпазен колан	не
с 3-точков предпазен колан	не
върху седалката за пътника до водача	да 1)
върху външните задни седалки	да
върху средна задна седалка	да



1) Предната въздушна възглавница трябва да е деактивирана. Спазвайте указанията в ръководството на автомобила.

5. КОНТАКТ

Ако имате още въпроси по отношение на ползването, моля, обърнете се към нас:

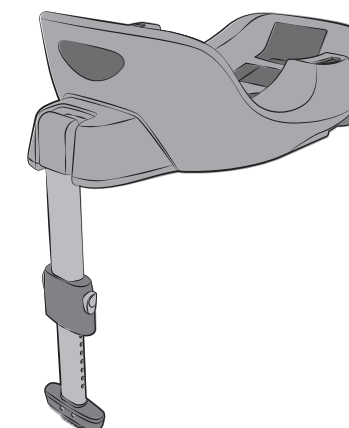
Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

≤ 13 kg



Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

Упътване за употреба



www.porsche.com

6. УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Отделете време и прочетете старателно тези упътвания и ги съхранявайте за информация в предвиденото за целта отделение за съхранение 13 към базата за бъдеща употреба! Упътването трябва да е приложено към базата, ако тя се предава на трети лица!

ОПАСНОСТ! За защита на вашето дете:

- В случай на произшествие със скорост на облъска над 10 км/ч базата може да се повреди при определени обстоятелства, без повредата да е видима, непосредствено след инцидента. В такъв случай базата трябва да бъде подменена. Предайте я за отпадъци по надлежния ред.
- Осигурете обстойна проверка на базата, когато е била повредена (напр. ако е паднала на земята).
- Редовно проверявайте всички важни части за повреди. Уверявайте се в безупречната работа на всички механични възли.
- Никога не гресирайте или смазвайте частите на базата.
- Никога не оставяйте вашето дете без наблюдение в бебешкото кошче и базата в автомобила.
- Паркирайте така, че да можете да поставите и извадите бебешкото кошче само от страна на тротоара.
- Пазете бебешкото кошче и базата от интензивна директна слънчева светлина, когато те няма да се използват. При директна слънчева светлина бебешкото кошче може да се нагрее силно. Детската кожа е чувствителна и поради това тя може да бъде наранена.
- Колкото по-стегнат е коланът около тялото на детето ви, толкова по-добре е обезопасено то. Поради това избягвайте да обличате вашето дете с дебели дрехи под предпазния колан.
- Инсталационните и предупредителните стикери са важна част на базата и не трябва да бъдат отстранявани.
- Бибешкото кошче не е предназначено за продължителен престой на вашето дете в него. Полулегналата позиция в бебешкото кошче винаги представлява натоварване за гръбначния стълб на вашето дете. Изваждайте вашето дете колкото се може по-често от бебешкото кошче, поради това прекъсвайте по-продължителните пътувания. Извън автомобила не оставяйте вашето дете да лежи дълго в бебешкото кошче.
- Фиксирайте облегалките на автомобилните седалки (напр. съгъваемите задни седалки).
- Никога не се опитвайте да обезопасявате дете в скута си посредством предпазния колан на автомобила или чрез държане в ръце.
- Не поставяйте предмети в пространството за краката пред опорния крак на базата.

ОПАСНОСТ! За предпазване на всички пътници в автомобила:

При аварийно спиране или злополука необезопасени предмети и лица могат да наранят други пътници. Поради това винаги обръщайте внимание дали:

- облегалките на седалките на автомобила са фиксирани (напр. съгъваемите задни седалки трябва да са зацелени).
- всички тежки предмети или предмети с остри ръбове в автомобила (напр. върху задната конзола) са обезопасени.
- всички лица в автомобила са със закопчани предпазни колани.
- детското столче винаги е обезопасено в автомобила, дори и когато в него не се превозва дете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За защита при манипулация с детското столче:

- За да се избегнат повреди, обърнете внимание базата да не се притиска от твърди предмети (врата на автомобила, шини на седалката и т.н.).
- Съхранявайте базата на безопасно място, ако не я използвате. Не слагайте тежки предмети върху базата и не я съхранявайте директно до източници на топлина или изложена на директна слънчева светлина.

ВНИМАНИЕ! За защитата на вашия автомобил:

- Определени калъфи на автомобилни седалки, произведени от чувствителни материали (напр. велур, кожа и т.н.), при използването на детски столчета могат да се износат. За оптимална защита на вашите калъфи на автомобилни седалки се препоръчва използването на подложки за детските столчета Porsche Tequipment от нашата програма с принадлежности.

7. МОНТИРАНЕ В ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО



ОПАСНОСТ! Удряща върху бебешкото кошче въздушна възглавница може тежко да нарани вашето дете или дори да го убие. Не използвайте бебешкото кошче и базата върху седалка за пътника до водача с включена предна въздушна възглавница! При седалки със странични въздушни възглавници спазвайте указанията в наръчника на автомобила.

Подготвителни работи:



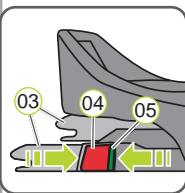
- Ако вашият автомобил не е стандартно оборудван с приемни приспособления ISOFIX, закрепете двете приемни приспособления ISOFIX 02, които са част на доставката на столчето*, с насочен нагоре изрез върху двете точки на закрепване ISOFIX 01 на вашия автомобил.

СЪВЕТ: Точките на закрепване ISOFIX се намират между площта за сядане и облегалката на автомобилната седалка.

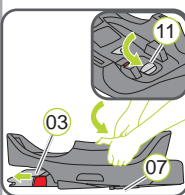
*Приемните приспособления улесняват монтажа на детското столче за автомобил посредством точките на закрепване ISOFIX и предотвратяват повреди на калъфите на автомобилните седалки. Когато приемните приспособления не се ползват, отстранете ги и ги съхранявайте на сигурно място. При автомобили с обръщаема облегалка преди обръщането на облегалката приемните приспособления трябва да се премахнат. Настъпили функционални проблеми се дължат в повечето случаи на замърсяване на приемните приспособления и на куките. Премахнете замърсяванията или чужди тела, за да отстраните подобни проблеми.



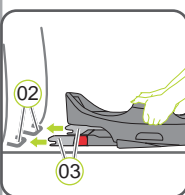
- Завъртете опорния крак 07 до упор навън.



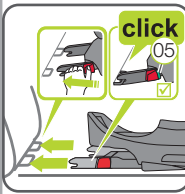
- Натиснете от двете страни на столчето зеления предпазен бутон 05 и червения бутон за освобождаване 04 един към друг. Уверете се, че двете куки на фиксиращите рамена ISOFIX 03 са отворени и готови за използване.



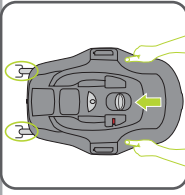
- Издърпайте сивия лост 11 по посока на опорния крак 07, докато фиксиращите рамена ISOFIX 03 напълно се разгънат.



- Поставете базата срещу посоката за движение върху одобрена за използване седалка на автомобила.



- СЪВЕТ:** Обусловено от конструкцията е възможно да се получи празнина между повърхността на базата и седалката на автомобила. Това не е причина за ограничаване на безопасността при използването на базата.

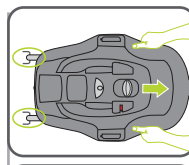


- Позиционирайте двете фиксиращи рамена ISOFIX 03 директно пред двете приемни приспособления 02.

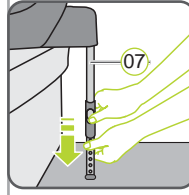
- Поставете двете фиксиращи рамена ISOFIX 03 в приемните приспособления 02, докато фиксиращите рамена ISOFIX 03 от двете страни се фиксират с „щракващ“ звук.

ОПАСНОСТ! От двете страни трябва да се вижда зеленият предпазен бутон 05, за да е правилно закрепена базата.

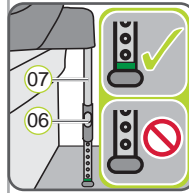
- Хванете базата с две ръце и я плъзнете с равномерен натиск от двете страни по посока на облегалката на автомобилната седалка, докато базата се допре до нея.



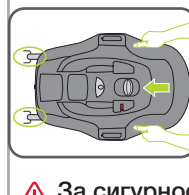
- Дръпнете базата, за да проверите фиксирането от двете страни.



- Внимавайте опорният крак 07 да е напълно завъртан; червената маркировка горе на опорния крак 07 не трябва да се вижда.



- Натиснете двата сиви регулиращи бутона 06 и издърпайте опорния крак 07 толкова, докато той се опрے здраво в пода на автомобила и зелената маркировка 14 се вижда напълно.



ОПАСНОСТ! На опорния крак 07 зелената маркировка 14 трябва напълно да се вижда. Опорният крак 07 не трябва никога да виси във въздуха или да се подлагат предмети под него. Внимавайте опорният крак 07 да не повдига базата от седалката на автомобила.

- Следвайте стъпките в глава „8. Регулиране на ъгъла на наклона“.

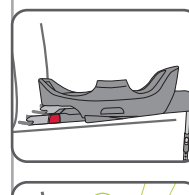
- Хванете базата с две ръце и я плъзнете с равномерен натиск от двете страни по посока на облегалката на автомобилната седалка, докато базата се допре до нея.

За сигурността на вашето дете преди пътуването с автомобила проверете дали ...

- фиксиращите рамена ISOFIX 03 са фиксирани от двете страни в точките за закрепване ISOFIX 01 и двата предпазни бутона 05 са напълно зелени,
- опорният крак 07 стои здраво върху пода да автомобил и на опорния крак се вижда зелената маркировка 14,
- опорният крак 07 не повдига базата от седалката на автомобила,
- бебешкото кошче е напълно фиксирано върху базата,
- бебешкото кошче е закрепено върху седалката на пътника до водача само ако нито една предна въздушна възглавница не би могла да повлияе на бебешкото кошче,
- бебешко кошче е закрепено обратно на посоката на движението.

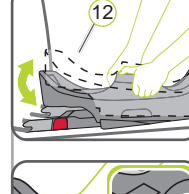
8. РЕГУЛИРАНЕ НА ЪГЪЛА НА НАКЛОНА

В зависимост от модела на автомобила има разлики при ъгъла на автомобилната седалка, което може да повлияе на позицията на сядане на вашето дете. Принципно се препоръчва възможно изправена позиция на сядане. Поради това настройте ъгъла на базата толкова полегнал, колкото го изисква телосложението на вашето дете.



За промяна на ъгъла на наклона:

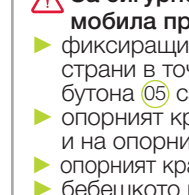
- Паркирайте автомобила си на възможно равно място.
- Дръжте натиснат сивия бутон за регулиране на ъгъла на наклона 09 и същевременно дръпнете горната част на базата 12 постепенно нагоре. При това проверете при всяка степен на фиксиране дали настроеният ъгъл е достатъчен.



ОПАСНОСТ! Внимавайте при завъртане надолу на горната част на базата 12 да не си затиснете пръстите.



- Настройте ъгъла на наклона така, че индикаторът на наклона 10 да е в „зелен“ цвят.



ОПАСНОСТ! Не е възможно използване, ако индикаторът на наклона 10 е в „червен“ цвят.

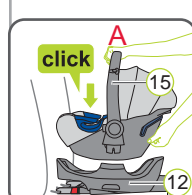
- Отпуснете сивия бутон за регулиране на ъгъла на наклона 09 и проверете дали горната част на базата е правилно фиксирана.

ОПАСНОСТ! При монтажа на базата в друг автомобил ъгълът на наклона трябва да бъде отново настроен, започвайки настройката от най-полегналата позиция.

За сигурността на вашето дете преди пътуването с автомобила проверете дали ...

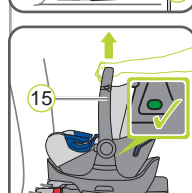
- фиксиращите рамена ISOFIX 03 са фиксирани от двете страни в точките за закрепване ISOFIX 01 и двата предпазни бутона 05 са напълно зелени,
- опорният крак 07 стои здраво върху пода да автомобил и на опорния крак се вижда зелената маркировка 14,
- опорният крак 07 не повдига базата от седалката на автомобила,
- бебешкото кошче е напълно фиксирано върху базата,
- бебешкото кошче е закрепено върху седалката на пътника до водача само ако нито една предна въздушна възглавница не би могла да повлияе на бебешкото кошче,
- бебешко кошче е закрепено обратно на посоката на движението.

9. УПОТРЕБА НА БЕБЕШКОТО КОШЧЕ

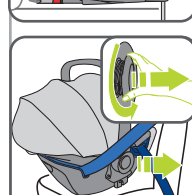


Поставяне на бебешкото кошче върху базата

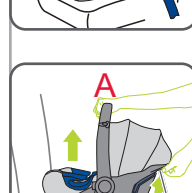
- ОПАСНОСТ!** Уверете се, че дръжката за носене 15 е в горно положение A.
- ОПАСНОСТ!** Уверете се, че в горната част на базата 12 няма чужди предмети.



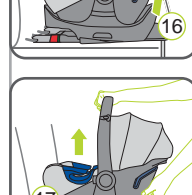
- Поставете бебешкото кошче обратно на посоката на движението (бебето гледа назад) върху базата.



- Фиксирайте бебешкото кошче така, че да се чуе щракване.



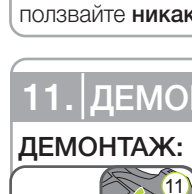
- Проверете дали двата странични индикатора са зелени.



ОПАСНОСТ! Двата странични индикатора трябва да са зелени.



- Дръпнете бебешкото кошче за дръжката за носене 15, за да проверите пълното фиксиране.



- Използвайте SICT в съответствие с инструкциите за Porsche Baby Seat i-Size.

Сваляне на бебешкото кошче от базата

ОПАСНОСТ! Уверете се, че дръжката за носене 15 е в горно положение A.

- Издърпайте и задръжте сивия отключващ бутон 16.

- Повдигнете бебешкото кошче, докато закрепващите езици 17 се освободят от прорезите за закрепването 08.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При това здраво дръжте бебешкото кошче.

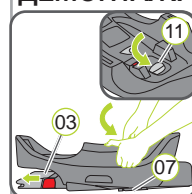
- Свалете бебешкото кошче от базата.

10. ПОЧИСТВАНЕ

Пластмасовите части можете да измиете със сапунена вода. Не използвайте никакви агресивни средства (като напр. разтворители).

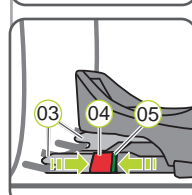
11. ДЕМОНТАЖ/ПРЕДАВАНЕ ЗА ОТПАДЪЦИ

ДЕМОНТАЖ:



Отваряне на ISOFIX

- Издърпайте сивия лост 11 по посока на опорния крак 07.



- Натиснете на двете фиксиращи рамена 03 зеления предпазен бутон 05 и червения освобождаващ бутон 04 един срещу друг. Фиксиращите рамена се освобождават.

- Издърпайте сивия лост 11 по посока на опорния крак 07 и натиснете едновременно двете фиксиращи рамена 03 по посока на опорния крак, докато те напълно се приберат.

Сега базата може да бъде свалена.

ОПАСНОСТ! Детското столче за автомобил трябва да е винаги обезопасено в автомобила, дори и когато в него не се превозва дете.

ПРЕДАВАНЕ ЗА ОТПАДЪЦИ:

Спазвайте разпоредбите за предаване за отпадъци на вашата страна.

Предаване за отпадъци на опаковката	Контейнер за хартия
Калъф на седалка	Общи отпадъци, термично оползотворяване
Пластмасови части	Съгласно означението в съответния контейнер
Метални части	Контейнер за метали
Ленти на предпазни колани	Контейнер за полиестер
Закопчалка и език	Общи отпадъци

INDHOLD

1. INDLEDNING
2. PRODUKTOVERSIGT
3. GODKENDELSE
4. ANVENDELSE I BILEN
5. KONTAKT
6. SIKKERHEDSANVISNINGER
7. MONTERING I BILEN
8. INDSTILLING AF SÆDEHÆLDNINGEN
9. ANVENDELSE I BILEN
10. RENGØRING
11. AFMONTERING OG BORTSKAFFELSE

1. INDLEDNING

Det glæder os, at du har valgt Porsche Baby Seat i-Size Flex Base baby i de første måneder af dens liv.

⚠ For at kunne beskytte barnet optimalt skal Porsche Baby Seat i-Size Flex Base altid monteres og anvendes nøjagtigt som beskrevet i denne vejledning! Læs brugsanvisningen opmærksomt igen, inden Porsche Baby Seat i-Size Flex Base anvendes for første gang, og opbevar vejledningen i den plads æ basisstationen, den er beregnet til.

Følgende symboler anvendes i denne vejledning:

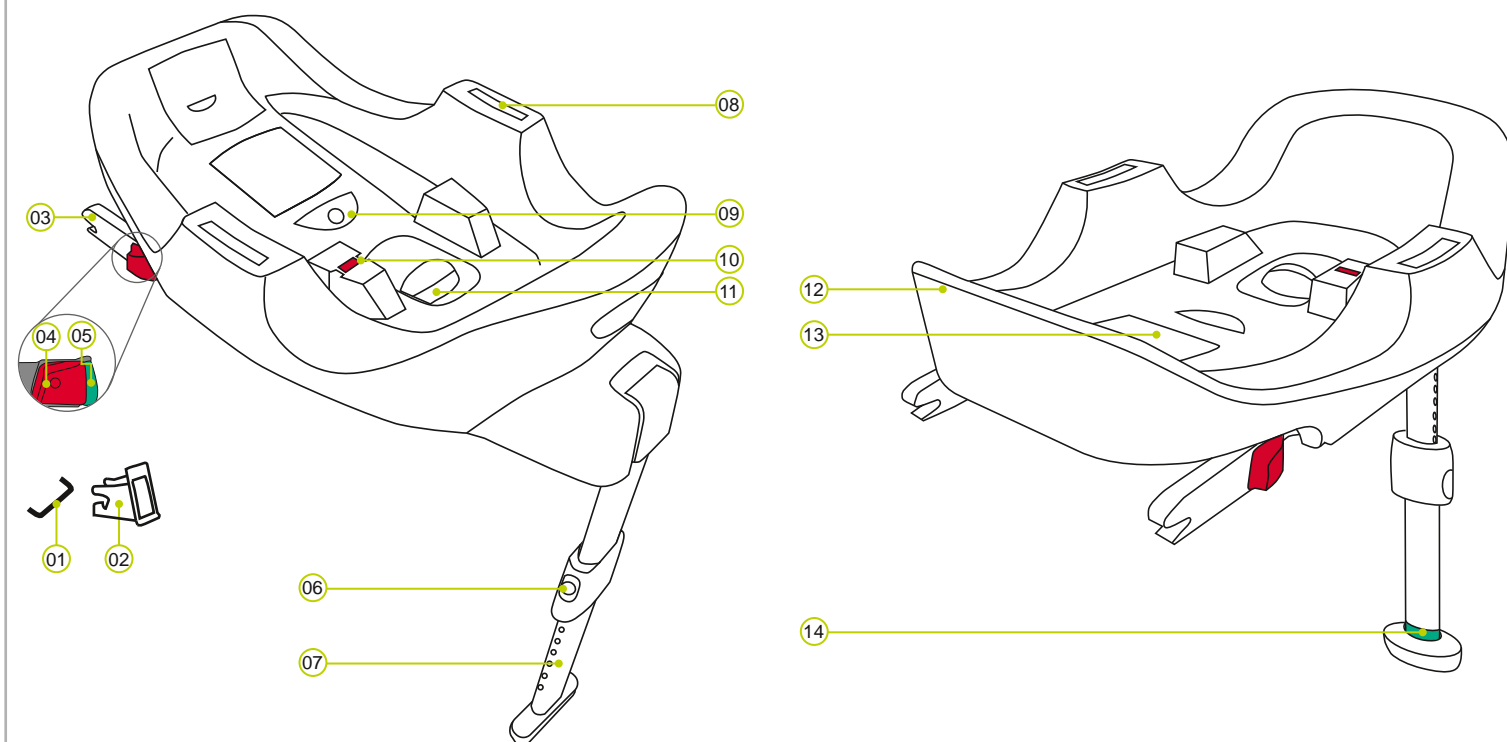
Symbol	Signalord	Forklaring
⚠	FARE!	Risiko for alvorlige personskader
⚠	ADVARSEL!	Risiko for lettere personskader
⚠	FORSIGTIG!	Risiko for materielle skader
👉	TIP!	Nyttige henvisninger

Henvisninger til handlinger der skal udføres i en bestemt rækkefølge er nummererede.

Eksempel:

1. Tryk på knappen...

2. PRODUKTOVERSIGT



- 01 ISOFIX-fastgørelsespunkter (bil)
- 02 ISOFIX-hjælpeanordninger
- 03 ISOFIX-låsearme
- 04 Udløserknapp

- 05 Sikringsknapp
- 06 Indstillingsknapp
- 07 Støtteben
- 08 Fastgørelsesslidser

- 09 Tast til indstilling af hældningen
- 10 Hældningsindikator
- 11 Udløserknapp låsearm
- 12 Basisstation overdel
- 13 Opbevaringslomme til vejledningen
- 14 Markering støtteben

3. GODKENDELSE

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base må kun anvendes sammen med babyautostolen Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE og udelukkende til at sikre din baby i bilen.

Porsche Tequipment autostol	Afpøvet og godkendt i henhold til ECE* R 129/00	
	Størrelse	Kropsvægt
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = Europæisk standard for sikkerhedsudstyr

Autostolen er konstrueret, afprøvet og godkendt i henhold til kravene i den europæiske standard for børnesikkerhedsudstyr (ECE R129/00). Kontrolmærket E (i en cirkel) og godkendelsesnummeret sidder på den orangefarvede godkendelsesetiket (mærkat på autostolen).

⚠ FARE! Ingen basisstationerne må bruges i forbindelse med andre adaptere eller babystole.

⚠ FARE! Godkendelsen bortfalder øjeblikkeligt, hvis der foretages ændringer på autostolens. Ændringer må kun foretages af producenten. Når der foretages uautoriserede tekniske ændringer, kan sædets beskyttelsesfunktion nedsættes eller ophæves helt.

⚠ ADVARSEL! Porsche Baby Seat i-Size Flex Base må udelukkende bruges til sikring af dit barn i bilen. Basisstationen må ikke anvendes som stol eller legetøj i hjemmet.

4. ANVENDELSE I BILEN

Vær opmærksom på anvisningerne om brug af fastspændingssystemer til børn i brugermanualen til din bil.

Se efter i **din bils brugsvejledning** i afsnittet om køretøjets sæder, hvilke der er godkendt til at anvende børnesikringsystemer iht. ECE R16.

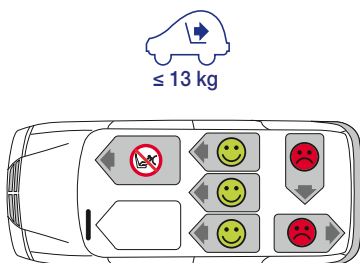
Anvendelsesmuligheder Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

Porsche Tequipment autostol	Siddeposition i bilen	
	i-sæder	Ikke i-sæder
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (babyautostol)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) Det betyder at basisstationen kun må anvendes i biler, der er opført på bilytelisten (er vedlagt basisstationen). Typelisten opdateres løbende. Den nyeste version fås hos os eller på www.porsche.com

Sådan kan du anvende din basisstation:

i kørselsretningen	nej
mod kørselsretningen	ja
med 2-punkts-sele	nej
med 3-punkts-sele	nej
på passagersædet	ja ¹⁾
på de yderste bagsæder	ja
på det mellemste bagsæde	ja



1) Front-airbag skal være deaktiveret. Følg anvisningerne i bilens håndbog.

5. KONTAKT

Du er altid velkommen til at kontakte os, hvis du har spørgsmål:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

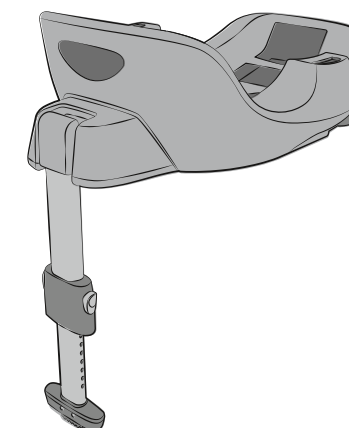
≤ 13 kg



Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

Brugsvejledning

DK



6. SIKKERHEDSANVISNINGER

⚠ Tag dig tid til at læse disse anvisninger grundigt igennem, og opbevar dem altid tilgængeligt i den dertil beregnede opbevaringslomme 13 på basisstationen! Vejledningen skal følge med basisstationen, hvis denne gives videre til andre!

⚠ FARE! Til beskyttelse af barnet:

- I tilfælde af en kollision ved en hastighed på over 10 km/h kan basisstationen eventuelt blive beskadiget, uden at skaden er synlig. I så fald skal basisstationen udskiftes. Bortskaf den efter reglerne.
- Sørg for, at basisstationen altid efterses grundigt efter et uheld (f.eks. hvis den tabes ned på jorden).
- Kontrollér med jævne mellemrum, at ingen af de vigtige dele har taget skade. Kontrollér især, at alle mekaniske komponenter er fuldstændigt funktionsdygtige.
- Basisstationens dele må aldrig smøres, hverken med fedt eller olie.
- Barnet må aldrig efterlades i babyautostolen og basisstationeni bilen.
- Parker sålees at du altid kun fra fortovsiden sætter babyautostolen ind o køretøjet eller tager den ud af køretøjet.
- Beskyt babyautostolen mod kraftigt og direkte sollys, når den ikke er i brug. Babyautostolen kan blive meget varm på grund af solens påvirkning. Barnets hud er følsom og kan tage skade.
- Jo tættere selen sidder på barnets krop, jo bedre er barnet beskyttet. Sørg derfor for ikke at give barnet for varmt tøj på under selen.
- Installations- og advarselsskiltene er en vigtig bestanddel af basisstationen og må ikke fjernes.
- Babyautostolen er ikke beregnet til at babyen skal opholde sig der hele tiden. Den halvvejs liggende position i babyautostolen udgør altid en belastning for barnets rygsgøjle. Tag barnet så ofte som muligt ud af babyautostolen for at aflaste dets ryggrad. Lad barnet ikke ligge i babyautostolen i længere tid.
- Lås bilsædernes ryglæn (f.eks. få splitbagsædet ryglæn til at gå i indgreb).
- Barnet må aldrig sidde på dit skød og sikres med sikkerhedssele eller holdes fast.
- Der må ikke opbevares genstande i fodrummet foran basisstationens støtteben.

⚠ FARE! Til beskyttelse af alle passagerer i bilen:

Ved hårde opbremsninger eller en kollision kan genstande og personer, der ikke er sikret korrekt, blive til fare for passagererne. Kontrollér derfor altid, at:

- bilsædernes ryglæn er fastgjort (f.eks. skal det nedfældelige bagsæde gå i indgreb).
- tunge eller skarpkantede genstande i bilen (f.eks. på hattehylden) er sikret forsvarligt.
- alle personer i bilen er spændt fast.
- autostolen i bilen altid er fastgjort - også selv om barnet ikke sidder i det.

⚠ ADVARSEL! Sikkerhed ved brug af autostolen:

- For at undgå skader skal du sørge for, at basisstationen ikke klemmes ind mellem hårde genstande (bildør, sædeskiner osv.).
- Opbevarbasisstationen et sikkert sted, når den ikke benyttes. Læg ikke tunge genstande på basisstationen, og opbevar den ikke tæt på varmekilder eller i direkte sollys.

⚠ FORSIGTIG! Til beskyttelse af bilen:

- Der kan opstå slidspor på nogle bilsædebetræk, der er fremstillet af følsomme materialer (f.eks. velour, læder osv.), ved brug af autostolen. For at beskytte bilens sædebetræk optimalt anbefaler vi, at Porsche Tequipment-autostolsunderlaget fra vores tilbehørsprogram anvendes.

7. MONTERING I BILEN



⚠ FARE! Hvis en aktiveret airbag rammer babystolen, kan barnet komme alvorligt til skade. I værste fald kan det medføre døden. Babyautostolen og basisstationen må **ikke** anvendes på passagersæder med aktiveret frontairbag! Følg anvisningerne i bilens instruktionsbog vedrørende sæder med sideairbags.

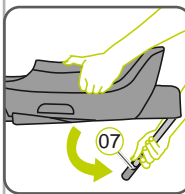
Klargøring:



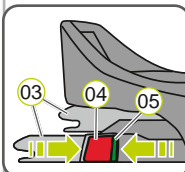
1. Hvis ikke dit køretøj standardmæssigt er udstyret med ISOFIX-indføringshjælp, skal du klemme de to hjælpeanordninger 02, som følger med sædet* med udskæringen pegende opad, på de to ISOFIX-fastgørelsespunkter 01 bilen.

ⓘ RÅD: ISOFIX-fastgørelsespunkter sidder mellemautostolens sideflade og ryglæn.

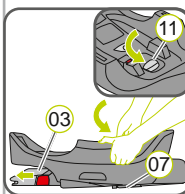
*Hjælpeanordningerne gør det lettere at montere autostolen ved hjælp af ISOFIX-fastgørelsespunkterne og forhindrer skader på bilens sædebetræk. Når hjælpeanordningerne ikke benyttes, skal de fjernes og opbevares på et sikkert sted. I køretøjer med klapsæder skal hjælpeanordninger fjernes, inden ryglænet klappes ned. Hvis der opstår funktionsfejl, er årsagen for det meste forureninger på hjælpeanordninger og kroge. Fjern snavs og fremmedlegemer for at undgå sådanne problemer.



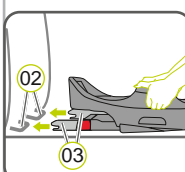
2. Drej støttebenet 07 udad til anslag.



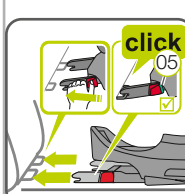
3. Tryk den grønne låseknap 05, og den røde udløseknap 04 på begge sider af sædet mod hinanden. Sådan kontrolleres, om begge kroge på ISOFIX-låsearmene 03 er åbne og klar til brug.



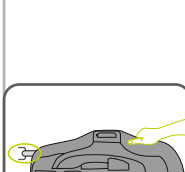
4. Træk i den grå arm 11 i retning støtteben 07 til ISOFIX-låsearme 03 er kørt helt ud.



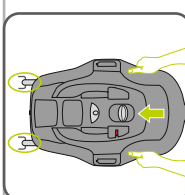
5. Placer basisstationen i kørselsretningen på et bilsæde, der er godkendt til anvendelsen. **RÅD:** Af konstruktionsmæssige årsager kan der opstå en afstand mellem basisstationens underside og bilsædet. Dette udgør ingen sikkerhedsteknisk begrænsning ved brugen af basisstationen.



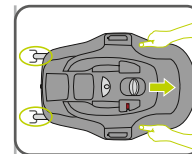
6. Placer de to ISOFIX-låsearme 03 direkte foran de to hjælpeanordninger 02.



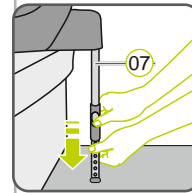
7. Skub de to ISOFIX-låsearme 03 ind i hjælpeanordningerne 02, til ISOFIX-låsearmene 03 på begge sider går i indgreb med et "klik".



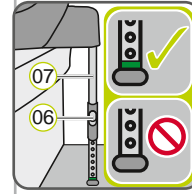
8. Tag med begge hænder fat i basisstationen og skub den med jævnt tryk på begge sider i retning af ryglænet, til basisstationen er i kontakt med ryglænet.



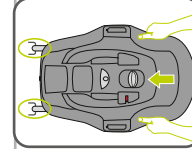
9. Træk i basisstationen for at kontrollere, om den sidder helt fast.



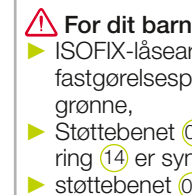
10. Sørg for at støttebenet 07 er helt drejet, den røde markering øverst på støttebenet 07 må ikke længere være synlig.



11. Tryk de to grå indstillingsknapper 06, og træk støttebenet 07 så langt ud, til det står sikkert på køretøjets bund, og den grønne markering 14 er helt synlig.



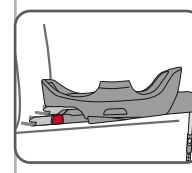
- ⚠ FARE!** På støttebenet 07 skal den grønne markering 14 være helt synlig. Støttebenet 07 må aldrig hænge i luften eller understøttes med genstande. Sørg for at støttebenet 07 ikke løfter basisstationen fra siddefluden.
12. Befolgen Følg skridtene i kapitel "8. Hældningsvinkelens tilpasning".
 13. Tag med begge hænder fat i basisstationen og skub den med jævnt tryk på begge sider i retning af ryglænet, til basisstationen er i kontakt med ryglænet.



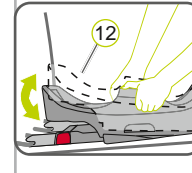
- ⚠ For dit barns sikkerhed skal du før kørslen kontrollere, at...**
- ▶ ISOFIX-låsearme 03 på begge sider er gået i indgreb i ISOFIX-fastgørelsespunkterne 01, og begge sikkerhedsknapper 05 er helt grønne,
 - ▶ Støttebenet 07 står sikkert på bilens bund, og den grønne markering 14 er synlig på støttebenets fod,
 - ▶ støttebenet 07 ikke løfter basisstationen fra siddefluden,
 - ▶ babystolen er helt i indgreb på basisstationen
 - ▶ babystolen ikke er monteret på et passagersæde med front-airbag,
 - ▶ babystolen er monteret imod kørselsretningen.

8. INDSTILLING AF SÆDEHÆLDNINGEN

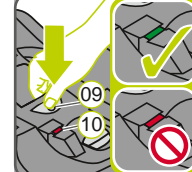
Alt efter bilmodel er der forskellige vinkler på bilsædet, hvilket kan påvirke barnets siddeposition. Principielt anbefales en så stejl siddeposition som mulig. Indstil derfor basisstationens vinkel kun så fladt, som barnets konstitution kræver.



Til indstilling af hældningsvinkelen:



1. Parker dit køretøj på en så plan flade som muligt.
2. Hold den grå hældningsvinkel-indstillingsknap nede 09, og træk samtidig basisstationens overdel 12 trinvist opad. Kontrollér her ved hver indstillingstid, om den indstillede vinkel er tilstrækkelig.



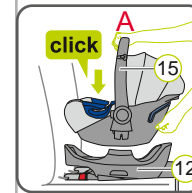
- ⚠ FARE!** Pas på når du drejer basisstationens overdel 12 nedad, så du ikke får fingrene i klem.
3. Indstil hældningsvinkelen således at hældningsindikatoren 10 viser "grønt".



- ⚠ FARE!** Barneaustolen kan ikke anvendes, når hældningsindikatoren 10 er "rød".
4. Slip den grå hældningsvinkel-indstillingsknap 09, og kontrollér, at basisstationens overdel er gået korrekt i indgreb.
- ⚠ FARE!** Ved montering af basisstationen i et andet køretøj skal hældningsvinkelen igen indstilles fra den mest flade position.

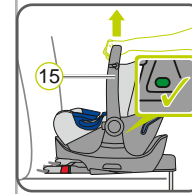
- ⚠ For dit barns sikkerhed skal du før kørslen kontrollere, at...**
- ▶ ISOFIX-låsearmene 03 på begge sider er gået i indgreb i ISOFIX-fastgørelsespunkterne 01, og begge sikkerhedsknapper 05 er helt grønne,
 - ▶ Støttebenet 07 står sikkert på bilens bund, og den grønne markering 14 er synlig på støttebenets fod,
 - ▶ støttebenet 07 ikke løfter basisstationen fra siddefluden,
 - ▶ babystolen er helt i indgreb på basisstationen,
 - ▶ babystolen ikke er monteret på et passagersæde med front-airbag,
 - ▶ babystolen er monteret imod kørselsretningen.

9. BABYSKÅLENS ANVENDELSE

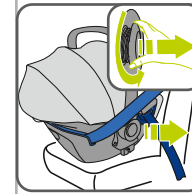


Babyskålens fastgørelse på basisstationen

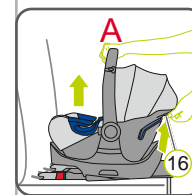
- ⚠ FARE!** Sørg for, at bærehåndtaget 15 er i øverste position **A**.
- ⚠ FARE!** Se efter, at der ikke sidder fremmedlegemer på oversiden af basisstationen 12.



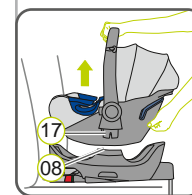
1. Stil babyautostolen mod kørselsretningen (babyen ser bagud) på basisstationen.



2. Sæt babyautostolen på plads til der høres en "klik"-lyd.
3. Kontrollér om de to indikatorer i siden har farven "grøn".



- ⚠ FARE!** Begge indikatorer i siden skal være "grønne".
4. Træk i babyautostolens bærehåndtag 15 for at kontrollere, om den sidder helt fast.
 5. Brug SICT iht. vejledningen til Porsche Baby Seat i-Size.



Babyautostolens fjernelse fra basisstationen

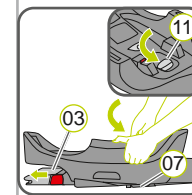
- ⚠ FARE!** Sørg for, at bærehåndtaget 15 er i øverste position **A**.

10. RENGØRING

Plastdelene kan vaskes af med sæbeopløsning. Brug **ingen** stærke midler (som f. eks. opløsningsmidler).

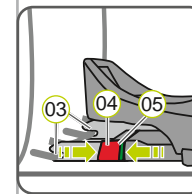
11. AFMONTERING / BORTSKAFFELSE

AFMONTERING:



Åbn ISOFIX

1. Træk den grå arm 11 i retning støtteben 07.
2. Tryk 03 den grønne sikringsknap 05 og den røde udløserknap 04 mod hinanden på begge låsearme. Låsearmene løsner sig.



3. Træk den grå arm 11 i retning støtteben 07, og tryk samtidigt de to låsearme 03 i retning støtteben, til de er kørt helt ind.
- ▶ Nu kan basisstationen fjernes.
- ⚠ FARE!** Autostolen skal altid være spændt fast, også selvom barnet ikke sidder i den.

BORTSKAFFELSE:

Overhold forskrifterne for bortskaffelse i dit land.

Bortskaffelse af emballagen	Container til karton
Betræk	Restaffald, termisk forarbejdning
Plastdele	Alt efter mærkning i den pågældende container
Metaldele	Container til metal
Selebånd	Container til polyester
Lås & tunge	Restaffald

SISÄLLYS

1. JOHDANTO
2. TUOTEKUVAUS
3. HYVÄKSYNTÄ
4. KÄYTTÖ AJONEUVOSSA
5. LIITÄNTÄ
6. TURVAOHJEET
7. ASENTAMINEN AJONEUVOON
8. KALTEVUUSKULMAN SOVITTAMINEN
9. KÄYTTÖ AJONEUVOSSA
10. PUHDISTUS
11. IRROTTAMINEN JA HÄVITTÄMINEN

1. JOHDANTO

Meitä ilahduttaa, että Porsche Baby Seat i-Size Flex Base -turvaistui-
memme saa saattaa lastasi hänen ensimmäisten elinkuukausiensa
aikana.

⚠ Jotta Porsche Baby Seat i-Size Flex Base voisi suojella lastasi oikein, noudata näitä käyttöohjeita ja asenna tuote ohjeiden mukaan! Lue käyttöohje huolellisesti läpi, ennen kuin käytät Porsche Baby Seat i-Size Flex Base -turvaistuinta ensimmäistä kertaa, ja säilytä ohjetta sille tarkoitetussa paikassa perusrungossa.

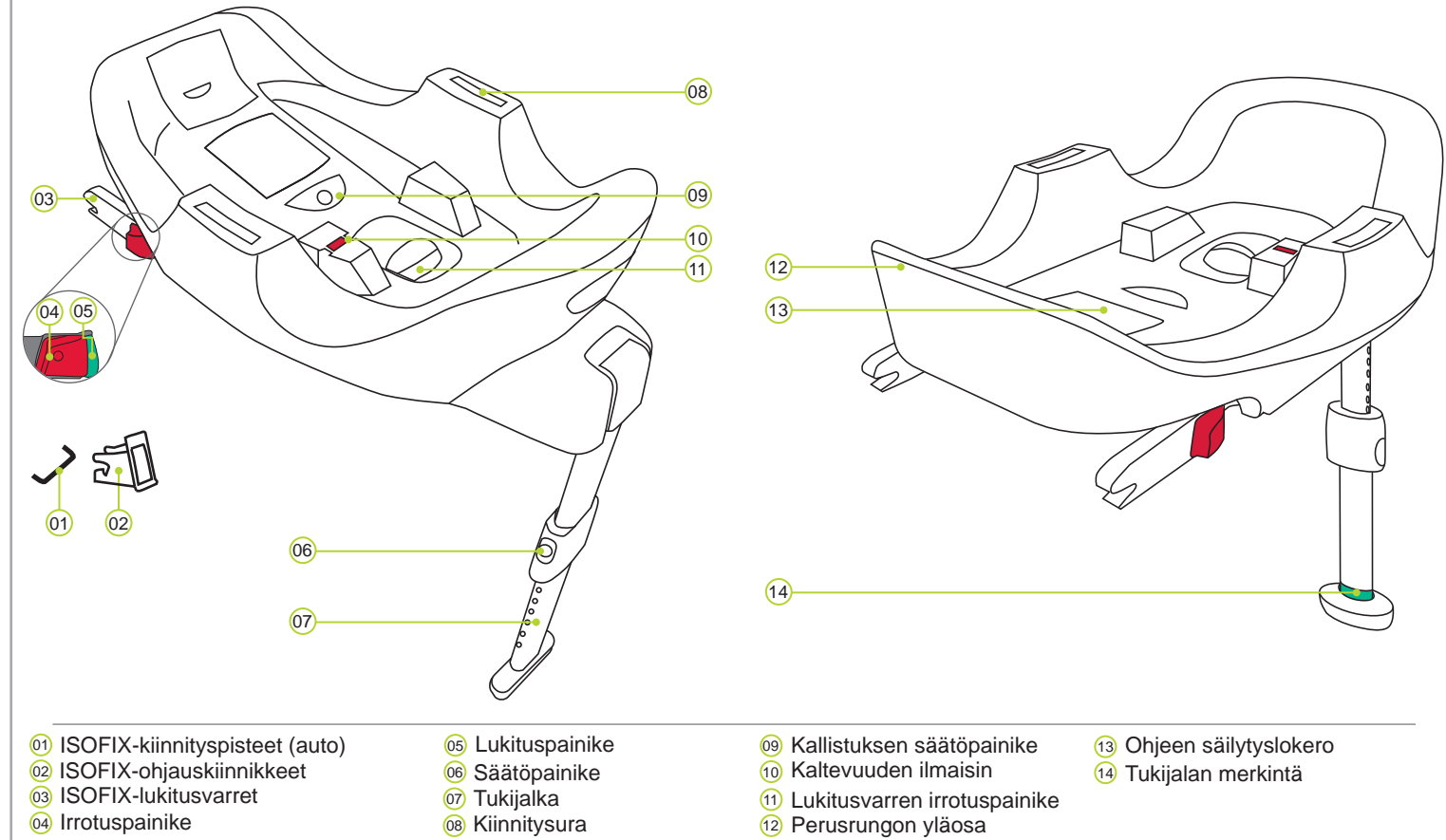
Näissä ohjeissa käytetään seuraavia symboleita:

Symboli	Huomiosana	Selitys
⚠	VAARA!	Voi aiheuttaa vakavia loukkaantumisia
⚠	VAROITUS!	Voi aiheuttaa lieviä loukkaantumisia
⚠	HUOMIO!	Voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja
ℹ	OHJE!	Hyödyllisiä ohjeita

Toimenpiteet, jotka suoritetaan määrättyssä järjestyksessä, on numeroitu.
Esimerkki:

1. Paina nappia ...

2. TUOTEKUVAUS



3. HYVÄKSYNTÄ

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base on tarkoitettu käyttöön vain yhdessä Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE -turvakaukalon kanssa ja ainoastaan vauvasi ajoneuvoon kiinnittämiseen.

Porsche Tequipment turvaistuin	Tarkastus ja hyväksyntä standardin ECE* R 129/00 mukaan	
	Kehon koko	Lapsen paino
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = eurooppalainen turvallisuusvarusteita koskeva normi

Lasten turvaistuin on suunniteltu, tarkastettu ja hyväksytty lasten turvavarusteita koskevan standardin (ECE R129/00) vaatimusten mukaisesti. Tarkastusmerkki E (ympyrän sisällä) ja hyväksymisnumero löytyvät oranssista hyväksymisetiketistä (turvaistuimessa olevasta tarrasta).

⚠ VAARA! Mitään perusrunkoa ei saa käyttää muiden turvakaukalojen kanssa.

⚠ VAARA! Hyväksynnän voimassaolo päättyy välittömästi, jos turvaistuimeen tehdään muutoksia. Muutoksia saa tehdä vain istuimen valmistaja. Omavaltaiset tekniset muutokset voivat johtaa istuimen turvatoiminnon heikkenemiseen tai täysin kumoutumiseen.

⚠ VAROITUS! Die Porsche Baby Seat i-Size Flex Base -turvaistuin on tarkoitettu käytettäväksi vain autossa lapsen turvallisuuden varmistamiseksi. Perusrunkoa ei ole tarkoitettu käytettäväksi kotona istuimena tai leikkikaluna.

4. KÄYTTÖ AJONEUVOSSA

**Huomio oman ajoneuvosi lasten turvaistui-
mia koskevat ohjeet.**

Katso ajoneuvosi käyttöohjeesta niitä ajoneuvon istuimia koskevat tiedot, jotka on ECE R16 -standardin mukaan sallittu lasten turvaistuinten käyttöön.

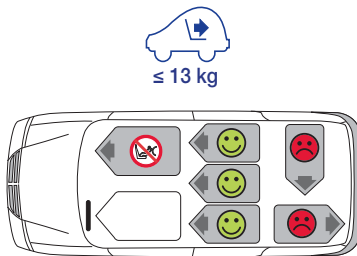
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base -turvaistuinten käyttömahdollisuudet:

Porsche Tequipment-turvaistuin	Ajoneuvon istuinasetus	
	i-Size	Ei i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (turvakaukalo)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) Tämä tarkoittaa, että perusrunkoa saa käyttää vain ajoneuvojen tyyppiluettelossa esitetyissä ajoneuvoissa (liitetty perusrungon mukana). Tyyppiluetteloa päivitetään jatkuvasti. Ajantasaisen luettelon saat suoraan meiltä tai osoitteesta www.porsche.com.

Perusrunkoa voi käyttää seuraavilla tavoilla:

kasvot menosuuntaan	ei
selkä menosuuntaan	kyllä
2-pistevyöllä kiinnitettynä	ei
3-pistevyöllä kiinnitettynä	ei
etumatkustajan istuimella	kyllä ¹⁾
uloimmisilla takaistuimilla	kyllä
keskimmäisellä takais- tuimella	kyllä




1) Etuilmatyynyn on oltava deaktivoituna. Noudata ajoneuvon käsikirjassa olevia ohjeita.

5. LIITÄNTÄ

Mikäli tarvitset lisätietoja tuotteen käytöstä, käänny meidän puoleemme:

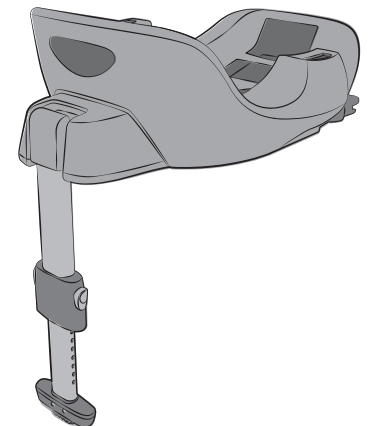
Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

 ≤ 13 kg



**Porsche Baby Seat
i-Size Flex Base**

Käyttöohje



www.porsche.com

6. TURVAOHJEET

⚠ Lue tämä käyttöohje huolellisesti kaikessa rauhassa ja säilytä se aina tarkoitukseen varustassa perusrungon säilytyslokerossa (13). Näin käyttöohje on aina valmiina! Jos luovutat perusrungon toisen henkilön käyttöön, anna ohjeet aina mukaan!

⚠ VAARA! Lapsen turvallisuuden vuoksi:

- Perusrunko voi vaurioitua onnettomuuden yhteydessä törmäysnopeuden ollessa yli 10 km/h ilman, että vaurio on välittömästi nähtävissä ulkoisesti. Tässä tapauksessa perusrunko on vaihdettava. Hävitä se asianmukaisesti.
- Tarkastuta perusrunko ehdottomasti, kun se on vaurioitunut (esim. jos se on pudonnut lattialle).
- Tarkista kaikki tärkeät osat mahdollisten vaurioiden varalta. Varmista erityisesti, että kaikki mekaaniset osat toimivat moitteettomasti.
- Älä koskaan öljytä tai voitele perusrungon osia.
- Älä koskaan jätä lastasi valvomatta ajoneuvon turvakaukaloon ja perusrunkoon.
- Pysäköi niin, että voit laittaa turvakaukalon ajoneuvoon ja poistaa sen ajoneuvosta ainoastaan jalkakäytävän puolelta.
- Suojaa turvakaukaloa ja perusrunkoa intensiiviseltä suoralta auringonsäteilyltä, mikäli ne eivät ole käytössä. Turvakaukalo voi lämmetä suorassa auringonvalossa erittäin kuumaksi. Lapsen iho on herkkä, minkä vuoksi kuumat pinnat voivat aiheuttaa ihovammoja.
- Mitä tiukemmin vyö on lapsen kehoa vasten, sitä paremmin on lapsesi turvassa. Älä sen vuoksi pue lapselle paksuja vaatteita päälle vyön alle.
- Asennus- ja varoitustarrat ovat tärkeä osa perusrunkoa, ja niitä ei saa irrottaa.
- Turvakaukaloa ei ole tarkoitettu vauvasi pitkäaikaisemmaksi säilytyspaikaksi. Vauvasi selkärankaan kohdistuu aina kuormitus turvakaukalon puolimakuuasennossa. Nosta vauva pois turvakaukalosta mahdollisimman usein pitäen taukoja pidempien ajomatkojen aikana. Älä jätä vauvaasi turvakaukaloon ajoneuvon ulkopuolella.
- Lukitse ajoneuvon istuimen selkänojat paikoilleen (esimerkiksi alastaitettava takapenkki).
- Älä koskaan yritä pitää vauvaa sylissäsi omien voimiesi tai auton turvavöiden avulla.
- Älä aseta esineitä perusrungon jalkatuen eteen jalkatilassa.

⚠ VAARA! Kaikkia matkustajia koskevia turvajärjestelyjä:

- Irralliset esineet ja ilman turvavöitä matkustavat henkilöt voivat hätäajaruutuksen tai onnettomuuden yhteydessä vaarantaa muiden matkustajien turvallisuuden. Varmista sen vuoksi aina, että:
- ajoneuvon istuimien selkänojat on lukittu paikoilleen (esim. alas taitettava takapenkki).
 - kaikki ajoneuvossa (esim. hattuhyllyllä) sijaitsevat painavat ja teräväreunaiset esineet on varmistettu.
 - kaikki ajoneuvon matkustajat käyttävät turvavyötä.
 - turvaistuin on kiinnitetty, vaikka lapsi ei matkustaisikaan mukana.

⚠ VAROITUS! Turvaohjeita istuimen käsittelyyn:

- Varmista vaurioiden välttämiseksi, että perusrunko ei juutu kovien esineiden (auton ovien, istuinkiskojen jne.) väliin.
- Säilytä perusrunkoa turvallisessa paikassa, kun sitä ei käytetä. Älä aseta perusrungolle painavia esineitä äläkä säilytä perusrunkoa suoraan lämpölähteiden vieressä tai suorassa auringonvalossa.

⚠ HUOMIO! Ajoneuvon suojaaminen:

- Tietyt, herkistä materiaaleista valmistetut istuinpäälliset (esim. nahka, veluurikangas, jne.) voivat kuluu turvaistuinta käytettäessä. Auton istuimen optimaaliseksi suojaksi suosittelemme lisävarusteeksi Porsche Tequipment -turvaistuimen alustaa.

7. ASENTAMINEN AJONEUVOON



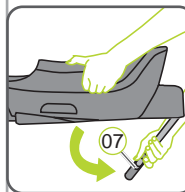
⚠ VAARA! Turvakaukaloa kohti aukeava turvatyyny voi aiheuttaa lapselle vakavia vammoja tai jopa johtaa lapsen kuolemaan. Älä käytä turvakaukaloa ja perusrunkoa etumatkustajan istuimissa eturvatyynyn ollessa päällekytkettyinä! Noudata ajoneuvosi käsikirjassa mainittuja, sivuturvatyynyillä varustettuja istuinpaikkoja koskevia ohjeita.

Alustavat toimenpiteet:

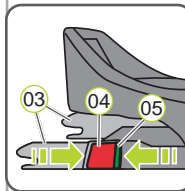
1. Jos ajoneuvossasi ei ole vakiovarusteena ISOFIX-asennusohjaimia, kiinnitä molemmat istuimen mukana toimitetut ISOFIX-asennusohjaimet (02)* ajoneuvon kumpaankin ISOFIX-kiinnityspisteeseen (01). Varmista, että asennusohjaimien aukko tulee ylöspäin.

- 1 **VIHJE:** ISOFIX-kiinnityspisteet ovat ajoneuvon istuimen istuinpinnan ja selkänöjan välissä.

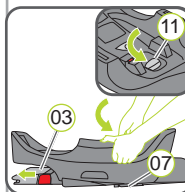
* Asennusohjaimet helpottavat turvaistuimen asentamista ISOFIX-kiinnityspisteisiin ja estävät auton istuinpäällisten vahingoittumisen. Mikäli et käytä asennusohjaimia, irrota ne ja säilytä niitä turvallisessa paikassa. Jos ajoneuvossa on käännettävä selkänöja, poista asennusohjaimet ennen selkänöjan kääntämistä. Esintyvät toimintahäiriöt johtuvat useimmiten asennusohjainten ja koukkujen epäpuhtauksista. Poista lika ja vieraat esineet välttyäkseen tällaisilta ongelmilta.



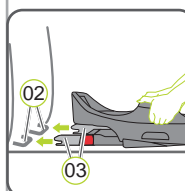
2. Kierrä tukijalkaa (07) vasteeseen saakka ulospäin.



3. Paina istuimen kummaltakin puolelta vihreää lukituspainiketta (05) ja punaista irrotuspainiketta (04) toisiaan vasten. Näin varmistat, että ISOFIX-lukitusvarsin kumpikin koukku (03) on auki ja käyttövalmis.



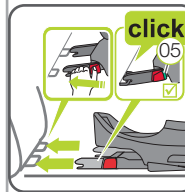
4. Vedä harmaata vipua (11) tukijalan suuntaan (07), kunnes ISOFIX-lukitusvarret (03) ovat työntyneet täysin ulos.



5. Aseta perusrunko ajoneuvon tähän käyttöön hyväksytylle istuimelle selkä ajosuuntaan päin.

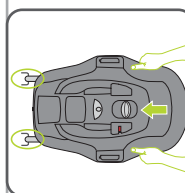
- 1 **VIHJE:** Rakenteesta riippuen perusrungon tukipinnan ja ajoneuvon istuimen väliin voi muodostua rako. Tämä ei aseta turvateknisiä rajoituksia perusrunkoa käytettäessä.

6. Aseta kumpikin ISOFIX-lukitusvarsi (03) suoraan kummankin asennusohjaimen eteen (02).

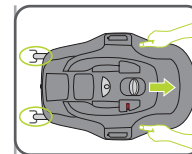


7. Työnnä kumpaakin ISOFIX-lukitusvarsta (03) asennusohjainten (02) sisään, kunnes kuulet ISOFIX-lukitusvarsin (03) lukittuvan paikalleen kummallakin puolella.

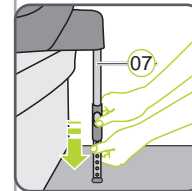
- 1 **VAARA!** Kummallakin puolella on oltava näkyvissä vihreä lukituspainike (05), mikä ilmaisee, että perusrunko on kiinnitetty oikein.



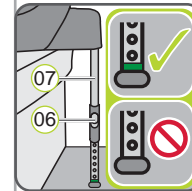
8. Tartu perusrunkoon molemmin käsin ja työnnä sitä kummaltakin puolelta tasaisella paineella ajoneuvon selkänöjan suuntaan, kunnes perusrunko koskettaa sitä.



9. Vedä perusrunkoa molemmanpuolisen lukittumisen tarkastamiseksi.

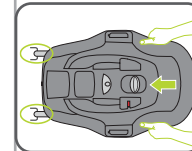


10. Varmista, että tukijalka (07) on kiertynyt kokonaan; tukijalan yläosassa oleva punainen merkintä (07) ei saa olla enää näkyvissä.



11. Paina kumpaakin harmaata säätöpainiketta (06) ja vedä tukijalkaa (07) ulos, kunnes se on tiukasti ajoneuvon lattialla ja vihreä merkintä (14) on täysin näkyvissä.

- 1 **VAARA!** Tukijalassa (07) vihreän merkinnän on oltava (14) täysin näkyvissä. Tukijalan (07) ja lattian välissä ei saa olla tyhjää tilaa ja niiden väliin ei saa asettaa esineitä. Varmista, että tukijalka (07) ei nosta perusrunkoa istuinpinasta.



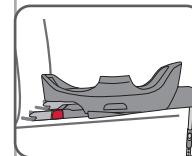
12. Noudata luvussa "8. Kaltevuuskulman sovittaminen" olevia vaiheita.
13. Tartu perusrunkoon molemmin käsin ja työnnä sitä kummaltakin puolelta tasaisella paineella ajoneuvon selkänöjan suuntaan, kunnes perusrunko koskettaa sitä.

⚠ Tarkista lapsesi turvallisuuden vuoksi aina ennen liikkeelle lähtöä, että ...

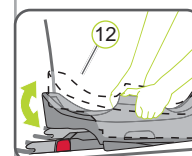
- ▶ ISOFIX-lukitusvarret (03) ovat lukittuneet kummallakin puolella ISOFIX-kiinnityspisteisiin (01) ja kumpikin lukituspainike (05) on täysin vihreä,
- ▶ tukijalka (07) on tiukasti ajoneuvon lattialla ja tukijalassa oleva vihreä merkintä (14) on näkyvissä,
- ▶ tukijalka (07) ei nosta perusrunkoa istuinpinasta,
- ▶ turvakaukalo on lukittunut täysin paikalleen perusrunkoon,
- ▶ jos turvakaukalo on kiinnitetty etumatkustajan istuimelle, sitä ei ole varustettu eturvatyynyillä,
- ▶ turvakaukalo on kiinnitetty selkä ajosuuntaan päin.

8. KALTEVUUSKULMAN SOVITTAMINEN

Ajoneuvon mallista riippuen ajoneuvon istuimen kulmassa voi olla eroja, mikä voi vaikuttaa lapsesi istuin asentoon. Periaatteellisesti suositellaan mahdollisimman jyrkkää istuinasettoa. Aseta täten perusrunko vain niin matalalle kuin lapsesi ruumiinrakenne vaatii.



Suorita kaltevuuskulman säätämiseksi seuraavat toimenpiteet:



1. Pysäköi ajoneuvosi mahdollisimman tasaiselle pinnalle.
2. Pidä painettuna harmaata kaltevuuskulman säätöpainiketta (09) ja vedä samanaikaisesti perusrungon yläosaa (12) vaihteittain ylöspäin. Tarkasta tällöin jokaisen lukittumisvaiheen yhteydessä, onko säädetty kulma riittävä.

- 1 **VAARA!** Varmista perusrungon yläosaa (12) alas kääntäessäsi, että sormesi eivät juutu.

3. Säädä kaltevuuskulma niin, että kaltevuuden ilmaisimen (10) on vihreä.

- 1 **VAARA!** Käyttö ei ole mahdollista kaltevuuden ilmaisimen (10) ollessa punainen.

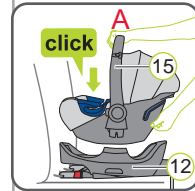
4. Päästä irti harmaasta kaltevuuskulman säätöpainikkeesta (09) ja tarkasta, että perusrungon yläosa on lukittunut oikein paikalleen.

- 1 **VAARA!** Kun perusrunko asennetaan toiseen ajoneuvoon, kaltevuuskulma on säädettävä uudelleen ja matalimmasta asennostaan käsin.

⚠ Tarkista lapsesi turvallisuuden vuoksi aina ennen liikkeelle lähtöä, että ...

- ▶ ISOFIX-lukitusvarret (03) ovat lukittuneet kummallakin puolella ISOFIX-kiinnityspisteisiin (01) ja kumpikin lukituspainike (05) on täysin vihreä,
- ▶ tukijalka (07) on tiukasti ajoneuvon lattialla ja tukijalassa oleva vihreä merkintä (14) on näkyvissä,
- ▶ tukijalka (07) ei nosta perusrunkoa istuinpinasta,
- ▶ turvakaukalo on lukittunut täysin paikalleen perusrunkoon,
- ▶ jos turvakaukalo on kiinnitetty etumatkustajan istuimelle, sitä ei ole varustettu eturvatyynyillä,
- ▶ turvakaukalo on kiinnitetty selkä ajosuuntaan päin.

9. TURVAKAUKALON KÄYTTÄMINEN



Turvakaukalon kiinnittäminen perusrunkoon
⚠ VAARA! Varmista, että kantokahva (15) on yläasennossa **A**.

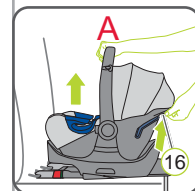
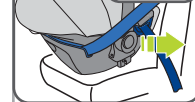
⚠ VAARA! Varmista, että perusrungon (12) päällä ei ole esineitä.

1. Aseta turvakaukalo perusrunkoon selkä ajosuuntaan päin (vauva katsoo taaksepäin).
2. Varmista, että kuulet turvakaukalon lukittuvan paikalleen.
3. Tarkasta, näkyykö kummassakin sivuilmaisimessa vihreä väri.

⚠ VAARA! Kummankin sivuilmaisimen on oltava vihreänä.

4. Vedä turvakaukalon kantokahvaa (15) kunnollisen lukituksen varmistamiseksi.

5. Käytä SICTiä Porsche Baby Seat i-Size -ohjeiden mukaisesti.

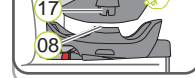
**Turvakaukalon irrottaminen perusrungosta**

⚠ VAARA! Varmista, että kantokahva (15) on yläasennossa **A**.

1. Vedä ja pidä painettuna harmaata avauspainiketta (16).
2. Nosta turvakaukaloa, kunnes lukituskiekkeet (17) irtoavat kiinnitysurista (08).

⚠ VAROITUS! Pidä tällöin turvakaukalosta hyvin kiinni.

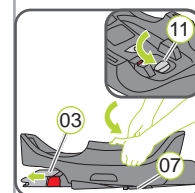
3. Ota turvakaukalo pois perusrungosta.



10. PUHDISTUS

Muoviosat voidaan pestä saippualliuksella. **Älä** käytä syövyttäviä aineita (kuten esim. liuottimia).

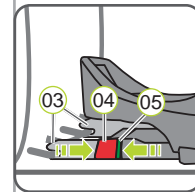
11. IRROTTAMINEN / HÄVITTÄMINEN

IRROTTAMINEN:**Avaa ISOFIX**

1. Vedä harmaata vipua (11) tukijalan suuntaan (07).
2. Paina kummankin lukitusvivun (03) vihreää lukituspainiketta (05) ja punaista irrotuspainiketta (04) toisiaan vasten. Lukitusvarret irtoavat.
3. Vedä harmaata vipua (11) tukijalan suuntaan (07) ja paina samanaikaisesti kumpaakin lukitusvarsta (03) tukijalan suuntaan, kunnes nämä ovat työntyneet täysin sisään.

- ▶ Perusrunko voidaan nyt irrottaa.

⚠ VAARA! Turvaistuimen tulee olla aina kiinnitetty ajoneuvoon - myös siinä tapauksessa, että lapsi ei matkusta turvaistuimessa.

**HÄVITTÄMINEN:**

Noudata maakohtaisia määräyksiä.

Pakkauksen hävittäminen	Kartongin jätesäiliö
Istuimen päällinen	Kuivajäteastiaan, termiseen hyötykäyttöön
Muoviosat	Noudata jätesäiliöiden ohjeita
Metalliosat	Metallinkeräykseen
Vyön hihnat	Polyesterijätesäiliöön
Lukko ja kielet	Kuivajäteastiaan

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ
2. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
3. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ
4. ΧΡΗΣΗ ΣΤΟ ΟΧΗΜΑ
5. ΕΠΑΦΗ
6. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
7. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΤΟ ΟΧΗΜΑ
8. ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΚΛΙΣΗΣ
9. ΧΡΗΣΗ ΣΤΟ ΟΧΗΜΑ
10. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ
11. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Χαίρομαστε που το Porsche Baby Seat i-Size Flex Base συνοδεύει το παιδί σας με ασφάλεια στους πρώτους μήνες της ζωής του.

⚠ Για να μπορέσετε να προστατεύσετε σωστά το παιδί σας, πρέπει το Porsche Baby Seat i-Size Flex Base να τοποθετείται και να χρησιμοποιείται ακριβώς όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά το Porsche Baby Seat i-Size Flex Base και φυλάξτε τις οδηγίες στον ειδικά προβλεπόμενο χώρο στον σταθμό βάσης.

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα σύμβολα:

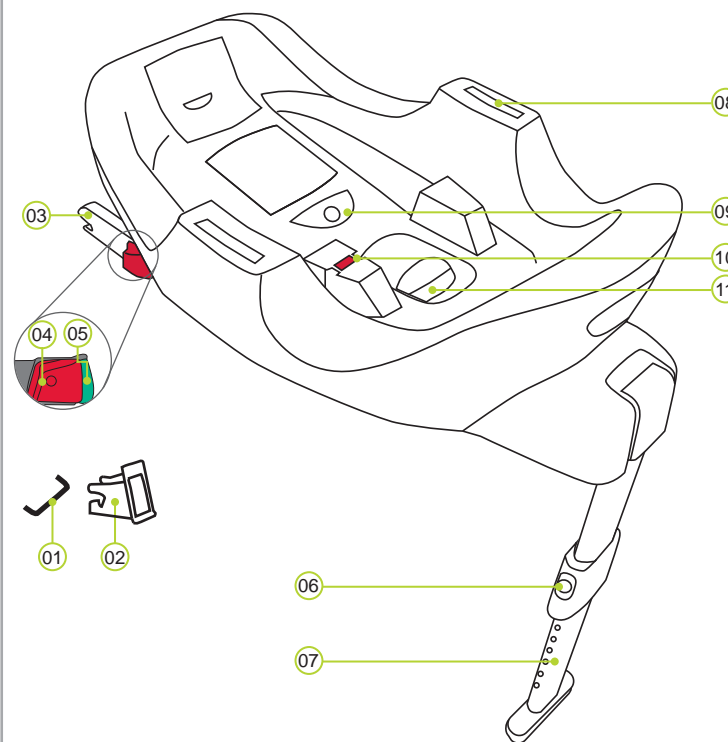
Σύμβολο	Προειδοποιητική λέξη	Επεξήγηση
⚠	ΚΙΝΔΥΝΟΣ!	Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών ατόμων
⚠	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!	Κίνδυνος ελαφρών τραυματισμών ατόμων
⚠	ΠΡΟΣΟΧΗ!	Κίνδυνος υλικών ζημιών
ℹ	ΣΥΜΒΟΥΛΗ!	Χρήσιμες οδηγίες

Οδηγίες χρήσης, οι οποίες ακολουθούν συγκεκριμένη σειρά, σημειώνονται με αριθμό.

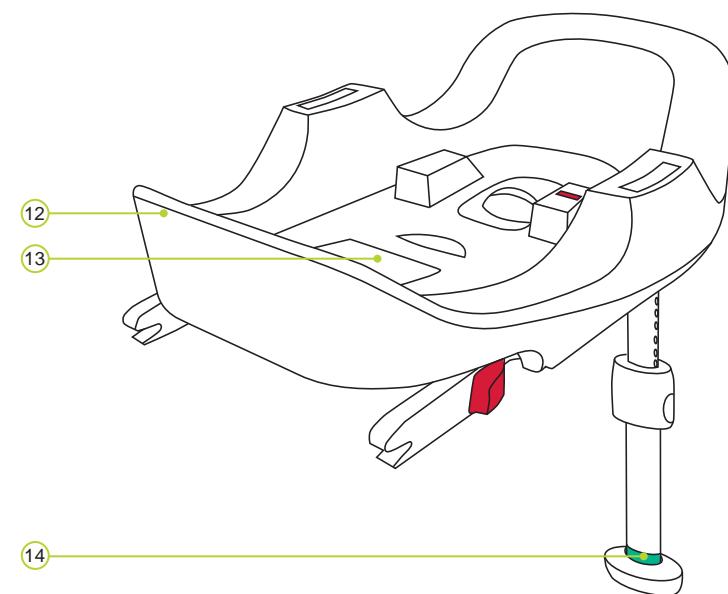
Παράδειγμα:

1. Πατήστε το κουμπί...

2. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- 01 Σημεία στερέωσης ISOFIX (αυτοκίνητο)
- 02 Βοηθήματα εισαγωγής ISOFIX
- 03 Βραχίονες ασφαλείας ISOFIX
- 04 Κουμπί απασφάλισης
- 05 Κουμπί ασφάλειας
- 06 Κουμπί ρύθμισης
- 07 Ποδαράκι στήριξης
- 08 Υποδοχή στερέωσης



- 09 Κουμπί ρύθμισης κλίσης
- 10 Δείκτης κλίσης
- 11 Κουμπί απασφάλισης βραχίονα ασφαλείας
- 12 Άνω τμήμα σταθμού βάσης
- 13 Θήκη φύλαξης οδηγίων χρήσης
- 14 Ποδαράκι στήριξης με σήμανση

3. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Το Porsche Baby Seat i-Size Flex Base προορίζεται μόνο σε συνδυασμό με το παιδικό κάθισμα Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE και αποκλειστικά για την ασφάλεια του μωρού σας εντός του οχήματος.

Porsche Tequipment Παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου	Έλεγχος και πιστοποίηση σύμφωνα με το ECE* R 129/00	
	Ύψος παιδιού	Βάρος σώματος
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = Ευρωπαϊκό πρότυπο για εξοπλισμό ασφαλείας

Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου σχεδιάστηκε, ελέγχθηκε και πιστοποιήθηκε σύμφωνα με τις προδιαγραφές του ευρωπαϊκού προτύπου για παιδικό εξοπλισμό ασφαλείας (ECE R 129/00). Η ένδειξη ελέγχου E (μέσα σε κύκλο) και ο αριθμός πιστοποίησης βρίσκονται στην πορτοκαλί ετικέτα πιστοποίησης (αυτοκόλλητο στο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κανένας από τους σταθμούς βάσης δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με άλλα καθίσματα μωρού.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Η πιστοποίηση παύει να ισχύει με οποιαδήποτε τροποποίηση στο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου. Αλλαγές μπορούν να γίνουν αποκλειστικά και μόνο από τον κατασκευαστή. Αυθαίρετες τεχνικές τροποποιήσεις μπορεί να μειώσουν ή να αναιρέσουν πλήρως τη λειτουργία προστασίας του καθίσματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το Porsche Baby Seat i-Size Flex Base θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για την ασφάλεια του παιδιού σας εντός του οχήματος. Ο σταθμός βάσης δεν είναι σε καμία περίπτωση κατάλληλος για χρήση εντός της οικίας ως κάθισμα ή παιχνίδι.

4. ΧΡΗΣΗ ΣΤΟ ΟΧΗΜΑ

Παρακαλούμε λάβετε υπόψη σας τις οδηγίες για την χρήση των συστημάτων συγκράτησης για παιδιά στις οδηγίες χρήσης του οχήματος σας. Στις οδηγίες χρήσης του οχήματός σας θα βρείτε τις πληροφορίες σχετικά με τα καθίσματα οχήματος που έχουν εγκριθεί κατά το πρότυπο ECE R16 για χρήση με συστήματα συγκράτησης για παιδιά.

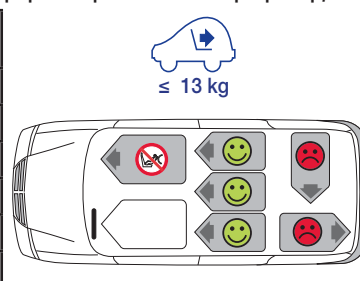
Δυνατότητες χρήσης Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

Porsche Tequipment Παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου	Θέση καθίσματος οχήματος	
	i-Size	Όχι i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (κάθισμα μωρού)	✓	✓
+ BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE	✓	✓ α)

α) Αυτό σημαίνει ότι ο σταθμός βάσης μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο σε οχήματα τα οποία αναφέρονται στη λίστα με τους τύπους οχημάτων (διατίθεται με τον σταθμό βάσης). Η λίστα με τους τύπους οχημάτων ενημερώνεται διαρκώς. Μπορείτε να προμηθευτείτε την τρέχουσα έκδοση από εμάς ή από την ιστοσελίδα www.porsche.com.

Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον σταθμό βάσης:

με κατεύθυνση προς τα εμπρός	όχι
με κατεύθυνση προς τα πίσω	ναι
με ζώνη 2 σημείων	όχι
με ζώνη 3 σημείων	όχι
στη θέση του συνοδηγού	ναι 1)
στα πλευρικά πίσω καθίσματα	ναι
στο μεσαίο πίσω κάθισμα	ναι



1) Ο μπροστινός αερόσακος πρέπει να είναι απενεργοποιημένος. Τηρείτε τις υποδείξεις στο εγχειρίδιο του οχήματος.

5. ΕΠΑΦΗ

Αν έχετε ακόμη απορίες ως προς τη χρήση, απευθυνθείτε σε εμάς:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

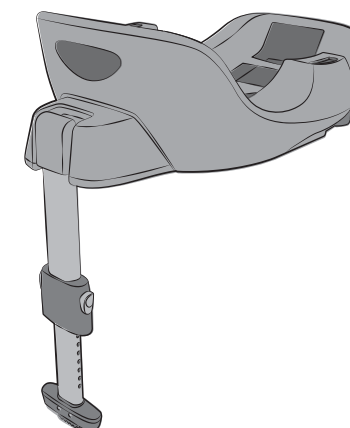
≤ 13 kg



Porsche Baby Seat
i-Size Flex Base

GR

Οδηγίες χρήσης



6. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αφιερώστε χρόνο για να διαβάσετε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις στην προβλεπόμενη θήκη αποθήκευσης (13) στον σταθμό βάσης για να μπορείτε να ανατρέχετε ανά πάσα στιγμή σε αυτές! Παραδώστε το χειριδίδιο οδηγιών χρήσης μαζί με τον σταθμό βάσης σε περίπτωση μεταβίβασής του σε τρίτο!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Για την ασφάλεια του παιδιού σας:

- Σε περίπτωση ατυχήματος με ταχύτητα σύγκρουσης πάνω από 10 χλμ/ώρα ο σταθμός βάσης μπορεί υπό συνθήκες να καταστραφεί, χωρίς οι φθορές να είναι άμεσα εμφανείς. Σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να αντικαταστήσετε τον σταθμό βάσης. Απορρίψτε τον σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις.
- Ζητήστε διεξοδικό έλεγχο του σταθμού βάσης εφόσον υπέστη ζημιές (π.χ. αν έπεσε στο πάτωμα).
- Ελέγχετε τακτικά όλα τα σημαντικά μέρη για ζημιές. Βεβαιωθείτε ότι κυρίως όλα τα μηχανικά μέρη βρίσκονται σε άριστη λειτουργική κατάσταση.
- Μην λιπαίνετε ποτέ με γράσο ή λάδι μέρη του σταθμού βάσης.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη στο κάθισμα μωρού και στον σταθμό βάσης εντός του οχήματος.
- Σταθμεύετε το όχημα κατά τρόπο που να μπορείτε να τοποθετείτε και να αφαιρείτε από το όχημα το κάθισμα μωρού μόνο από την πλευρά του πεζοδρομίου.
- Προστατεύετε το κάθισμα μωρού και τον σταθμό βάσης από έντονη άμεση ηλιακή ακτινοβολία, κατά το χρονικό διάστημα που δεν χρησιμοποιούνται. Το κάθισμα μωρού μπορεί να αναπτύξει μεγάλες θερμοκρασίες, όταν εκτίθεται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Το παιδικό δέρμα είναι ευαίσθητο και μπορεί εξαιτίας αυτού να τραυματιστεί.
- Όσο πιο κοντά στο σώμα του παιδιού σας βρίσκεται η ζώνη ασφαλείας, τόσο μεγαλύτερη η ασφάλεια που παρέχεται. Για το λόγο αυτό, αποφύγετε να φοράτε στο παιδί σας χοντρά ρούχα κάτω από τη ζώνη ασφαλείας.
- Τα αυτοκόλλητα εγκατάστασης και προειδοποίησης αποτελούν σημαντικό μέρος του σταθμού βάσης και δεν πρέπει να αφαιρούνται.
- Το κάθισμα μωρού δεν προορίζεται για παρατεταμένη τοποθέτηση του μωρού σας. Η ημιπίπτα στάση στο κάθισμα μωρού επιβαρύνει σε κάθε περίπτωση τη σπονδυλική στήλη του μωρού σας. Όταν διανύετε μεγαλύτερες αποστάσεις με το αυτοκίνητο, σταματάτε και βγάζετε το μωρό σας όσο πιο συχνά γίνεται από το κάθισμα μωρού. Εκτός αυτοκινήτου το μωρό δεν πρέπει να είναι πολλές ώρες καθισμένο στο κάθισμα.
- Στερεώστε όλα τα ερεισίνωτα των καθισμάτων του οχήματος (π.χ. ασφαλίστε το αναδιπλούμενο πίσω κάθισμα).
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να ασφαλίσετε ένα μωρό στα πόδια σας με τη ζώνη του αυτοκινήτου ή κρατώντας το σφιχτά.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στον χώρο ποδιών μπροστά από το ποδαράκι στήριξης του σταθμού βάσης.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Προστασία όλων των επιβατών του οχήματος:

- Σε απότομο φρενάρισμα ή σε ατύχημα μπορεί αντικείμενα και άτομα που δεν είναι ασφαλισμένα να τραυματίσουν άλλους επιβάτες. Για αυτό προσέχετε πάντα ώστε...
- να είναι σταθερά στερεωμένες οι πλάτες των καθισμάτων (π.χ. ασφαλίστε το αναδιπλούμενο πίσω κάθισμα).
 - όλα τα βαριά ή αιχμηρά αντικείμενα που βρίσκονται μέσα στο όχημα (π.χ. στην πίσω εταζέρα) να είναι ασφαλισμένα.
 - να είναι δεμένοι με ζώνες ασφαλείας όλοι οι επιβάτες του οχήματος.
 - το παιδικό κάθισμα στο όχημα να είναι πάντα ασφαλισμένο, ακόμα και αν δεν μεταφέρετε κάποιο παιδί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για προστασία κατά τη χρήση του παιδικού καθίσματος:

- Για την αποφυγή ζημιών, προσέξτε ώστε ο σταθμός βάσης να μην μαγκώνει ανάμεσα σε σκληρά αντικείμενα (πόρτα αυτοκινήτου, ράγες καθίσματος κ.λπ.).
- Φυλάξτε τον σταθμό βάσης σε ασφαλές μέρος, όταν δεν τον χρησιμοποιείτε. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στον σταθμό βάσης και μην τον αποθηκεύετε σε άμεση επαφή με πηγές θερμότητας ή κάτω από άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Για την προστασία του οχήματός σας:

- Συγκεκριμένα καλύμματα καθίσματος αυτοκινήτου από ευαίσθητα υλικά (π.χ. βελούδο, δέρμα κ.λπ.) μπορεί να εμφανίσουν ίχνη φθοράς κατά την χρήση παιδικών καθισμάτων. Για τη βέλτιστη προστασία των καλυμμάτων των καθισμάτων του αυτοκινήτου σας συνιστούμε την χρήση του υποθέματος παιδικού καθίσματος Porsche Tequipment από τον κατάλογο αξεσουάρ μας.

7. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΤΟ ΟΧΗΜΑ



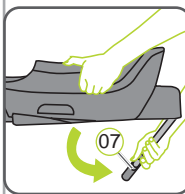
ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Ένας αερόσακος, που θα προσκρούσει στο παιδικό κάθισμα, μπορεί να τραυματίσει σοβαρά το μωρό σας ή και να το σκοτώσει. Το κάθισμα μωρού και ο σταθμός βάσης **δεν** πρέπει να τοποθετούνται στη θέση του συνοδηγού με ενεργοποιημένο μπροστινό αερόσακο! Σε θέσεις με πλευρικούς αερόσακους, να προσέχετε τις υποδείξεις του χειριδίου του οχήματός σας.

Προετοιμασία:

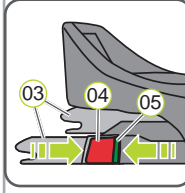


1. Αν το όχημα σας δεν είναι εργοστασιακά εξοπλισμένο με τα βοηθήματα εισαγωγής ISOFIX, αγκιστρώστε τα δύο βοηθήματα εισαγωγής ISOFIX (02), τα οποία βρίσκονται στην συσκευασία παράδοσης του καθίσματος*, με την εγκοπή προς τα επάνω στα δύο σημεία στερέωσης ISOFIX (01) του οχήματός σας.
 - ❗ **ΣΥΜΒΟΥΛΗ:** Τα σημεία στερέωσης ISOFIX βρίσκονται μεταξύ της επιφάνειας καθίσματος και του ερεισίνωτου του καθίσματος αυτοκινήτου.

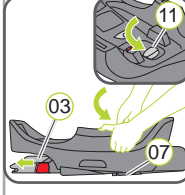
* Τα βοηθήματα εισαγωγής διευκολύνουν την τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου με τη βοήθεια των σημείων στερέωσης ISOFIX και αποτρέπουν την καταστροφή των καλυμμάτων των καθισμάτων του οχήματος. Εφόσον δεν χρειάζεστε πλέον τα βοηθήματα εισαγωγής, αφαιρέστε τα και φυλάξτε τα σε ασφαλές μέρος. Σε οχήματα με ανατρεπόμενη πλάτη καθίσματος πρέπει πριν από την ανατροπή της πλάτης του καθίσματος να αφαιρέσετε τα βοηθήματα εισαγωγής. Βλάβες στη λειτουργία που τυχόν εμφανιστούν οφείλονται τις περισσότερες φορές σε ακαθαρσίες που έχουν μαζευτεί στις βοηθητικές υποδοχές και στα άγκιστρα. Αφαιρέστε ακαθαρσίες ή ξένα σωματίδια για να αντιμετωπίσετε τέτοια προβλήματα.



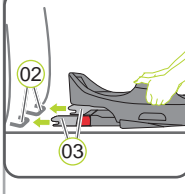
2. Περιστρέψτε το ποδαράκι στήριξης (07) έως ότου ασφαλίσει προς τα έξω.



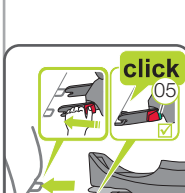
3. Πιέστε μεταξύ τους, και στις δύο πλευρές του καθίσματος, το πράσινο κουμπί ασφάλισης (05) και το κόκκινο κουμπί απασφάλισης (04). Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζετε ότι και τα δύο άγκιστρα στους βραχίονες ασφαλείας ISOFIX (03) είναι ανοιχτά και έτοιμα για τοποθέτηση.



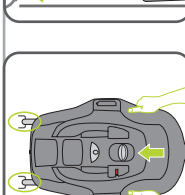
4. Τραβήξτε τον γκρι μοχλό (11) προς την κατεύθυνση του ποδιού στήριξης (07) έως ότου οι βραχίονες ασφαλείας ISOFIX (03) βγουν τελείως έξω.



5. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης στραμμένο προς τα πίσω πάνω σε ένα κάθισμα αυτοκινήτου εγκεκριμένο για τη χρήση αυτή.



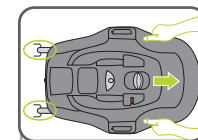
- ❗ **ΣΥΜΒΟΥΛΗ:** Ανάλογα με την κατασκευή ενδέχεται να υπάρχει κενό ανάμεσα στην επιφάνεια εγκατάστασης του σταθμού βάσης και στο κάθισμα του οχήματος. Το κενό αυτό δεν αποτελεί περιορισμό από άποψη τεχνική ή ασφαλείας κατά τη χρήση του σταθμού βάσης.
6. Τοποθετήστε τους δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX (03) ακριβώς μπροστά από τα δύο βοηθήματα εισαγωγής (02).



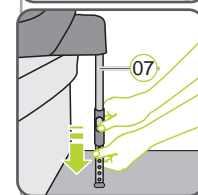
7. Σπρώξτε και τους δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX (03) στα βοηθήματα εισαγωγής (02), έως ότου οι βραχίονες ασφαλείας ISOFIX (03) ασφαλίσουν και στις δύο πλευρές με χαρακτηριστικό «κλικ».

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Και στις δύο πλευρές πρέπει να είναι ορατό το πράσινο κουμπί ασφάλισης (05), έτσι ώστε να είστε βέβαιοι ότι ο σταθμός βάσης έχει στερεωθεί σωστά.

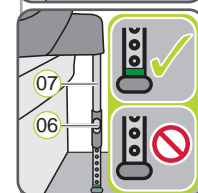
8. Πιάστε τον σταθμό βάσης με τα δύο χέρια και σπρώξτε τον ασκώντας ομοιόμορφη πίεση και στις δύο πλευρές προς την κατεύθυνση του ερεισίνωτου του οχήματος έως ότου ο σταθμός βάσης εφαρμόσει στο ερεισίνωτο.



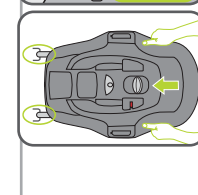
9. Τραβήξτε τον σταθμό βάσης, για να ελέγξετε αν έχει ασφαλίσει και στις δύο πλευρές.



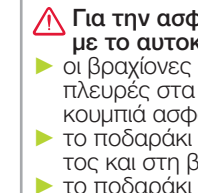
10. Βεβαιωθείτε ότι το ποδαράκι στήριξης (07) έχει περιστραφεί πλήρως και ότι η κόκκινη σήμανση επάνω στο ποδαράκι στήριξης (07) δεν είναι πλέον ορατή.



11. Πατήστε τα δύο γκρι κουμπιά ρύθμισης (06) και τραβήξτε το ποδαράκι στήριξης (07) προς τα έξω έως ότου στερεωθεί με ασφάλεια στο δάπεδο του οχήματος και η πράσινη σήμανση (14) είναι πλήρως ορατή.



- ❗ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Στο ποδαράκι στήριξης (07) η πράσινη σήμανση πρέπει να είναι (14) πλήρως ορατή. Το ποδαράκι στήριξης (07) δεν πρέπει ποτέ να αιωρείται ή να στηρίζεται σε αντικείμενα. Προσέξτε ώστε το ποδαράκι στήριξης (07) να μην ανασκώνει τον σταθμό βάσης από την επιφάνεια του καθίσματος.
12. Ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στο Κεφάλαιο «8. Προσαρμογή της γωνίας κλίσης».



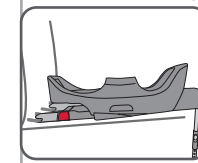
13. Πιάστε τον σταθμό βάσης με τα δύο χέρια και σπρώξτε τον ασκώντας ομοιόμορφη πίεση και στις δύο πλευρές προς την κατεύθυνση του ερεισίνωτου του οχήματος έως ότου ο σταθμός βάσης εφαρμόσει στο ερεισίνωτο.

Για την ασφάλεια του παιδιού σας πριν από κάθε διαδρομή με το αυτοκίνητο σιγουρευτείτε ότι ...

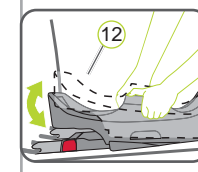
- ▶ οι βραχίονες ασφαλείας ISOFIX (03) έχουν ασφαλίσει και στις δύο πλευρές στα σημεία στερέωσης ISOFIX (01) και ότι τα και τα δύο κουμπιά ασφάλισης (05) είναι τελείως πράσινα,
- ▶ το ποδαράκι στήριξης (07) στηρίζεται καλά στο δάπεδο του οχήματος και στη βάση του είναι ορατή η πράσινη σήμανση (14),
- ▶ το ποδαράκι στήριξης (07) δεν ανασκώνει τον σταθμό βάσης από την επιφάνεια του καθίσματος,
- ▶ το κάθισμα μωρού έχει ασφαλίσει πλήρως στον σταθμό βάσης,
- ▶ το κάθισμα του συνοδηγού στο οποίο έχετε τοποθετήσει το παιδικό κάθισμα δεν έχει μπροστινό αερόσακο,
- ▶ το παιδικό κάθισμα είναι στερεωμένο αντίθετα προς την κατεύθυνση πορείας.

8. ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΚΛΙΣΗΣ

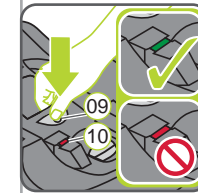
Ανάλογα με το μοντέλο του οχήματος υπάρχουν διαφορές στη γωνία του καθίσματος, γεγονός που μπορεί να επηρεάζει τη στάση καθίσματος του παιδιού σας. Κατ' αρχήν συνιστάται η όσο το δυνατόν πιο ευθυτενής στάση καθίσματος. Βεβαιωθείτε ότι η γωνία του σταθμού βάσης είναι τόσο επίπεδη όσο απαιτείται για τη σωματική διάπλαση του παιδιού σας.



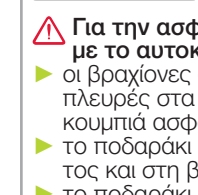
- Ρύθμιση της γωνίας κλίσης:
1. Σταθμεύετε το όχημά σας σε όσο το δυνατόν επίπεδη επιφάνεια.



2. Κρατώντας πατημένο το γκρι κουμπί ρύθμισης της κλίσης (09) τραβήξτε το άνω τμήμα του σταθμού βάσης (12) σταδιακά προς τα επάνω. Σε κάθε βαθμίδα ασφάλισης ελέγχετε εάν η επιλεγμένη γωνία είναι επαρκής.



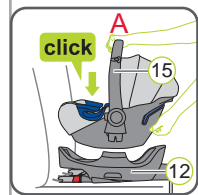
- ❗ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Κατεβάζοντας το άνω τμήμα του σταθμού βάσης (12) προσέξτε να μην πιάσετε τα δαχτυλά σας.
3. Ρυθμίστε τη γωνία κλίσης κατά τρόπο που ο δείκτης κλίσης (10) να είναι πράσινος.



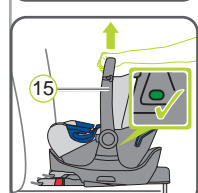
- ❗ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Δεν είναι δυνατή η χρήση όταν ο δείκτης κλίσης (10) die είναι κόκκινος.
4. Απελευθερώστε το γκρι κουμπί ρύθμισης της γωνίας κλίσης (09) και βεβαιωθείτε ότι το άνω τμήμα του σταθμού βάσης έχει ασφαλίσει σωστά.

- ❗ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Σε περίπτωση τοποθέτησης του σταθμού βάσης σε άλλο όχημα απαιτείται νέα ρύθμιση της γωνίας κλίσης ξεκινώντας από την πιο επίπεδη θέση.
- Για την ασφάλεια του παιδιού σας πριν από κάθε διαδρομή με το αυτοκίνητο σιγουρευτείτε ότι ...**
- ▶ οι βραχίονες ασφαλείας ISOFIX (03) έχουν ασφαλίσει και στις δύο πλευρές στα σημεία στερέωσης ISOFIX (01) και ότι τα και τα δύο κουμπιά ασφάλισης (05) είναι τελείως πράσινα,
 - ▶ το ποδαράκι στήριξης (07) στηρίζεται καλά στο δάπεδο του οχήματος και στη βάση του είναι ορατή η πράσινη σήμανση (14),
 - ▶ το ποδαράκι στήριξης (07) δεν ανασκώνει τον σταθμό βάσης από την επιφάνεια του καθίσματος,
 - ▶ το κάθισμα μωρού έχει ασφαλίσει πλήρως στον σταθμό βάσης,
 - ▶ το κάθισμα του συνοδηγού στο οποίο έχετε τοποθετήσει το παιδικό κάθισμα δεν έχει μπροστινό αερόσακο,
 - ▶ το παιδικό κάθισμα είναι στερεωμένο αντίθετα προς την κατεύθυνση πορείας.

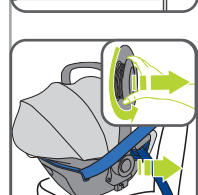
9. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΜΩΡΟΥ



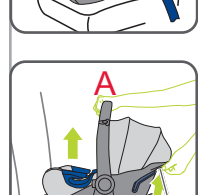
Τοποθέτηση του καθίσματος μωρού στον σταθμό βάσης



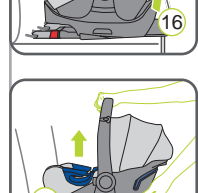
- ❗ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή (15) βρίσκεται στην ανώτερη θέση **A**.
- ❗ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Βεβαιωθείτε ότι στην επάνω πλευρά του σταθμού βάσης (12) δεν υπάρχουν ξένα σώματα.



1. Τοποθετήστε το κάθισμα μωρού με κατεύθυνση προς τα πίσω (το μωρό να κοιτάει προς τα πίσω) πάνω στον σταθμό βάσης.
2. Ασφαλίστε το κάθισμα μωρού. Ακούγεται το χαρακτηριστικό «κλικ».
3. Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο πλευρικές ενδείξεις είναι πράσινες.



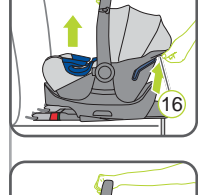
ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Και οι δύο πλευρικές ενδείξεις πρέπει να είναι πράσινες.



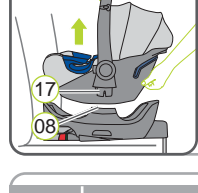
4. Τραβήξτε τη χειρολαβή (15) του καθίσματος μωρού για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει.
5. Χρησιμοποιήστε το SICT σύμφωνα με τις οδηγίες του Porsche Baby Seat i-Size.



Αφαίρεση του καθίσματος μωρού από τον σταθμό βάσης



ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή (15) βρίσκεται στην ανώτερη θέση **A**.



1. Τραβήξτε και κρατήστε τραηγμένο το γκρι πλήκτρο απασφάλισης (16).
2. Ανασηκώστε το κάθισμα μωρού μέχρι να ελευθερωθούν τα γλωσσίδια στερέωσης (17) από τις υποδοχές στερέωσης (08).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κρατάτε σταθερά το κάθισμα μωρού.

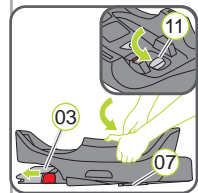
3. Κατεβάστε το κάθισμα μωρού από τον σταθμό βάσης.

10. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

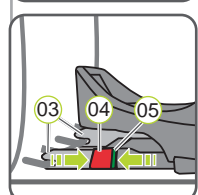
Τα πλαστικά μέρη πλένονται με διάλυμα με σαπούνι. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά (π.χ. διαλύτες).

11. ΑΦΑΙΡΕΣΗ / ΑΠΟΡΡΙΨΗ

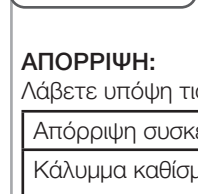
ΑΦΑΙΡΕΣΗ:



Άνοιγμα του ISOFIX



1. Τραβήξτε τον γκρι μοχλό (11) προς την κατεύθυνση του ποδιού στήριξης (07).
2. Πιέστε μεταξύ τους και στους δύο βραχίονες ασφαλείας (03) το πράσινο κουμπί ασφάλισης (05) και το κόκκινο κουμπί απασφάλισης (04). Οι βραχίονες ασφαλείας απασφαλίζουν.



3. Τραβήξτε τον γκρι μοχλό (11) προς την κατεύθυνση του ποδιού στήριξης (07) και πιέστε ταυτόχρονα τους δύο βραχίονες ασφαλείας (03) προς την κατεύθυνση του ποδιού στήριξης, έως ότου εισέλθουν τελείως μέσα.

❗ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Ο σταθμός βάσης μπορεί τώρα να αφαιρεθεί. Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου πρέπει να είναι πάντα ασφαλισμένο όταν βρίσκεται μέσα στο αυτοκίνητο, ακόμη και όταν δεν κάθεται το παιδί σε αυτό.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ:

Λάβετε υπόψη τις διατάξεις που ισχύουν στη χώρα σας.

Απορριψη συσκευασίας	Κάδος για χαρτόνι
Κάλυμμα καθίσματος	Λοιπά απορρίμματα, θερμική εκμετάλλευση
Πλαστικά εξαρτήματα	Ανάλογα με την σήμανση στον αντίστοιχο κάδο
Μεταλλικά εξαρτήματα	Κάδος για μέταλλα
Ζώνες ασφαλείας	Κάδος για πολυεστέρα
Κλειδαριά και γλωσσίδια	Λοιπά απορρίμματα

SADRŽAJ

1. UVOD
2. PREGLED PROIZVODA
3. ODOBRENJE
4. UPOTREBA U AUTOMOBILU
5. KONTAKT
6. SIGURNOSNE UPUTE
7. UGRADNJA U AUTOMOBIL
8. PODEŠAVANJE KUTA NAGIBA
9. UPOTREBA U AUTOMOBILU
10. ČIŠĆENJE
11. ODVAJANJE I ZBRINJAVANJE

1. UVOD

Radujemo se da će naš proizvod Porsche Baby Seat i-Size Flex Base moći sigurno pratiti vaše dijete u prvim mjesecima njegova života.

⚠ Kako bi vaše dijete bilo pravilno zaštićeno, Porsche Baby Seat i-Size Flex Base ugradite i upotrebljavajte isključivo na način opisan u ovim uputama za uporabu! Pažljivo pročitajte cijele upute za uporabu prije nego što prvi put upotrijebite Porsche Baby Seat i-Size Flex Base i uvijek ih čuvajte na za to predviđenom mjestu na postolju.

U ovim uputama će se koristiti sljedeći simboli:

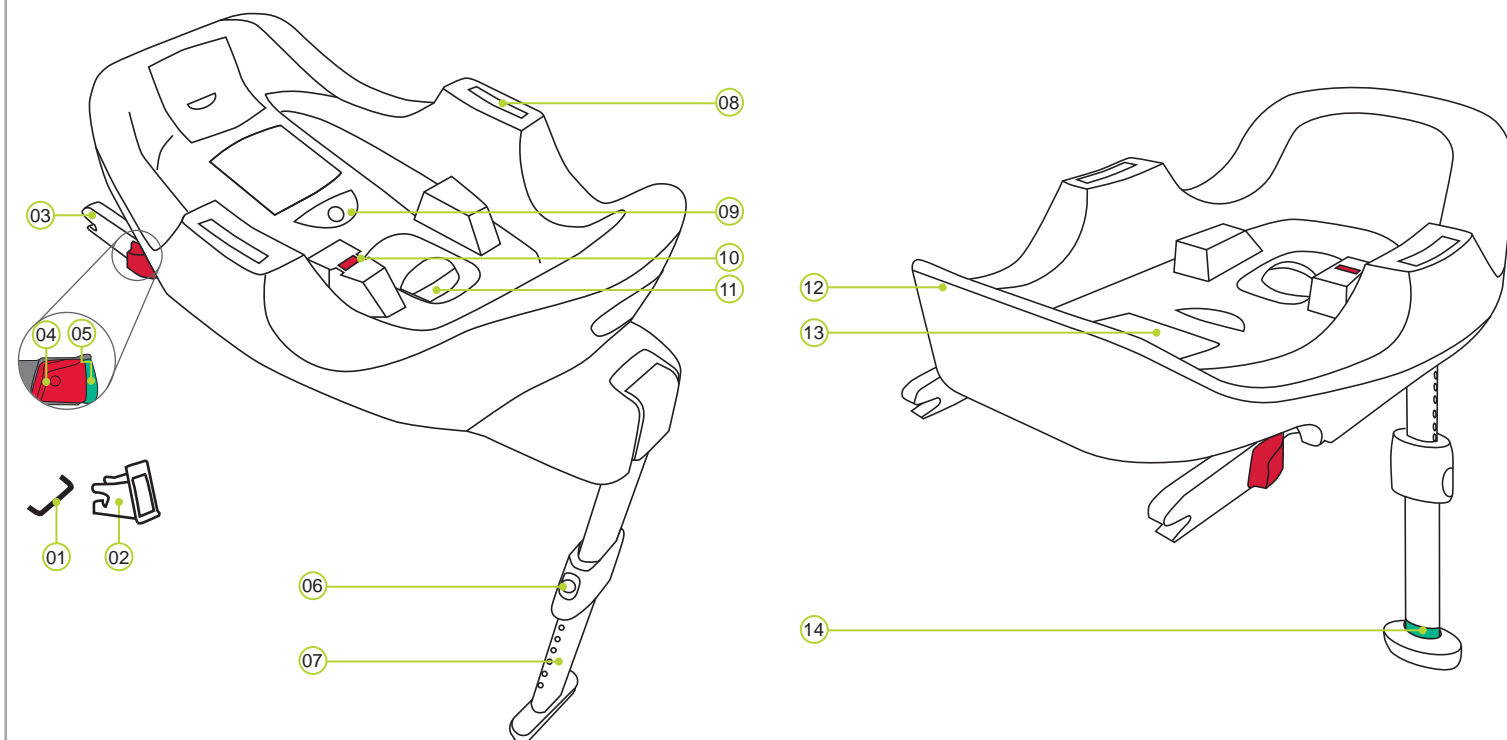
Simbol	Signalna riječ	Objašnjenje
	OPASNOST!	Opasnost od teških ozljeda
	UPOZORENJE!	Opasnost od lakših ozljeda
	OPREZ!	Opasnost od materijalne štete
	SAVJET!	Korisne upute

Numerirane su upute za postupanje koje slijede stalni redoslijed.

Primjer:

1. Pritisnite gumb...

2. PREGLED PROIZVODA



- 01 Pričvrzne točke (automobil) ISOFIX
- 02 ISOFIX pomagala za ugaravanje
- 03 Uskočne ručice ISOFIX
- 04 Gumb za otpuštanje

- 05 Sigurnosni gumb
- 06 Tipka za namještanje
- 07 Potporna nožica
- 08 Prorezi za pričvršćivanje

- 09 Tipka za namještanje nagiba
- 10 Indikator nagiba
- 11 Tipka za otpuštanje uskočnih ručica
- 12 Gornji dio postolja

- 13 Pretinac za čuvanje uputa
- 14 Oznaka potporne nožice

3. ODOBRENJE

Postolje Porsche Baby Seat i-Size Flex Base namijenjeno je uporabi samo u kombinaciji s dječjom sjedalicom Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE i isključivo za osiguravanje djeteta u vozilu.

Automobilna dječja sjedalica Porsche Tequipment	Ispitano i odobreno prema ECE*R 129/00	
	Tjelesna visina	Tjelesna težina
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 – 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = Europski standard za sigurnosnu opremu

Automobilna dječja sjedalica proizvedena je, ispitana i odobrena u skladu sa zahtjevima europskog standarda za dječju sigurnosnu opremu (ECE R129/00). Kontrolni znak E (u krugu) i broj odobrenja nalaze se na narančastoj etiketi odobrenja (naljepnica na automobilskom dječjem sjedalu).

⚠ OPASNOST! Nijedan dio postolja ne smije se upotrebljavati u kombinaciji s drugim dječjim sjedalicama.

⚠ OPASNOST! Odobrenje prestaje važiti u trenutku kada ste nešto promijenili na automobilskoj dječjoj sjedalici. Izmjene smije obavljati isključivo proizvođač. Samoinicijativne tehničke izmjene mogu smanjiti ili potpuno ugroziti sigurnost sjedalice.

⚠ UPOZORENJE! Proizvod Porsche Baby Seat i-Size Flex Base smijete upotrebljavati isključivo za osiguravanje svog djeteta u vozilu. Postolje nikako nije primjereno za upotrebu u kući ili kao igračka.

4. UPOTREBA U AUTOMOBILU

Pridržavajte se uputa o korištenju zaštitnih sustava za djecu iz uputa za upotrebu svog vozila.

U uputama za uporabu svoga vozila potražite informacije o automobilskim sjedalicama koje su dopuštene za uporabu sa sustavima za držanje djeteta prema standardu ECE R16.

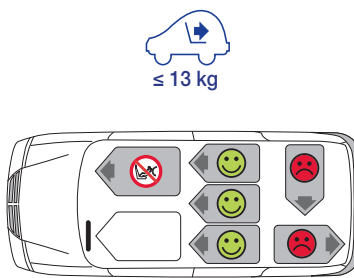
Mogućnosti uporabe Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

Automobilna dječja sjedalica Porsche Tequipment	Položaj sjedalice u vozilu	
	i-Size	Nije i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (dječja sjedalica)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) To znači da se postolje smije upotrebljavati samo u vozilima koja su navedena na popisu vrsta vozila (priložen je postolju). Ovaj popis vrsta uvijek je ažuran. Najnoviju verziju možete zatražiti od nas ili na adresi www.porsche.com.

Ovako možete upotrebljavati postolje:

okrenuto u smjeru vožnje	ne
okrenuto suprotno od smjera vožnje	da
s pojasom s 2 točke	ne
s pojasom s 3 točke	ne
na suvozačevom mjestu	da 1)
na bočnim stražnjim sjedalima	da
na sredini stražnjeg sjedala	da



1) Prednji zračni jastuk mora biti deaktiviran. Pridržavajte se napomena u priručniku vozila.

5. KONTAKT

Slobodno nam se obratite za pitanja vezana uz korištenje:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

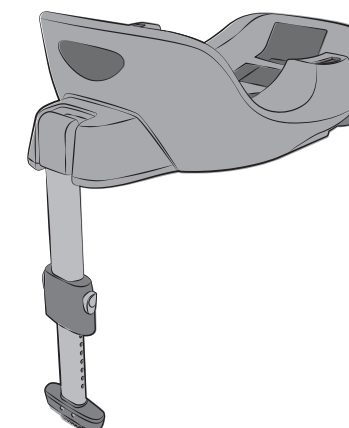
≤ 13 kg



Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

Upute za uporabu

HR



6. SIGURNOSNE UPUTE

⚠ Odvojite vremena za pažljivo čitanje ovih uputa i čuvajte ih u za to predviđenom pretincu (13) na postolju tako da su uvijek dostupne! Ako prosljeđujete postolje trećim osobama, morate priložiti i upute!

⚠ OPASNOST! Za zaštitu vašeg djeteta:

- U slučaju nesreće s udarom brzine veće od 10 km/h postolje se može oštetiti bez vidljive štete. U takvom slučaju treba zamijeniti postolje. Propisno odložite proizvod u otpad.
- U slučaju oštećenja temeljito provjerite postolje (npr. u slučaju pada na tlo).
- Redovito provjeravajte ima li oštećenja na nekom od važnih dijelova. Utvrdite da svi mehanički dijelovi savršeno funkcioniraju.
- Dijelove postolja ne smijete podmazivati ili uljiti.
- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u dječjoj sjedalici i postolju u vozilu.
- Parkirajte tako da dječju sjedalicu možete postaviti u vozilu i uzet će iz vozila isključivo sa strane nogostupa.
- Ako nisu u uporabi, zaštitite dječju sjedalicu i postolje od izravnih sunčevih zraka. Pod izravnim sunčevim utjecajem dječja sjedala može se jako zagrijati. Dječja koža je osjetljiva i time bi se mogla ozlijediti.
- Što je sigurnosni pojas čvršće stegnut na tijelu djeteta, to je veća sigurnost vašeg djeteta. Stoga izbjegavajte deblju odjeću ispod pojasa.
- Najlepne s uputama o instalaciji i upozorenjima važan su sastavni dio postolja i ne smiju se uklanjati.
- Dječja sjedala nije predviđena za dugotrajno držanje djeteta. Poluležeći položaj u dječjoj sjedalici uvijek vrši opterećenje na kralježnicu vašeg djeteta. Zbog toga je dijete potrebno što češće vaditi iz dječje sjedalice i prekidati dulje vožnje u automobilu. Ne ostavljajte dijete izvan vozila da dugo leži u dječjoj sjedalici.
- Pobrinite se da su leđni nasloni automobilskih sjedala pravilno pričvršćeni (npr. preklopivi naslon na stražnjem sjedalu mora biti učvršćen).
- Nikako nemojte pokušati svoje dijete osiguravati za vrijeme vožnje tako da ga držite na krilu i vežete pojansom.
- Ne stavljajte predmete u prostor za noge pred potpornom nožicom postolja.

⚠ OPASNOST! Radi zaštite svih osoba u automobilu:

Pri naglom kočenju ili u slučaju nesreće neosigurani predmeti i osobe mogu ozlijediti ostale putnike u automobilu. Stoga uvijek provjerite sljedeće:

- leđni nasloni automobilskih sjedala moraju biti pravilno pričvršćeni (npr. preklopivi naslon na stražnjem sjedalu mora biti učvršćen).
- svi teški ili predmeti oštrih rubova u automobilu (npr. na stražnjoj polici) moraju biti dobro osigurani.
- sve osobe u automobilu moraju biti vezane sigurnosnim pojansom.
- dječja sjedala u automobilu mora uvijek biti osigurana, čak i ako dijete nije u njoj.

⚠ UPOZORENJE! Za zaštitu pri korištenju dječje sjedalice:

- Radi izbjegavanja štete pazite da postolje nije prikliješteno između tvrdih predmeta (automobilska vrata, tračnice sjedala itd.).
- Čuvajte postolje na sigurnom mjestu kada nije u uporabi. Ne postavljajte teške predmete na postolje i ne stavljajte ga izravno pored izvora topline ili na izravnu sunčevu svjetlost.

⚠ OPREZ! Radi zaštite automobila:

- Određene navlake od osjetljivih materijala (npr. velura, kože itd.) mogu ostavljati tragove zbog korištenja dječjih sjedala. Za najbolje očuvanje automobilskih navlaka preporučujemo korištenje podloge za dječju sjedalicu Porsche Tequipment iz svoga programa za opremu.

7. UGRADNJA U AUTOMOBIL



⚠ OPASNOST! Zračni jastuk koji bi se otvorio ispred dječje sjedalice mogao bi prouzročiti teške, čak i smrtonosne, ozljede djeteta.

Nemojte stavljati dječju sjedalicu i postolje na suvozačevo sjedalo s uključenim prednjim zračnim jastukom! Ako imate sjedala u automobilu s bočnim zračnim jastucima, pridržavajte se napomena iz priručnika za automobil.

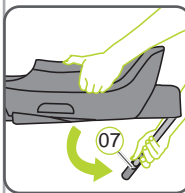
Prilazne radnje:



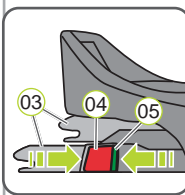
1. Ako vaše vozilo nije opremljeno standardnim pomagalicama za ugradnju ISOFIX, pritegnite dva pomagala ISOFIX (02) koja se nalaze u opsegu isporuke sjedalice* s izrezom prema gore na dvije pričvrstne točke ISOFIX svoga vozila (01).

ⓘ SAVJET: Pričvrstne točke nalaze se između sjedišta i leđnog naslona sjedala automobila.

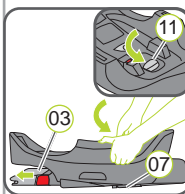
* Pomagala za ugradnju olakšavaju ugradnju automobilske dječje sjedalice s pomoću pričvrstnih točaka ISOFIX i sprječavaju oštećenja na automobilskim navlakama. Ako vam pomagala za ugradnju više nisu potrebna, uklonite ih i čuvajte na sigurnom mjestu. Kod vozila s preklopnim naslonom sjedala moraju se otkloniti pomagala za ugradnju prije preklapanja leđnog naslona. Nastale funkcijske smetnje većinom su rezultat onečišćenja u pomagalicama za ugradnju i na kuki. Odstranite prljavštinu i strana tijela kako biste izbjegli te probleme.



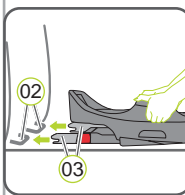
2. Okrenite potpornu nožicu (07) do kraja prema van.



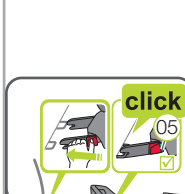
3. Na objema stranama sjedalice pritisnite zeleni sigurnosni gumb (05) i crveni gumb za otpuštanje (04) jedan prema drugom. Tako ćete se uvjeriti da su obje kukice na uskočnim ručicama ISOFIX (03) otvorene i spremne za postavljanje.



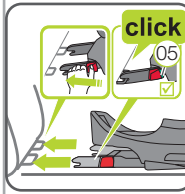
4. Povlačite sivu polugu (11) u smjeru potporne nožice (07) dok potpuno ne izvučete uskočne ručice ISOFIX (03).



5. Postavite postolje suprotno od smjera vožnje na automobilsko sjedalo odobreno za korištenje.

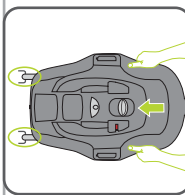


6. Postavite obje uskočne ručice ISOFIX (03) izravno ispred obaju pomagala za ugradnju (02).

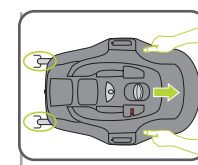


7. Gurajte obje uskočne ručice ISOFIX (03) u pomagala za ugradnju (02) dok uskočne ručice ISOFIX (03) ne zaskoče uz škljocaj na objema stranama.

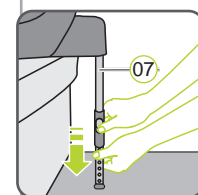
⚠ OPASNOST! Na objema stranama mora biti vidljiv zeleni sigurnosni gumb (05), koji pokazuje da je postolje ispravno učvršćeno.



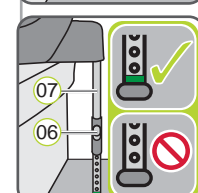
8. Objema rukama prihvatite postolje, pritisnite jednako obje strane i gurajte postolje u smjeru leđnog naslona automobilskog sjedala dok postolje ne dođe u dodir s njim.



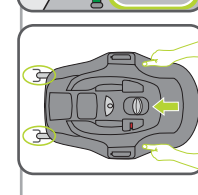
9. Povucite postolje da biste provjerili obostrano ugavljenje.



10. Pazite da je potporna nožica (07) potpuno okrenuta, tj. crvena oznaka na gornjoj strani potporne nožice (07) ne smije više biti vidljiva.



11. Pritisnite oba siva gumba za namještanje (06) i povlačite potpornu nožicu (07) dok sigurno ne stane na pod vozila i dok zelena oznaka (14) ne bude potpuno vidljiva.



⚠ OPASNOST! Na potpornoj nožici (07) mora biti potpuno vidljiva zelena oznaka (14). Potporna nožica (07) nikad ne smije visjeti u zraku niti biti podložena predmetima. Pazite da potporna nožica (07) ne podiže postolje s površine sjedala.

12. Slijedite korake u poglavlju „8. Podešavanje kuta nagiba“.

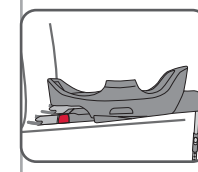
13. Objema rukama prihvatite postolje, pritisnite jednako obje strane i gurajte postolje u smjeru leđnog naslona automobilskog sjedala dok postolje ne dođe u dodir s njim.

⚠ Radi sigurnosti svog djeteta prije svake vožnje provjerite...

- ▶ jesu li uskočne ručice ISOFIX (03) na objema stranama potpuno uglađene u pričvrstne točke ISOFIX (01) i jesu li obje sigurnosne gumba (05) potpuno zeleni,
- ▶ da potporna nožica (07) čvrsto stoji na podu vozila te da je na podnožju potporne nožice vidljiva zelena oznaka (14),
- ▶ da potporna nožica (07) ne podiže postolje s površine sjedala,
- ▶ je li dječja sjedala potpuno uglađena u postolje,
- ▶ je li dječja sjedala pričvršćena za suvozačevo mjesto samo kada na sjedalicu ne može djelovati prednji zračni jastuk,
- ▶ je li dječja sjedala pričvršćena i okrenuta suprotno od smjera vožnje.

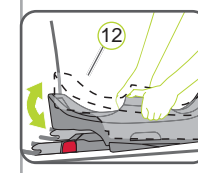
8. PODEŠAVANJE KUTA NAGIBA

Ovisno o modelu vozila postoje razlike u kutu automobilskog sjedala, što može utjecati na djetetov sjedeći položaj. U načelu preporučujemo što okomitiji sjedeći položaj. Stoga postavite kut postolja samo onoliko ravno koliko zahtijeva konstitucija vašeg djeteta.

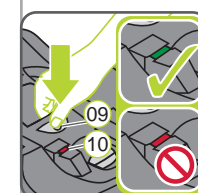


Namještanje kuta nagiba:

1. Parkirajte vozilo na što ravnijoj površini.
2. Držite pritisnutu sivu tipku za namještanje kuta nagiba (09) i istovremeno stupanj po stupanj povlačite gornji dio postolja (12) prema gore. Pritom na svakom stupnju uglađivanja provjerite je li podešeni kut dostatan.



⚠ OPASNOST! Kad zakrećete gornji dio postolja (12) prema dolje, pazite da ne uklješite prste.



3. Namjestite kut nagiba tako da indikator nagiba (10) pokazuje zelenu boju.

⚠ OPASNOST! Uporaba nije moguća ako indikator nagiba (10) pokazuje crvenu boju.

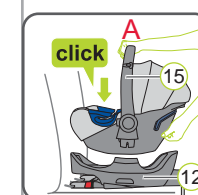
4. Pustite sivu tipku za namještanje kuta nagiba (09) i provjerite je li gornji dio postolja ispravno uglađiven.

⚠ OPASNOST! Ako ugrađujete postolje u neko drugo vozilo, morate nanovo namjestiti kut nagiba iz najravnijeg položaja.

⚠ Radi sigurnosti svog djeteta prije svake vožnje provjerite...

- ▶ jesu li uskočne ručice ISOFIX (03) na objema stranama potpuno uglađene u pričvrstne točke ISOFIX (01) i jesu li obje sigurnosne gumba (05) potpuno zeleni,
- ▶ da potporna nožica (07) čvrsto stoji na podu vozila te da je na podnožju potporne nožice vidljiva zelena oznaka (14),
- ▶ da potporna nožica (07) ne podiže postolje s površine sjedala,
- ▶ je li dječja sjedala potpuno uglađena u postolje,
- ▶ je li dječja sjedala pričvršćena za suvozačevo mjesto samo kada na sjedalicu ne može djelovati prednji zračni jastuk,
- ▶ je li dječja sjedala pričvršćena i okrenuta suprotno od smjera vožnje.

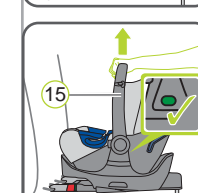
9. UPOTREBA DJEČJE SJEDALICE



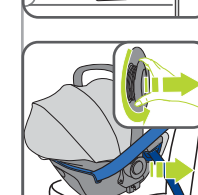
Ugradnja dječje sjedalice na postolje

⚠ OPASNOST! Provjerite je li ručka za nošenje (15) u gornjem položaju A.

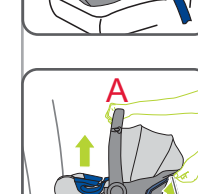
⚠ OPASNOST! Uvjerite se da se na gornjoj strani postolja (12) ne nalaze strani predmeti.



1. Postavite dječju sjedalicu na postolje suprotno smjeru vožnje (tako da dijete gleda prema natrag).

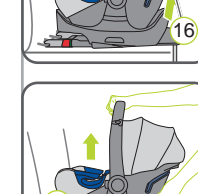


2. Uglađite dječju sjedalicu tako da se čuje škljocaj.



3. Provjerite pokazuju li ova bočna indikatora zelenu boju.

⚠ OPASNOST! Oba bočna indikatora moraju pokazivati zelenu boju.



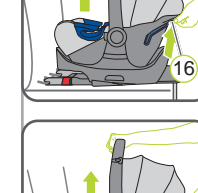
4. Povucite ručku za nošenje (15) dječje sjedalice da biste potvrdili potpuno uglađivanje.



5. Upotrebljavajte SICT u skladu s Porsche Baby Seat i-Size uputama.

Skidanje dječje sjedalice s postolja

⚠ OPASNOST! Provjerite je li ručka za nošenje (15) u gornjem položaju A.



1. Povucite i držite sivu tipku za otključavanje (16).



2. Podižite dječju sjedalicu dok se jezičci za pričvršćivanje (17) ne izvuku iz proreza za pričvršćivanje (08).

⚠ UPOZORENJE! Pritom čvrsto držite dječju sjedalicu.

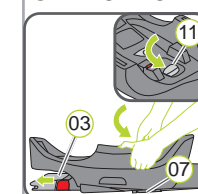
3. Skinite dječju sjedalicu s postolja.

10. ČIŠĆENJE

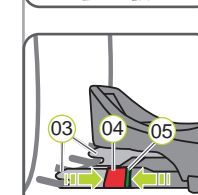
Plastične dijelove možete oprati u sapunici. **Ne** jaka sredstva za čišćenje (npr. otapala).

11. ODVAJANJE / ODLAGANJE U OTPAD

ODVAJANJE:

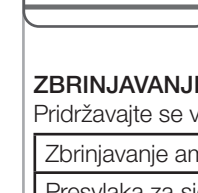


Otvaranje uskočnih ručica ISOFIX



1. Povucite sivu polugu (11) u smjeru potporne nožice (07).

2. Na objema uskočnim ručicama pritisnite (03) zeleni sigurnosni gumb (05) i crveni gumb za otvaranje (04) jedan prema drugom. Uskočne ručice će se osloboditi.



3. Povlačite sivu polugu (11) u smjeru potporne nožice (07) i istovremeno pritišćite obje uskočne ručice (03) u smjeru potporne nožice dok potpuno ne uvučete ručice.

▶ Sad možete skinuti postolje.
⚠ OPASNOST! Automobilska dječja sjedala mora u automobilu uvijek biti osigurana, čak i ako dijete nije u njoj.

ZBRINJAVANJE:

Pridržavajte se važećih propisa o zbrinjavanju otpada u vašoj zemlji.

Zbrinjavanje ambalaže	Kontejner za karton
Presvlaka za sjedalicu	Kućanski otpad, termička obrada
Plastični dijelovi	Sukladno oznaci u odgovarajući kontejner
Metalni dijelovi	Kontejner za metalni otpad
Trake pojasa	Kontejner za poliester
Brava i jezičci	Kućanski otpad

TARTALOM

1. BEVEZETŐ
2. TERMÉKÁTTEKINTÉS
3. ENGEDÉLY
4. HASZNÁLAT A GÉPJÁRMŰBEN
5. KAPCSOLAT
6. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK
7. BESZERELÉS GÉPJÁRMŰBE
8. A DÖLÉSI SZÖG BEÁLLÍTÁSA
9. HASZNÁLAT A GÉPJÁRMŰBEN
10. TISZTÍTÁS
11. KISZERELÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

1. BEVEZETŐ

Örülünk, hogy az általunk gyártott Porsche Baby Seat i-Size Flex Base biztonságosan kísérheti gyermekét élete első hónapjaiban.

⚠ Gyermeke megfelelő védelme érdekében a Porsche Baby Seat i-Size Flex Base terméket feltétlenül úgy kell alkalmazni és beépíteni, ahogyan az ebben a használati útmutatóban le van írva! Olvassa figyelmesen el a használati útmutatót, mielőtt először alkalmazza a Porsche Baby Seat i-Size Flex Base terméket és őrizze meg ezt az útmutatót az erre kijelölt helyen a bázis állomáson.

Ebben az útmutatóban a következő szimbólumok kerülnek felhasználásra:

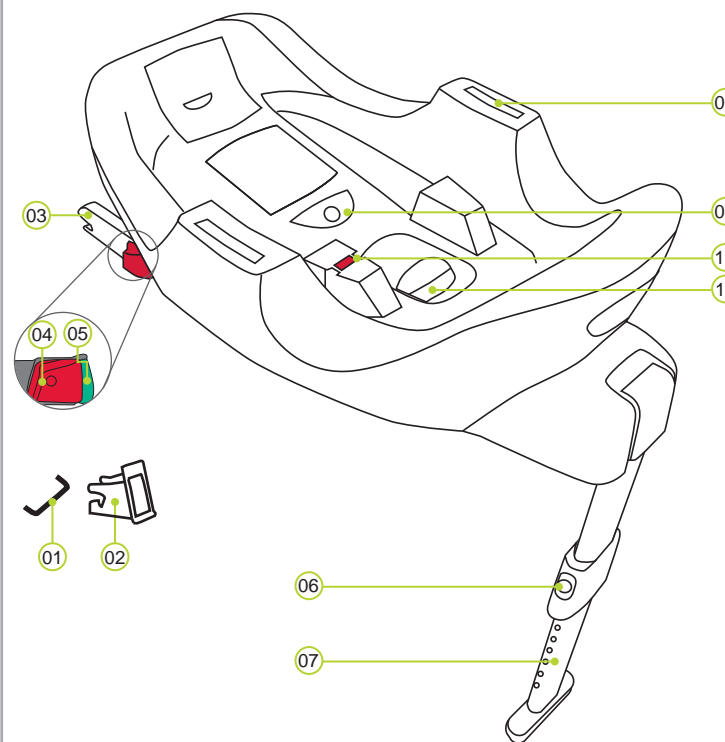
Szimbólum	Figyelmeztetés	Magyarázat
⚠	VESZÉLY!	Súlyos személyi sérülés veszélye
⚠	FIGYELMEZTETÉS!	Enyhe személyi sérülés veszélye
⚠	VIGYÁZAT!	Anyagi javak károsodásának veszélye
💡	TIPPI!	Hasznos tudnivalók

Azok a kezelési utasítások, amelyeket sorrendben végre kell hajtani, meg vannak számozva.

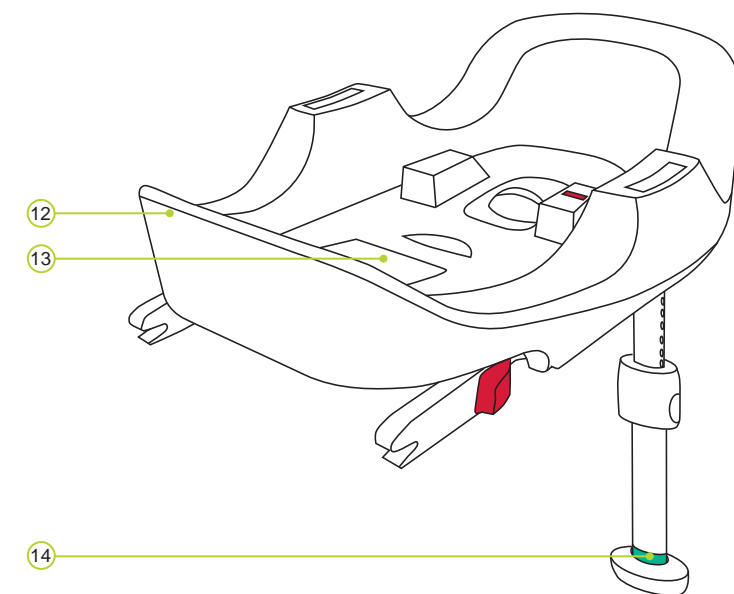
Példa:

1. Nyomja meg a gombot ...

2. TERMÉKÁTTEKINTÉS



- 01 ISOFIX rögzítési pontok (autó)
- 02 ISOFIX bevezetési segédeszközök
- 03 ISOFIX rögzítőkarok
- 04 Kioldógomb
- 05 Biztosítógomb
- 06 Állítógomb
- 07 Támasztóláb
- 08 Rögzítőrészek



- 09 Dőlésbeállító gomb
- 10 Dőlésjelző
- 11 Rögzítőkar kioldógomb
- 12 Bázis állomás felső rész
- 13 Útmutató tárolóhelye
- 14 Támasztóláb jelölés

3. ENGEDÉLY

A Porsche Baby Seat i-Size Flex Base kizárólag a Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE csecsemőhordozóval együtt és kizárólag gyermeke rögzítésére alkalmas a járműben.

Porsche Tequipment autós gyermekülés	Az ECE* R 129/00 szerint ellenőrizve és engedélyezve	
	Magasság	Testsúly
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = Biztonsági felszerelésekre vonatkozó európai szabvány

Az autós gyerekülés a gyermekek biztonságát szolgáló felszerelésekre vonatkozó európai szabvány (ECE R129/00) követelményeinek megfelelően van méretezve, bevizsgálva és engedélyezve. A (körben elhelyezett) „E” betűt tartalmazó vizsgajel és az engedélyezési szám a narancsszínű engedélyezési címkén található (az autós gyerekülésen lévő öntapadós matrica).

⚠ VESZÉLY! A bázis állomások egyike sem alkalmazható más csecsemőhordozóval!

⚠ VESZÉLY! Az engedély érvényét veszti, mielőtt az autós gyermekülésen módosításokat végez. Módosításokat kizárólag a gyártó végezhet. Az önhatalmú műszaki változtatások miatt az ülés védelmi funkciója csökken vagy teljesen megszűnik.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! A Porsche Baby Seat i-Size Flex Base kizárólag gyermeke rögzítésére alkalmazható a járműben. Semmiképpen nem alkalmas otthoni ülőalkalmatosság vagy játék céljára.

4. HASZNÁLAT A GÉPJÁRMŰBEN

Kérjük, vegye figyelembe a gyerekrögzítő rendszerek használatára vonatkozó utasításokat járművének üzemeltetési útmutatójában.

Kérjük, nézzen utána a jármű üzemeltetési útmutatójában, hogy melyik ülések engedélyezettek az ECE R16 szerint gyerekrögzítő rendszerek alkalmazásához.

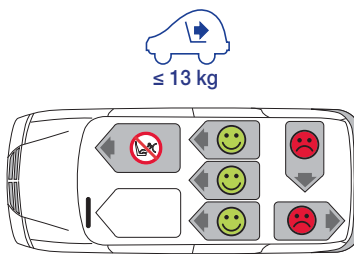
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base alkalmazási lehetőségek:

Porsche Tequipment autós gyermekülés	Jármű ülés helyzet	
	i-Size	nem i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (csecsemőhordozó)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) Ez azt jelenti, hogy a bázis állomás csak olyan járművekben alkalmazható, amelyek megtalálhatók a jármű típuslistában (a bázis állomáshoz mellékelve). A típuslistát folyamatosan frissítjük. A lista legfrissebb változatát közvetlenül tőlünk, vagy a www.porsche.com címen szerezheti be.

Így használhatja a bázis állomást:

menetirányban	nem
menetiránnyal ellentétesen	igen
kétpontos biztonsági övvel	nem
hárompontos övvel	nem
a vezető melletti ülésen	igen ¹⁾
a szélső hátsó üléseken	igen
középső hátsó ülésen	igen



1) A frontoldali légszákot (airbag) hatástalanítani kell. Vegye figyelembe a jármű kézikönyvében található utalásokat.

5. KAPCSOLAT

Amennyiben a használatot érintően további kérdései lennének, kérjük, forduljon hozzánk:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

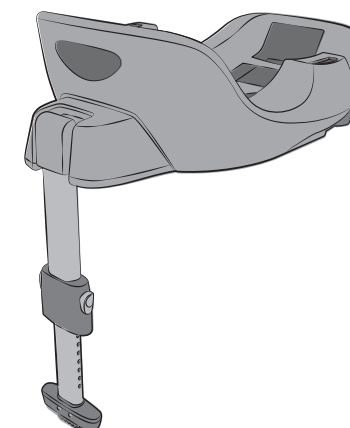
 ≤ 13 kg



Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

Használati útmutató

HU



II. OLDAL

6. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ Kérjük, szánjon időt arra, hogy gondosan elolvassa ezeket az utasításokat, és tartsa mindig kéznél a bázis állomás e célra szolgáló tárolórekeszében (13) felapozás céljából! Az útmutatót mindig mellékelni kell a bázis állomáshoz, ha az ülést harmadik személy számára továbbadja!

⚠ VESZÉLY! Gyermeke biztonsága érdekében:

- 10 km/h-nál nagyobb becsapódási sebességű baleset esetén a bázis állomás megsérülhet anélkül, hogy a sérülés közvetlenül észrevehető volna. Ebben az esetben a bázis állomást ki kell cserélni. Kérjük, ezt szabályszerűen ártalmatlanítsa.
- Feltétlenül ellenőriztesse a bázis állomást, ha az megsérült (pl. a földre esett).
- Rendszeresen ellenőrizze a fontos alkatrészek épségét. Győződjön meg arról, hogy különösen a mechanikus alkatrészek tökéletesen működőképesek.
- Soha ne zsírozza vagy olajozza a bázis állomás alkatrészeit.
- Sohase hagyja a járműben felügyelet nélkül gyermekét a csecsemőhordozóban és a bázis állomásban.
- Mindig úgy parkoljon, hogy a csecsemőhordozó a járda felőli oldalról behelyezhető és kivehető legyen a járműből.
- Óvja a csecsemőhordozót és a bázis állomást az intenzív, közvetlen napsugárzástól, amíg az nincs használatban. A csecsemőhordozó a közvetlen napsugárzás hatására felforrósodhat. A gyermek bőre érzékeny és ezáltal megsérülhet.
- Minél szorosabban simul az öv gyermeke testéhez, annál jobban védett a gyermeke. Ezért kerülje el, hogy gyermeke az öv alatt vastag ruházatot hordjon.
- A beszerelési és figyelmeztető matricák a bázis állomás fontos részegységét képezik és nem szabad ezeket eltávolítani.
- A csecsemőhordozót nem gyermeke tartós ültetésére szánták. A csecsemőhordozóban a félig fekvő pozíció a gyermek gerincoszlopának terheléséhez vezet. Ajánljuk, hogy amilyen gyakran csak lehetséges, gyermekét vegye ki az ülésből, hosszabb autótúr esetén tartson pihenőt. Gyermekeit az autón kívül ne hagyja hosszabb ideig a csecsemőhordozóban feküdni.
- Rögzítse a gépjármű hátsó üléstámláit (például lehajtható hátsó ülés bekattintva).
- Soha ne biztosítson gyermeket az ülésben autóóvval vagy kézben tartva.
- Ne helyezzen el tárgyakat a bázis állomás támasztólába előtt a lábterében.

⚠ VESZÉLY! A gépjármű valamennyi utasának védelme érdekében:

- Hirtelen fékezés, illetve baleset következtében a rögzítetlen tárgyak és személyek sérülést okozhatnak a jármű többi utasának. Ezért kérjük, mindenkor ügyeljen arra, hogy:
 - a jármű üléseinek háttámlái rögzítve legyenek (pl. a lehajtható hátsó ülés bekattintva),
 - a járműben (pl. a kalaptartón) minden nehéz vagy éles peremű tárgy rögzítve legyen,
 - a járműben minden személy biztonsági öve be legyen kapcsolva,
 - az autós gyerekülést az autóban mindig rögzíteni kell, még akkor is, ha nem szállít benne gyermeket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Védelmi intézkedések az autós gyerekülés használatakor:

- A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a bázis állomás ne szoruljon kemény tárgyak közé (jármű ajtaja, ülésínek, stb.).
- Ha nem használja a bázis állomást, akkor tárolja biztonságos helyen. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a bázis állomásra és ne tárolja azt közvetlenül hőforrások mellett, ill. ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak.

⚠ VIGYÁZAT! Járműve védelme érdekében:

- Néhány, kényes anyagból gyártott ülészhuzaton (pl. velúr, bőr, stb.) a gyermekülés használata során kopás jelei mutatkozhatnak. Az ülészhuzatok optimális védelme érdekében a tartozékok közül a Porsche Tequipment gyerekülés alátét használatát javasoljuk.

7. BESZERELÉS GÉPJÁRMŰBE



⚠ VESZÉLY! A csecsemőhordozóknak ütköző légszák következtében gyermeke súlyos sérüléseket szenvedhet, illetve életét is veszítheti. Ne használja a csecsemőhordozót és a bázis állomást frontoldali légszakkal felszerelt utasüléseken! Oldallégszakkal felszerelt járműülések esetén vegye figyelembe a jármű kézikönyvében lévő tudnivalókat.

Előkészítő tevékenységek:

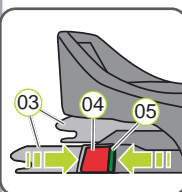


1. Ha járműve gyárilag nincs felszerelve ISOFIX bevezető segédelemekkel, akkor szorítsa az ülés szállítási terjedelméhez tartozó két ISOFIX bevezető segédelemet (02) felfelé mutató kivágással járművének két ISOFIX rögzítési pontjára (01).
 - ⓘ **TIPP:** Az ISOFIX rögzítési pontok a jármű ülésének ülésfelülete és háttámlája között találhatók.

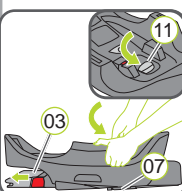
* A bevezető segédelemek megkönnyítik az autós gyerekülés ISOFIX rögzítési pontok segítségével történő beszerelését, és megakadályozzák az autó ülészhuzatának sérülését. Ha nincs a bevezető segédelemre szükség, távolítsa el és tárolja biztonságos helyen ezeket. Áthelyezhető háttámlájú járművek esetén a háttámla áthelyezése előtt a bevezető segédelemeket el kell távolítani. Az esetlegesen fellépő működési zavarok gyakran a bevezető segédelemekben és az akasztókon található szennyeződéseknek alapulnak. Ezen problémák elhárításához távolítsa el a szennyeződést vagy idegen tárgyat.



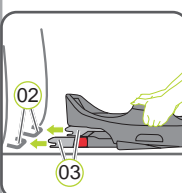
2. Fordítsa el kifelé ütközésig a (07) támasztólábat.



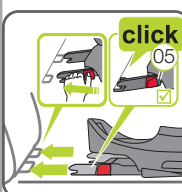
3. Nyomja egymással szemben az ülés mindkét oldalán a zöld biztosítógombot (05) és a piros kioldógombot (04). Így biztosítható az, hogy az ISOFIX rögzítőkárok (03) mindkét kampója nyitott és alkalmazásra kész állapotban legyen.



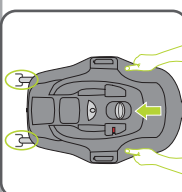
4. Húzza addig a szürke emelőkart a (11) támasztóláb felé (07) amíg az ISOFIX rögzítőkárok (03) teljesen kijárnak.



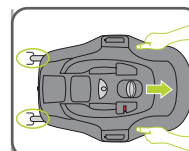
5. Helyezze a bázis állomást a menetiránnyal ellentétesen egy használatra engedélyezett autóülésre.
 - ⓘ **TIPP:** Az ülés konstrukciójától függően rés maradhat a bázis állomás és az autóülés között. Ez jelent veszélyt a biztonságra vonatkozóan a bázis állomás alkalmazása közben.
6. Helyezze el az ISOFIX rögzítőkárokat bevezető (03) közvetlenül a két (02) segédelem előtt.



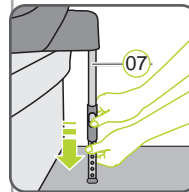
7. Tolja be mindkét ISOFIX rögzítőkart (03) a bevezető segédelembe (02), amíg az ISOFIX rögzítőkárok (03) mindkét oldalon egy „kattanó” hang kíséretében be nem pattannak.
 - ⚠ **VESZÉLY!** Mindkét oldalon láthatónak kell lennie a zöld biztosító gombnak (05) a bázis állomás helyes rögzítettsége érdekében.



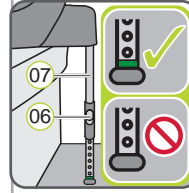
8. Fogja meg mindkét kezével a bázis állomást és tolja kétoldali egyenletes nyomással a járműülés háttámlája felé, amíg a bázis állomás hozzáér.



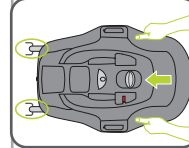
9. Húzza meg a bázis állomást, így ellenőrizheti a mindkét oldalon teljesen bepattant reteszelését.



10. Ügyeljen arra, hogy a támasztóláb (07) teljesen el legyen forgatva; a piros jelölés fent a támasztólábon nem (07) lehet látható.



11. Nyomja meg mindkét szürke állítógombot (06) húzza addig ki a támasztólábat, amíg (07) ez biztonságosan a jármű padlózatán áll és a zöld jelölés (14) teljesen látható.
 - ⚠ **VESZÉLY!** A támasztólábon (07) teljesen láthatónak (14) kell lennie a zöld jelölésnek. A támasztólábnak (07) sohasem szabad a levegőben lógnia és azt sohasem szabad tárgyakkal alátámasztani.



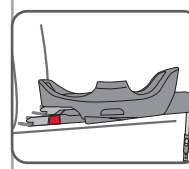
12. Kövesse a „8. A dőlési szög beállítása” fejezet lépéseit.
13. Fogja meg mindkét kezével a bázis állomást és tolja kétoldali egyenletes nyomással a járműülés háttámlája felé, amíg a bázis állomás hozzáér.

⚠ Gyermeke biztonsága érdekében minden utazás előtt ellenőrizze, hogy ...

- ▶ az ISOFIX rögzítőkárok (03) az ISOFIX rögzítőpontok mindkét oldalán (01) bekattantak-e és mindkét biztosító gomb (05) teljesen zöld,
- ▶ a támasztóláb (07) biztosan áll-e a jármű padlóján, és a támasztólábon (14) látható-e a zöld jelölés,
- ▶ a támasztóláb (07) ne emelje le a bázis állomást az ülésről,
- ▶ a csecsemőhordozó teljesen bekattanjon a bázis állomáson,
- ▶ a csecsemőhordozó csak akkor van az utasülésre rögzítve, ha a frontoldali légszák nem tud hatni a csecsemőhordozóra,
- ▶ a gyermekülés a menetiránnyal ellentétesen van-e rögzítve.

8. A DŐLÉSI SZÖG BEÁLLÍTÁSA

Jármű modelltől függően eltérések lehetnek a járműülések dőlési szöge között, ami hatással járhat gyermeke ülőhelyzetére. Általánosan a lehető legmeredekebb ülőhelyzetet ajánljuk. Ezért a bázis állomás dőlési szögét csak olyan laposra állítsa, ami gyermeke szervezeti felépítésének megfelelő.



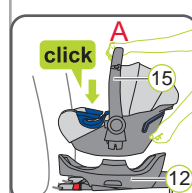
A dőlési szög beállításához:

1. A járművet a lehető legegyszerűbben parkolja le.
2. Tartsa lenyomva a szürke dőlésbeállító gombot (09) és húzza ezzel egyidőben a bázis állomás felső részét lépésenként (12) felfele. Mindegyik bekattanó fokozatnál ellenőrizze, hogy a dőlési szög már elegendő-e.
 - ⚠ **VESZÉLY!** A bázis állomás felső részének lefele fordítása közben ügyeljen arra, hogy (12) ne csipje be az ujját.
3. Állítsa úgy be a dőlési szöget, hogy a dőlésjelzőn (10) a „zöld” szín legyen látható.
 - ⚠ **VESZÉLY!** A termék nem használható, ha a dőlésjelzőn (10) a „piros” szín látható.
4. Engedje el a szürke dőlésbeállító gombot és (09) ellenőrizze, hogy a bázis állomás felső része helyesen bekattant-e.
 - ⚠ **VESZÉLY!** Ha a bázis állomást más járműbe szereli be, akkor a dőlési szöget is ismét be kell állítani és ismét a leglaposabb helyzetben kell ezt kezdeni.

⚠ Gyermeke biztonsága érdekében minden utazás előtt ellenőrizze, hogy ...

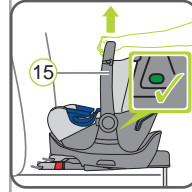
- ▶ az ISOFIX rögzítőkárok (03) az ISOFIX rögzítőpontok mindkét oldalán (01) bekattantak-e és mindkét biztosító gomb (05) teljesen zöld,
- ▶ a támasztóláb (07) biztosan áll-e a jármű padlóján, és a támasztólábon (14) látható-e a zöld jelölés,
- ▶ a bázis állomást (07) a támasztóláb ne emelje le az ülésről,
- ▶ a csecsemőhordozó teljesen bekattanjon a bázis állomáson,
- ▶ a csecsemőhordozó csak akkor van az utasülésre rögzítve, ha a frontoldali légszák nem tud hatni a csecsemőhordozóra,
- ▶ a gyermekülés a menetiránnyal ellentétesen van-e rögzítve.

9. A CSECSEMŐHORDOZÓ ALKALMAZÁSA

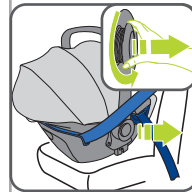


A csecsemőhordozó felszerelése a bázis állomásra

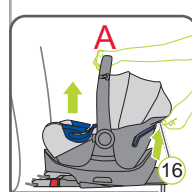
- ⚠ **VESZÉLY!** Győződjön meg arról, hogy a hordozókar (15) a felső állásban A található-e.
- ⚠ **VESZÉLY!** Győződjön meg róla, hogy az ISOFIX-adapter (12) felső oldalán nincsenek idegen testek.



1. A csecsemőhordozót menetiránnyal ellentétes irányban helyezze a bázis állomásra (a gyermek hátrafelé néz).
2. Kattintsa be hallhatóan a csecsemőhordozót.
3. Ellenőrizze, hogy a két oldalsó jelző "zöld" színt mutat-e.

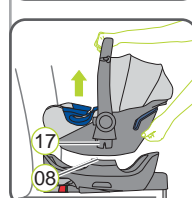


- ⚠ **VESZÉLY!** Mindkét oldalsó jelzőn a "zöld" színnek kell láthatónak lennie.
- 4. Húzza meg a csecsemőhordozó (15) hordozókarát, így ellenőrizheti a teljesen bepattant reteszelését.
- 5. A SICT-et a Porsche Baby Seat i-Size utasításoknak megfelelően használja.



A csecsemőhordozó levétele a bázis állomásról

- ⚠ **VESZÉLY!** Győződjön meg arról, hogy a hordozókar (15) a felső állásban A található-e.
- 1. Húzza meg és tartsa a szürke kireteszelő gombot (16).
- 2. Emelje meg a csecsemőhordozót mindaddig, amíg a rögzítőpecek (17) ki nem szabadulnak a rögzítőrészekből (08).
- ⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** A művelet közben tartsa erősen a csecsemőhordozót.
- 3. Vegye le a csecsemőhordozót a bázis állomásról.

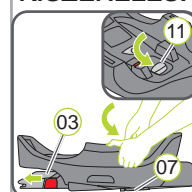


10. TISZTÍTÁS

A műanyagból készült alkatrészek mosószeres oldattal lemoshatók. Ne használjon maró szereket (mint pl. oldószerek).

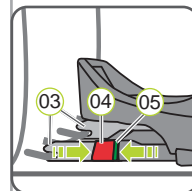
11. KISZERELÉS / ÁRTALMATLANÍTÁS

KISZERELÉS:



ISOFIX kinyitása

1. Húzza a szürke emelőkart a (11) támasztóláb felé (07).
 2. Nyomja meg egyidőben mindkét rögzítőkaron (03) a zöld biztosítógombot (05) és a piros kioldógombot (04). A rögzítőkárok kioldódnak.
 3. Húzza a szürke emelőkart (11) a támasztóláb felé (07) és nyomja egyidőben a két rögzítőkart a (03) a támasztóláb felé, amíg ezek teljesen bejárnak.
 - ▶ Most kivehető a bázis állomás.
- ⚠ **VESZÉLY!** Az autós gyerekülést az autóban mindig rögzíteni kell, még akkor is, ha nem szállít benne gyermeket.



ÁRTALMATLANÍTÁS:

Kérjük, tartsa be az Ön országában hatályos hulladékkezelési előírásokat.

A csomagolás ártalmatlanítása	Papírkonténer
Ülészhuzat	Háztartási hulladék, termikus hasznosítás
Műanyag alkatrészek	A jelölés szerint a megfelelő konténerbe
Fém alkatrészek	Fémgyűjtő konténer
Öv	Poliésztergyűjtő konténer
Csat és nyelv	Háztartási hulladék

I PUSLAPIS

TURINYS

1. ĮVADAS
2. GAMINIO APŽVALGA
3. LEIDIMAS
4. NAUDOJIMAS TRANSPORTO PRIEMONĖJE
5. KONTAKTAI
6. SAUGUMO NURODYMAI
7. MONTAVIMAS TRANSPORTO PRIEMONĖJE
8. POLINKIO KAMPO REGULIAVIMAS
9. NAUDOJIMAS TRANSPORTO PRIEMONĖJE
10. VALYMAS
11. IŠMONTAVIMAS IR ATLIEKŲ ŠALINIMAS

1. ĮVADAS

Labai džiaugiamės, kad mūsų Porsche Baby Seat i-Size Flex Base galės saugiai lydėti jūsų kūdikį pirmaisiais jo gyvenimo mėnesiais.

⚠ Kad jūsų vaikas būtų patikimai saugomas, Porsche Baby Seat i-Size Flex Base būtina naudoti ir montuoti taip, kaip aprašyta šioje instrukcijoje! Prieš pirmą kartą naudodami Porsche Baby Seat i-Size Flex Base atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, visada ją laikykite jai numatytoje vietoje prie pagrindo.

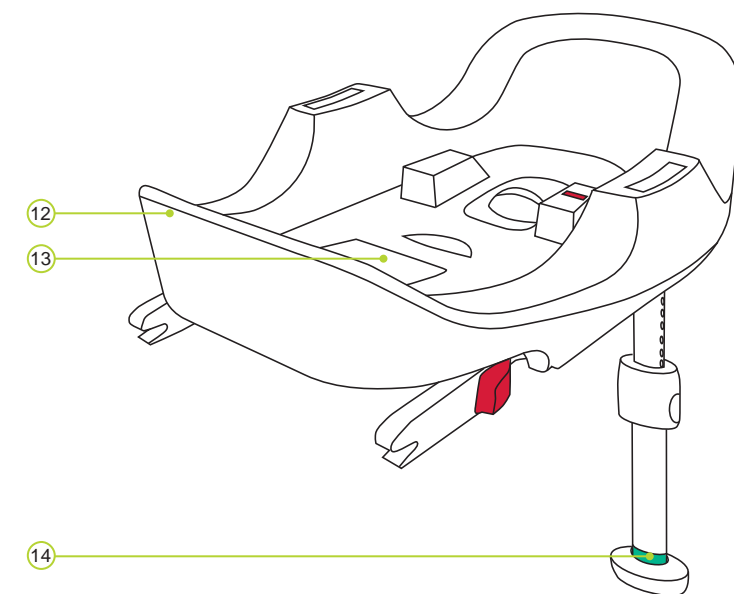
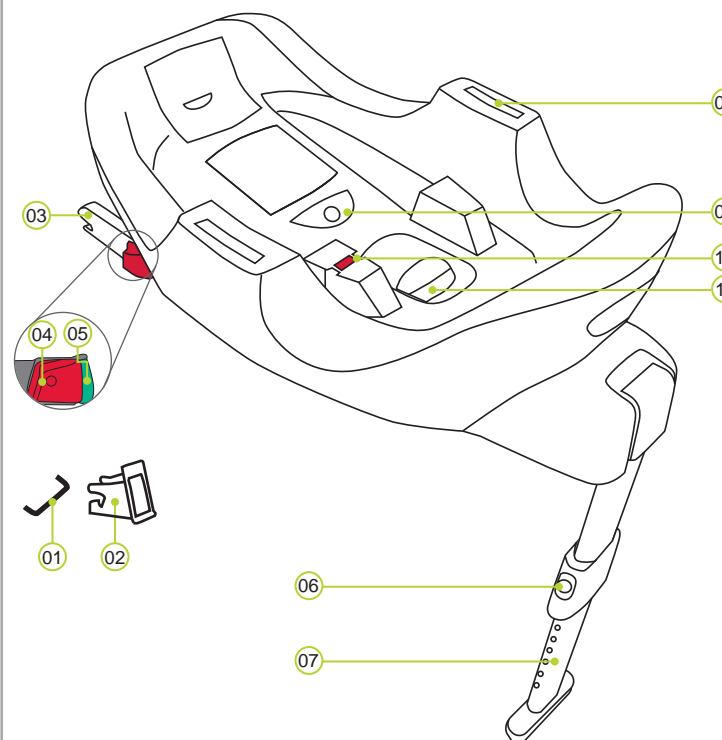
Šioje instrukcijoje naudojami toliau išvardyti simboliai:

Simbolis	Raktinis žodis	Paaiškinimas
⚠	PAVOJUS!	Pavojus patirti sunkių kūno sužalojimų
⚠	ĮSPĖJIMAS!	Pavojus patirti lengvų kūno sužalojimų
⚠	ATSARGIAI!	Pavojus sugadinti daiktus
ℹ	PATARIMAS!	Naudingi patarimai

Jeigu svarbu išlaikyti tam tikrą veiksmų seką, nurodymai bus sunumeruoti. Pavyzdys:

1. Paspauskite mygtuką...

2. GAMINIO APŽVALGA



- | | | | |
|-------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| 01 ISOFIX tvirtinimo taškai (automobilio) | 05 Saugos mygtukas | 09 Polinkio reguliavimo mygtukas | 13 Instrukcijos skyrelis |
| 02 ISOFIX kreipikliai | 06 Reguliavimo mygtukas | 10 Palenkimo indikatorius | 14 Atraminės kojos žyma |
| 03 ISOFIX fiksavimo gembės | 07 Atraminė koja | 11 Fiksavimo gembių atjungimo mygtukas | |
| 04 Atlaisvinimo mygtukas | 08 Tvirtinimo plyšiai | 12 Viršutinė pagrindo dalis | |

3. LEIDIMAS

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base skirtas naudoti tik kartu su kūdikio lopšiu Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE ir tik norint apsaugoti vaiką transporto priemonėje.

Porsche Tequipment automobilinė vaiko sėdynė	Patikra ir aprobacija remiantis ECE* R 129/00	
	Ūgis	Kūno masė
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40–83 cm	≤ 13 kg

* ECE – Europos standartas, taikomas saugos įrangai

Automobilinė vaiko kėdutė yra sukurta, patikrinta ir aprobuota pagal Europos vaikų saugos įrangos standartus (ECE R129/00). Patikros ženklas E (apskritime) ir garantijos numeris yra oranžiniame garantiniame lipduke (lipdukas ant vaiko saugos kėdutės).

⚠ PAVOJUS! Jokio pagrindo negalima naudoti su kitais kūdikių lopšiais.

⚠ PAVOJUS! Garantija nebegalios, jei vaiko saugos kėdutę koku nors būdu modifikuosite. Modifikuoti leidžiama tik gamintojui. Dėl savavališkų techninių pakeitimų kėdutės apsauginė funkcija gali susilpnėti arba dingti.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Porsche Baby Seat i-Size Flex Base leidžiama naudoti tik norint apsaugoti vaiką transporto priemonėje. Pagrindo jokiu būdu negalima naudoti namie kaip sėdimosios vietos ar žaislo.

4. NAUDOJIMAS TRANSPORTO PRIEMONĖJE

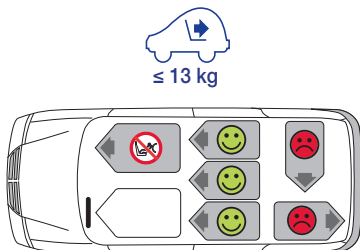
Jeigu vaiko saugos kėdutę ketinate montuoti prieš važiavimo kryptį, laikykitės transporto priemonės žinyne pateiktų instrukcijų. Raskite savo transporto priemonės naudojimo instrukcijoje informaciją apie automobilio sėdynes, kurios aprobuotos remiantis ECE R16 naudoti montuojant vaikų kėdutes prieš važiavimo kryptį. Porsche Baby Seat i-Size Flex Base naudojimo būdai:

Porsche Tequipment automobilinė vaiko sėdynė	Sėdėjimo padėtis transporto priemonėje	
	„i-Size“	Ne „i-Size“
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (kūdikio krepšys)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) Pagrindas gali naudojamas tik transporto priemonėje, esančiose transporto priemonių modelių sąrašė (pateikiamas kartu su pagrindu). Transporto priemonių modelių sąrašas nuolat atnaujinamas. Naujausią versiją gausite iš mūsų arba rasite internete adresu www.porsche.com.

Pagrindą galite naudoti taip:

važiavimo kryptimi	ne
prieš važiavimo kryptį	taip
2 taškų saugos diržų sistema	ne
3 taškų saugos diržų sistema	ne
ant priekinės keleivio sėdynės	taip ¹⁾
ant galinių sėdynių išorinės dalies	Taip
ant vidurinės užpakalinės sėdynės	Taip



1) Turi būti išjungta priekinė oro pagalvė. Laikykitės transporto priemonės vartotojo vadovo nuorodų.

5. KONTAKTAI

Jeigu jums kyla papildomų klausimų dėl naudojimo, kreipkitės į mus.

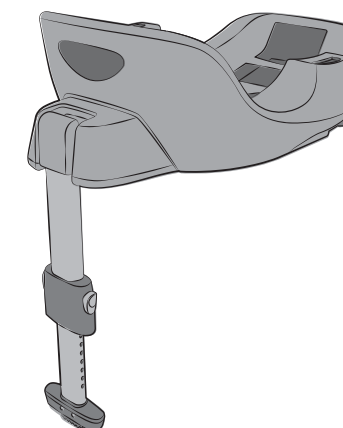
Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

≤ 13 kg



Porsche Baby Seat
i-Size Flex Base

Naudojimo instrukcija



www.porsche.com

II PUSLAPIS

6. SAUGUMO NURODYMAI

⚠ Raskite laiko atidžiai perskaityti šiuos nurodymus ir saugokite instrukciją tam skirtingame pagrindo skyrelyje (13), kad bet kada galėtumėte vėl perskaityti! Jei perduodate pagrindą tretiesiems asmenims, būtinai perduokite ir instrukciją!

⚠ PAVOJUS! Vaiko sauga

- Įvykus eismo įvykiui, jei greitis susidūrimo metu buvo didesnis nei 10 km/val., pagrindas galėjo būti pažeistas, nors pažeidimo požymių gali aiškiai nesimatyti. Tokiu atveju pagrindą reikia pakeisti. Išmeskite jį laikydamiesi atitinkamų reikalavimų.
- Jei pagrindas buvo pažeistas (pvz., nukrito), jį kruopščiai patikrinkite.
- Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistos visos svarbios dalys. Ypač svarbu atkreipti dėmesį į mechaninius komponentus. Jie turi veikti nepriklausomai.
- Niekada netepkite tepalais ar alyva pagrindo dalių.
- Niekada nepalikite automobilyje vaiko, gulinčio kūdikio lopšyje ir ant pagrindo, be priežiūros.
- Transporto priemonę statykite taip, kad kūdikio lopšį galėtumėte įdėti į automobilį ir iš jo išimti nuo šaligatvio pusės.
- Saugokite kūdikio lopšį ir pagrindą nuo intensyvių tiesioginių saulės spindulių, kai jų nenaudojate. Veikiamas tiesioginių saulės spindulių kūdikio lopšys gali labai stipriai įkaisti. Vaikų oda jautri ir dėl to vaikas gali būti sužalotas.
- Kuo labiau diržas prigludęs prie vaiko kūno, tuo vaikas saugesnis. Dėl šios priežasties diržu segamo vaiko nerenkite storais drabužiais.
- Montavimo ir įspėjamieji lipdukai yra svarbi pagrindo dalis, jų negalima nuklijuoti.
- Kūdikio lopšys nėra skirtas kūdikiui būti jame ilgą laiką. Pusiau gulimoje padėtyje apkraunamas lopšyje gulinčio kūdikio stuburas. Kuo dažniau išimkite kūdikį iš kūdikio lopšio, ilgiau važiuodami retkarčiais sustokite, kad galėtumėte kūdikį išimti. Kai kūdikio lopšys nebėra automobilyje, nepalikite jame gulėti kūdikio.
- Užfiksuokite automobilio sėdynių atlošus (pvz., atlenkiamus sėdynių staliukus).
- Niekada nelaikykite vaiko automobilyje ant kelių ir nesekite jo automobilio saugos diržais, kai jis sėdi jums ant kelių.
- Nestatykite kojoms skirtoje erdvėje priešais pagrindą atraminę koją jokių daiktų.

⚠ PAVOJUS! Visų transporto priemonės keleivių apsauga

Staigiai stabdant ar įvykus avarijai, nepritvirtinti daiktai ar saugos diržu neprisisegę asmenys gali sužaloti bendrakeleivius. Todėl visuomet įsitikinkite, ar:

- automobilio sėdynių atlošai užfiksuoti (pvz., atlenkiamoji galinė sėdynė turi būti užfiksuota);
- transporto priemonėje (pvz., ant bagažinės lentynos) pritvirtinti visi sunkūs arba aštriabriauniai daiktai;
- visi transporto priemonėje esantys asmenys prisisegę saugos diržus;
- automobilyje esanti vaiko saugos kėdutė pritvirtinta, net jei vaikas nevežamas.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Saugus vaiko kėdutės naudojimas

- Siekdami išvengti sužalojimo įsitikinkite, ar pagrindas nėra įstrigęs tarp kietų daiktų (automobilio durų, sėdynės bėgių ir kt.).
- Nenaudojamą pagrindą laikykite saugioje vietoje. Ant pagrindo nedėkite jokių sunkių daiktų, nelaikykite jo arti šilumos šaltinio ar tiesioginiuose saulės spinduliuose.

⚠ ATSARGIAI! Jūsų transporto priemonės apsauga

- Ant kai kurių automobilių sėdynių apmušalų, pagamintų iš ne tokių atsparių medžiagų (pvz., veliūro, odos ir t. t.), naudojant vaiko saugos kėdutes gali atsirasti dėvėjimosi žymių. Visapusiškai sėdynių apmušalų apsaugai rekomenduojame naudoti Porsche Tequipment automobilių sėdynių apsaugą, ją galite įsigyti kaip mūsų siūlomą priedą.

7. MONTAVIMAS TRANSPORTO PRIEMONĖJE



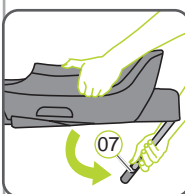
⚠ PAVOJUS! Į kūdikio lopšį atsitrenkianti saugos oro pagalvė gali sunkiai arba net mirtinai sužaloti jūsų kūdikį. **Netvirtinkite** lopšio priekinėje keleivio vietoje, jeigu įjungta priekinė oro pagalvė! Norėdami naudoti ant sėdynės, kurioje įtaisytos šoninės saugos oro pagalvės, laikykitės nurodymų, pateikiamų transporto priemonės vadove.

Prieš montuojant

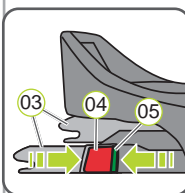


1. Jei automobilyje kaip standartinė įranga nesumontuoti ISOFIX kreipikliai, pritvirtinkite du kreipiklius (02), esančius saugos kėdutės rinkinyje*, ilgąja dalimi į viršų prie dviejų automobilyje esančių ISOFIX inkarnių tvirtinimo taškų (01).
- ⓘ **PATARIMAS.** ISOFIX inkarniniai tvirtinimo taškai yra tarp automobilio sėdynės ir nugaros atlošo.

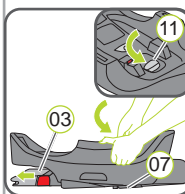
* Kreipikliai palengvina vaiko saugos kėdutės tvirtinimą prie ISOFIX inkarnių tvirtinimo taškų ir saugo sėdynių apmušalus. Jei kreipikliai nenaudojami, juos reikia nuimti ir laikyti saugioje vietoje. Transporto priemonėse su atlenkiamomis sėdynėmis, prieš atlenkiant sėdynę, reikia nuimti tvirtinimo kreipiklius. Galimus veikimo sutrikimus dažniausiai sukelia nešvarumai pagalbinuose įvedimo įtaisuose ir kabliukuose. Problemas išspręsite išvalę nešvarumus ar pašalinę svetimkūnius.



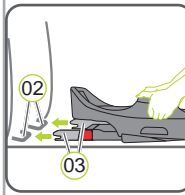
2. Sukite atraminę koją (07) į išorę, kol ji atsirems.



3. Iš abiejų vaiko kėdutės pusių vienu metu spauskite žalią saugos mygtuką (05) ir raudoną atleidimo mygtuką (04). Taip įsitikinsite, ar abu ISOFIX fiksavimo gembės (03) kabliukai yra atkabinti ir paruošti naudoti.



4. Traukite pilką rankenėlę (11) atraminės kojos (07) kryptimi, kol išsimaus ISOFIX fiksavimo gembės (03).

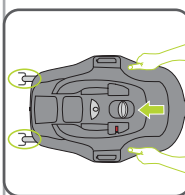


5. Pagrindą ant leidžiamos naudoti automobilio sėdynės padėkite priešinga važiavimui kryptimi. ⓘ **PATARIMAS.** Atsižvelgiant į konstrukciją, tarp pagrindo paviršiaus ir automobilio sėdynės gali atsirasti tarpas. Tai nesumažina saugos naudojant pagrindą.

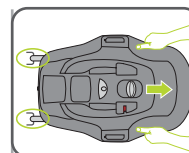


7. Įstumkite abi ISOFIX fiksavimo gembes (03) į kreipiklius (02), kad ISOFIX fiksavimo gembės (03) abiejose pusėse tinkamai užsikisėtų spragtelėdamos.

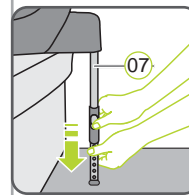
⚠ PAVOJUS! Abiejose pusėse turi matytis žali saugos mygtukai (05), parodantys, kad pagrindas tinkamai pritvirtintas.



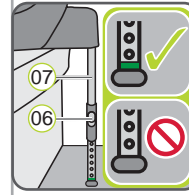
8. Suimkite pagrindą abiem rankomis ir stumkite jį abiejose pusėse tokia pačia jėga automobilio sėdynės atlošo kryptimi, kol pagrindas susilies su atlošu.



9. Patraukite pagrindą, kad patikrintumėte, ar jis užsikisavo abiejose pusėse.



10. Įsitikinkite, kad atraminė koja (07) pasukta iki galo; viršuje ant atraminės kojos (07) turi nebematyti raudonos žymos.



11. Nuspauskite abu reguliavimo mygtukus (06) ir traukite atraminę koją (07), kol ji tvirtai rėmsis į automobilio grindis ir matysis visa žalia žyma (14).



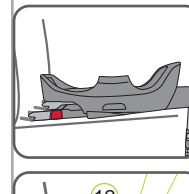
⚠ PAVOJUS! Ant atraminės kojos (07) turi matytis visa žalia žyma (14). Atraminė koja (07) niekada neturi kyboti ore arba būti paremta daiktais. Įsitikinkite, kad atraminė koja (07) nepakelia pagrindo nuo sėdynės paviršiaus.

⚠ Kiekvieną kartą prieš važiuodami automobiliu užtikrinkite vaiko saugumą: patikrinkite, ar ...

- ▶ ISOFIX fiksavimo gembės (03) užfiksuotos abiejose pusėse ISOFIX inkarniuose tvirtinimo taškuose (01), abu saugos mygtukai (05) visiškai žali,
- ▶ atraminė koja (07) saugiai stovi ant automobilio grindų, ant atraminės kojos (14) matoma žalia žyma,
- ▶ atraminė koja (07) nepakelia pagrindo nuo sėdynės paviršiaus,
- ▶ kūdikio lopšys tvirtai užfiksuotas ant pagrindo,
- ▶ kūdikio lopšys pritvirtintas priekinėje keleivio sėdynėje tik tada, kai kūdikio lopšiui negali pakenkti saugos oro pagalvė,
- ▶ kūdikio lopšys pritvirtintas priešinga važiavimui kryptimi.

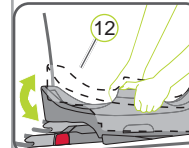
8. POLINKIO KAMPO REGULIAVIMAS

Atsižvelgiant į transporto priemonės modelį, gali skirtis automobilio sėdynės kampas. Tai gali turėti įtakos vaiko sėdėjimo padėčiai. Rekomenduojama kuo tiesesnė sėdėjimo padėtis. Todėl pagrindo kampą nustatykite plokščiai tik tiek, kiek reikia, atsižvelgdami į vaiko kūno sudėjimą.



Polinkio kampo nustatymas

1. Pastatykite automobilį ant kuo lygesnio paviršiaus.
2. Nuspauskite ir laikykite nuspaustą pilką polinkio kampo reguliavimo mygtuką (09), tuo pačiu metu traukite viršutinę pagrindo dalį (12) laipsniškai į viršų. Kiekvieną kartą užsikisavus patikrinkite, ar kampas jau tinkamai nustatytas.



⚠ PAVOJUS! Viršutinei pagrindo daliai (12) judant žemyn, saugokite pirštus, kad jų neprispaustų.



3. Taip nustatykite polinkio kampą, kad palenkimo indikatorius (10) būtų žalias.

⚠ PAVOJUS! Vaiko sodinti negalima, jei polinkio indikatorius (10) raudonas.

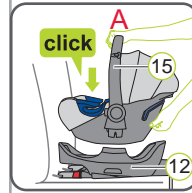
4. Atleiskite pilką polinkio kampo reguliavimo mygtuką (09) ir patikrinkite, ar viršutinė pagrindo dalis gerai užsikisavo.

⚠ PAVOJUS! Pagrindą tvirtinant kitoje transporto priemonėje, polinkio kampą reikia nustatyti iš naujo ant kuo lygesnio paviršiaus.

⚠ Kiekvieną kartą prieš važiuodami automobiliu užtikrinkite vaiko saugumą: patikrinkite, ar ...

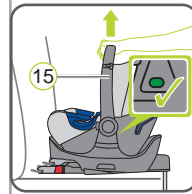
- ▶ ISOFIX fiksavimo gembės (03) užfiksuotos abiejose pusėse ISOFIX inkarniuose tvirtinimo taškuose (01), abu saugos mygtukai (05) visiškai žali,
- ▶ atraminė koja (07) saugiai stovi ant automobilio grindų, ant atraminės kojos (14) matoma žalia žyma,
- ▶ atraminė koja (07) nepakelia pagrindo nuo sėdynės paviršiaus,
- ▶ kūdikio lopšys tvirtai užfiksuotas ant pagrindo,
- ▶ kūdikio lopšys pritvirtintas priekinėje keleivio sėdynėje tik tada, kai kūdikio lopšiui negali pakenkti saugos oro pagalvė,
- ▶ kūdikio lopšys pritvirtintas priešinga važiavimui kryptimi.

9. KŪDIKIO LOPŠIO NAUDOJIMAS

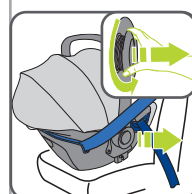


Kūdikio lopšio uždėjimas ant pagrindo

- ⚠ PAVOJUS!** Įsitikinkite, kad rankena (15) yra viršutinėje A padėtyje.
- ⚠ PAVOJUS!** Įsitikinkite, ar viršutinėje pagrindo dalyje (12) nėra pašalinių daiktų.

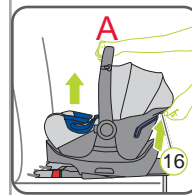


1. Kūdikio lopšį pastatykite priešinga važiavimui kryptimi (kūdikis žiūri atgal) ant pagrindo.
2. Užfiksuokite kūdikio lopšį – turi pasigirsti spragtelėjimas.
3. Patikrinkite, ar abiejose šonuose esantys indikatoriai žali.



⚠ PAVOJUS! Abu šoniniai indikatoriai turi būti žali.

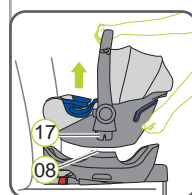
4. Patraukite kūdikio lopšio rankeną (15), kad patikrintumėte, ar jis užsikisavo.
5. SICT naudokite pagal Porsche Baby Seat i-Size instrukcijas.



Kūdikio lopšio nuėmimas nuo pagrindo

⚠ PAVOJUS! Įsitikinkite, kad rankena (15) yra viršutinėje A padėtyje.

1. Traukite ir laikykite pilką atjungimo mygtuką (16).
2. Kelkite kūdikio lopšį, kol tvirtinimo liežuveliai (17) atsipalaiduos iš tvirtinimo plyšių (08).
- ⚠ ĮSPĖJIMAS!** Tai darydami tvirtai laikykite kūdikio lopšį.
3. Nuimkite kūdikio lopšį nuo pagrindo.

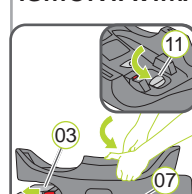


10. VALYMAS

Plastikinės dalis galite plauti ploviklio tirpalu. Nenaudokite jokių esdinančių priemonių (pvz., tirpiklio).

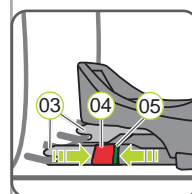
11. IŠMONTAVIMAS / ATLIEKŲ ŠALINIMAS

IŠMONTAVIMAS



Išėmimas iš ISOFIX

1. Traukite pilką rankenėlę (11) atraminės kojos (07) kryptimi.
2. Suspauskite žalią saugos mygtuką (05) ir raudoną atleidimo mygtuką (04), esančius ant abiejų fiksavimo gembės (03). Fiksavimo gembės atsipalaiduos.
3. Traukite pilką rankenėlę (11) atraminės kojos (07) kryptimi ir vienu metu spauskite abi fiksavimo gembes (03) atraminės kojos kryptimi, kol jos iki galo įvažiuos.



- ▶ Galite nuimti pagrindą.
- ⚠ PAVOJUS!** Automobilyje esanti vaiko saugos kėdutė visada turi būti pritvirtinta, net jei vaikas nevežamas.

ATLIEKŲ ŠALINIMAS

Atsižvelkite į savo šalyje galiojančius atliekų šalinimo nuostatas.

Pakuotės išmetimas	Konteineris kartonui
Kėdutės užvalkalas	Buitinės atliekos, terminis utilizavimas
Plastikinės dalys	Specialiai pažymėti konteineriai
Metalinės dalys	Konteineris metalui
Diržų juostos	Konteineris poliesteriui
Sagtys ir užraktai	Buitinės atliekos

I LAPPUSE

SATURS

1. IEVADS
2. IZSTRĀDĀJUMA PĀRSKATS
3. SERTIFIKĀTS
4. IZMANTOŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ
5. SASKARE
6. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI
7. NOSTIPRINĀŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ
8. SLĪPUMA LEŅĶA NOREGULĒŠANA
9. IZMANTOŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ
10. TĪRĪŠANA
11. NOŅEMŠANA UN UTILIZĀCIJA

1. IEVADS

Mēs priecājamies, ka mūsu Porsche Baby Seat i-Size Flex Base var pasargāt jūsu mazuli pirmajos dzīves mēnešos.

⚠️ Lai varētu pareizi aizsargāt bērnu, Porsche Baby Seat i-Size Flex Base jālieto un jāuzstāda tā, kā aprakstīts šajā instrukcijā! Pirms Porsche Baby Seat i-Size Flex Base pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šīs lietošanas instrukcijas un glabāiet tās paredzētajā vietā pamatnē.

Šajā rokasgrāmatā izmantotie simboli

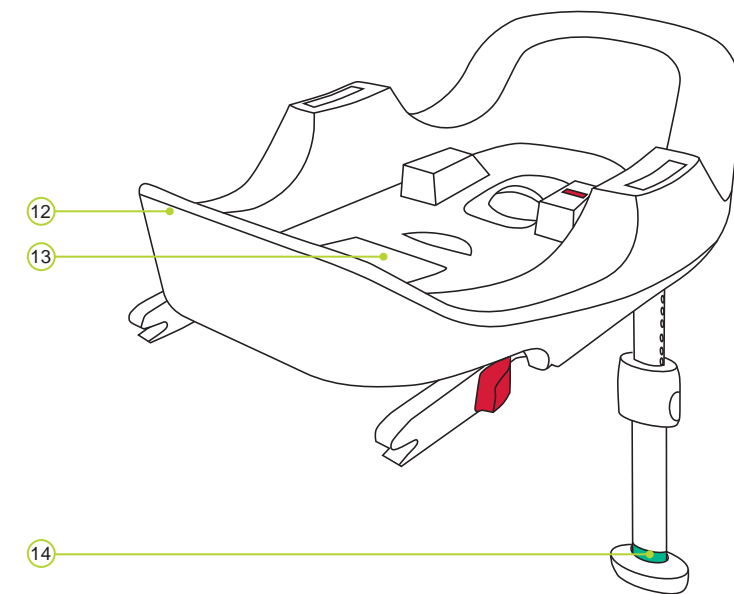
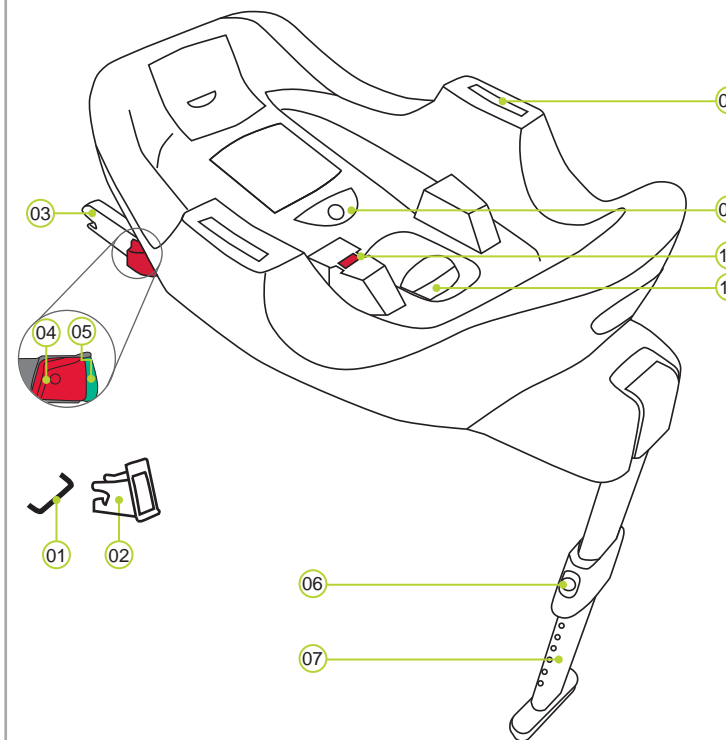
Simbols	Signālvārds	Skaidrojums
⚠️	BĪSTAMI!	Smagu ievainojumu risks
⚠️	BRĪDINĀJUMS!	Vieglu ievainojumu risks
⚠️	UZMANĪBU!	Bojājumu risks
ℹ️	PADOMS!	Lietderīgi norādījumi

Secīgi veicamās darbības ir numurētas.

Piemērs.

1. Nospiediet pogu...

2. IZSTRĀDĀJUMA PĀRSKATS



- 01 ISOFIX stiprināšanas punkti (automašīna)
- 02 ISOFIX stiprināšanas vadotnes
- 03 ISOFIX fiksēšanas sviras
- 04 Atbloķēšanas poga
- 05 Drošinājuma poga
- 06 Regulēšanas poga
- 07 Balsta kāja
- 08 Stiprinājuma mēlītes

- 09 Leņķa regulēšanas poga
- 10 Slīpuma indikators
- 11 Fiksēšanas sviru atlaišanas poga
- 12 Pamatnes virsbūve
- 13 Glabāšanas instrukcijas
- 14 Balsta kājas marķējums

3. SERTIFIKĀTS

Pamatne Porsche Baby Seat i-Size Flex Base ir paredzēta lietošanai tikai kopā ar bērnu sēdekli Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE un tikai bērna nostiprināšanai transportlīdzeklī.

Porsche Tequipment bērnu autosēdekļi	Pārbaude un sertifikāts saskaņā ar ECE* R 129/00	
	Ķermeņa izmērs	Ķermeņa svars
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40–83 cm	≤ 13 kg

* ECE = drošības aprīkojuma Eiropas standarts

Bērnu auto sēdekļi ir konstruēti, pārbaudīti un sertificēti atbilstoši prasībām Eiropas standartā par bērnu drošības ierīcēm (ECE R129/00). Apstiprinājuma zīme E (apl) un sertifikāta numurs redzami uz oranžās sertifikācijas etiķetes (uzlīme uz bērnu auto sēdekļa).

⚠️ BĪSTAMI! Nevienam pamatni nedrīkst izmantot kopā ar citiem bērnu sēdekļiem.

⚠️ BĪSTAMI! Sertifikāts kļūst nederīgs, tiklīdz jūs kaut ko izmaināt bērnu autosēdekli. Pārveidojumus drīkst veikt tikai ražotājs. Patvaļīgi veicot tehniskas izmaiņas, var mazināties vai pilnībā zust sēdekļa aizsargfunkcija.

⚠️ BRĪDINĀJUMS! Porsche Baby Seat i-Size Flex Base drīkst izmantot, tikai lai droši pārvadātu bērnu transportlīdzeklī. Pamatni nedrīkst izmantot mājās kā sēdekli vai rotaļlietu.

4. IZMANTOŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ

Nemiet vērā bērnu drošības sistēmu lietošanas norādījumus transportlīdzekļa rokasgrāmatā.

Lūdzu, izlasiet transportlīdzekļa lietošanas instrukcijas, kāda veida sēdekļi saskaņā ar ECE R16 ir atļauti lietot kopā ar bērnu muguras atbalsta sistēmu.

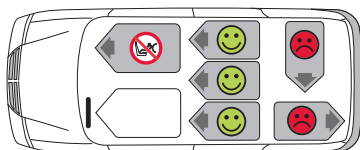
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base lietošanas iespējas

Porsche Tequipment bērnu autosēdekļi	Sēdekļa pozīcija transportlīdzeklī	
	i-Size	Nav i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (bērnu sēdekļi)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) Tas nozīmē, ka pamatni drīkst izmantot tikai transportlīdzeklī, kas ir norādīti sarakstā (pievienots pamatnē). Saraksts tiek pastāvīgi atjaunināts atbilstoši jaunākajam tehniskās attīstības līmenim. Jaunāko versiju varat saņemt pie mums vai vietnē www.porsche.com.

Pamatni varat izmantot šādi:

braukšanas virzienā	nē
pretēji braukšanas virzienam	jā
ar 2 punktu drošības jostu	nē
ar 3 punktu drošības jostu	nē
uz sēdekļa blakus vadītāja sēdeklim	jā ¹⁾
uz aizmugurējiem malējiem sēdekļiem	jā
uz aizmugurējā sēdekļa vidū	jā



1) Jābūt deaktivizētam priekšējam gaisa spilvenam. Ievērojiet norādījumus transportlīdzekļa rokasgrāmatā.

5. SASKARE

Ja jums ir jautājumi par lietošanu, sazinieties ar mums.

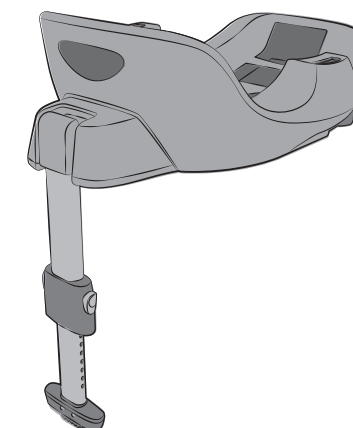
Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

≤ 13 kg



**Porsche Baby Seat
i-Size Flex Base**

Lietošanas instrukcija



www.porsche.com

II LAPPUSE

6. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

⚠ Veltiet pietiekami daudz laika, lai rūpīgi izlasītu tālākos norādījumus, un vienmēr turiet šos norādījumus pieejamus tam paredzētajā vietā (13) pamatnē. Nododot pamatni trešajām personām, nododiet arī šos norādījumus!

⚠ BĪSTAMI! Bērna aizsardzībai

- Ja ir noticis satiksmes negadījums ar sadursmes ātrumu, kas pārsniedz 10 km/h, pamatne var tikt bojāta, lai gan bojājumi var nebūt acīmredzami. Šādā gadījumā pamatne ir jānomaina. Utilizējiet pamatni atbilstoši noteikumiem.
- Bojājumu gadījumā (piem., ja pamatne ir nokritusi zemē) pamatne ir rūpīgi jāpārbauda.
- Regulāri pārbaudiet visas svarīgākās detaļas, vai tās nav bojātas. Pārlicinieties, ka jo īpaši visas mehāniskās detaļas darbojas nevainojami.
- Nekādā gadījumā neļojiet vai neieziediet pamatnes detaļas.
- Nekad transportlīdzeklī neatstājiet bērnu sēdekli un pamatnē bez uzraudzības.
- Novietojiet transportlīdzekli tā, lai bērnu sēdekli varētu ievietot un izņemt no ietves puses.
- Kamēr bērnu sēdekli un pamatne netiek izmantoti, sargājiet to no intensīvas tiešu saules staru iedarbības. Bērnu sēdekli tiešā saules staru iedarbībā var ievērojami sakarst. Bērna āda ir jutīga, un karsts sēdekli to var savainot.
- Jo stingrāk josta pieguļ bērna ķermenim, jo labāka ir aizsardzība. Tāpēc zem jostas nevelciet bērnam biezas drēbes.
- Uztādīšanas un brīdinājumu uzlīmes ir svarīga pamatnes sastāvdaļa, tāpēc tās nedrīkst noņemt.
- Bērnu sēdekli nav paredzēts tam, lai bērns tajā uzturētos ilgstoši. Pusgulošā pozīcija bērnu sēdekli vienmēr rada slodzi bērna mugurkaulam. Izņemiet savu mazuli pēc iespējas biežāk no bērnu sēdekļa; pārtrauciet ilgākus braucienus. Esot ārpus automobiļa, neatstājiet bērnu guļot bērnu sēdekli.
- Nostipriniet automobiļa sēdekļu atzveltnes (piemēram, nolieciet noliecāmās atzveltnes).
- Nekad nemēģiniet turēt bērnu klēpī un piesprādzēt ar drošības jostu vai vienkārši stingri turēt.
- Kāju novietošanas vietā neatstājiet priekšmetus pie pamatnes balsta kājas.

⚠ BĪSTAMI! Visu transportlīdzekļa pasažieru drošībai

Nenostiprināti priekšmeti un nepiesprādzēti cilvēki ārkārtas bremzēšanas vai satiksmes negadījuma laikā var ievainot pārējos līdzbraucējus. Tāpēc raugieties, lai:

- transportlīdzekļa sēdekļu atzveltnes būtu fiksētas (piem., būtu fiksēti atlokāmie aizmugurējie sēdekļi);
- transportlīdzeklī (piem., uz aizmugurējā plaukta) būtu nostiprināti visi priekšmeti, kas ir smagi vai ar asām malām;
- visi cilvēki transportlīdzeklī būtu piesprādzējušies;
- bērnu autosēdekli un automašīnā ir nostiprināts vienmēr, arī tad, ja netiek vests bērns.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Bērnu auto sēdekļa droša lietošana

- Lai novērstu bojājumu iespējamību, raugieties, lai pamatne netiktu saspiesta starp cietiem priekšmetiem (automašīnas durvīm, sēdekļa vadotnēm utt.).
- Kamēr pamatne netiek izmantota, glabājiet to drošā vietā. Nenovietojiet uz pamatnes smagus priekšmetus un neglabājiet to tieši blakus siltuma avotiem vai tiešos saules staros.

⚠ UZMANĪBU! Transportlīdzekļa aizsardzībai

- Atsevišķi automašīnu sēdekļu pārsegi ir izgatavoti no jutīga materiāla (piemēram, velūra, ādas utt.), un bērnu sēdekli uz tiem var radīt nodilumu. Lai nodrošinātu automašīnas sēdekļu pārsegu optimālu aizsardzību, iesakām izmantot bērnu sēdekli paliktņus Porsche Tequipment, kas ir pieejami mūsu piederumu klāstā.

7. NOSTIPRINĀŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ



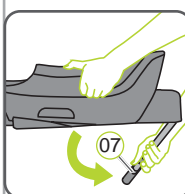
⚠ BĪSTAMI! Drošības spilvens, kas izplešas pret bērnu sēdekli, var nopietni savainot bērnu vai pat izraisīt letālas sekas. **Neizmantojiet** bērnu sēdekli un pamatni pasažieru sēdekļos, kuriem ir aktivizēts priekšējais drošības spilvens! Ja sēdvietas ir aprīkotas ar sānu drošības spilveniem, ievērojiet automobiļa rokasgrāmatā minētās norādes.

Sagatavošana lietošanai

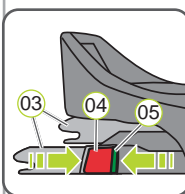


1. Ja jūsu transportlīdzekļa standarta aprīkojumā nav iekļautas ISOFIX stiprināšanas vadotnes, abas sēdekļa komplektā pievienotās ISOFIX stiprināšanas vadotnes (02)* ar atvērto daļu uz augšu nostipriniet transportlīdzekļa divos ISOFIX stiprinājuma punktos (01). **ⓘ PADOMS.** ISOFIX stiprināšanas punkti atrodas starp automobiļa sēdekļa virsmu un atzveltni.

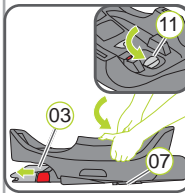
* Stiprināšanas vadotnes atviegla bērnu sēdekļa uzstādīšanu, izmantojot ISOFIX stiprināšanas punktus, un novērš automobiļa sēdekļa pārsega bojājumus. Kamēr stiprināšanas vadotnes netiek izmantotas, noņemiet un glabājiet tās drošā vietā. Automašīnā ar salokāmu atzveltni stiprināšanas vadotnes ir jānoņem pirms atzveltnes saliekšanas. Novērojami funkcionālie traucējumi parasti ir saistīti ar netīrumiem palīgierīcēs un pie āķa. Lai novērstu šāda veida problēmas, notīriet netīrumus vai svešķermeņus.



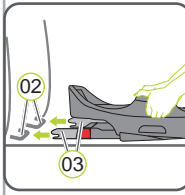
2. Rotējiet (07) balsta kāju uz āru līdz atstienam.



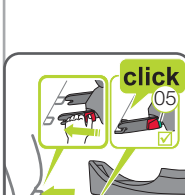
3. Abās sēdekļa pusēs saspiediet zaļo drošinājuma pogu (05) un vienlaikus sarkano atbloķēšanas pogu (04). Tādējādi abi ISOFIX fiksēšanas sviru āķi (03) atveras un ir gatavi darbam.



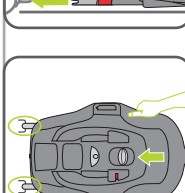
4. Pavelciet pelēko sviru (11) balsta kājas virzienā (07), līdz ISOFIX fiksēšanas sviras (03) ir pilnībā izlaistas.



5. Novietojiet pamatni pretēji braukšanas virzienam uz autosēdekļa, kas ir sertificēts šāda veida izmantošanai.



- ⓘ **PADOMS.** Atkarībā no modeļa starp pamatnes novietošanas virsmu un transportlīdzekļa sēdekli var rasties sprauga. Tas neietekmē drošību pamatnes lietošanas laikā.



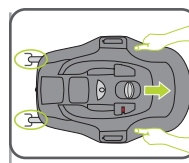
6. Novietojiet abas ISOFIX fiksēšanas sviras (03) tieši pretēji abām stiprināšanas vadotnēm (02).



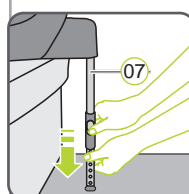
7. Iebīdīiet abas ISOFIX fiksēšanas sviras (03) stiprināšanas vadotnēs (02), līdz ISOFIX fiksēšanas sviras (03) abās pusēs tiek fiksētas ar dzirdamu klikšķi.

⚠ BĪSTAMI! Abās pusēs jābūt redzamai zaļajai drošinājuma pogai (05), lai pamatne būtu pareizi piestiprināta.

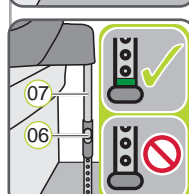
8. Satveriet pamatni ar abām rokām un stumiet to ar vienmērīgu spiedienu uz abām pusēm transportlīdzekļa sēdekļa atzveltnes virzienā, līdz pamatne ar to saskaras.



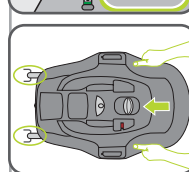
9. Pavelciet pamatni, lai pārbaudītu iefiksēšanos.



10. Balst kājai (07) jābūt pilnībā pagrieztai; vairs nedrīkst būt redzams balsta kājas (07) sarkanais marķējums augšpusē.



11. Nospiediet abas pelēkās regulēšanas pogas (06) un izvelciet balsta kāju (07) tik tālu uz āru, līdz tā stāv uz transportlīdzekļa grīdas un ir pilnībā redzams zaļais marķējums (14).



⚠ BĪSTAMI! Uz balsta kājas (07) jābūt pilnībā redzamam zaļajam marķējumam (14). Balsta kāja (07) nekad nedrīkst karāties gaisā, kā arī zem tās nedrīkst likt priekšmetus. Uzmanieties, lai balsta kāja (07) nenoceltu pamatni no sēdekļa virsmas.

12. Izpildiet darbības, kas minētas sadaļā "8. Slīpuma leņķa noregulēšana".

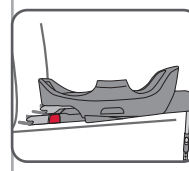
13. Satveriet pamatni ar abām rokām un stumiet to ar vienmērīgu spiedienu uz abām pusēm transportlīdzekļa sēdekļa atzveltnes virzienā, līdz pamatne ar to saskaras.

⚠ Lai pārlicinātos par bērna drošību, pirms katra brauciena pārbaudiet, vai ...

- ▶ ISOFIX fiksēšanas sviras (03) ir abās pusēs nostiprinātas ISOFIX stiprināšanas punktos (01) un abas drošinājuma pogas (05) ir pilnībā zaļā krāsā;
- ▶ balsta kāja (07) stabili stāv uz transportlīdzekļa grīdas un uz balsta kājas pamatnes (14) ir redzams zaļais marķējums;
- ▶ balsta kāja (07) nenocēl pamatni no sēdekļa virsmas;
- ▶ bērnu sēdekli ir pilnībā iestiprināts pamatnē;
- ▶ bērnu sēdekli ir nostiprināts uz priekšējā pasažiera sēdekļa tikai tad, ja uz to nevar iedarboties frontālais drošības spilvens;
- ▶ bērnu paliktņi ir nostiprināti pretēji braukšanas virzienam.

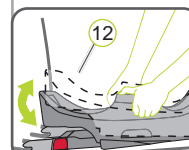
8. SLĪPUMA LEŅĶA NOREGULĒŠANA

Atkarībā no transportlīdzekļa modeļa atšķiras transportlīdzekļa sēdekļa leņķis, kas var ietekmēt bērna sēdēšanas pozīciju. Tiek ieteikta pēc iespējas stāvāka sēdēšanas pozīcija. Novietojiet pamatni tik lēzenā leņķī, kā to pieprasa bērna ķermeņa uzbūve.



Slīpuma leņķa noregulēšana

1. Novietojiet transportlīdzekli pēc iespējas līdznākā vietā.
2. Turiet nospiestu pelēko slīpuma leņķa regulēšanas pogu (09) un vienlaicīgi pakāpeniski uz augšu velciet pamatnes virsbūvi (12). Katrā regulēšanas pakāpē pārbaudiet, vai leņķis ir pietiekams.



⚠ BĪSTAMI! Nolaižot pamatnes virsbūvi (12), neiespiediet pirkstus.



3. Noregulējiet slīpuma leņķi tā, lai slīpuma indikators (10) būtu zaļā krāsā.

⚠ BĪSTAMI! Izstrādājumu nedrīkst lietot, ja slīpuma indikators (10) ir sarkanā krāsā.

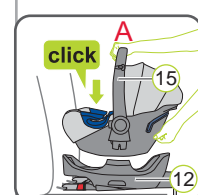
4. Atlaidiet pelēko slīpuma leņķa regulēšanas pogu (09) un pārbaudiet, vai pamatnes virsbūve ir pareizi nostiprināta.

⚠ BĪSTAMI! Iestiprinot pamatni citā transportlīdzeklī, slīpuma leņķis ir vēlreiz jāiestata no zemākās pozīcijas.

⚠ Lai pārlicinātos par bērna drošību, pirms katra brauciena pārbaudiet, vai ...

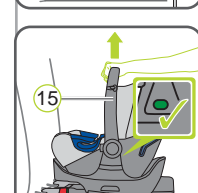
- ▶ ISOFIX fiksēšanas sviras (03) ir abās pusēs nostiprinātas ISOFIX stiprināšanas punktos (01) un abas drošinājuma pogas (05) ir pilnībā zaļā krāsā;
- ▶ balsta kāja (07) stabili stāv uz transportlīdzekļa grīdas un uz balsta kājas pamatnes (14) ir redzams zaļais marķējums;
- ▶ balsta kāja (07) nenocēl pamatni no sēdekļa virsmas;
- ▶ bērnu sēdekli ir pilnībā iestiprināts pamatnē;
- ▶ bērnu sēdekli ir nostiprināts uz priekšējā pasažiera sēdekļa tikai tad, ja uz to nevar iedarboties frontālais drošības spilvens;
- ▶ bērnu paliktņi ir nostiprināti pretēji braukšanas virzienam.

9. BĒRNU GROZIŅA LIETOŠANA

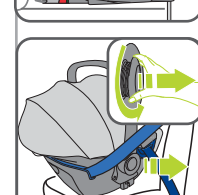


Bērnu sēdekļa novietošana uz pamatnes

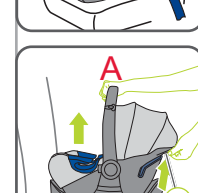
⚠ BĪSTAMI! Pārlicinieties, ka pārmēsēšanas rokturis (15) atrodas augšējā pozīcijā **A**.
⚠ BĪSTAMI! Pārlicinieties, ka uz pamatnes virspuses (12) neatrodas svešķermeņi.



1. Novietojiet bērnu sēdekli uz transportlīdzekļa sēdekļa pretēji braukšanas virzienam (bērns skatās uz aizmuguri).

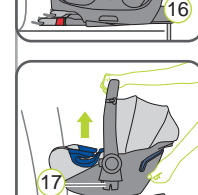


2. Iestipriniet bērnu sēdekli tā, lai noskan klikšķis.



3. Pārbaudiet vai abi sānu indikatori ir zaļā krāsā.

⚠ BĪSTAMI! Abiem sānu indikatoriem jābūt zaļā krāsā.



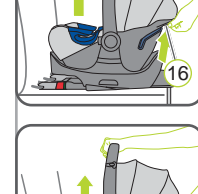
4. Pavelciet aiz bērnu sēdekļa pārmēsēšanas roktura (15), lai pārbaudītu iefiksēšanos.



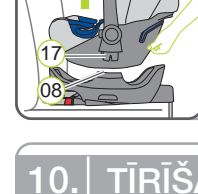
5. Izmantojiet SICT saskaņā ar Porsche Baby Seat i-Size norādījumiem.

Bērnu sēdekļa noņemšana no pamatnes

⚠ BĪSTAMI! Pārlicinieties, ka pārmēsēšanas rokturis (15) atrodas augšējā pozīcijā **A**.



1. Pavelciet un turiet pelēko atbloķēšanas pogu (16).



2. Celiet uz augšu bērnu sēdekli, līdz stiprinājuma mēlītes (17) ir laukā no nostiprināšanas šķēlumiem (08).

⚠ BRĪDINĀJUMS! Turiet stingri bērnu sēdekli.

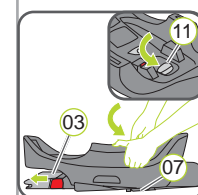
3. Noņemiet bērnu sēdekli no pamatnes.

10. TĪRĪŠANA

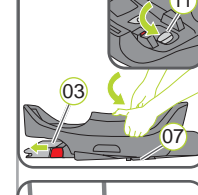
Plastmasas detaļas varat nomazgāt ar ziepju šķīdumu. **Neizmantojiet** skābus līdzekļus (piem., šķīdinātājus).

11. NOŅEMŠANA/UTILIZĀCIJA

SĒDEKLĪŠA NOŅEMŠANA



ISOFIX atvēršana



1. Pavelciet pelēko sviru (11) balsta kājas virzienā (07).
2. Pie abiem fiksēšanas stieņiem (03) spiediet vienu pret otru zaļo drošības pogu (05) un sarkano atlaišanas pogu (04). Fiksēšanas stieņi atbloķējas.
3. Pavelciet pelēko sviru (11) balsta kājas virzienā (07) un vienlaicīgi spiediet abus fiksēšanas stieņus (03) balsta kājas virzienā, līdz tie ir pilnībā iebīdīti.

▶ Tagad pamatni var noņemt.



⚠ BĪSTAMI! Arī tad, ja nevedat bērnu, bērnu auto sēdeklim automašīnā vienmēr ir jābūt nostiprinātam.

UTILIZĀCIJA

Ievērojiet savā valstī piemērojamus noteikumus par utilizāciju.

Iesaiņojuma utilizācija	Konteiners kartonam
Sēdekļa pārvalks	Pārējie atkritumi, termiskā pārstrāde
Plastmasas detaļas	Atbilstīgi apzīmējumam – attiecīgajā konteinerā
Metāla detaļas	Konteiners metālam
Jostu lentes	Konteiners poliestera materiāliem
Fiksators un mēlīte	Pārējie atkritumi

SIDE I

INNHold

1. INNLEDNING
2. PRODUKTOVERSIKT
3. TILLATELSE
4. BRUK I BIL
5. KONTAKT
6. SIKKERHETSRAAD
7. MONTERING I KJØRETØYET
8. TILPASNING AV HELLINGSVINKELEEN
9. BRUK I BIL
10. RENGJØRING
11. DEMONTERING OG DEPONERING

1. INNLEDNING

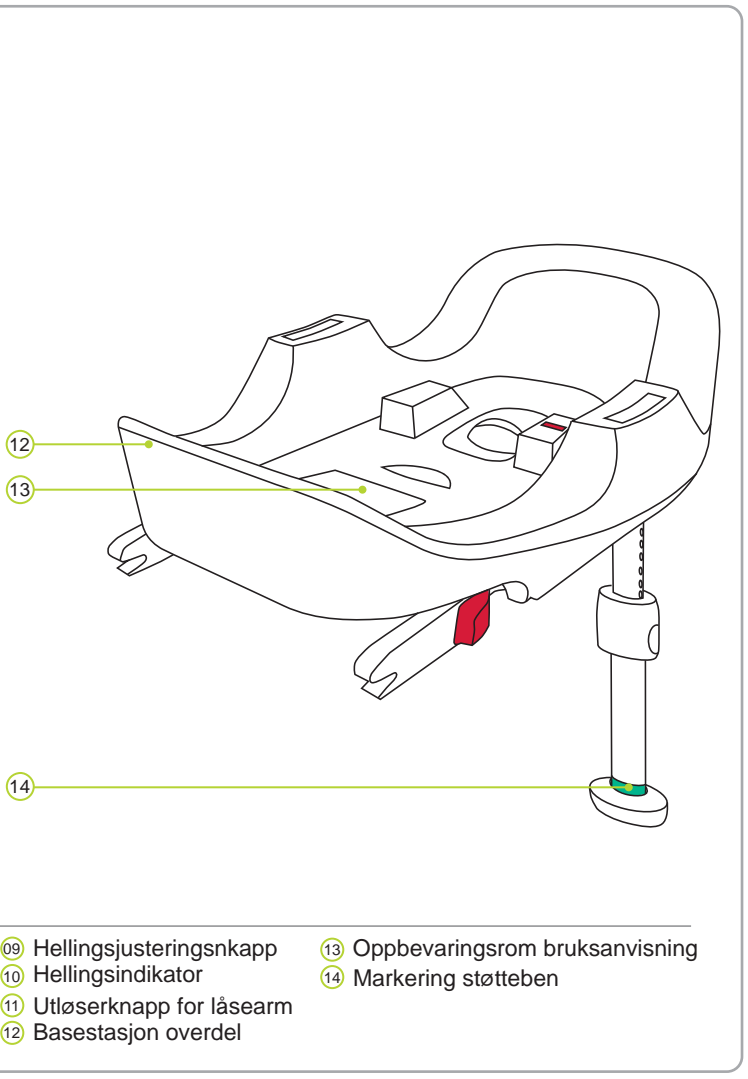
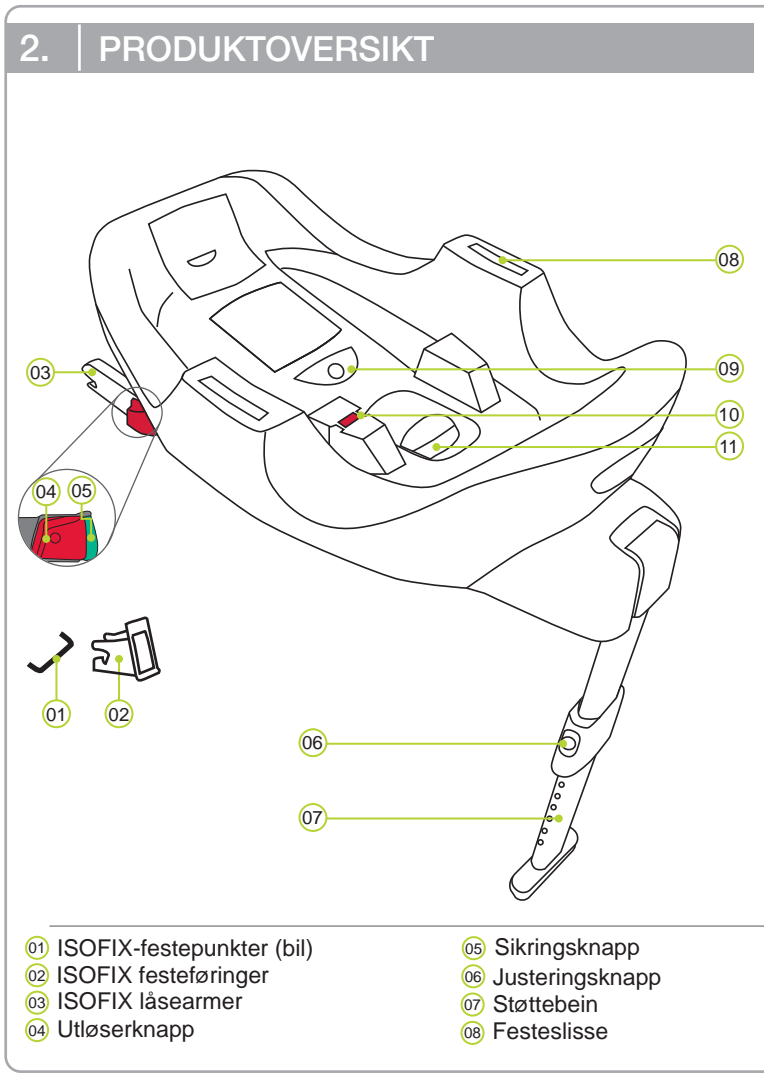
Vi er glade for at Porsche Baby Seat i-Size Flex Base får følge barnet ditt trygt gjennom de første månedene i livet.

⚠ Fare! For å kunne beskytte barnet ditt på riktig måte er det veldig viktig at Porsche Baby Seat i-Size Flex Base monteres og brukes slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen! Les bruksanvisningen nøye før du bruker Porsche Baby Seat i-Size Flex Base for første gang, og oppbevar den på den tiltenkte plassen i basestasjonen.

I denne bruksanvisningen brukes følgende oppførte symboler:

Symbol	Signalord	Erklæring
⚠	FARE!	Fare for alvorlige personskader
⚠	ADVARSEL!	Fare for lette personskader
⚠	FORSIKTIG!	Fare for tingskader
💡	Tips!	Nyttige råd

Instruksjoner som følger en bestemt rekkefølge er nummerert.
Eksempel:
1. Trykk på knappen...



3. TILLATELSE

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base er bare beregnet brukt i kombinasjon med babysetet Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE og bare for sikring av barnet i kjøretøyet.

Porsche Tequipment Bilbarnesete	Testet og godkjent i samsvar med ECE* R 129/00	
	Høyde	Kroppsvekt
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = Europeisk norm for sikkerhetsutstyr

Bilbarnesetet er konstruert, kontrollert og godkjent i samsvar med kravene i den europeiske standarden for barnesikkerhetsutstyr (ECE R129/00). Kvalitetsmerket E (i en sirkel) og godkjeningsnummeret finner man på den oransjefargede registreringsetiketten (klistremerke på bilbarnesetet).

⚠ FARE! Ingen av basestasjonene må brukes i kombinasjon med andre adaptere eller babyseter.

⚠ FARE! Godkjenningen opphører straks du forandrer noe på bilbarnesetet. Endringer må utelukkende utføres av produsenten. Egne tekniske endringer kan redusere beskyttelsesfunksjonen til setet, eller fjerne den helt.

⚠ ADVARSEL! Porsche Baby Seat i-Size Flex Base må utelukkende brukes til å sikre barnet i kjøretøyet. Basestasjonen egner seg ikke som stol eller leke i hjemmet.

4. BRUK I BIL

Vennligst referer til instruksjonene for bruk av barnesikringsutstyr i bruksanvisningen for ditt kjøretøy.

Du finner informasjon om de setene i kjøretøyet som er godkjent for bruk av barnesikringsutstyr i henhold til ECE R16 i **håndboken til kjøretøyet**.

Bruksmuligheter Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

Porsche Tequipment Bilbarnesete	Seteposisjon i kjøretøyet	
	i-Size	Ikke i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (babysete)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) Dette betyr at basestasjonen bare må brukes i kjøretøy som er angitt i kjøretøytypelisten (ligger ved basestasjonen). Typelisten holdes alltid oppdatert. Den nyeste versjonen får du hos oss eller på www.porsche.com.

Slik kan du bruke basestasjonen:

i kjøreretningen	nei
mot kjøreretningen	ja
med 2-punktsbelte	nei
med 3-punktsbelte	nei
i passasjeretset	ja ¹⁾
på de ytre baksetene	ja
i det midtre baksetet	ja

1) Front-kollisjonsputen må være deaktivert. Følg anvisningene i instruksjonsboken.

5. KONTAKT

Hvis du har ytterligere spørsmål om bruken, vennligst henvend deg til oss:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

≤ 13 kg

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

Bruksanvisning

www.porsche.com

2000033784 05/2020

6. SIKKERHETSRAÐ

⚠ Vennligst ta tid til å lese denne anvisningen nøye og ha den tilgjengelig i det tiltenkte oppbevaringsrommet 13 på basestasjonen slik at den er lett tilgjengelig hvis du trenger å sjekke noe! Veiledningen må følge med basestasjonen hvis den selges til tredjepart!

⚠ FARE! Til beskyttelse av ditt barn:

- I tilfelle en ulykke med en kollisjonshastighet på over 10 km/t, kan basestasjonen i noen tilfeller bli skadet uten at skaden vises umiddelbart. I dette tilfellet må basestasjonen byttes ut. Vennligst kasser den på forskriftsmessig måte.
- Få basestasjonen grundig kontrollert hvis den er blitt skadet (f. eks. hvis den har falt i gulvet).
- Kontroller alle viktige deler regelmessig for skader. Påse at spesielt alle mekaniske deler fungerer.
- Man må aldri smøre eller olje noen deler av basestasjonen.
- Etterlat aldri barnet i babysetet og basestasjonen i kjøretøyet uten tilsyn.
- Parker slik at du kan sette babysetet inn i og ta det ut av kjøretøyet fra fortauet.
- Beskytt babysetet og basestasjonen mot direkte sterkt sollys når de ikke er i bruk. Ved direkte sollys kan babysetet bli veldig varmt. Barnehud er veldig følsom og kan skades av dette.
- Jo tettere beltet ligger inntil barnets kropp, desto bedre er barnet sikret. Du bør derfor unngå å kle barnet i tykke klær under beltet.
- Monterings- og varseletiketter er en viktig del av denne basestasjonen og må ikke fjernes.
- Babysetet er ikke beregnet på at babyen skal oppholde seg der over lang tid. Den halvt liggende stillingen i babysetet utgjør alltid en belastning for babyens ryggrad. Ta babyen ut av babysetet så ofte som mulig, og ta pauser i lange kjøreturer. Ikke la babyen ligge i babysetet når den er utenfor bilen.
- Lås rygglenene i bilsetet (for eksempel på nedklappbare bakseterygger er i lås).
- Du må aldri prøve å sikre babyen på fanget med bilbeltet eller ved å holde det fast.
- Ikke plasser noen gjenstander i fotbrønnen foran støttebenet til basestasjonen.

⚠ FARE! Til beskyttelse av alle bilpassasjerer

- Ved en nødstopp eller ulykke kan usikrede gjenstander og personer skade andre passasjerer. Sørg derfor alltid for at:
- Rygglenene på bilsetene er fastlåst (f. eks. at nedklappbare bakseterygger er i lås).
 - Alle tunge eller skarpe gjenstander i kjøretøyet (f. eks. på hattehylla) er sikret.
 - Alle personer i kjøretøyet har spent fast bilbeltet.
 - Bilbarnesetet alltid er sikret i bilen, selv om det ikke transporteres noe barn.

⚠ ADVARSEL! Sikkerhet i omgangen med bilbarnesetet

- For å unngå skader, bør du passe på at basestasjonen ikke blir klemt mellom harde gjenstander (bildør, seteskinner, osv.).
- Oppbevar basestasjonen på en sikker plass når det ikke er i bruk. Ikke legg tunge gjenstander på basestasjonen og ikke oppbevar det i direkte nærhet til varmekilder eller i direkte sollys.

⚠ FORSIKTIG! Til beskyttelse av din bil:

- Bestemte bilsetetrekk som er laget av ømfintlige materialer (f. eks. velur, skinn, osv.) kan få spor av slitasje ved bruk av barneseter. For optimal beskyttelse av bilens setetrekk, anbefaler vi at du bruker Porsche Tequipment underlag for barneseter fra vårt tilbehørsprogram.

7. MONTERING I KJØRETØYET



⚠ FARE! Hvis babysetet treffes av en airbag kan dette føre til at babyen blir alvorlig skadet eller til og med dør. **Ikke bruk babysetet og basestasjonen i passasjeretset med innklobet front-kollisjonspute!** Hvis setet har sidekollisjonspute, henviser vi til bilens instruksjonsbok.

Forberedelser:

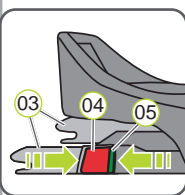


1. Hvis bilen din ikke som standard er utstyrt med ISOFIX festeføring, klemmer du de to ISOFIX festeføringene 02 som følger med setet* med oppoverpekende utsnitt på de to ISOFIX festepunktene 01 på bilen.
- ⓘ TIPS:** ISOFIX festepunkter befinner seg mellom bilbarnesetets sitteflate og ryggstøtte.

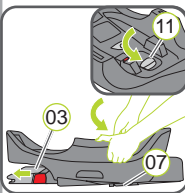
* Festeføringene letter monteringen av bilbarnesetet ved hjelp av ISOFIX-festepunktene og forhindrer at trekket på bilbarnesetet skades. Så lenge festeføringene ikke brukes, bør de fjernes og oppbevares på et sikkert sted. I biler med nedklappbar ryggstøtte, må festeføringene fjernes før rygglenet klappes ned. Funksjonsfeil som oppstår skyldes som oftest smuss på festeføringene og krokene. Vask bort smuss og partikler for å løse slike problemer.



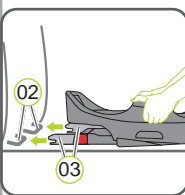
2. Drei støttebenet 07 utover til det stopper.



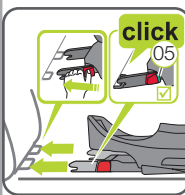
3. Trykk den grønne sikringsknappen 05 og den røde utløserknappen 04 mot hverandre på begge sider av setet. Slik sørger du for at begge krokene på ISOFIX låsearmene 03 er åpnet og klare for bruk.



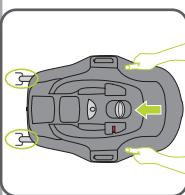
4. Trekk den grå hendelen 11 mot støttebenet 07 til ISOFIX-låsearmene 03 er kjørt helt ut.



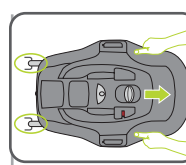
5. Sett basestasjonen mot kjøreretningen på et bilsete som er godkjent for dette.
- ⓘ TIPS:** Avhengig av modell kan det bli en åpning mellom anleggsflaten på basestasjonen og bilsetet. Dette utgjør ingen sikkerhetstekniske begrensninger i bruken av basestasjonen.
6. Plasser begge ISOFIX-låsearmene 03 direkte foran begge festeføringene 02.



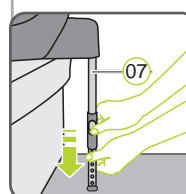
7. Skyv begge ISOFIX-låsearmene 03 inn i festeføringene 02 til ISOFIX-låsearmene 03 går i lås med et "klikk" på begge sider.
- ⚠ FARE!** Den grønne sikringsknappen 05 må være synlig på begge sider, for at basestasjonen skal være riktig festet.



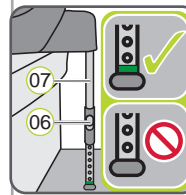
8. Holde basestasjonen med begge hender og skyv den med et jevnt trykk på begge sider mot bilseteryggen til basestasjonen har kontakt med denne.



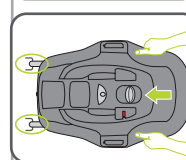
9. Trekk i basestasjonen for å kontrollere at det er gått i lås.



10. Pass på at støttebenet 07 er helt dreid; den røde markeringen opppe på støttebenet 07 må ikke være synlig.



11. Trykk på begge de to grå justeringsknappene 06 og trekk støttebenet 07 så langt ut at det står støtt på gulvet i kjøretøyet, og den grønne markeringen 14 er helt synlig.
- ⚠ FARE!** På støttebenet 07 må den grønne markeringen 14 være helt synlig. Støttebenet 07 må aldri henge i luften eller støttes av gjenstander. Men pass på, at støttebenet 07 ikke hever basestasjonen fra sitteflaten.



12. Følg trinnene i kapittel "8. Tilpasning av hellingsvinkelen".
13. Holde basestasjonen med begge hender og skyv den med et jevnt trykk på begge sider mot bilseteryggen til basestasjonen har kontakt med denne.

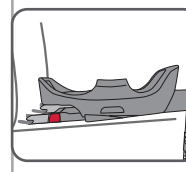
⚠ For ditt barns sikkerhet, kontroller før hver biltur at ...

- ▶ ISOFIX-låsearmene 03 er i lås i ISOFIX-festepunktene på begge sider 01 og begge sikringsknappene 05 er helt grønne,
- ▶ støttebenet 07 står sikkert på bilgulvet og at den grønne markeringen er synlig på støttefoten 14,
- ▶ støttebenet 07 ikke hever basestasjonen fra sitteflaten,
- ▶ babysetet er helt i lås på basestasjonen,
- ▶ babysetet kun er montert på passasjeretset dersom ingen front-kollisjonspute kan virke inn på babysetet,
- ▶ babysetet er montert mot kjøreretningen.

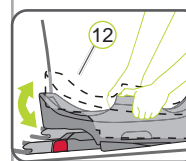
8. TILPASNING AV HELLINGSVINKELN

Avhengig av kjøretøymodell er det forskjeller i vinkelen på bilsetet som kan påvirke sittestillingen til barnet.

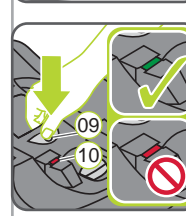
Generelt anbefales det en mest mulig opprett sittestilling. Juster derfor vinkelen på basestasjonen så flat som ditt barns utvikling krever.



- For å justere hellingsvinkelen:
1. Parker kjøretøyet på en mest mulig jevnt underlag.



2. Hold inne den grå justeringsknappen for hellingsvinkelen 09 og trekk samtidig overdelen på basestasjonen 12 gradvis oppover. Kontroller for hvert trinn, om den innstilte vinkelen er tilstrekkelig.
- ⚠ FARE!** Pass på at du ikke klemmer fingrene dine når du svinger ned overdelen på basestasjonen 12.

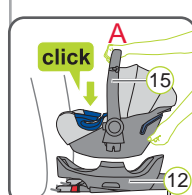


3. Still inn hellingsvinkelen slik at hellingsindikatoren 10 viser fargen "grønn".
- ⚠ FARE!** Den må ikke brukes når hellingsindikatoren 10 viser fargen "rød".
4. Slipp den grå justeringsknappen for hellingsvinkelen 09 og kontroller at overdelen på basestasjonen har gått riktig i lås.
- ⚠ FARE!** Ved montering av basestasjonen i et annet kjøretøy, må hellingsvinkelen justeres på nytt og justeres fra den flateste posisjonen.

⚠ For ditt barns sikkerhet, kontroller før hver biltur at ...

- ▶ ISOFIX-låsearmene 03 er i lås i ISOFIX-festepunktene på begge sider 01 og begge sikringsknappene 05 er helt grønne,
- ▶ støttebenet 07 står sikkert på bilgulvet og at den grønne markeringen er synlig på støttefoten 14,
- ▶ støttebenet 07 ikke hever basestasjonen fra sitteflaten,
- ▶ babysetet er helt i lås på basestasjonen,
- ▶ babysetet kun er montert på passasjeretset dersom ingen front-kollisjonspute kan virke inn på babysetet,
- ▶ babysetet er montert mot kjøreretningen.

9. BRUKE BABYSETET

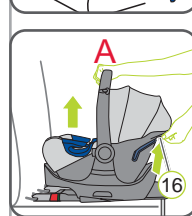
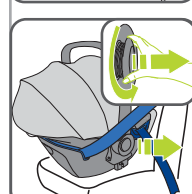
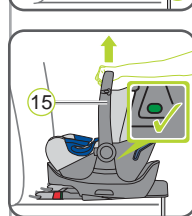


Sette babysetet på basestasjonen

⚠ FARE! Forsikre deg om at bærebøylen 15 er i øvre posisjon **A**.

⚠ FARE! Forsikre deg om at oversiden til Standard Adapteren 12 er fri for fremmedelementer.

1. Sett babysetet mot kjøreretningen (babyen ser bakover) på basestasjonen.
 2. Lås babysetet på plass med et "klikk".
 3. Kontroller at indikatorene på begge sider viser "grønt".
- ⚠ FARE!** Begge indikatorene på sidene må vise fargen "grønn".
4. Trekk i bærebøylen 15 på babysetet for å kontrollere at det er gått i lås.
 5. Bruk SICT i henhold til instruksjonene for Porsche Baby Seat i-Size.



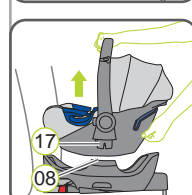
Ta babysetet av basestasjonen

⚠ FARE! Forsikre deg om at bærebøylen 15 er i øvre posisjon **A**.

1. Trekk og hold den grå opplåsningsknappen 16.
2. Løft babysetet slik at festetappene 17 går klar av festeslissene 08.

⚠ ADVARSEL! Hold babysetet godt fast.

3. Ta babysetet ned fra basestasjonen.

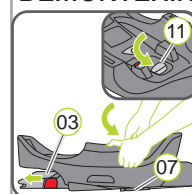


10. RENGJØRING

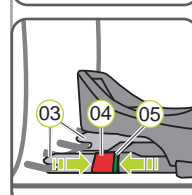
Kunststoffdelene kan rengjøres med en såpeløsning. Ikke bruk **noen** sterke midler (som f.eks. løsemidler).

11. DEMONTERING / KASSERING

DEMONTERING:



- Åpne ISOFIX**
1. Trekk den grå hendelen 11 mot støttebenet 07.
 2. Trykk på begge låsearmene 03 den grønne sikringsknappen 05 og den røde utløserknappen 04 mot hverandre. Låsearmene løsner.
 3. Trekk den grå hendelen 11 mot støttebenet 07 og trykk samtidig de begge låsearmene 03 mot støttebenet, til disse er kjørt helt inn.
- ▶ Basestasjonen kan nå tas av.
- ⚠ FARE!** Bilbarnesetet skal alltid være sikret i bilen, selv om det ikke transporteres noe barn.



AVFALLSHÅNDTERING:

Vennligst observer forskriftene om avfallshåndtering som gjelder i ditt land.

Avfallsfjerning av emballasjen	Container for papir/papp
Setetrekk	Restavfall, termisk gjenvinning
Kunststoffdeler	I henhold til merkingen i gjeldende container
Metalldeler	Container for metall
Selestropper	Container for polyester
Lås & låsetunge	Restavfall

CUPRINS

1. INTRODUCERE
2. PRIVIRE DE ANSAMBLU ASUPRA PRODUSELOR
3. APROBARE
4. UTILIZAREA ÎN AUTOVEHICULE
5. CONTACT
6. INDICAȚII DE SIGURANȚĂ
7. MONTAREA ÎN AUTOVEHICULE
8. AJUSTAREA UNGHIIULUI DE ÎNCLINARE
9. UTILIZAREA ÎN AUTOVEHICULE
10. CURĂȚARE
11. DEMONTAREA ȘI ELIMINAREA CA DEȘEURI

1. INTRODUCERE

Ne bucurăm că produsul nostru Porsche Baby Seat i-Size Flex Base vă poate însoți copilul în primele luni ale vieții sale.

⚠ Pentru a vă putea proteja copilul în mod corespunzător, Porsche Baby Seat i-Size Flex Base trebuie neapărat utilizat și montat conform descrierilor din aceste instrucțiuni! Înainte de prima utilizare a Porsche Baby Seat i-Size Flex Base, citiți cu atenție instrucțiunile și depozitați-le în locul prevăzut pentru acestea de pe stația de bază.

Instrucțiunile noastre utilizează următoarele simboluri prezentate:

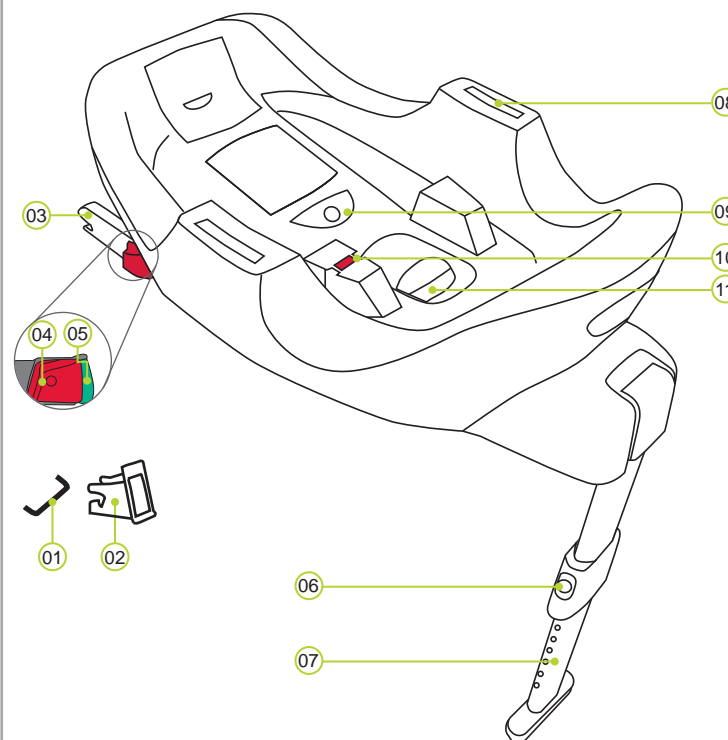
Simbol	Cuvânt de avertizare	Explicație
	PERICOL!	Pericol de daune personale grave
	AVERTISMENT!	Pericol de daune personale ușoare
	ATENȚIE!	Pericol de daune materiale
	SFAT!	Indicații utile

Instrucțiunile de manipulare, care urmează o ordine stabilită, sunt numerotate.

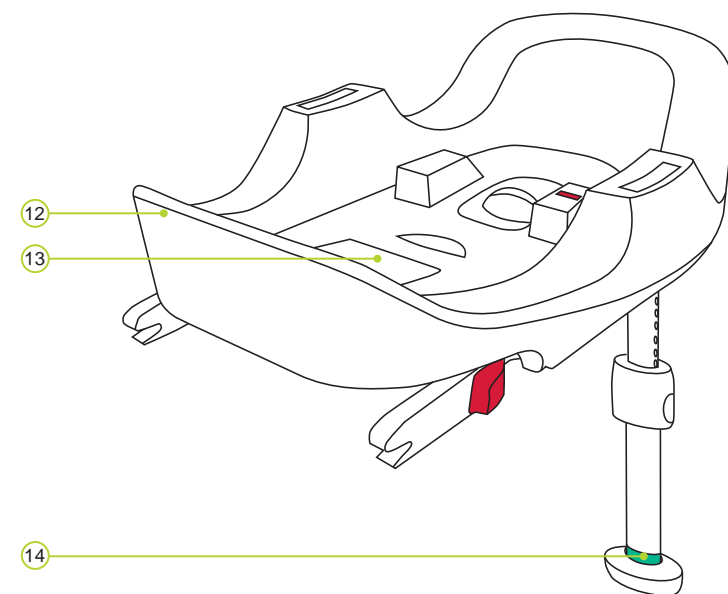
Exemplu:

1. Apăsăți butonul...

2. PRIVIRE DE ANSAMBLU ASUPRA PRODUSELOR



- 01 Puncte de fixare ISOFIX (Auto)
- 02 Ghidaje de introducere ISOFIX
- 03 Braț de susținere ISOFIX
- 04 Buton de declanșare
- 05 Buton de siguranță
- 06 Buton de setare
- 07 Picior de sprijin
- 08 Fantă de fixare



- 09 Butonul de adaptare a unghiului de înclinare
- 10 Indicator al gradului de înclinare
- 11 Buton de desprindere a brațului de susținere
- 12 Piesă superioară stație de bază
- 13 Compartiment de depozitare a instrucțiunilor de utilizare
- 14 Marcaj al piciorului de sprijin

3. APROBARE

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base se poate utiliza exclusiv cu scaunul pentru copil Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE și exclusiv pentru asigurarea copilului în vehicul.

Scaun auto pentru copil Porsche Tequipment	Verificare și certificare conform ECE* R 129/00	
	Dimensiuni corporale	Greutate corporală
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = norma europeană privind echipamentele de siguranță

Scaunul auto pentru copil este conceput, verificat și aprobat conform cerințelor normei europene pentru dispozitivele de siguranță pentru copii (ECE R129/00). Semnul distinctiv care atestă calitatea produsului E (într-un cerc) și numărul de înregistrare se găsesc pe eticheta de aprobare de culoare portocalie (eticheta autocolantă de pe scaunul auto pentru copil).

⚠ PERICOL! Niciuna din stațiile de bază nu trebuie să fie utilizate în combinație cu alte adaptoare sau cu alte scaune de copil.

⚠ PERICOL! Aprobarea expiră imediat ce modificați ceva la scaunul auto pentru copil. Modificările pot fi efectuate exclusiv de către producător. Prin modificări tehnice din proprie inițiativă, funcția de protecție a scaunului poate fi redusă sau anulată complet.

⚠ AVERTISMENT! Porsche Baby Seat i-Size Flex Base trebuie să fie utilizat exclusiv pentru asigurarea copilului dumneavoastră în auto-vehicul. Stația de bază nu este compatibilă în niciun caz ca scaun sau jucărie acasă.

4. UTILIZAREA ÎN AUTOVEHICULE

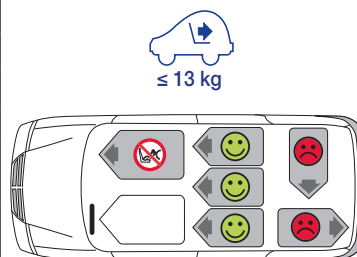
Vă rugăm să respectați instrucțiunile de utilizare a sistemelor de reținere a copilului descrise în manualul de utilizare a autovehiculului dumneavoastră. Vă rugăm să consultați **instrucțiunile de utilizare ale vehiculului dumneavoastră** pentru a afla dacă scaunele de vehicul sunt aprobate în conformitate cu ECE R16, în vederea utilizării sistemelor de reținere a copiilor. **Posibilități de utilizare ale Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:**

Scaun auto pentru copil Porsche Tequipment	Poziția scaunului în vehicul	
	i-Size	Dacă nu este i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (scaun pentru copil)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) În concluzie, stația de bază poate fi utilizată numai în vehiculele menționate în lista de tipuri de vehicule (anexată stației de bază). Această listă de tipuri este actualizată în permanență. Cea mai nouă versiune poate fi obținută direct de la noi sau de pe www.porsche.com.

Stația de bază se poate utiliza astfel:

în direcția de rulare	nu
în direcția opusă celei de rulare	da
cu centură cu fixare în 2 puncte	nu
cu centură cu fixare în 3 puncte	nu
pe locul pasagerului de lângă șofer	da ¹⁾
pe locurile exterioare de pe bancheta din spate	da
pe scaunul central din spate	da



¹⁾ **airbag-ul frontal trebuie să fie dezactivat. Respectați indicațiile din manualul autovehiculului.**

5. CONTACT

În cazul în care aveți întrebări suplimentare privind utilizarea, vă rugăm să ne contactați:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

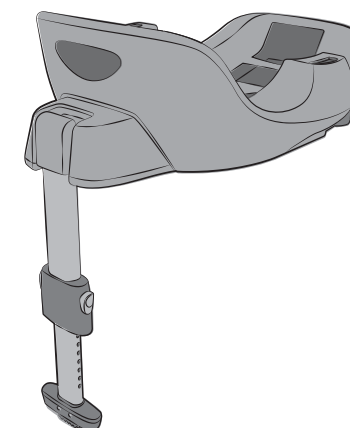
≤ 13 kg



Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

Instrucțiuni de utilizare

RO



www.porsche.com

6. INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

⚠ Vă rugăm să acordați suficient timp citirii cu atenție a acestor instrucțiuni și păstrați-le la îndemână, în buzunarul de depozitare prevăzut în acest scop (13) pe stația de bază, pentru consultarea ulterioară! Instrucțiunile trebuie să însoțească stația de bază atunci când acesta este transmis terților!

⚠ PERICOL! Pentru protecția copilului dumneavoastră:

- În cazul unui accident cu o viteză de impact de peste 10 km/h, este posibil ca stația de bază să sufere anumite deteriorări, fără ca acestea să fie vizibile. În acest caz, stația de bază trebuie să fie înlocuită. Vă rugăm să îl depuneți în mod corespunzător la deșeurii.
- În cazul în care a suferit deteriorări, verificați temeinic stația de bază (de exemplu, dacă a căzut pe podea).
- Verificați periodic toate componentele importante în vederea daunelor. Asigurați-vă că în special toate componentele mecanice se află în stare perfectă de funcționare.
- Nu lubrifiați sau ungeți niciodată piese ale stației de bază.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în scaunul pentru copil în autovehicul și în stația de bază.
- Parcați astfel încât scaunul pentru copil să poată fi amplasat în vehicul și demontat numai de pe partea trotuarului.
- Protejați scaunul pentru copil și stația de bază împotriva expunerii intense la razele directe ale soarelui atât timp cât nu este utilizat. Scaunul pentru copil se poate încălzi foarte tare dacă este expus razelor directe ale soarelui. Pielea copilului este delicată și poate fi rănită.
- Cu cât este mai strânsă centura pe corpul copilului dumneavoastră, cu atât mai protejat este acesta. De aceea, copilul nu trebuie să poarte îmbrăcăminte groasă sub centură.
- Autocolantele de instalare și de avertizare reprezintă o componentă importantă a stației de bază și nu trebuie să fie îndepărtate.
- Scaunul pentru copil nu este destinat unei șederi îndelungate a bebelușului dumneavoastră în acesta. Poziția semișezândă în scaunul pentru copil reprezintă întotdeauna o solicitare pentru coloana bebelușului dumneavoastră. Ridicați bebelușul din scaunul pentru copil cât mai des posibil și faceți pauze în timpul deplasărilor cu autovehiculul pe perioade lungi, în acest scop. În afara autovehiculului, nu lăsați bebelușul să stea în scaunul pentru copil timp de o perioadă îndelungată.
- Fixați spătarele scaunelor (de exemplu, blocați banchetele rabatabile ale scaunelor din spate).
- Nu încercați în nicio situație să asigurați un bebeluș în brațele dumneavoastră cu centura de siguranță sau prin strângere.
- Nu amplasați obiecte în compartimentul pentru picioare în fața piciorului de susținere al stației de bază.

⚠ PERICOL! Pentru protecția tuturor pasagerilor din vehicul:

În cazul unei frânări de urgență sau al unui accident, obiectele și persoanele neasigurate pot răni ceilalți pasageri. Vă rugăm să acordați mereu atenție ca:

- spătarele scaunelor să fie fixate (de exemplu blocați banchetele rabatabile ale scaunelor din spate).
- în vehicul (de exemplu în portbagaj) toate obiectele grele sau cu margini ascuțite să fie asigurate.
- toate persoanele din vehicul să aibă centurile fixate.
- scaunul auto pentru copil să fie întotdeauna asigurat, chiar și atunci când nu transportă un copil.

⚠ AVERTISMENT! Pentru protecție la utilizarea scaunului pentru copil:

- Pentru a evita deteriorările, trebuie să aveți grijă ca stația de bază să nu fie prinsă între obiecte dure (ușa autovehiculului, șinele pentru scaun etc.).
- Atunci când nu este utilizată, stația de bază păstrați scaunul pentru copil într-un loc sigur. Nu așezați obiecte grele pe stația de bază și nu o așezați direct în apropierea surselor de căldură sau în lumina directă a soarelui.

⚠ ATENȚIE! Pentru protecția autovehiculului dumneavoastră:

- Anumite huse ale scaunelor auto, care sunt confecționate din materiale mai delicate (de exemplu, velur, piele etc.) pot prezenta urme de uzură după utilizarea scaunului pentru copil. Pentru protecția optimă a huselor scaunelor auto, vă recomandăm utilizarea suportului scaunului pentru copil Porsche Tequipment, care este inclus în gama noastră de accesorii.

7. MONTAREA ÎN AUTOVEHICULE



⚠ PERICOL! Un airbag care este activat în dreptul scaunului pentru copil poate produce bebelușului dumneavoastră răni foarte grave sau chiar decesul. Nu utilizați scaunul pentru copil și stația de bază pe scaunele pasagerului din față cu airbag-ul frontal activat! Pentru scaunele cu airbag-uri laterale, vă rugăm să respectați instrucțiunile din manualul autovehiculului dumneavoastră.

Activități preliminare:

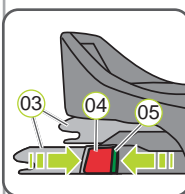


1. Dacă autovehiculul dumneavoastră nu este prevăzut în mod standard cu ghidajele de introducere ISOFIX, prindeți cele două ghidaje de introducere ISOFIX (02), care sunt incluse în pachetul de livrare al scaunului*, cu fantele de mai sus pe cele două puncte de fixare ISOFIX (01) ale autovehiculului dumneavoastră.
- ⓘ SFAT:** Punctele de fixare ISOFIX se află între suprafața scaunului și spătarul scaunului autovehiculului.

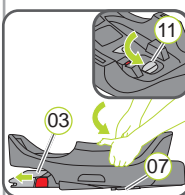
* Ghidajele de introducere facilitează montarea scaunului auto pentru copil cu ajutorul punctelor de fixare ISOFIX și împiedică deteriorarea huselor scaunelor auto. Dacă nu sunt utilizate, ghidajele de introducere trebuie scoase și depozitate într-un loc sigur. În cazul autovehiculelor cu spătar rabatabil, ghidajele de introducere trebuie scoase înainte de rabatarea spătarului. Defecțiunile survenite de funcționare se datorează de cele mai multe ori acumulărilor de murdărie în ghidajele de introducere și în cârlige. Îndepărtați murdăria și corpurile străine pentru a rezolva acest tip de probleme.



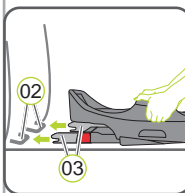
2. Rotiți piciorul de susținere (07) în exterior, până la opritor.



3. Acționați unul spre celălalt butonul de siguranță de culoare verde (05) și butonul de declanșare de culoare roșie (04) de pe ambele părți ale scaunului. Astfel vă asigurați că ambele cârlige ale brațelor de susținere ISOFIX (03) sunt deschise și gata de utilizare.



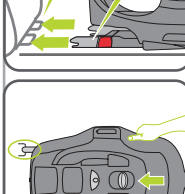
4. Trageți pârghia gri (11) în direcția piciorului de susținere (07) până când brațele de susținere (03) sunt extinse complet.



5. Așezați stația de bază în direcția opusă direcției de mers pe unul dintre scaunele auto permise pentru utilizare.



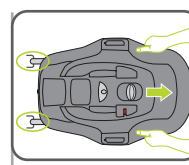
- ⓘ SFAT:** În funcție de tipul constructiv, poate apărea un spațiu între suprafața de amplasare a stației de bază și scaunul vehiculului. Acest fapt nu produce limitări ale siguranței din punct de vedere tehnic la utilizarea stației de bază.
6. Poziționați ambele brațe de susținere ISOFIX (03) direct în fața celor două ghidaje de introducere (02).



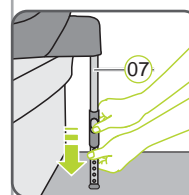
7. Înșurubați ambele brațe de susținere ISOFIX (03) în ghidajele de introducere (02), până când brațele de susținere ISOFIX (03) se cuplează printr-un „clic” pe ambele părți.

⚠ PERICOL! Pentru a vă asigura că stația de bază este fixată corect, trebuie să fie vizibile pe ambele părți butoanele de siguranță verzi (05).

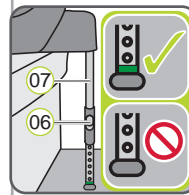
8. Prindeți stația de bază cu ambele mâini și împingeți-o în direcția spătarului aplicând același grad de presiune pe ambele părți, până când stația de bază intră în contact cu acesta.



9. Trageți de stația de bază, pentru a verifica fixarea bilaterală.



10. Aveți grijă ca piciorul de susținere (07) să fie rotit complet; marcajul roșu din partea superioară a piciorului de susținere (07) nu trebuie să mai fie vizibil.



11. Apăsăți ambele taste de blocare gri (06) și trageți piciorul de susținere (07) în exterior până când acesta este amplasat în mod sigur pe podeaua vehiculului, iar marcajul verde (14) este complet vizibil.



⚠ PERICOL! La nivelul piciorului de susținere (07), marcajul verde (14) trebuie să fie complet vizibil. Piciorul de sprijin (07) nu trebuie să stea suspendat sau nu trebuie să fie sprijinit de obiecte. Fiți atenți ca piciorul de sprijin (07) să nu ridice stația de bază de pe suprafața scaunului.

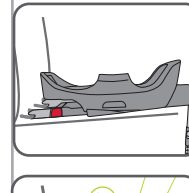
12. Respectați etapele din capitolul „8. Ajustarea unghiului de înclinare”.
13. Prindeți stația de bază cu ambele mâini și împingeți-o în direcția spătarului aplicând același grad de presiune pe ambele părți, până când stația de bază intră în contact cu acesta.

⚠ Înainte de orice călătorie cu autovehiculul verificați, pentru siguranța copilului dumneavoastră, dacă ...

- ▶ brațele de fixare ISOFIX (03) sunt fixate pe ambele părți în punctele de fixare ISOFIX (01), iar ambele butoane de siguranță (05) sunt complet verzi,
- ▶ piciorul de sprijin (07) stă în siguranță pe podea iar la nivelul piciorului de sprijin este vizibil marcajul de culoare verde (14),
- ▶ piciorul de sprijin (07) ridică stația de bază de pe suprafața scaunului, scaunul pentru copil este fixat corespunzător în stația de bază
- ▶ scaunul pentru copil se fixează pe locul pasagerului din dreapta numai dacă nu este expus niciunui airbag frontal,
- ▶ scaunul pentru copil este fixat în sens invers direcției de rulare.

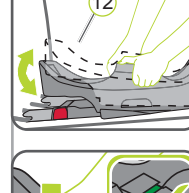
8. AJUSTAREA UNGHIULUI DE ÎNCLINARE

În funcție de tipul vehiculului, există diferențe la nivelul unghiului de înclinare al scaunului vehiculului care pot influența poziția scaunului pentru copil. În principiu, se recomandă o poziție a scaunului cât mai înclinată. Asigurați-vă că unghiul de înclinare al stației de bază este înclinat în măsura în care permite constituția copilului dumneavoastră.



Pentru ajustarea unghiului de înclinare:

1. Parcați vehiculul, pe cât posibil, pe o suprafață plană.
2. Mențineți apăsat butonul gri de ajustare a unghiului de înclinare (09) și trageți simultan în sus piesa superioară a stației de bază (12). Verificați la fiecare treaptă de blocare dacă unghiul de înclinare este corespunzător.



⚠ PERICOL! La pivotarea în jos a piesei superioare (12), aveți grijă să nu vă prindeți degetul.

3. Ajustați unghiul de înclinare astfel încât indicatorul de înclinare (10) să afișeze culoarea „verde”.



⚠ PERICOL! Utilizarea nu este posibilă dacă indicatorul unghiului de înclinare (10) indică „roșu”.

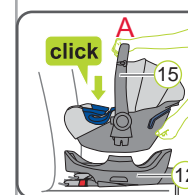
4. Eliberați butonul gri de ajustare a unghiului de înclinare (09) și verificați ca piesa superioară a stației de bază să fie fixată corespunzător.

⚠ PERICOL! La montarea stației de bază într-un alt vehicul, unghiul de înclinare trebuie să fie ajustat din nou începând din poziție plană.

⚠ Înainte de orice călătorie cu autovehiculul verificați, pentru siguranța copilului dumneavoastră, dacă ...

- ▶ brațele de fixare ISOFIX (03) sunt fixate pe ambele părți în punctele de fixare ISOFIX (01), iar ambele butoane de siguranță (05) sunt complet verzi,
- ▶ piciorul de sprijin (07) stă în siguranță pe podea iar la nivelul piciorului de sprijin este vizibil marcajul de culoare verde (14),
- ▶ piciorul de sprijin (07) ridică stația de bază de pe suprafața scaunului, scaunul pentru copil este fixat corespunzător în stația de bază
- ▶ scaunul pentru copil se fixează pe locul pasagerului din dreapta numai dacă nu este expus niciunui airbag frontal,
- ▶ scaunul pentru copil este fixat în sens invers direcției de rulare.

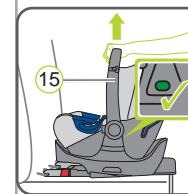
9. UTILIZAREA SCAUNULUI PENTRU COPIL



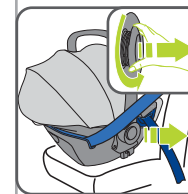
Montarea scaunului pentru copil pe stația de bază

⚠ PERICOL! Asigurați-vă că mânerul (15) se află în poziția superioară A.

⚠ PERICOL! Asigurați-vă că partea superioară a stației de bază (12) nu prezintă obiecte străine.

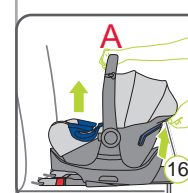


1. Poziționați scaunul pentru copil în sensul invers direcției de deplasare (bebelușul este orientat cu fața către spatele mașinii) pe stația de bază.
2. La fixarea scaunului pentru copil, trebuie să auziți un clic.
3. Verificați ca ambele indicatoare laterale să aibă culoarea „verde”.



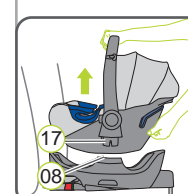
⚠ PERICOL! Ambele indicatoare laterale trebuie să aibă culoarea „verde”.

4. Trageți de mânerul (15) scaunului de copil pentru a vă asigura că acesta este fixat corespunzător.
5. Utilizați SICT conform instrucțiunilor Porsche Baby Seat i-Size.

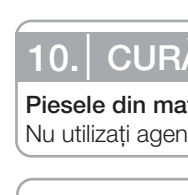


Demontarea scaunului pentru copil de pe stația de bază

⚠ PERICOL! Asigurați-vă că mânerul (15) se află în poziția superioară A.



1. Trageți și mențineți apăsat butonul gri de deblocare (16).
2. Ridicați scaunul pentru copil până la desprinderea capetelor de fixare (17) din fantele de fixare (08).



⚠ AVERTISMENT! În timpul efectuării acestei acțiuni țineți bine scaunul pentru copil.

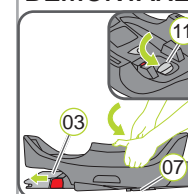
3. Îndepărtați scaunul pentru copil de pe stația de bază.

10. CURĂȚARE

Piesele din material plastic pot fi spălate cu o soluție de săpun. Nu utilizați agenți duri (de exemplu, solventi).

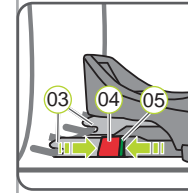
11. DEMONTAREA/ELIMINAREA CA DEȘEURI

DEMONTARE:



Deschiderea ISOFIX

1. Trageți de pârghia gri (11) în direcția piciorului de susținere (07).
2. Apăsăți la nivelul ambelor brațe de susținere (03) butonul de siguranță de culoare verde (05) și butonul roșu de desprindere (04) unul spre celălalt. Brațele de susținere sunt eliberate.



3. Trageți de pârghia gri (11) în direcția piciorului de susținere (07) și apăsați simultan ambele brațe de susținere (03) în direcția piciorului până când acestea sunt extinse complet.

▶ Stația de bază poate fi îndepărtată acum.

⚠ PERICOL! Scaunul auto pentru copil trebuie să fie întotdeauna asigurat în autovehicul, chiar și atunci când nu se transportă copilul.

ELIMINAREA CA DEȘEU:

Vă rugăm să respectați reglementările naționale privind eliminarea deșeurilor.

Eliminarea ambalajului	Container pentru cutii de carton
Husă pentru scaun	Gunoii, utilizare termică
Piese din material plastic	Corespunzător marcajului de pe containerul aferent
Piese metalice	Container pentru metale
Benzi centură	Container pentru poliester
Cataramă și capete	Gunoii

SADRŽAJ

1. UVOD
2. PREGLED PROIZVODA
3. ODOBRENJE
4. UPOTREBA U AUTOMOBILU
5. KONTAKT
6. SIGURNOSNE NAPOMENE
7. UGRADNJA U VOZILO
8. PRILAGOĐAVANJE NAGIBNOG UGLA
9. UPOTREBA U AUTOMOBILU
10. ČIŠĆENJE
11. DEMONTAŽA I BACANJE

1. UVOD

Drago nam je što će naš Porsche Baby Seat i-Size Flex Base bezbedno pratiti Vaše dete kroz prve mesece njegovog života.

⚠ Da bi Vaše dete bilo bezbedno Porsche Baby Seat i-Size Flex Base mora obavezno da se koristi i ugradi na način opisan u ovom uputstvu! Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre nego što počnete da koristite Porsche Baby Seat i-Size Flex Base i čuvajte ga na za to predviđenom mestu u baznoj stanici.

U ovom uputstvu su korišćeni sledeći simboli:

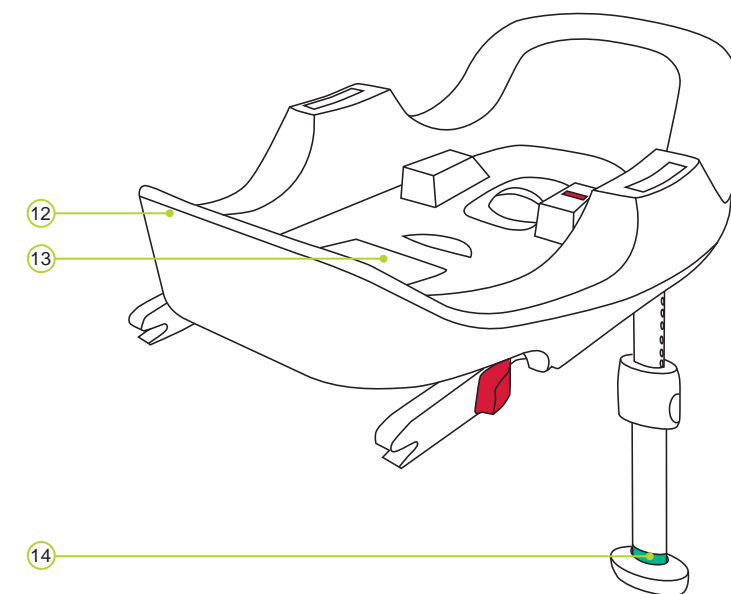
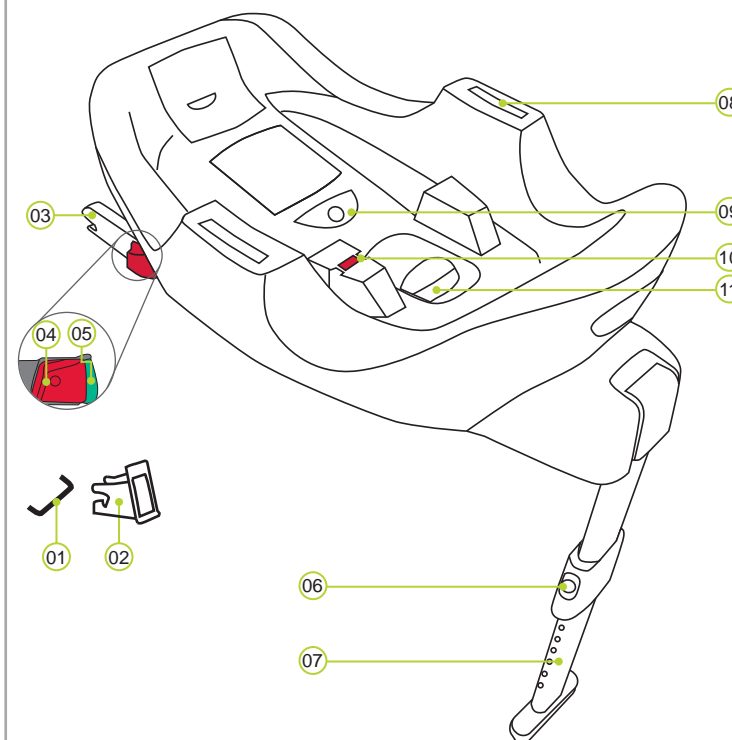
Simbol	Signalna reč	Objašnjenje
⚠	OPASNOST!	Opasnost od teških povreda
⚠	UPOZORENJE!	Opasnost od lakših povreda
⚠	OPREZ!	Opasnost od materijalne štete
ℹ	SAVET!	Korisne informacije

Uputstva za korake koji imaju fiksni redosled su numerisana.

Primer:

1. Pritisnite dugme...

2. PREGLED PROIZVODA



- 01 ISOFIX-pričvrzne tačke (automobil)
- 02 ISOFIX-uvodnice
- 03 ISOFIX-uklopne ručice
- 04 Dugme za otpuštanje

- 05 Sigurnosno dugme
- 06 Taster za podešavanje
- 07 Potpornik
- 08 Pričvrсни prorezi

- 09 Taster za podešavanje nagibnog ugla
- 10 Indikator nagiba
- 11 Taster za otpuštanje uklopnih ručica
- 12 Gornji deo bazne stanice

- 13 Pregrada za čuvanje uputstva
- 14 Obeležje potpornika

3. ODOBRENJE

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base je namenjen samo za primenu u kombinaciji sa dečijom nosiljkom Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE i isključivo za obezbeđivanje sigurnosti Vaše bebe u vozilu.

Porsche Tequipment automobilsko dečije sedište	Ispitivanje i odobrenje prema ECE* R 129/00	
	Visina deteta	Telesna težina
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = Evropski standard za sigurnosnu opremu

Dečije automobilsko sedište je konstruisano, testirano i odobreno u skladu sa zahtevima evropskog standarda za dečiju sigurnosnu opremu (ECE R129/00). Kontrolni znak E (u krugu) i broj odobrenja nalaze se na narandžastoj etiketi potvrde (nalepnica na automobilskom dečijem sedištu).

⚠ OPASNOST! Nijedna bazna stanica ne sme da se koristi s drugim nosiljkama za bebe.

⚠ OPASNOST! Odobrenje prestaje da važi čim se nešto promeni na dečijem sedištu. Promene sme da izvodi isključivo proizvođač. Samovoljne tehničke promene mogu da smanje ili potpuno isključe zaštitne funkcije sedišta.

⚠ UPOZORENJE! Porsche Baby Seat i-Size Flex Base sme da se koristi isključivo za obezbeđivanje Vašeg deteta u automobilu. Bazna stanica ni u kom slučaju nije podobna da se koristi kod kuće kao sedište ili igračka.

4. UPOTREBA U AUTOMOBILU

Pridržavajte se uputstava o korišćenju sigurnosnih sistema za decu u radnim uputstvima Vašeg vozila.

U radnim uputstvima Vašeg vozila pogledajte informacije o automobilskim sedištima koja su prema ECE R16 dozvoljena za primenu bezbednosnih sistema za decu.

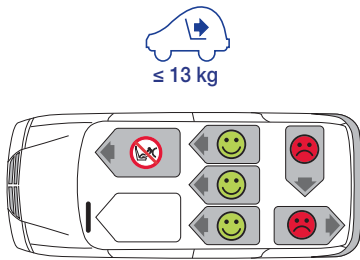
Mogućnosti primene Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

Porsche Tequipment automobilsko dečije sedište	Pozicija sedenja u vozilu	
	i-Size	Nije i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (nosiljka za bebe)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) To znači da bazna stanica sme da se koristi samo u vozilima koja su navedena u listi tipova vozila (priložena baznoj stanici). Lista tipova se redovno ažurira. Najnoviju verziju možete da dobijete od nas ili preko www.porsche.com.

Bazna stanica se koristi na sledeći način:

u pravcu vožnje	ne
suprotno od pravca vožnje	da
sa 2-punktualnim pojasom	ne
sa 3-punktualnim pojasom	ne
na suvozačevom sedištu	da ¹⁾
na bočnim zadnjim sedištim	da
na srednjem zadnjem sedištu	da



¹⁾ Frontalni vazdušni jastuk mora da bude deaktiviran. Obratiti pažnju na napomene u priručniku vozila.

5. KONTAKT

Ukoliko imate dodatnih pitanja vezanih za korišćenje, budite slobodni da nam se obratite:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

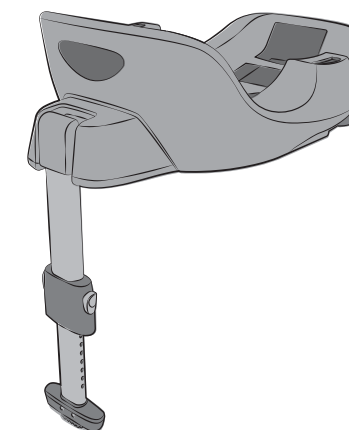
≤ 13 kg



Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

Uputstvo za korišćenje

RS



6. SIGURNOSNE NAPOMENE

⚠ Odvojite vreme da pažljivo pročitate ova uputstva i držite ih uvek na dohvatu ruke u za to predviđenoj pregradi za čuvanje na baznoj stanici! Uputstvo mora uvek da se priloži uz baznu stanicu kada je dajete trećim licima na korišćenje!

⚠ OPASNOST! O zaštiti Vašeg deteta:

- U slučaju nesreće sa brzinom udara od 10 km/h bazna stanica bi mogla da se ošteti, a da oštećenje ne bude neposredno vidljivo. U tom slučaju bazna stanica mora da se zameni. Bacite je u skladu s propisima.
- Generalno je potrebno proveriti baznu stanicu ukoliko se ošteti (npr. kada padne na pod).
- Redovno proveravajte sve važne delove na oštećenja. Uverite se da svi, naročito mehanički delovi, savršeno funkcionišu.
- Delovi bazne stanice ne smeju nikada da se podmazuju uljima ili mazivima.
- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora u nosiljci za bebe i baznoj stanici u vozilu.
- Parkirajte vozilo tako da nosiljku za bebe možete da stavite i izvadite iz vozila isključivo sa strane do trotoara.
- Zaštitite nosiljku za bebe i baznu stanicu od intenzivnih direktnih sunčevih zraka kada ih ne koristite. Nosiljka za bebe može pod direktnim sunčevim zracima da postane veoma vruća. Dečija koža je osetljiva i to može da izazove povrede.
- Što je pojas čvršće zategnut, to je veća bezbednost Vašeg deteta. Zbog toga izbegavajte da dete oblačite u debelu odeću ispod pojasa.
- Nalepnice za instalaciju i upozorenja su važan sastavni deo bazne stanice i ne smeju da se skidaju.
- Nosiljka za bebe nije namenjena za trajno čuvanje Vaše bebe u njoj. Poluležeći položaj u nosiljci za bebe uvek predstavlja opterećenje za kičmu Vaše bebe. Zbog toga uzмите Vašu bebu što je češće moguće iz nosiljke, u tu svrhu napravite pauzu kod dužih vožnji. Ne ostavljajte bebu da leži duže u nosiljci kada se ne nalazi u automobilu.
- Podesite naslon automobilskog sedišta (na primer pričvrstite preklopivo zadnje sedište).
- Ne pokušavajte nikada da obezbedite bebu automobilskim pojasom dok Vam sedi u krilu ili pridržavanjem.
- Ne stavljajte nikakve predmete na pod ispred potpornika bazne stanice.

⚠ OPASNOST! O zaštiti svih osoba u automobilu:

Kod naglog kočenja ili u slučaju nesreće, neobezbeđeni predmeti i osobe mogu da povrede ostale saputnike u automobilu. Zbog toga uvek vodite računa da:

- su ledni nasloni automobilskih sedišta pravilno pričvršćeni (npr. preklopivi naslon na zadnjem sedištu mora da bude učvršćen).
- su svi teški ili predmeti oštih ivica u automobilu (npr. na zadnjoj polici) dobro obezbeđeni.
- su sve osobe u automobilu vezane sigurnosnim pojasom.
- je dečije sedište u automobilu uvek obezbeđeno, čak i ako dete nije u njemu.

⚠ UPOZORENJE! O zaštiti prilikom korišćenja sedišta za decu:

- Kako bi se izbegla oštećenja, vodite računa da se bazna stanica ne zaglavi između čvrstih predmeta (vrata automobila, šine sedišta, itd.).
- Čuvajte baznu stanicu na sigurnom mestu kada je ne koristite. Nemojte da stavljate teške predmete na baznu stanicu i ne ostavljajte je direktno pored izvora toplote ili izloženu direktnim sunčevim zracima.

⚠ OPREZ! O zaštiti Vašeg vozila:

- Na nekim presvlakama od osetljivih materijala (npr. velura, kože itd.) mogu da ostanu tragovi korišćenja dečijeg sedišta. Za optimalnu zaštitu Vaših automobilskih presvlaka preporučujemo primenu Porsche Tequipment podloge za dečije sedište iz našeg programa dodatne opreme.

7. UGRADNJA U VOZILO



⚠ OPASNOST! Vazdušni jastuk koji udari u nosiljku može Vašu bebu teško da povredi ili čak usmrti. Nosiljku za bebe i baznu stanicu **ne** koristite na suvozačkom sedištu sa uključenim frontalnim vazdušnim jastukom! U slučaju sedišta sa bočnim vazdušnim jastucima obratite pažnju na informacije u priručniku Vašeg vozila.

Pripreme aktivnosti:

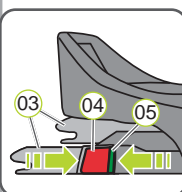


1. Ukoliko Vaš automobil nije standardno opremljen sa ISOFIX-pomoćnim elementima, zaglavite dve ISOFIX-pomoćne uvodnice 02, koje su sadržane u obimu isporuke sedišta*, sa izrezom okrenutim na gore na dve ISOFIX-pričvršne tačke 01 Vašeg vozila.
- ⓘ SAVET:** ISOFIX-pričvršne tačke nalaze se između površine za sedenje i naslona automobilskog sedišta.

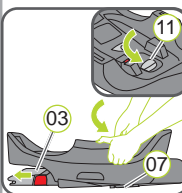
* Pomoćne uvodnice olakšavaju ugradnju automobilskog dečijeg sedišta pomoću ISOFIX-pričvršnih tačaka i sprečavaju oštećenja presvlaka sedišta automobila. Za vreme kada se pomoćne uvodnice ne koriste, skinite ih i čuvajte na sigurnom mestu. Kod vozila sa preklopnim naslonom sedišta, pomoćne uvodnice moraju da se uklone pre preklapanja naslona sedišta. Nastale funkcionalne smetnje su uglavnom posledica prijavštine nakupljene u pomoćnim uvodnicama i na kuki. Odstranite prijavštinu i strana tela da biste izbegli te probleme.



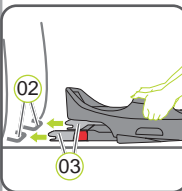
2. Rotirajte potpornik 07 ka spolja do graničnika.



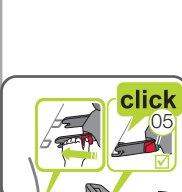
3. Pritisnite sa obe strane sedišta zeleno sigurnosno dugme 05 i crveno otpusno dugme 04 jedno prema drugom. Na taj način ćete da obezbedite da se obe ISOFIX-uklopne ručice 03 otvore i budu spremne za primenu.



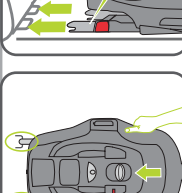
4. Povucite sivu polugu 11 u pravcu potpornika 07 dok ISOFIX-uklopne ručice 03 potpuno ne izađu.



5. Stavite baznu stanicu suprotno od smera vožnje na jedno od automobilskih sedišta dozvoljenih za primenu.

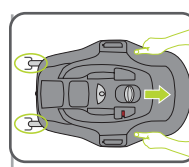
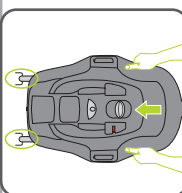


6. Savet: Uslovljeno konstrukcijom može da dođe do nastanka praznine između površine naleganja bazne stanice i automobilskog sedišta. To ne predstavlja sigurnosno tehničko ograničenje prilikom primene bazne stanice.

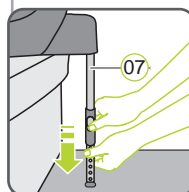


7. Gurnite obe ISOFIX-uklopne ručice 03 u pomoćne uvodnice 02, dok se ISOFIX-uklopne ručice 03 sa obe strane ne uklope uz „klik“-zvuk.

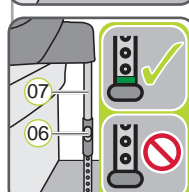
8. Uхватite baznu stanicu sa obe ruke i gurnite je uz ravnomeran pritisak u pravcu naslona automobilskog sedišta dok bazna stanica ne dodirne naslon sedišta.



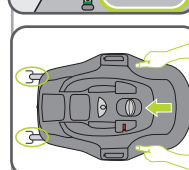
9. Povucite baznu stanicu, da biste proverili da li se obostrano uklopila.



10. Vodite računa da potpornik 07 bude potpuno rotiran; crveno obeležje na gornjem delu potpornika 07 ne sme više da se vidi.



11. Pritisnite oba siva tastera za podešavanje 06 i povucite potpornik 07 koliko je potrebno da sigurno stoji na podu automobila i da se zeleno obeležje 14 potpuno vidi.
- ⚠ OPASNOST!** Na potporniku 07 zeleno obeležje mora da bude 14 potpuno vidljivo. Potpornik 07 nikada ne sme da visi u vazduhu ili da se podupire odozdo predmetima. Vodite računa da potpornik 07 ne podiže baznu stanicu sa površine za sedenje.



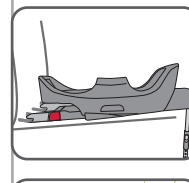
12. Pratite korake opisane u poglavlju „8. Prilagođavanje nagibnog ugla“.
13. Uхватite baznu stanicu sa obe ruke i gurnite je uz ravnomeran pritisak u pravcu naslona automobilskog sedišta dok bazna stanica ne dodirne naslon sedišta.

⚠ Radi bezbednosti deteta, pre svake vožnje proverite ...

- ▶ da li su ISOFIX-uklopne ručice 03 sa obe strane ISOFIX-pričvršnih tačaka 01 uklopljene i da li su oba sigurnosna dugmeta 05 potpuno zelena,
- ▶ da li potpornik 07 sigurno stoji na podu vozila i da li je na stopi potpornika potpuno vidljivo 14 zeleno obeležje,
- ▶ da potpornik 07 ne podiže baznu stanicu sa površine za sedenje,
- ▶ da je ležaljka za bebe kompletno uklopljena na baznoj stanici,
- ▶ da je ležaljka za bebe pričvršćena na suvozačko sedište samo kada vazdušni jastuk ne može da deluje na ležaljku za bebe,
- ▶ da li je ležaljka za bebe pričvršćena u smeru suprotnom od smera vožnje.

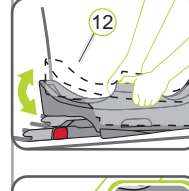
8. PRILAGOĐAVANJE NAGIBNOG UGLA

U zavisnosti od modela vozila postoje razlike u uglu nagiba automobilskog sedišta, što može da ima uticaj na poziciju sedenja Vašeg deteta. Generalno se preporučuje što je moguće uspravnija pozicija sedenja. Zbog toga podesite ugao bazne stanice samo onoliko ravno koliko to zahteva konstitucija Vašeg deteta.

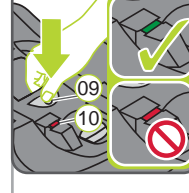


Podešavanje nagibnog ugla:

1. Parkirajte automobil na što ravnijoj površini.
2. Držite sivi taster za podešavanje nagibnog ugla 09 pritisnutim i povucite istovremeno gornji deo bazne stanice 12 postepeno na gore. Pri tom, na svakom uklopnom stepenu proverite da li je podešeni ugao dovoljan.



3. Nagibni ugao podesite tako da indikator nagiba 10 pokazuje „zelenu“ boju.



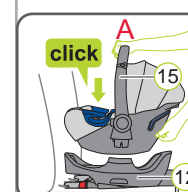
4. Otpustite sivi taster za podešavanje nagibnog ugla 09 i proverite da li se gornji deo bazne stanice ispravno uklopio.

5. **⚠ OPASNOST!** Prilikom ugradnje bazne stanice u neko drugo vozilo, nagibni ugao mora ponovo da se podesi s početkom od najravnije pozicije.

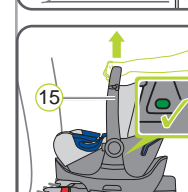
⚠ Radi bezbednosti deteta, pre svake vožnje proverite ...

- ▶ da li su ISOFIX-uklopne ručice 03 sa obe strane ISOFIX-pričvršnih tačaka 01 uklopljene i da li su oba sigurnosna dugmeta 05 potpuno zelena,
- ▶ da li potpornik 07 sigurno stoji na podu vozila i da li je na stopi potpornika potpuno vidljivo 14 zeleno obeležje,
- ▶ da potpornik 07 ne podiže baznu stanicu sa površine za sedenje,
- ▶ da je ležaljka za bebe kompletno uklopljena na baznoj stanici
- ▶ da je ležaljka za bebe pričvršćena na suvozačko sedište samo kada vazdušni jastuk ne može da deluje na ležaljku za bebe,
- ▶ da li je ležaljka za bebe pričvršćena u smeru suprotnom od smera vožnje.

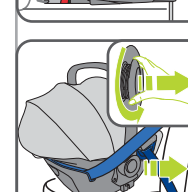
9. PRIMENA NOSILJKE ZA BEBE



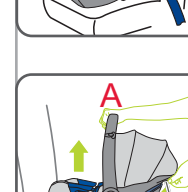
Stavljanje nosiljke za bebe na baznu stanicu
⚠ OPASNOST! Proverite da li je noseća ručka 15 u gornjoj poziciji A.
⚠ OPASNOST! Proverite da li je gornja strana bazne stanice 12 oslobođena od stranih tela.



1. Stavite nosiljku za bebe suprotno od smera vožnje (beba gleda pozadi) na baznu stanicu.
2. Uklopno montirajte nosiljku za bebe uz „klik“-zvuk.
3. Proverite da li oba bočna indikatora pokazuju „zelenu“ boju.

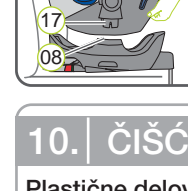
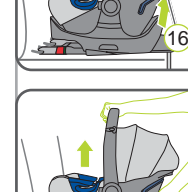


4. **⚠ OPASNOST!** Oba bočna indikatora moraju da pokazuju „zelenu“ boju.
4. Povucite noseću ručku 15 nosiljke za bebe da biste proverili da li se ispravno uklopno montirala.
5. Koristite SICT u skladu sa uputstvom za Porsche Baby Seat i-Size.



Skidanje ležaljke za bebe sa bazne stanice

1. **⚠ OPASNOST!** Proverite da li je noseća ručka 15 u gornjoj poziciji A.
1. Povucite i držite sivi taster za otključavanje 16.
2. Podignite ležaljku za bebe dok pričvršni jezičci 17 ne ispadnu iz pričvršnih 08 proreza.
3. **⚠ UPOZORENJE!** Pri tom čvrsto držite ležaljku za bebe.
3. Skinite ležaljku za bebe sa bazne stanice.

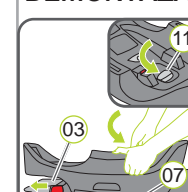


10. ČIŠĆENJE

Plastične delove možete da operete sapunicom. **Ne koristite** jaka sredstva (kao npr. rastvarače).

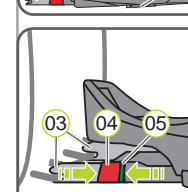
11. DEMONTAŽA / BACANJE

DEMONTAŽA:



Otvoriti ISOFIX

1. Povucite sivu polugu 11 u pravcu potpornika 07.
 2. Pritisnite na obe uklopne ručice 03 zeleno sigurnosno dugme 05 i crveno otpusno dugme 04 jedno ka drugom. Uklopne ručice se odvajaju.
 3. Povucite sivu polugu 11 u smeru potpornika 07 i istovremeno pritisnite obe uklopne ručice 03 u smeru potpornika dok kompletno ne uđu.
- ▶ Bazna stanica sada može da se skine.
- ⚠ OPASNOST!** Dečije automobilsko sedište mora uvek da bude obezbeđeno u automobilu, čak i kada dete nije u njemu.



BACANJE:

Pridržavajte se važećih propisa u Vašoj zemlji.

Bacanje ambalaže	Kontejner za karton
Presvlaka za sedište	Kućni otpad, termička obrada
Plastični delovi	U skladu sa oznakom u odgovarajući kontejner
Metalni delovi	Kontejner za metalni otpad
Trake pojasa	Kontejner za poliester
Kopče i jezičci	Kućni otpad

INNEHÅLL

1. INLEDNING
2. PRODUKTÖVERSIKT
3. GODKÄNNANDE
4. ANVÄNDNING I FORDONET
5. KONTAKT
6. SÄKERHETSANVISNINGAR
7. MONTERING I FORDONET
8. ANPASSNING AV LUTNINGSVINKELN
9. ANVÄNDNING I FORDONET
10. RENGÖRING
11. DEMONTERING OCH SKROTNING

1. INLEDNING

Vi är glada att du valt att låta Porsche Baby Seat i-Size Flex Base göra tillvaron säkrare för ditt barn under dess första levnadsmånader.

⚠ FÖR ATT DITT BARN SKA SKYDDAS PÅ RÄTT SÄTT MÅSTE PORSCHE BABY SEAT i-Size Flex Base OVVILLKORLIGEN ANVÄNDAS OCH MONTERAS PÅ DET SÄTT SOM BESKRIVS I DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN! LÄS NOGA IGENOM BRUKSANVISNINGEN INNAN DU FÖSTA GÅNGEN ANVÄNDER PORSCHE BABY SEAT i-Size Flex Base och förvara anvisningen på avsedd plats på basisstationen.

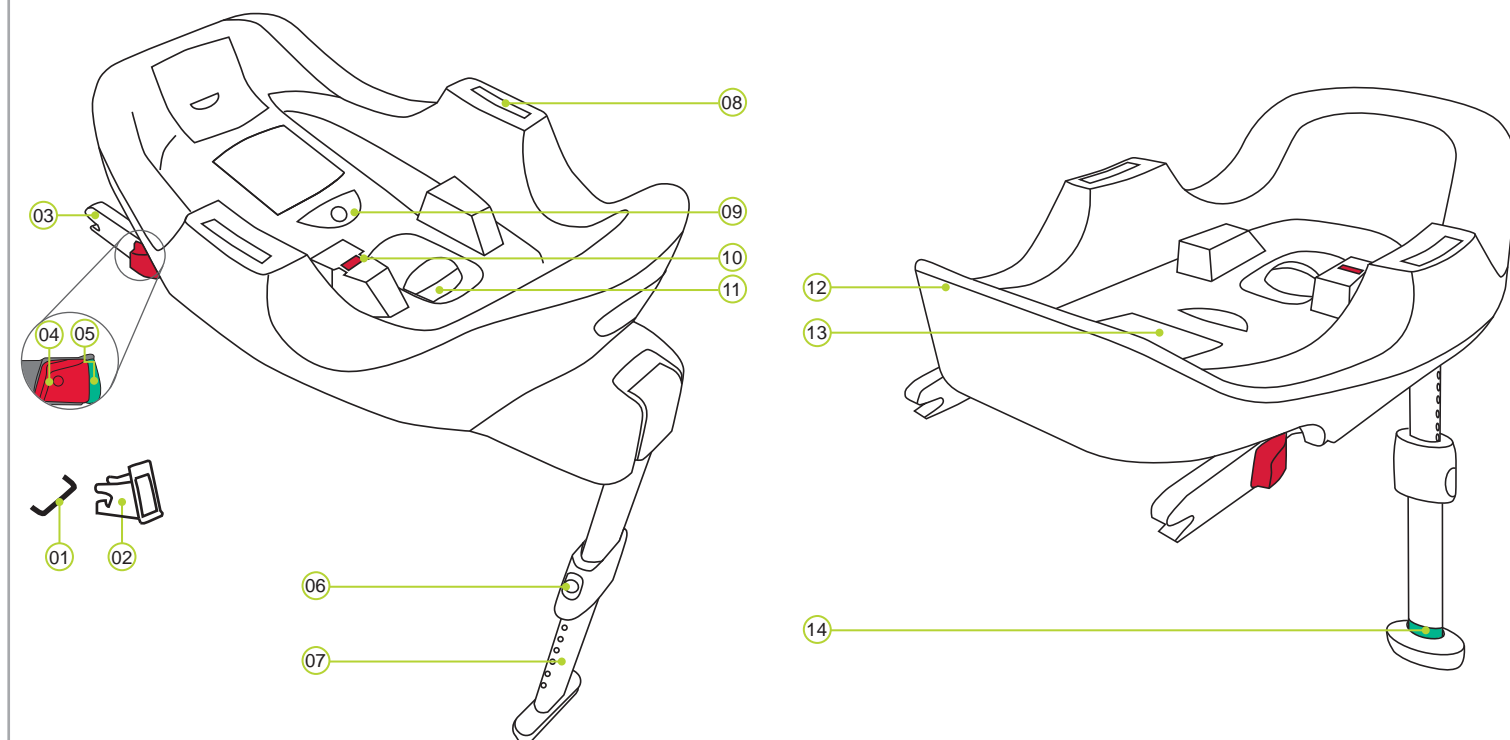
I den här bruksanvisningen används nedanstående symboler:

Symbol	Signalord	Förklaring
⚠	FARA!	Risk för svåra personskador
⚠	VARNING!	Risk för lätta personskador
⚠	SE UPP!	Risk för materiella skador
ⓘ	TIPS!	Praktiska anvisningar

Hanteringsanvisningar som ska utföras i en viss ordning är numrerade. Exempel:

1. Tryck på knappen ...

2. PRODUKTÖVERSIKT



- 01 ISOFIX-fastsättningspunkter (bil)
- 02 ISOFIX-insättningsdon
- 03 ISOFIX-låsarmar
- 04 Upplåsningknapp
- 05 Låsknapp
- 06 Justeringsknapp
- 07 Stödben
- 08 Hål för fästen
- 09 Lutningsjusteringsknapp
- 10 Lutningsindikator
- 11 Armutlösarknapp
- 12 Basisstation överdel
- 13 Förvaringsfack anvisning
- 14 Markering stödben

3. GODKÄNNANDE

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base är endast avsedd att användas i kombination med babyskyddet Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE och uteslutande för att säkra babyn i fordonet.

Porsche Tequipment bilbarnstol	Kontroll och godkännande enligt ECE* R 129/00	
	Kroppsstorlek	Kroppsvikt
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = europeisk standard för säkerhetsutrustning

Bilbarnstolen är konstruerad, testad och godkänd i enlighet med kraven i den europeiska standarden för barnsäkerhetsanordningar (ECE R129/00). Testbokstaven E (i en cirkel) och godkännandenumret finns på den orange färgade godkännandetiketten (klistermärke på bilbarnstolen).

⚠ FARA! Ingen av basis-stationerna får användas tillsammans med andra babyskydd.

⚠ FARA! Godkännandet upphör att gälla omedelbart om du förändrar något på bilbarnstolen. Ändringar får endast utföras av tillverkaren. Egenmäktiga tekniska ändringar kan minska stolens skyddsfunktion eller upphäva den helt.

⚠ VARNING! Porsche Baby Seat i-Size Flex Base får endast användas för att skydda ett barn som färdas i fordonet. Basis-stationen får aldrig användas i hemmet som sittplats eller leksak.

4. ANVÄNDNING I FORDONET

Följ anvisningar i bruksanvisningen för användning av barnsäkerhetssystem.

Läs i fordonets bruksanvisning informationen om vilka användningar av barnsäkerhetssystem som är tillåtna enligt ECE R16.

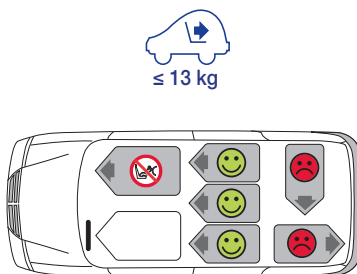
Användningsmöjligheter Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

Porsche Tequipment bilbarnstol	Sitsposition fordon	
	i-Size	Inte i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (babyskydd)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) Detta betyder att basis-stationen endast får användas i fordon som finns med på fordonstypistan (medföljer basis-stationen). Typistan uppdateras kontinuerligt. Du kan beställa den senaste versionen från oss eller hämta den på www.porsche.com.

Så här kan du använda basis-stationen:

i färdriktningen	nej
mot färdriktningen	ja
med tvåpunktsbälte	nej
med trepunktsbälte	nej
I passagerarsätet fram	ja ¹⁾
på ytterplatserna i baksätet	ja
på den mellersta platsen i baksätet	ja



1) Frontkrockkudden måste vara deaktiverad. Följ anvisningarna i fordonshandboken.

5. KONTAKT

Om du har fler frågor angående användning är du välkommen att kontakta oss:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

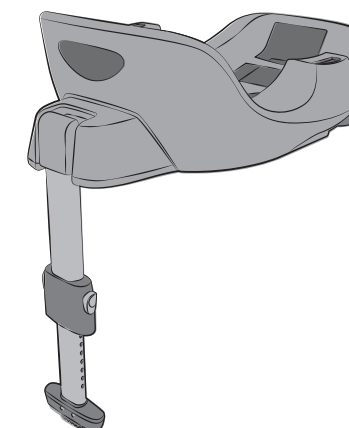
≤ 13 kg



Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

SE

Bruksanvisning



www.porsche.com

6. SÄKERHETSANVISNINGAR

⚠ Ta dig tid till att läsa igenom anvisningarna noga och förvara dem i det avsedda förvaringsfacket (13) på basis-stationen så att du kan söka information när helst du behöver! Anvisningen måste följas med om basis-stationen säljs vidare!

⚠ FARA! För att skydda ditt barn:

- Om fordonet är inblandat i en olycka med en kollisionshastighet över 10 km/h kan basis-stationen under vissa omständigheter skadas utan att dessa skador syns vid en första anblick. I så fall måste basis-stationen bytas ut. Kassera den på lämpligt sätt.
- Låt kontrollera basis-stationen noga om den har skadats (t.ex. genom att ha fallit till marken).
- Kontrollera regelbundet att alla viktiga delar är intakta. Kontrollera att i synnerhet alla mekaniska komponenter är i perfekt skick.
- Smörj eller olja aldrig in basis-stationens delar.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt i babyskyddet och basis-stationen i fordonet.
- Parkera så att du kan ställa in och ta ut babyskyddet ur fordonet endast från trottoarsidan.
- Skydda babyskyddet och basis-stationen mot intensivt direkt solljus när den inte används. I direkt solljus kan babyskyddet bli väldigt varmt. Barns hud är ömtålig och kan skadas genom kontakt med en varm barnstol.
- Ju mer spänt bältet ligger an mot barnets kropp, desto bättre skyddseffekt ger det för barnet. Därför ska tjocka klädesplagg undvikas när barnet ska åka i bilbarnstolen.
- Installations- och varningsdekalerna är en viktig komponent i basis-stationen och får inte tas bort.
- Babyskyddet är inte avsett för att babyn ska vara där under längre tid. Den halvgiggande positionen i babyskyddet är en belastning på babyns ryggrad. Ta ut babyn ur babyskyddet så ofta som möjligt och ta pauser vid längre bilfärder. Låt inte babyn ligga länge i babyskyddet utanför bilen.
- Lås fast ryggstöden på sätena (haka t.ex. i nedfällbart baksäte).
- Försök aldrig säkra en baby genom att ha den i knät och spädda fast bilbältet eller genom att endast hålla fast babyn.
- Ställ inga föremål i fotutrymmet framför basis-stationens stödben.

⚠ FARA! För att skydda alla passagerare:

- Vid en kraftig inbromsning eller olycka kan föremål och personer som inte är fastspända skada andra passagerare. Se därför alltid till att:
- sätenas ryggstöd är fastlåsta (ett nedfällbart baksäte måste t.ex. vara korrekt ihakat).
 - alla tunga eller vassa föremål i fordonet (t.ex. på hatthyllan) är säkrade.
 - alla personer i fordonet är fastspända.
 - bilbarnstolen alltid sitter fast i bilen, även när inget barn sitter i den.

⚠ VARNING! Skydd vid hantering av bilbarnstolen:

- Se för att undvika skador till att basis-stationen inte kläms mellan hårda föremål (bildörr, sätesskenor, osv.).
- Förvara basis-stationen på en säker plats när den inte används. Lägg inga tunga föremål på basis-stationen och förvara den inte i närheten av värmekällor eller i direkt solljus.

⚠ SE UPP! Skydda ditt fordon:

- Vissa sätesöverdrag av ömtåliga material (t.ex. velour eller skinn) kan få slitspår av bilbarnstolen. För att ge ditt sätesöverdrag optimalt skydd rekommenderar vi Porsche Tequipment sparkskydd för bilbarnstolar ur vårt tillbehörsprogram.

7. MONTERING I FORDONET



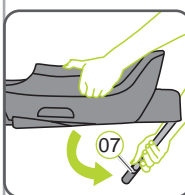
⚠ FARA! En krockkudde som slår emot babyskyddet kan orsaka att din baby skadas allvarligt eller t.o.m. dödas. Babyskyddet och basis-stationen får **inte** användas på passagerarsäten med ansluten frontkrockkudde! Beakta hänvisningarna i fordonets handbok avseende säten med sidokrockkuddar.

Förberedande åtgärder:

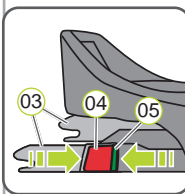


1. Om fordonet inte är standardutrustat med ISOFIX-insättningsdon ska de två insättningsdonen (02) som följer med bilbarnstolen* klämmas fast på de två ISOFIX-fästpunkterna (01) med ursparningen uppåt i fordonet.
ⓘ TIPS: ISOFIX-fästena sitter mellan bilsätets sits och ryggstöd.

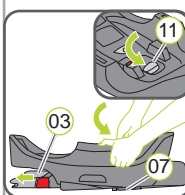
* Insättningsdonen gör det lättare att montera bilbarnstolen med ISOFIX-fästena och förhindrar skador på sätets klädesel. När insättningsdonen inte behövs ska de tas bort på och förvaras på en säker plats. I fordon med fällbara ryggstöd måste insättningsdonen tas bort innan ryggstödet fälls. Förekommande funktionstörningar beror oftast på föroreningar i insättningsdonen och på hakarna. Avlägsna smuts och främmande material för att undvika sådana problem.



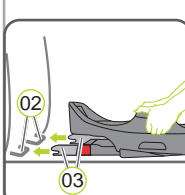
2. Roter stödbenet (07) utåt till anslaget.



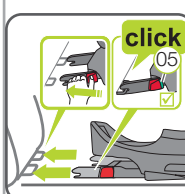
3. Tryck ihop den gröna låsknappen (05) och den röda upplåsningsknappen (04) mot varandra på båda sidor om stolen. Härigenom säkerställer du att ISOFIX-armarnas båda hakar (03) är öppna och redo att användas.



4. Dra den grå spaken (11) i riktning mot stödbenet (07) tills ISOFIX-armarna (03) har körts ut helt.

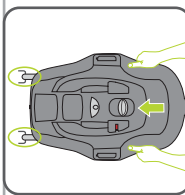


5. Ställ basis-stationen mot färdriktningen på ett bilsäte som godkänts för denna användning.
ⓘ TIPS: Beroende på konstruktion kan det finnas en lucka mellan basis-stationens uppläggningsyta och sätet. Detta ger ingen säkerhetsteknisk begränsning när basis-stationen används.

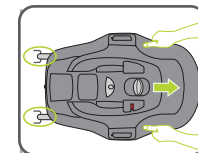


6. Sätt de båda ISOFIX-armarna (03) direkt framför de båda införingselementen (02).
7. Skjut in de båda ISOFIX-armarna (03) i insättningsdonen (02), tills ISOFIX-armarna (03) på båda sidor med ett klickljud.

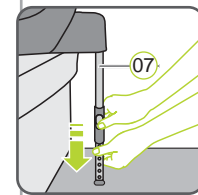
⚠ FARA! Den gröna säkerhetsknappen (05) måste vara synlig på båda sidorna för att basis-stationen ska sitta korrekt fast.



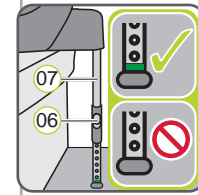
8. Fatta basis-stationen med båda händerna och skjut den med jämnt tryck på båda sidorna i riktning mot ryggstödet tills basis-stationen har kontakt med detta.



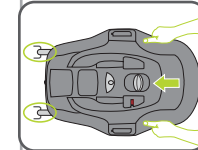
9. Dra i basis-stationen, för att kontrollera att den har hakat i på båda sidorna.



10. Se till att stödbenet (07) har roterat helt; den röda markeringen ovanpå på stödbenet (07) får inte längre vara synlig.



11. Tryck på de båda grå justeringsknapparna (06) och dra stödbenet (07) så långt ut att det står säkerhet på fordonsgolvet och den gröna markeringen (14) är helt synlig.



⚠ FARA! På stödbenet (07) måste den gröna markeringen vara (14) fullständigt synlig. Stödbenet (07) får aldrig hänga i luften eller stå på föremål. Se till att stödbenet (07) inte får basis-stationen att lyfta från sittytan.

12. Följ stegen i kapitel "8. Anpassning av lutningsvinkeln".
13. Fatta basis-stationen med båda händerna och skjut den med jämnt tryck på båda sidorna i riktning mot ryggstödet tills basis-stationen har kontakt med detta.

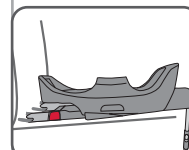
⚠ För ditt barns säkerhets skull måste du före varje resa kontrollera att ...

- ▶ ISOFIX-armarna (03) har hakat i på båda sidor i ISOFIX-fästpunkterna (01) och att båda låsknapparna (05) är helt gröna,
- ▶ stödbenet (07) står stadigt på fordonsgolvet och att den gröna markeringen (14) är synlig på stödbensfoten,
- ▶ stödbenet (07) inte får basis-stationen att lyfta från sittytan,
- ▶ babyskyddet har hakat i helt på basis-stationen,
- ▶ babyskyddet endast är fastsatt i framsätet på passagerarsidan om ingen frontkrockkudde finns,
- ▶ bilbarnstolen är fastsatt mot färdriktningen.

8. ANPASSNING AV LUTNINGSVINKELN

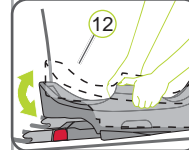
Beroende på fordonmodell finns det skillnader i vinkeln på sätet, vilket kan påverka barnets sitsposition.

I princip rekommenderas en så rak sitsposition som möjligt. Ställ därför inte in en mer flack vinkel på basis-stationen än barnets konstitution kräver.



Justering av lutningsvinkeln:

1. Parkera fordonet på en så jämn yta som möjligt.
2. Håll ned den grå justeringsknappen för lutningsvinkeln (09) och dra samtidigt basis-stationens överdel (12) stegvis uppåt. Kontrollera vid varje steg i ihakningen om den inställda vinkeln har uppnåtts.



⚠ FARA! Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna när du svänger ned basis-stationens överdel (12).



3. Ställ in lutningsvinkeln så att lutningsindikatorn (10) visar färgen "grönt".

⚠ FARA! En användning är inte möjlig om lutningsindikatorn (10) visar färgen "rött".

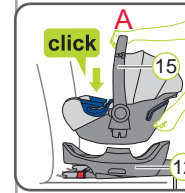
4. Släpp den grå justeringsknappen för lutningsvinkeln (09) och kontrollera att överdelen har hakat i basis-stationen ordentligt.

⚠ FARA! När basis-stationen monteras i ett annat fordon måste lutningsvinkeln ställas in på nytt och från den flackaste positionen.

⚠ För ditt barns säkerhets skull måste du före varje resa kontrollera att ...

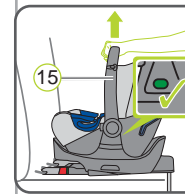
- ▶ ISOFIX-armarna (03) har hakat i på båda sidor i ISOFIX-fästpunkterna (01) och att båda låsknapparna (05) är helt gröna,
- ▶ stödbenet (07) står stadigt på fordonsgolvet och att den gröna markeringen (14) är synlig på stödbensfoten,
- ▶ stödbenet (07) inte får basis-stationen att lyfta från sittytan,
- ▶ babyskyddet har hakat i helt på basis-stationen,
- ▶ babyskyddet endast är fastsatt i framsätet på passagerarsidan om ingen frontkrockkudde finns,
- ▶ bilbarnstolen är fastsatt mot färdriktningen.

9. ANVÄNDNING AV BABYSKYDDET

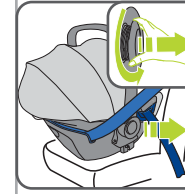


Fäst babyskyddet på basis-stationen

- ⚠ FARA!** Kontrollera att bärhandtaget (15) befinner sig i det övre läget A.
- ⚠ FARA!** Se till att ovansidan på basis-stationen (12) är fri från främmande föremål.

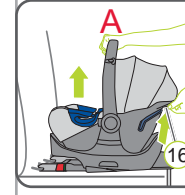


1. Ställ babyskyddet på sätet mot färdriktningen (babyn tittar bakåt) på basis-stationen.
2. Haka i babyskyddet med ett "klick"-ljud.
3. Kontrollera om de båda indikatorerna på sidorna visar färgen "grönt".



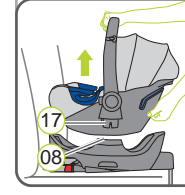
⚠ FARA! Båda indikatorerna på sidorna måste visa färgen "grönt".

4. Dra i bärhandtaget (15) på babyskyddet för att kontrollera att det har hakat i helt.
5. Använd SICT i enlighet med Porsche Baby Seat i-Size-instruktionerna



Ta bort babyskyddet från basis-stationen

⚠ FARA! Kontrollera att bärhandtaget (15) befinner sig i det övre läget A.



1. Dra och håll i den grå upplåsningsknappen (16).
2. Lyft babyskyddet tills fästremmarna (17) kommer ut från hålen för fästena (08).

⚠ VARNING! Håll fast babyskyddet ordentligt.

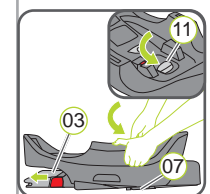
3. Ta ned babyskyddet från basis-stationen.

10. RENGÖRING

Plastdelarna kan du tvätta av med en tvålösning. Använd **inga** skarpa medel (som t.ex. lösningsmedel).

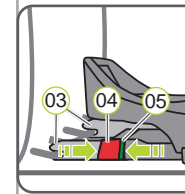
11. DEMONTERING/KASSERING

DEMONTERING:



Öppna ISOFIX

1. Dra den grå spaken (11) i riktning mot stödbenet (07).
2. På de båda låsarmarna (03) trycker du den gröna säkerhetsknappen (05) och den röda frigöringsknappen (04) mot varandra. Låsarmarna lossnar.



3. Dra den grå spaken (11) i riktning mot stödbenet (07) och tryck samtidigt den båda armarna (03) i riktning mot stödbenet tills dessa har körts in helt.

▶ Nu kan basis-stationen tas bort.

⚠ FARA! Bilbarnstolen måste alltid sitta fast i bilen, även när inget barn sitter i den.

AVFALLSHANTERING:

Följ de nationella föreskrifterna om avfallshantering.

Avfallshantering av förpackningen	Container för kartonger
Sitsens överdrag	Restavfall, brännbart
Plastdelar	Lägg de olika delarna i olika containrar efter material
Metalldelar	Container för metall
Bälten	Container för polyester
Lås och låstunga	Restavfall

VSEBINA

1. UVOD
2. PREGLED PROIZVODA
3. HOMOLOGACIJA
4. UPORABA V VOZILU
5. KONTAKT
6. VARNOSTNI NAPOTKI
7. VGRADNJA V VOZILO
8. PRILAGODITEV NAKLONSKEGA KOTA
9. UPORABA V VOZILU
10. ČIŠČENJE
11. DEMONTAŽA IN ODSTRANJEVANJE

1. UVOD

Veseli smo, da bo naše podnožje Porsche Baby Seat i-Size Flex Base vašega malčka lahko spremljalo v prvih mesecih njegovega življenja.

⚠ Da bi bil vaš otrok pravilno zaščiten, je treba podnožje Porsche Baby Seat i-Size Flex Base pravilno vgraditi in uporabljati tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo! Navodila za uporabo skrbno preberite, in sicer še pred prvo uporabo podnožja Porsche Baby Seat i-Size Flex Base, ter jih shranite na za to predvidenem mestu na podnožju.

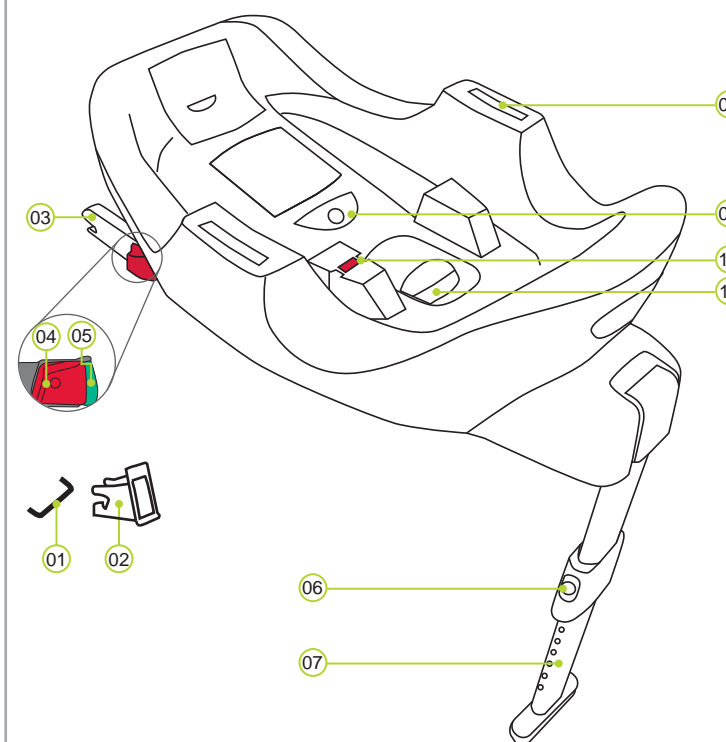
V teh navodilih se uporabljajo naslednji navedeni simboli:

Simbol	Opozorilna beseda	Razlaga
	NEVARNOST!	Nevarnost hudih telesnih poškodb
	OPOZORILO!	Nevarnost lažjih telesnih poškodb
	POZOR!	Nevarnost materialne škode
	NASVET!	Koristni napotki

Navodila o ravnanju, ki sledijo strogemu vrstnemu redu, so oštevilčena. Primer:

1. Pritisnite gumb ...

2. PREGLED PROIZVODA



- 01 Pritrdišča ISOFIX (Avto)
- 02 Pomožna vodila ISOFIX
- 03 Zaskočni ročici ISOFIX
- 04 Sprostilni gumb

- 05 Varnostni gumb
- 06 Gumb za nastavev višine
- 07 Oporna noga
- 08 Pritrdilne zareze

- 09 Gumb za nastavev naklona
- 10 Indikator naklona
- 11 Gumb za deblokado zaskočnih ročic
- 12 Zgornji del podnožja

- 13 Predal za hrambo navodil za uporabo
- 14 Oznaka na oporni nogi

3. HOMOLOGACIJA

Podnožje Porsche Baby Seat i-Size Flex Base se uporablja le v povezavi z otroško lupinico Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE in je namenjeno izključno varnosti vašega otroka v vozilu.

Porsche Tequipment Avtomobilski otroški sedež	Preskus in homologacija skladno z ECE* R 129/00	
	Telesna višina	Telesna teža
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

* ECE = Evropski standard za varnostno opremo

Avtomobilski otroški varnostni sedež je projektiran, preizkušen in homologiran v skladu z evropskim standardom za otroško varnostno opremo (ECE R129/00). Preizkusna oznaka E (v krogu) in homologacijska številka sta navedeni na oranžni homologacijski etiketi (prilepljena na otroškem sedežu).

⚠ NEVARNOST! Nobenega od obeh podnožij ne smete uporabiti v povezavi z drugimi otroškimi lupinicami.

⚠ NEVARNOST! Homologacija preneha veljati takoj, ko na otroškem sedežu karkoli spremenite. Spremembe lahko izvede izključno proizvajalec. Zaradi nedovoljenih posegov oziroma tehničnih sprememb lahko zaščitno funkcijo sedeža zmanjšate ali popolnoma izničite.

⚠ OPOZORILO! Podnožje Porsche Baby Seat i-Size Flex Base je dovoljeno uporabljati izključno za varovanje vašega otroka v vozilu. Podnožje nikakor ni primerno za priložnostno sedenje doma ali za otroško igračo.

4. UPORABA V VOZILU

Upoštevajte navodila za uporabo sistemov za zadrževanje otroka, ki jih najdete v navodilih za uporabo vašega vozila.

V knjižici z navodili, ki ste jo prejeli ob nakupu vozila, lahko najdete informacije o avtomobilskih sedežih, ki so skladno s standardom ECE R16 homologirani za uporabo z otroškimi zadrževalnimi sistemi.

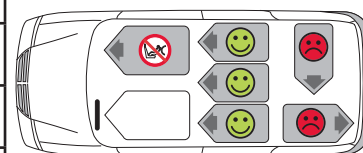
Možnosti uporabe Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

Porsche Tequipment Avtomobilski otroški sedež	Sedežni položaj v vozilu	
	i-Size	Ne i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (otroška lupinica)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) To pomeni, da je podnožje dovoljeno uporabljati le v tistih vozilih, ki so navedena na seznamu tipov vozil (priložen podnožju). Ta seznam tipov se stalno posodablja. Najsdobnejšo verzijo dobite pri nas ali na spletni strani www.porsche.com.

Vaše podnožje smete uporabljati tako:

obrnjeno v smeri vožnje	ne
obrnjeno v nasprotni smeri vožnje	da
z 2-točkovnim pasom	ne
s 3-točkovnim pasom	ne
na sprednjem sopotnikovem sedežu	da ¹⁾
na zunanjih straneh zadnjega sedeža	da
na srednjem zadnjem sedežu	da



1) Sprednja zračna blazina mora biti izključena. Upoštevajte napotke v knjižici z navodili za vaše vozilo.

5. KONTAKT

Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na nas:

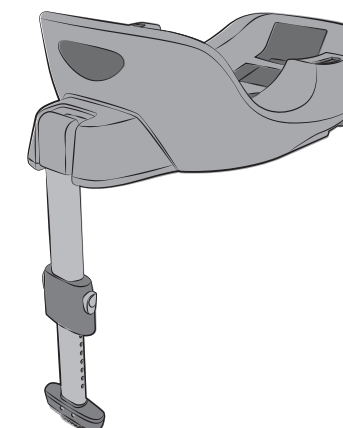
Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

≤ 13 kg



Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

Navodila za uporabo



www.porsche.com

6. VARNOSTNI NAPOTKI

⚠ Vzemite si čas, da ta navodila skrbno preberete, in jih shranite v za to predvidenem predalu (13) na podnožju, tako da bodo ta zmeraj pri roki, če jih boste potrebovali! Če podnožje izročite tretji osebi, morate priložiti tudi navodila!

⚠ NEVARNOST! Za zaščito vašega otroka:

- V primeru nezgode s hitrostjo trka, višjo od 10 km/h, se lahko podnožje poškoduje, ne da bi bila poškodba vidna. V tem primeru je treba podnožje zamenjati. Prosimo, da ga odstranite v skladu s predpisi.
- Če se je podnožje poškodovalo (če je npr. padlo na tla), naj ga temeljito pregleda strokovnjak.
- Redno preverjajte, ali je kateri do pomembnih delov poškodovan. Predvsem pa se prepričajte, da vse mehanske komponente delujejo brezhibno.
- Delov podnožja nikoli ne oljite ali mažite z mastjo.
- Vašega otroka v otroški lupinici in podnožju v vozilu nikoli ne pustite brez nadzora.
- Parkirajte tako, da boste lahko otroško lupinico v vozilo nameščali oziroma iz vozila jemali izključno na strani pločnika.
- Če ju ne uporabljate, otroško lupinico in podnožje zaščitite pred intenzivno neposredno sončno svetlobo. Otroška lupinica se lahko močno segreje, če nanjo neposredno sije sonce. Otroška koža je občutljiva in se bi lahko tako poškodovala.
- Tesneje kot se pas prilega telesu vašega otroka, večja je varnost. Zato otroka ne oblecite v debela oblačila pod pasom.
- Nalepke z informacijami glede montaže in opozorili so pomembni sestavni del podnožja in jih zato ni dovoljeno odstraniti.
- Otroška lupinica ni namenjena temu, da bi bil otrok ves čas v njej. Polležeči položaj vašega otroka v otroški lupinici zmeraj predstavlja obremenitev za njegovo hrbtenico. Vašega otroka vzemite iz otroške lupinice kar se da pogosto, zato daljše vožnje z avtomobilom večkrat prekinite. Izven vozila vašega otroka ne puščajte v otroški lupinici.
- Fiksirajte hrbtne opore avtomobilskih sedežev (na primer z zaskokom fiksirajte poklopno klop zadnjega sedeža).
- Otroka nikoli ne poskušajte zavarovati tako, da ga držite v naročju pripetega ali nepripetega z avtomobilskim varnostnim pasom.
- V prostoru za noge pred oporno nogo podnožja ne sme biti nobenih predmetov.

⚠ NEVARNOST! Za zaščito vseh potnikov v avtomobilu:

- Pri zaviranju v sili ali v primeru nesreče lahko nezavarovani predmeti in osebe poškodujejo sopotnike v vozilu. Zato vselej pazite, da:
- So naslonjala avtomobilskih sedežev fiksirana (npr. zaskok poklopne klopi zadnjega sedeža).
 - So vsi težki predmeti ali predmeti z ostrimi robovi v vozilu (npr. na zadnji odlagalni polici) dobro zavarovani.
 - So vse osebe v vozilu pripete z varnostnimi pasovi.
 - Je otroški sedež v vozilu zavarovan tudi takrat, ko v njem ni otroka.

⚠ OPOZORILO! Za zaščito pri rokovanju z otroškim sedežem:

- Da bi preprečili poškodbe, pazite, da se podnožje ne zagodbi med trde predmete (avtomobilska vrata, vodila sedežev itn.).
- Če podnožja ne uporabljate, ga hranite na varnem mestu. Na podnožje ne odlagajte težkih predmetov in tega ne skladiščite neposredno poleg virov toplote ali na neposredni sončni svetlobi.

⚠ POZOR! Za zaščito vozila:

- Na določenih avtomobilskih sedežnih prevlekah, izdelanih iz občutljivejših materialov (npr. velurja, usnja itd.) lahko zaradi uporabe otroškega sedeža ostanejo sledi obrabe. Za optimalno zaščito vaših avtomobilskih sedežnih prevlek svetujemo uporabo podlage za otroški sedež Porsche Tequipment iz našega programa dodatne opreme.

7. VGRADNJA V VOZILO



⚠ NEVARNOST! Zračna blazina, ki udari ob otroško lupinico, lahko vašega malčka hudo poškoduje ali celo povzroči njegovo smrt. Otroške lupinice in podnožja **ne** uporabljajte na sovoznikovem sedežu, če je sprednja zračna blazina aktivirana! Prosimo, da pri sedežih s stransko zračno blazino upoštevate navodila v priročniku svojega vozila.

Priprava:

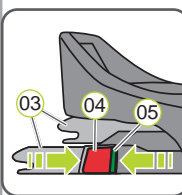


1. Če vaše vozilo ni serijsko opremljeno s pomožnimi vodili ISOFIX, obe pomožni vodili ISOFIX (02), priloženi sedežu*, vpnite v obe pritrdišči ISOFIX (01) vašega vozila tako, da bo izrez obrnjen navzgor.
- ⓘ NASVET:** Pritrdišča ISOFIX so med sedalno površino in hrbtним naslonjalom avtomobilskega sedeža.

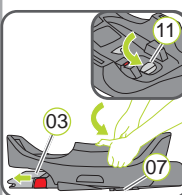
*Pomožni vodili olajšata vgradnjo avtomobilskega otroškega sedeža s pomočjo pritrdišč ISOFIX in preprečita poškodbe avtomobilskih sedežnih prevlek. Če pomožnih vodil ne uporabljate, jih odstranite in shranite na varnem mestu. Pri vozilih s poklopnim hrbtним naslonjalom je treba pred poklopom hrbtnega naslonjala pomožni vodili odstraniti. Težave pri nameščanju se lahko pojavijo predvsem zaradi umazanije na pomožnih vodilih in na kavčju. Odstranite umazanijo ali tuške, da preprečite takšne težave.



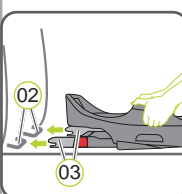
2. Oporno nogo (07) zasučite do konca navzven.



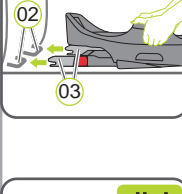
3. Na obeh straneh sedeža drugega proti drugemu pritisnite zeleni varnostni gumb (05) in rdeči sprostilni gumb (04). Tako zagotovite, da bosta oba kavlja zaskočnih ročic ISOFIX (03) odprta in pripravljena za uporabo.



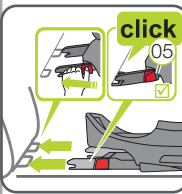
4. Povlecite sivi vzvod (11) v smeri oporne noge (07), tako da popolnoma izvlečete zaskočni ročici ISOFIX (03).



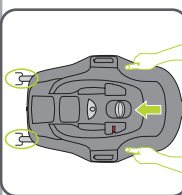
5. Podnožje postavite proti smeri vožnje, in sicer na avtomobilski sedež, ki tako uporabo dovoljuje (homologacija).



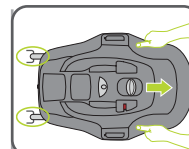
- ⓘ NASVET:** Odvisno od konstrukcijske zasnove se lahko med naležno površino podnožja in avtomobilskim sedežem pojavi prazen prostor. To pri uporabi podnožja ne predstavlja zmanjšanja stopnje varnosti.



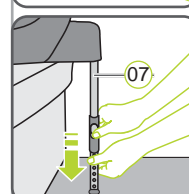
6. Obe zaskočni ročici ISOFIX (03) namestite neposredno pred obe pomožni vodili (02).
7. Obe zaskočni ročici ISOFIX (03) potisnite v pomožni vodili (02), dokler zaskočni ročici ISOFIX (03) na obeh straneh slišno ne zaskočita (klik).
- ⚠ NEVARNOST!** Da bi bilo podnožje pravilno pritrjeno, mora biti viden zeleni varnostni gumb (05).



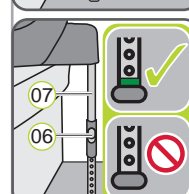
8. Podnožje primite z obema rokama in ga z enako silo na obeh straneh potisnite v smeri hrbtnega naslonjala sedeža vozila, dokler podnožje ne zaskoči.



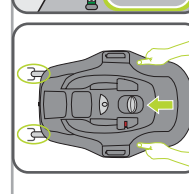
9. Podnožje povlecite, da bi tako preverili, ali je na obeh straneh pravilno zaskočilo.



10. Pazite, da je oporna noga (07) popolnoma zasukana; rdeča oznaka zgoraj na oporni nogi (07) ne sme več biti vidna.



11. Pritisnite oba siva gumba za nastavev višine (06) in oporno nogo (07) izvlecite tako daleč, da bo varno oprta ob dno vozila in da bo zelena znaka (14) popolnoma vidna.



- ⚠ NEVARNOST!** Na oporni nogi (07) mora biti zelena oznaka (14) popolnoma vidna. Oporna noga (07) ne sme nikoli viseti v zraku ali biti s čimerkoli podložena. Pazite, da oporna noga (07) ne bo dvignila podnožja s sedalne površine.

12. Sledite korakom v poglavju »8. Prilagoditev naklonskega kota«.

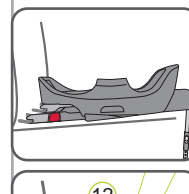
13. Podnožje primite z obema rokama in ga z enako silo na obeh straneh potisnite v smeri hrbtnega naslonjala sedeža vozila, dokler podnožje ne zaskoči.

⚠ Pred vsako vožnjo z vozilom zaradi varnosti vašega malčka preverite, ali ...

- ▶ sta obe zaskočni ročici ISOFIX (03) na obeh straneh pravilno zaskočili v pritrdišči ISOFIX (01) in ali sta oba varnostna gumba (05) popolnoma zelena,
- ▶ oporna noga (07) stoji varno oprta ob dno vozila in ali je na oporni nogi zelena oznaka (14) vidna,
- ▶ oporna noga (07) ne dviguje podnožja s sedalne površine,
- ▶ je otroška lupinica pravilno pritrjena na podnožje,
- ▶ je otroška lupinica pritrjena na sopotnikovem sedežu le takrat, ko je sprednja zračna blazina izklopljena,
- ▶ je otroška lupinica pritrjena in obrnjena proti smeri vožnje.

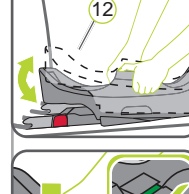
8. PRILAGODITEV NAKLONSKEGA KOTA

Odvisno od modela vozila obstajajo razlike pri naklonskih kotih avtomobilskih sedežev, kar lahko vpliva na sedalni položaj vašega otroka. V principu se priporoča kar se da pokončni položaj sedeža. Zato naklonski kot podnožja nastavite le toliko plosko, kolikor to zahteva konstitucija vašega otroka.



Za nastavev naklonskega kota:

1. Vozilo parkirajte na čim bolj ravni površini.
2. Sivi gumb za nastavev naklonskega kota (09) držite pritisnjen in istočasno korakoma vlecite zgornji del podnožja (12) navzgor. Ob tem na vsaki stopnji preverite, ali nastavljeni naklonski kot že zadošča.



- ⚠ NEVARNOST!** Pri demontaži zgornjega dela podnožja (12) pazite, da si ne ukleščite prstov.
3. Naklonski kot nastavite tako, da bo indikator naklona (10) kazal »zeleno«.



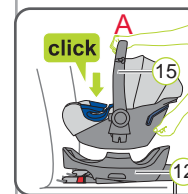
- ⚠ NEVARNOST!** Uporaba ni možna, če indikator naklona (10) kaže »rdeče«.
4. Izpustite sivi gumb za nastavev naklona (09) in preverite, ali je zgornji del podnožja pravilno zaskočil.

- ⚠ NEVARNOST!** Pri montaži podnožja v drugo vozilo je treba naklonski kot nastaviti ponovno in iz najbolj položnega položaja.

⚠ Pred vsako vožnjo z vozilom zaradi varnosti vašega malčka preverite, ali ...

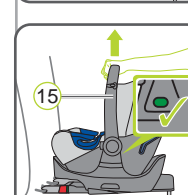
- ▶ sta obe zaskočni ročici ISOFIX (03) na obeh straneh pravilno zaskočili v pritrdišči ISOFIX (01) in ali sta oba varnostna gumba (05) popolnoma zelena,
- ▶ oporna noga (07) stoji varno oprta ob dno vozila in ali je na oporni nogi zelena oznaka (14) vidna,
- ▶ oporna noga (07) ne dviguje podnožja s sedalne površine,
- ▶ je otroška lupinica pravilno pritrjena na podnožje,
- ▶ je otroška lupinica pritrjena na sopotnikovem sedežu le takrat, ko je sprednja zračna blazina izklopljena,
- ▶ je otroška lupinica pritrjena in obrnjena proti smeri vožnje.

9. UPORABA OTROŠKE LUPINICE

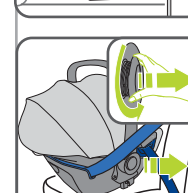


Namestitev otroške lupinice na podnožje

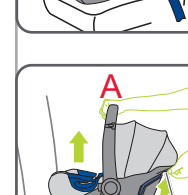
- ⚠ NEVARNOST!** Prepričajte se, da je ročaj za prenašanje (15) v zgornjem položaju A.
- ⚠ NEVARNOST!** Prepričajte se, da na zgornji strani podnožja (12) ni nobenih tujkov.



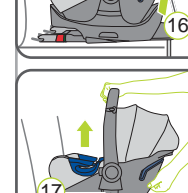
1. Otroško lupinico na podnožje postavite tako, da je ta obrnjena proti smeri vožnje (otrok gleda nazaj).
2. Otroško lupinico pritrдите tako, da slišno zaskoči (»klik«).
3. Preverite, ali oba stranska indikatorja kažeta »zeleno«.



- ⚠ NEVARNOST!** Oba stranska indikatorja morata kazati »zeleno«.



4. Povlecite ročaj za prenašanje (15) na otroški lupinici in se tako prepričajte, ali je pravilno zaskočila.
5. SICT uporabljajte v skladu z navodili Porsche Baby Seat i-Size

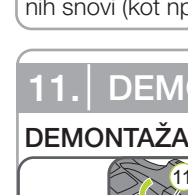


Odstranjevanje otroške lupinice s podnožja

- ⚠ NEVARNOST!** Prepričajte se, da je ročaj za prenašanje (15) v zgornjem položaju A.



1. Povlecite in držite sivi gumb za deblokado (16).
2. Otroško lupinico dvignite toliko, da se pritrdilna jezička (17) sprostita iz pritrdilnih zarez (08).



- ⚠ OPOZORILO!** Pri tem otroško lupinico trdno držite.

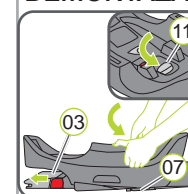
3. Otroško lupinico odstranite s podnožja.

10. ČIŠČENJE

Plastične dele lahko očistite z blago milnico. Ne uporabljajte agresivnih snovi (kot npr. topil).

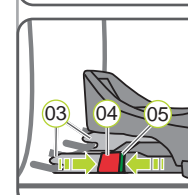
11. DEMONTAŽA / ODSTRANJEVANJE

DEMONTAŽA:



Odpiranje sistema ISOFIX

1. Sivi vzvod (11) povlecite v smeri oporne noge (07).
2. Na obeh zaskočnih ročicah (03) pritisnite drugega proti drugemu zeleni varnostni gumb (05) in rdeči sprostilni gumb (04). Zaskočni ročici se sprostita.



3. Sivi vzvod (11) povlecite v smeri oporne noge (07) in istočasno potisnite obe zaskočni ročici (03) v smeri oporne noge, dokler nista popolnoma uvlečeni.

▶ Sedaj lahko podnožje demontirate.

- ⚠ NEVARNOST!** Avtomobilski otroški sedež v vozilu mora biti zavarovan tudi takrat, ko v njem ni otroka.

ODSTRANJEVANJE:

Prosimo, da upoštevate predpise za odstranjevanje odpadkov, ki veljajo v vaši državi.

Odstranjevanje embalaže	Zabojnik za kartone
Sedežna prevleka	Preostali odpadki, termična reciklaža
Deli iz plastičnih mas	Glede na oznako v ustrezen zabojnik
Kovinski deli	Zabojnik za kovine
Trakovi pasov	Zabojnik za poliester
Zaponka & jeziček	Preostali odpadki

OBSAH

1. ÚVOD
2. PREHĽAD VÝROBKU
3. SCHVÁLENIE
4. POUŽITIE VO VOZIDLE
5. KONTAKT
6. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
7. INŠTALÁCIA VO VOZIDLE
8. ÚPRAVA UHLA SKLONU
9. POUŽITIE VO VOZIDLE
10. ČISTENIE
11. DEMONTÁŽ A LIKVIDÁCIA

1. ÚVOD

Teší nás, že náš Porsche Baby Seat i-Size Flex Base smie Vaše dieťa bezpečne sprevádzať v prvých mesiacoch svojho života.

⚠ Aby mohlo byť Vaše dieťa správne chránené, je bezpodmienečne nutné používať a nainštalovať Porsche Baby Seat i-Size Flex Base v súlade s popisom uvedeným v tomto návode! Skôr než prvýkrát použijete Porsche Baby Seat i-Size Flex Base, pozorne si prečítajte návod na použitie a odložte si ho na určené miesto v podstavci.

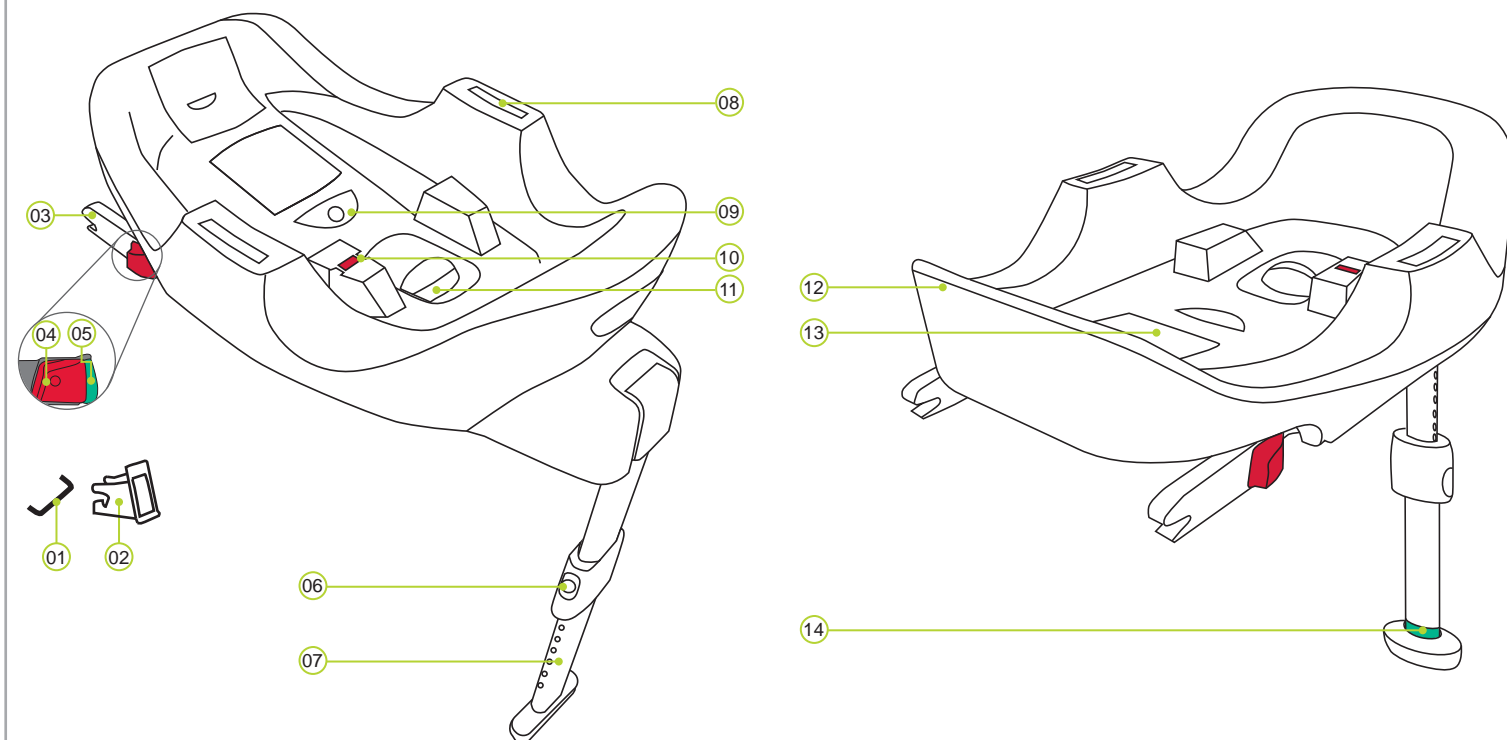
V tomto návode sa používajú ďalej uvedené symboly:

Symbol	Signálne slovo	Vysvetlenie
⚠	NEBEZPEČENSTVO!	Nebezpečenstvo ťažkých zranení osôb
⚠	VAROVANIE!	Nebezpečenstvo ľahkých zranení osôb
⚠	POZOR!	Nebezpečenstvo vzniku vecných škôd
ℹ	TIP!	Užitočné upozornenia

Pokyny, pre ktoré je stanovené pevné poradie, sú očíslované. Príklad:

1. Stlačte tlačidlo...

2. PREHĽAD VÝROBKU



- 01 Upevňovacie body ISOFIX (auto)
- 02 Pomôcky pre zavedenie ISOFIX
- 03 Západkové ramená ISOFIX
- 04 Uvoľňovacie tlačidlo
- 05 Zaisťovacie tlačidlo
- 06 Nastavovacie tlačidlo
- 07 Oporná noha
- 08 Upevňovacia štrbina

- 09 Tlačidlo na prestavenie sklonu
- 10 Indikátor sklonu
- 11 Tlačidlo na uvoľnenie západkového ramena
- 12 Horný diel podstavca
- 13 Priečinok na odloženie návodu
- 14 Značka na opornej nohe

3. SCHVÁLENIE

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base je určená iba v kombinácii s detskou vaničkou Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE a výlučne na zaistenie Vášho dieťaťa vo vozidle.

Detská autosedačka Porsche Tequipment	Skúška a osvedčenie podľa ECE* R 129/00	
	Telesná veľkosť	Telesná hmotnosť
Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	40 - 83 cm	≤ 13 kg

*ECE = Európska norma pre bezpečnostné vybavenie

Detská autosedačka je dimenzovaná, preskúšaná a schválená podľa požiadaviek európskej normy pre bezpečnostné vybavenia pre deti (ECE R129/00). Skúšobná značka E (v krúžku) a číslo osvedčenia sa nachádzajú na oranžovej etikeťe osvedčenia (nálepka na detskej autosedačke).

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Žiadny z podstavcov sa nesmie používať s inými detskými vaničkami.

⚠ NEBEZPEČENSTVO! V prípade akéhokoľvek pozmenenia detskej autosedačky osvedčenie stráca svoju platnosť. Zmeny smie vykonávať výhradne výrobca. Neoprávnené technické úpravy môžu znížiť alebo úplne zrušiť ochrannú funkciu sedačky.

⚠ VAROVANIE! Podstavec Porsche Baby Seat i-Size Flex Base sa smie používať výlučne na zaistenie Vášho dieťaťa vo vozidle. Podstavec v žiadnom prípade nie je vhodný na použitie v domácnosti na sedenie ani ako hračka.

4. POUŽITIE VO VOZIDLE

Postupujte podľa pokynov na používanie systémov na bezpečné zaistenie dieťaťa uvedených v návode na obsluhu Vášho vozidla.

Prečítajte si prosím v návode na prevádzku Vášho vozidla informácie o sedadlách vo vozidle, ktoré sú schválené podľa ECE R16 pre použitie systémov na bezpečné zaistenie dieťaťa.

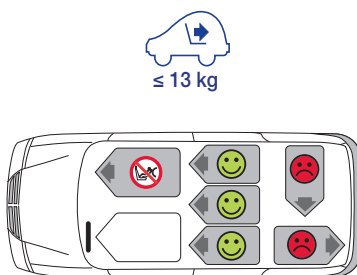
Možnosti použitia Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

Detská autosedačka Porsche Tequipment	Poloha sedačky vo vozidle	
	i-Size	Nie i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (detská vanička)	✓	✓
+ Porsche Baby Seat i-Size Flex Base	✓	✓ a)

a) Znamená to, že podstavec sa smie používať iba vo vozidlách, ktoré sú uvedené v zozname typov vozidiel (súčasť dodávky podstavca). Tento zoznam typov je stále aktualizovaný. Najnovšiu verziu získate priamo u nás alebo na www.porsche.com.

Váš podstavec môžete používať takto:

v smere jazdy	nie
proti smeru jazdy	áno
s 2-bodovým pásmom	nie
s 3-bodovým pásmom	nie
na sedadle spolujazdca	áno ¹⁾
na krajných zadných sedadlách	áno
na prostrednom zadnom sedadle	áno



1) Predný airbag musí byť deaktivovaný. Dodržujte upozornenia uvedené v príručke vozidla.

5. KONTAKT

Ak máte ešte otázky týkajúce sa používania, obráťte sa, prosím, na nás:

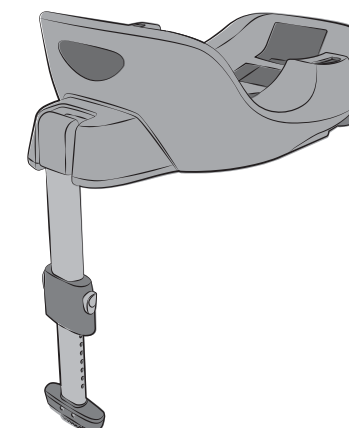
Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

≤ 13 kg



Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

Návod na použitie



www.porsche.com

6. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

▲ Nájďte si, prosím, čas na dôkladné prečítanie tohto návodu a majte ho odložený v odkladacom priečniku v podstavci určenom na tento účel, aby ste ho mali vždy poruke! V prípade odovzdania podstavca tretej osobe je ho nutné odovzdať aj s návodom!

▲ NEBEZPEČENSTVO! Na ochranu Vášho dieťaťa:

- V prípade nehody s rýchlosťou nárazu viac než 10 km/h môže dôjsť k poškodeniu podstavca, ktoré nemusí byť vždy viditeľné. V tomto prípade je nutné podstavec vymeniť. Zaisťte jeho riadnu likvidáciu.
- Dajte podstavec dôkladne skontrolovať, ak došlo k jeho poškodeniu (napr. po páde na zem).
- Pravidelne kontrolujte všetky dôležité časti, či nie sú poškodené. Predovšetkým sa uistite, či sú perfektne funkčné všetky mechanické diely.
- Časti podstavca nikdy nemažte ani neolejujte.
- Nikdy nenechajte dieťa bez dozoru v detskej vaničke a v podstavci vo vozidle.
- Zaparkujte tak, aby detskú vaničku mohli vložiť do vozidla a vybrať z vozidla výlučne zo strany chodníka.
- Chráňte detskú vaničku a podstavec pred intenzívnym priamym slnečným žiarením, keď ich nepoužívate. Detská vanička sa na priamom slnečnom žiarení môže veľmi zohriať. Detská pokožka je citlivá a mohla by sa poraniť.
- Čím tesnejšie prilieha pás k telu Vášho dieťaťa, tým väčšia je bezpečnosť Vášho dieťaťa. Preto sa neodporúča, aby malo dieťa pod pásom hrubé oblečenie.
- Nálepky týkajúce sa inštalácie a výstražné nálepky sú dôležitou súčasťou podstavca a nesmú sa odstrániť.
- Detská vanička nie je určená na trvalé uloženie vášho dieťaťa. Poloha dieťaťa v polosede v detskej vaničke neustále namáha jeho chrbticu. Vyberte svoje dieťa z detskej vaničky tak často, ako je to len možné a za týmto účelom tiež prerušte dlhšie jazdy autom. Po vystúpení z auta nenechávajte dieťa ležať v detskej vaničke.
- Zaisťte chrbtové opierky sedadiel vozidla (napr. nechajte zapadnúť západku sklápacích zadných sedadiel).
- Nikdy sa nepokúšajte zaisťiť dieťa na Vašom lone bezpečnostným pásom alebo jeho pridrzaním.
- Do priestoru pre nohy pred opornú nohu podstavca nepokladajte žiadne predmety.

▲ NEBEZPEČENSTVO! Kvôli ochrane všetkých cestujúcich vo vozidle:

- Pri núdzovom zabrzdení alebo v prípade nehody môžu nezaistené predmety a osoby zraniť ostatných spolucestujúcich. Preto prosím vždy myslite nato, aby:
- operadlá sedadiel vozidla boli zaistené (napr. zaistenie sklápacích zadných sedadiel).
 - boli vo vozidle zaistené všetky ťažké predmety alebo predmety s ostrými hranami (napríklad na odkladacej doske za zadnými sedadlami).
 - boli všetky osoby vo vozidle pripútané.
 - bola detská autosedačka v aute vždy zaistená, aj keď na nej nebude sedieť dieťa.

▲ VAROVANIE! Kvôli ochrane pri manipulácii s detskou sedačkou:

- Aby ste zabránili poškodeniam, dbajte nato, aby nedošlo k zaseknutiu podstavca medzi tvrdé predmety (dvere vozidla, vodiace lišty sedadiel, atď.).
- Keď podstavec nepoužívate, odložte ho na bezpečné miesto. Na podstavce nekladte ťažké predmety a neodkladajte ju bezprostredne vedľa zdrojov tepla ani na priame slnečné žiarenie.

▲ POZOR! Na ochranu vášho vozidla:

- Niektoré poťahy sedadiel vozidla vyhotovené z citlivých materiálov (napr. velúr, koža, atď.) môžu pri používaní detských autosedačiek niesť známky opotrebovania. Pre optimálnu ochranu poťahov sedadiel vo vozidle odporúčame použiť podložku detskej autosedačky Porsche Tequipment, ktorá je súčasťou nášho sortimentu príslušenstva.

7. INŠTALÁCIA VO VOZIDLE



▲ NEBEZPEČENSTVO! Airbag, ktorý narazí na detskú vaničku, môže vaše dieťa ťažko zraniť alebo ho dokonca aj usmrtiť. Detskú vaničku ani podstavec **nepoužívajte** na sedadlách spolujazdca, na ktorých je aktivovaný čelný airbag! V prípade miest na sedenie s bočnými airbagmi dodržiavajte pokyny v príručke vášho vozidla.

Prípravné činnosti:



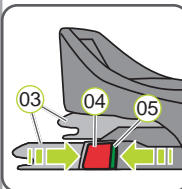
1. Ak Vaše vozidlo nie je štandardne vybavené úchytmi ISOFIX, upnite oba úchyty 02, ktoré sú súčasťou balenia sedačky* s výrezom smerujúcim nahor na dva upevňovacie body ISOFIX 01 vo Vašom vozidle.

ⓘ TIP: Die Upevňovacie body ISOFIX sa nachádzajú medzi sedacou plochou a opierkou sedadla vozidla.

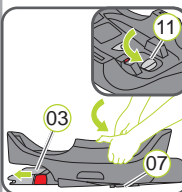
* Úchyty uľahčujú montáž detskej autosedačky pomocou upevňovacích bodov ISOFIX a zabraňujú poškodeniam poťahov sedadiel vo vozidle. Pokiaľ úchyty nepotrebuje, demontujte ich a odložte na bezpečnom mieste. U vozidiel so sklápacím operadlom musíte pred sklopením operadla vybrať úchyty. Poruchy funkcie zväčša vznikajú kvôli nečistotám nachádzajúcim sa v úchytoch a na hákoch. Odstráňte nečistoty alebo cudzie telesá, aby ste predišli takýmto problémom.



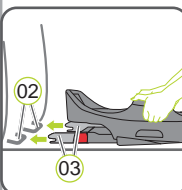
2. Otočte opornú nohu 07 až na doraz smerom von.



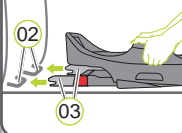
3. Na oboch stranách sedačky zatlačte proti sebe zelené zaisťovacie tlačidlo 05 a červené uvoľňovacie 04 tlačidlo. Zabezpečte tak, aby boli oba háky ramien so západkou ISOFIX 03 otvorené a pripravené na použitie.



4. Zatiahnite sivú páku 11 v smere k opornej nohe potiaľ, 07 kým sa ramená so západkou ISOFIX 03 úplne nevysunú.

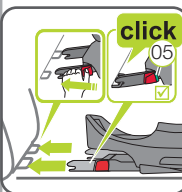


5. Podstavec uložte proti smeru jazdy na sedadlo schválené pre použitie s autosedačkou.

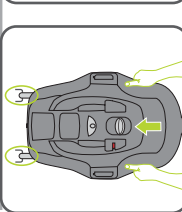


ⓘ TIP: Medzi plochou pre uloženie postavca a sedadlom vozidla môže vzniknúť medzera, čo je podmienené konštrukciou podstavca. Táto medzera nepredstavuje bezpečnostno-technické obmedzenie pri použití podstavca.

6. Obe ramená so západkou ISOFIX 03 umiestnite priamo pred oba úchyty 02.

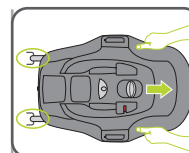


7. Obe ramená so západkou ISOFIX 03 zasúvajte do úchytov 02 potiaľ, kým ramená so západkou ISOFIX 03 na oboch stranách nezapadnú, pričom budete počuť „kliknutie“.

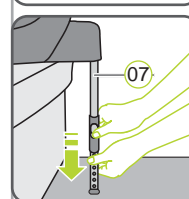


▲ NEBEZPEČENSTVO! Na oboch stranách musí byť vidieť zelené zaisťovacie tlačidlo, 05 až vtedy je podstavec správne pripevnený.

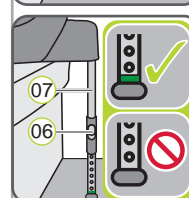
8. Uchopte podstavec oboma rukami a rovnomerným tlakom ho na oboch stranách posuňte v smere k chrbtovej opierke sedadla vo vozidle, kým s ním podstavec nepríde do kontaktu.



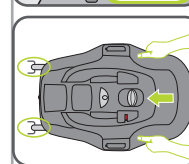
9. Zatiahnite za podstavec, aby ste skontrolovali, či zapadol na oboch stranách.



10. Dajte pozor nato, že oporná noha 07 je úplne otočená; nesmie byť vidno 07 červenú značku v hornej časti opornej nohy.



11. Stlačte obe sivé prestavovacie tlačidlá 06 a opornú nohu vytiahnite 07 potiaľ, kým nebude bezpečne stáť na podlahe vozidla a kým nebude vidno 14 celú zelenú značku.



▲ NEBEZPEČENSTVO! Na opornej nohe 07 musí byť vidieť 14 celú zelenú značku. Oporná noha 07 nesmie nikdy visieť vo vzduchu ani ju nesmiete podkladať predmetmi. Dbajte nato, aby oporná noha 07 nenadvihla podstavec z úložnej plochy.

12. Dodržujte kroky uvedené v kapitole „8. Úprava uhla sklonu“.

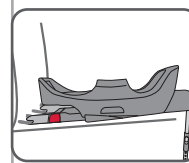
13. Uchopte podstavec oboma rukami a rovnomerným tlakom ho na oboch stranách posuňte v smere k chrbtovej opierke sedadla vo vozidle, kým s ním podstavec nepríde do kontaktu.

▲ Kvôli bezpečnosti Vášho dieťaťa pred každou jazdou skontrolujte, či ...

- ▶ ramená so západkou ISOFIX 03 na oboch stranách zapadli do upevňovacích bodov ISOFIX 01 a obe poistné tlačidlá 05 sú celé zelené,
- ▶ oporná noha 07 stojí bezpečne na podlahe vozidla a na päťici opornej nohy je viditeľná 14 zelená značka,
- ▶ oporná noha 07 nenadvihuje podstavec z úložnej plochy,
- ▶ detská vanička úplne zapadla do podstavca
- ▶ detská vanička je pripevnená na sedadle spolujazdca iba vtedy, ak ju nemôže ohroziť čelný airbag,
- ▶ detská vanička je pripevnená proti smeru jazdy.

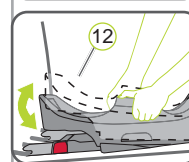
8. ÚPRAVA UHLA SKLONU

Jednotlivé modely vozidiel sa líšia sklonom sedadiel, čo môže mať vplyv na polohu pri sede Vášho dieťaťa. V princípe sa odporúča poloha sedačky, ktorá je čo možno najstrmšia. Preto sklon podstavca nastavte iba taký plochý, ako to dovolí vzrast Vášho dieťaťa.



Ak chcete upraviť sklon:

1. Zaparkujte vozidlo na čo možno najrovnejšej ploche.
2. Podržte stlačené sivé tlačidlo pre úpravu sklonu 09 a zároveň postupne ťahajte hornú časť podstavca 12 nahor. Pri každom ďalšom zapadnutí skontrolujte, či je nastavený uhol sklonu dostatočný.



▲ NEBEZPEČENSTVO! Pri sklapaní hornej časti podstavca dajte pozor 12 nato, aby ste si nepriřeli prsty.



3. Uhol sklonu nastavte tak, aby indikátor sklonu 10 bol „zelený“.

▲ NEBEZPEČENSTVO! Výrobok sa nesmie používať, ak je indikátor sklonu 10 „červený“.

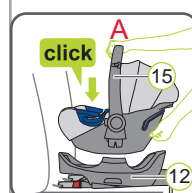
4. Uvoľnite prestavovacie tlačidlo uhla sklonu 09 a skontrolujte, či správne zapadla horná časť podstavca.

▲ NEBEZPEČENSTVO! Pri montáži podstavca do iného vozidla je nutné znova nastaviť uhol sklonu z najplochejšej polohy.

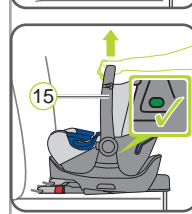
▲ Kvôli bezpečnosti Vášho dieťaťa pred každou jazdou skontrolujte, či ...

- ▶ ramená so západkou ISOFIX 03 na oboch stranách zapadli do upevňovacích bodov ISOFIX 01 a obe poistné tlačidlá 05 sú celé zelené,
- ▶ oporná noha 07 stojí bezpečne na podlahe vozidla a na päťici opornej nohy je viditeľná 14 zelená značka,
- ▶ oporná noha 07 nenadvihuje podstavec z úložnej plochy,
- ▶ detská vanička úplne zapadla do podstavca
- ▶ detská vanička je pripevnená na sedadle spolujazdca iba vtedy, ak ju nemôže ohroziť čelný airbag,
- ▶ detská vanička je pripevnená proti smeru jazdy.

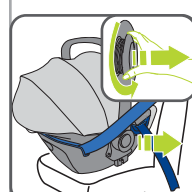
9. POUŽITIE DETSKEJ VANIČKY



Montáž detskej vaničky na podstavec
▲ NEBEZPEČENSTVO! Uistite sa, že nosný strmeň 15 je v hornej polohe **A**.
▲ NEBEZPEČENSTVO! Uistite sa, že sa na hornej strane podstavca 12 nenachádzajú cudzie telesá.

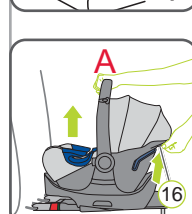


1. Postavte detskú vaničku na podstavec proti smeru jazdy (dieťa sa pozerá smerom dozadu).
2. Nechajte detskú vaničku zapadnúť tak, aby ste počuli „kliknutie“.
3. Skontrolujte, či sú oba bočné indikátory „zelené“.



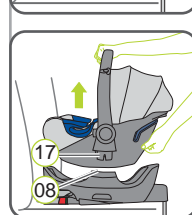
▲ NEBEZPEČENSTVO! Oba bočné indikátory musia indikovať „na zeleno“.

4. Zatiahnite za nosný strmeň 15 detskej vaničky, aby ste skontrolovali úplné zapadnutie do západky.
5. Použite SICT podľa pokynov na použitie sedačky Porsche Baby Seat i-Size.



Demontáž detskej vaničky z podstavca

▲ NEBEZPEČENSTVO! Uistite sa, že nosný strmeň 15 je v hornej polohe **A**.



1. Zatiahnite a podržte uvoľňovacie tlačidlo 16.
2. Nadvihnite detskú vaničku, kým sa upevňovacie jazyky 17 uvoľnia z upevňovacích 08 drážok.

▲ VAROVANIE! Detskú vaničku pritom riadne pridržiavajte.

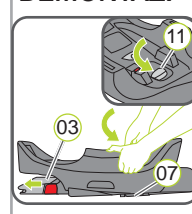
3. Snímte detskú vaničku z podstavca.

10. ČISTENIE

Plastové diely môžete opláchnuť mydlovým roztokom. Nepoužívajte agresívne prostriedky (napr. rozpúšťadlá).

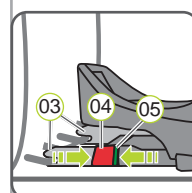
11. DEMONTÁŽ / LIKVIDÁCIA

DEMONTÁŽ:



Otvorenie úchytu ISOFIX

1. Zatiahnite sivú páku 11 v smere k opornej nohe 07.
2. Na oboch západkových ramenách 03 stlačte oproti sebe zelené poistné tlačidlo 05 a červené uvoľňovacie 04 tlačidlo. Ramená západky sa uvoľnia.
3. Zatiahnite sivú páku 11 v smere k opornej nohe 07 a zároveň stlačte obe ramená so západkou 03 v smere k opornej nohe, kým sa celkom nezasunú.



▶ Teraz je možné vybrať podstavec.
▲ NEBEZPEČENSTVO! Detská autosedačka musí byť vo vozidle vždy zaistená, aj keď v nej nebude sedieť žiadne dieťa.

LIKVIDÁCIA:

Dodržiujte, prosím, predpisy na likvidáciu platné vo vašej krajine.

Likvidácia obalu	Kontajner na kartónový odpad
Poťah sedačky	Netriedený odpad, tepelné využitie
Plastové diely	Podľa značenia na príslušných kontajneroch
Kovové diely	Kontajner na kov
Pásky popruhov	Kontajner na polyester
Zámok a jazýček	Netriedený odpad

المحتويات

1. مقدمة
2. نظرة عامة على المنتج
3. الاعتماد
4. الاستخدام داخل السيارة
5. اتصل بنا
6. إرشادات السلامة
7. التركيب داخل السيارة
8. موائمة زاوية الميل
9. الاستخدام داخل السيارة
10. التنظيف
11. الفك والتخلص

1. مقدمة

يسعدنا أن يرافق مقعد Porsche Baby Seat i-Size Flex Base طفلك بشكل آمن الشهور الأولى من حياته.

⚠️ لنتمكن من حماية طفلك بشكل صحيح، يجب الالتزام عند تركيب واستخدام مقعد Porsche Baby Seat i-Size Flex Base كما هو موصوف في هذا الدليل! تصفح دليل الاستخدام بحرص، قبل أن تستخدم مقعد Porsche Baby Seat i-Size Flex Base للمرة الأولى واحتفظ دائماً بالدليل في المكان المخصص له في المحطة القاعدية.

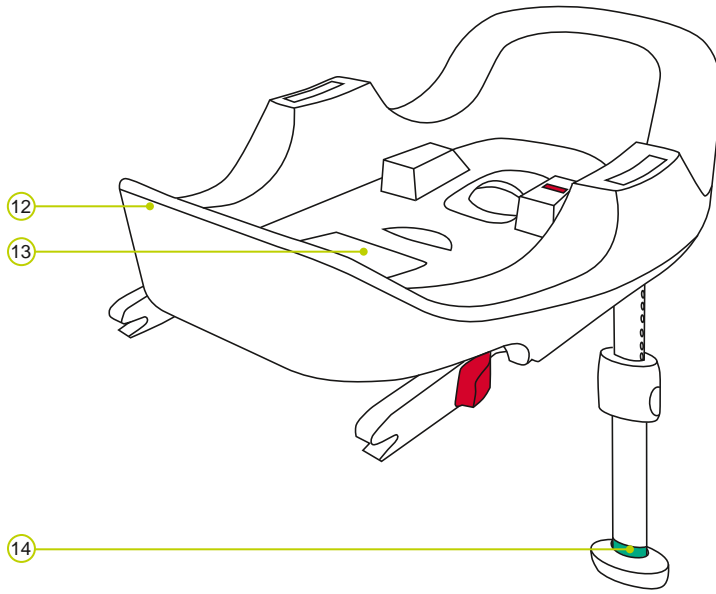
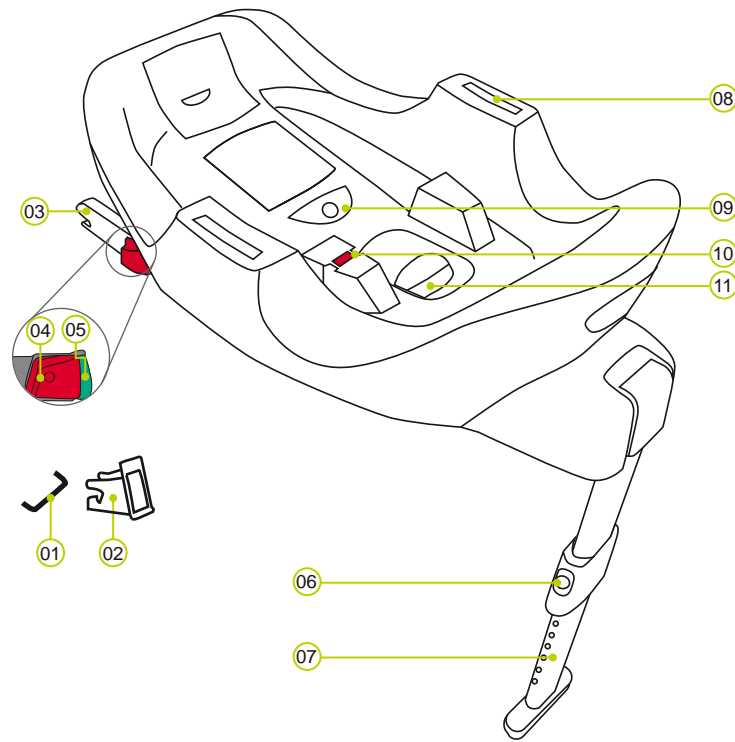
سيتم استخدام الرموز التالية في هذا الدليل:

الرمز	الكلمة الإشارية	التوضيح
⚠️	خطر!	خطر تعرض الأشخاص لأضرار شديدة
⚠️	تحذير!	خطر تعرض الأشخاص لأضرار بسيطة
⚠️	احترس!	خطر تعرض الأغراض لتلفيات
ℹ️	نصيحة!	إرشادات مفيدة

تم ترقيم التعليمات التي تتبع ترتيباً معيناً.
مثال:

1. اضغط الزر...

2. نظرة عامة على المنتج



- 01 نقاط تثبيت ISOFIX (في السيارة)
02 موجهات إدخال ISOFIX
03 أنزع إمساك ISOFIX
04 زر التحرير
05 زر الأمان
06 زر الضبط
07 قدم داعمة
08 فتحة التثبيت
09 زر ضبط الميل
10 مؤشر الميل
11 زر حل ذراع الإمساك
12 الجزء العلوي من المحطة القاعدية
13 درج تخزين دليل التشغيل
14 علامة القدم الداعمة

3. الاعتماد

لا يُستخدم مقعد Porsche Baby Seat i-Size Flex Base إلا بالارتباط مع غلاف الأطفال للسيارات Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE وحصرياً لتأمين رضيعك داخل السيارة.

مقعد الأطفال المخصص للسيارات Porsche Equipment		الاختبار والاعتماد وفقاً للمعيار ECE* R 129/00
وزن الجسم	حجم الجسم	
≥ 13 كجم	40 - 83 سم	

* ECE = المعيار الأوروبي لتجهيزات السلامة

تم تصميم واختبار واعتماد مقعد الطفل المخصص للسيارات وفقاً لمتطلبات المعيار الأوروبي لتجهيزات سلامة الأطفال (ECE R129/00). علامة الفحص E (في دائرة) ورقم الاعتماد موجودان على بطاقة الاعتماد برتقالية اللون (ملاصقة على مقعد الطفل).

⚠️ خطر! يجب عدم استخدام أي من المحطات القاعدية بالارتباط مع جراب آخر للرضع.
⚠️ خطر! يتم إلغاء الاعتماد بمجرد إجراء أي تغيير على مقعد الطفل المخصص للسيارات. ينبغي عدم إجراء أي تغييرات إلا من قبل الشركة المنتجة. قد تسبب التغييرات التقنية الجسيمة في تقليل وظيفة الحماية للمقعد أو إزالتها كلياً.
⚠️ تحذير! لا يُسمح باستخدام Porsche Baby Seat i-Size Flex Base إلا لتأمين طفلك داخل السيارة فقط. ولا تصلح المحطة القاعدية بأي حال من الأحوال للاستخدام داخل المنزل كمقعد أو كلعبة.

4. الاستخدام داخل السيارة

برجاء مراعاة إرشادات الاستخدام الخاصة بأنظمة تثقيب الأطفال دليل تشغيل سيارتك. نرجو منكم التثقيب في دليل تشغيل سيارتكم عن المعلومات حول مقاعد السيارات، التي يُسمح فيها باستخدام أنظمة تثقيب الأطفال وفق المعيار ECE R16.

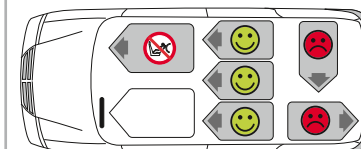
إمكانات استخدام Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

مقعد الأطفال المخصص للسيارات Porsche Equipment	موضع الجلوس في السيارة	
	وفق i-Size	ليس وفق i-Size
Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (جراب الرضيع)	✓	✓
Porsche Baby Seat + i-Size Flex Base	✓ (a)	✓

(a) يعني هذا أن المحطة القاعدية لا يُسمح باستخدامها إلا في السيارات المذكورة في قائمة أنواع السيارات (مرفقة مع المحطة القاعدية). يتم تحديث قائمة أنواع السيارات باستمرار. ويمكن الحصول على أحدث إصداراتها عن طريقنا أو على الموقع الإلكتروني www.porsche.com.

بممكنكم استخدام المحطة القاعدية الخاصة بكم على النحو التالي:

في اتجاه السير	لا
عكس اتجاه السير	نعم
مع حزام بنقطنتي تثبيت	لا
مع حزام بثلاث نقاط تثبيت	لا
على مقعد الراكب الأمامي	نعم (1)
على المقاعد الخلفية الجانبية	نعم
على المقعد الخلفي الأوسط	نعم



(1) يجب إيقاف عمل الوسادة الهوائية الأمامية. وتجب مراعاة الإرشادات الواردة في كتيب السيارة.

5. اتصل بنا

في حالة وجود أي استفسارات أخرى بخصوص الاستخدام، يُرجى الاتصال بنا:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com

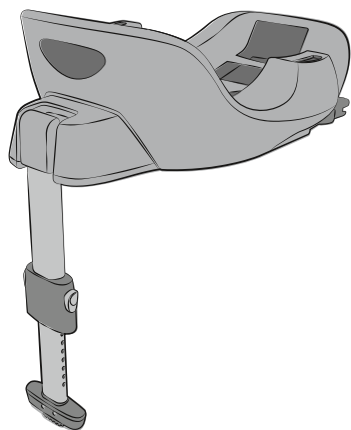


PORSCHE

≥ 13 كجم

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

دليل الاستخدام



www.porsche.com

6. إرشادات السلامة

⚠ **برجاء قراءة هذه الإرشادات بتمعن وعناية، والاحتفاظ بها في درج التخزين (13) المحدد في المحطة القاعدية للرجوع إليه عند الحاجة!** يجب أن يرافق الدليل المحطة القاعدية، عند انتقال المحطة لشخص آخر!

⚠ **خطر! لحماية طفلك:**

- في حالة وقوع حادث مع بسرعة تصادم تتجاوز 10 كم/ساعة قد تتعرض المحطة القاعدية للضرر تحت ظروف معينة، دون أن تكون هذه الأضرار واضحة بشكل مباشر. في هذه الحالة يجب استبدال المحطة القاعدية. يُرجى التخلص من الجراب بشكل موافق للتعليمات.
- افحص المحطة القاعدية بدقة، إذا تعرضت للضرر (مثلا إذا سقطت على الأرض).
- تحقق بانتظام من خلو جميع الأجزاء الهامة من الضرر. تأكد على وجه الخصوص من أن جميع الأجزاء الميكانيكية تعمل بشكل مثالي.
- لا تقم أبداً بتشحيم أو تزييت أجزاء المحطة القاعدية.
- لا تترك طفلك أبداً في جراب الرضيع والمحطة القاعدية داخل السيارة دون مراقبة.
- قم بصف المحطة القاعدية بحيث تضع تستطيع فقط من جانب الرصيف وضع جراب الطفل في السيارة وأخذها من السيارة.
- قم بحماية جراب الرضيع والمحطة القاعدية من التعرض لأشعة الشمس المباشرة والشديدة، طوال فترة عدم استخدامها. قد يصبح جراب الرضيع ساخناً للغاية إذا تعرض لأشعة الشمس المباشرة. بشرة الأطفال حساسة ويمكن أن تتعرض للضرر.
- كلما اقترب حزام الأمان من جسد الطفل، زادت درجة تأمين طفلك. لذلك تجنب ارتداء طفلك ملابس سميكة أسفل الحزام.
- تعتبر ملصقات التركيب والتحذير جزءاً مهماً من المحطة القاعدية ويجب عدم إزالتها.
- جراب الرضيع ليس مخصصاً لحماية رضيعك على الدوام. وتمثل الوضعية نصف الجالسة في جراب الرضيع دائماً إقبالاً على العمود الفقري لرضيعك. خذ رضيعك لأكثر عدد ممكن من المرات من داخل جراب الرضيع، واقطع رحلات السيارة الطويلة. ولا تترك رضيعك لفترة طويلة في جراب الرضيع خارج السيارة.
- ثبت مساند الظهر لمقاعد السيارة (مثلاً قم بتشويق دكة الجلوس الخلفية القابلة للطي).
- حاول ألا تزيّن رضيعك على حرك بحزام الأمان أو من خلال التثبيت.
- لا تضع أية أغراض في منطقة الأقدام أمام الساق الداعمة للمحطة القاعدية.

⚠ **خطر! لحماية جميع الركاب:**

- في حالة فرملة الطوارئ أو عند وقوع حادث يمكن للأغراض والأشخاص غير المؤمنين أن يُعرضوا ببقية الركاب للإصابات. لذلك تأكد دائماً أن:
- مساند ظهر مقاعد السيارة مثبتة (مثل تشويق المقعد الخلفي القابل للطي).
- كافة الأغراض الثقيلة أو ذات الحواف الحادة في السيارة (مثلاً على الرف الخلفي) مؤمنة.
- كافة الأشخاص داخل السيارة يرتدون أحزمة الأمان.
- مقعد الطفل بالسيارة مؤمن دائماً، حتى في حالة عدم نقل أطفال.

⚠ **تحذير! للحماية عند التعامل مع مقعد الطفل:**

- لتجنب الأضرار، تأكد من أن المحطة القاعدية ليست عالقة بين الأغراض الصلبة (باب السيارة، قضيب المقاعد، وغيرها).
- احفظ المحطة القاعدية في مكان آمن، في حالة عدم استخدامه. لا تضع أي أغراض ثقيلة على المحطة القاعدية ولا تقم بتخزينها بجوار مصادر الحرارة مباشرة ولا في أشعة الشمس المباشرة.

⚠ **احترس! لحماية سيارتك:**

- يمكن أن تظهر آثار الاستخدام على بعض أغشية المقاعد المصنوعة من مواد حساسة (مثل القطيفة والجلود وغيرها) عند الاستخدام على مقاعد الأطفال للحماية المثالية لأغشية المقاعد ننصح باستخدام حشوة مقعد الطفل Porsche Tequipment من تشكيلة الملحقات الخاصة بنا.

7. التركيب داخل السيارة



⚠ **خطر!** إن خروج وسادة هوائية على جراب الطفل قد تؤدي إلى إصابة رضيعكم إصابة بالغة أو حتى تؤدي بحياته. لذلك لا تستخدم جراب الرضيع والمحطة القاعدية على المقاعد المرافقة للسائق في وجود وسادة هوائية أمامية مشغلة! انتبهوا في حالة المقاعد ذات الوسائد الهوائية الجانبية إلى الإرشادات المذكورة في كتيب سيارتكم.

الاعمال التحضيرية:

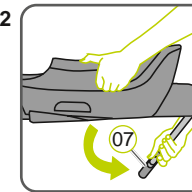


1. إذا لم تكن سيارتك مجهزة بشكل قياسي بموجهات الإدخال ISOFIX، قم بتثبيت موجهي الإدخال (02)، المدرجين في تشكيلة توريد المقعد*، من الجزأين المتجهين لأعلى، بنقطة تثبيت ISOFIX (01) بسيارتك.
- ① **نصيحة:** تتواجد نقاط تثبيت ISOFIX موجودة بين سطح المقعد ومسند ظهر مقعد السيارة.

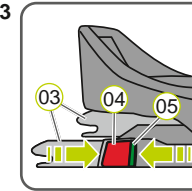
*موجهات الإدخال FIXISO تسهل من تركيب مقعد الطفل المخصص للسيارات بمساعدة نقاط تثبيت ISOFIX، وتحول دون حدوث أضرار بأغشية مقاعد السيارة. وطالما لا تُستخدم موجهات الإدخال، فقط بإزالتها واحتفظ بها في مكان آمن. بالنسبة للسيارات ذات مساند الظهر القابلة للطي لأسفل يجب إزالة موجهات الإدخال قبل طي مساند الظهر.

تحدث الأخطاء الوظيفية غالباً نتيجة لتراكم الشوائب، في موجهات الإدخال والمشابك. تخلص من الأوساخ والأجسام الغريبة لعلاج هذه المشاكل.

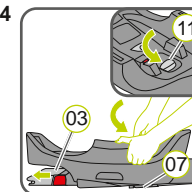
2. أدر الساق الداعمة (07) حتى المثبت إلى الخارج.



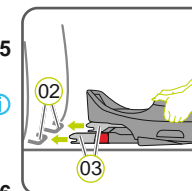
3. اضغط على كلا جانبي المقعد على زر الأمان الأخضر (05) وزر التحرير الأحمر (04) في مواجهة بعضهما البعض. يضمن لك ذلك أن مثبكي ذراعي الإمساك ISOFIT (03) مفتوحان وجاهزان للاستخدام.



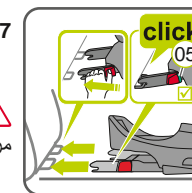
4. اسحب الذراع الرمادية (11) في اتجاه ساق الدعم (07) إلا أن تخرج أذرع تشويق ISOFIX (03) بالكامل.



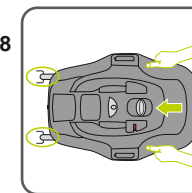
5. ضع المحطة القاعدية في عكس اتجاه القيادة على أحد مقاعد السيارة المعتمدة لهذا الاستخدام.
- ① **نصيحة:** يمكن أن توجد فجوة بين سطح التركيب للمحطة القاعدية ومقعد السيارة بفعل طراز المنتج. وهذا لا يمثل قصوراً في تقنيات الأمان عند استخدام المحطة القاعدية.
6. قم بوضع كلا ذراعي إمساك ISOFIT (03) مباشرة أمام كلا موجهي الإدخال (02).



7. قم بإزاحة كلا ذراعي تثبيت ISOFIT (03) داخل موجهات التثبيت (02)، إلى أن تشعق أذرع تثبيت ISOFIT (03) على كلا الجانبين محدثة صوت "نقرة".

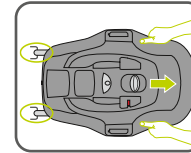


- ⚠ **خطر!** على كلا الجانبين يجب أن يكون زر الأمان الأخضر (05) مرئيًا، بحيث تُرُكَّب المحطة القاعدية بصورة صحيحة.

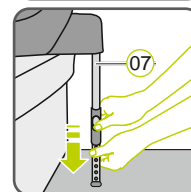


8. أمسك المحطة القاعدية بكلتا يديك وقم بإزاحتها بضغط متعادل على كلا الجانبين في اتجاه مسند الظهر للسيارة، إلى أن تتلامس المحطة القاعدية مع المسند.

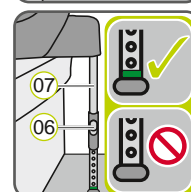
9. أمسك المحطة القاعدية، كي تتأكد من التشويق على كلا الجانبين.



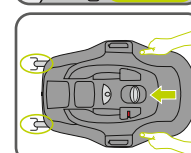
10. انتبه أثناء ذلك إلى أن تكون الساق الداعمة (07) مدوّرة بالكامل؛ يجب ألا تكون العلامة الحمراء في أعلى الساق الداعمة (07) مرئية بعد الآن.



11. اضغط على كلا زرّي الضبط الرماديين (06) واجذب الساق الداعمة (07) بشدة إلى أن تستقر بأمان على أرضية السيارة وتصبح العلامة الخضراء (14) مرئية بالكامل.
- ⚠ **خطر!** في الساق الداعمة (07) يجب أن تكون العلامة الخضراء (14) مرئية بالكامل. يجب ألا تتعلق الساق الداعمة (07) في الهواء أبداً أو تُحمّل بأغراض أخرى.
- انتبه إلى ألا ترفع الساق الداعمة (07) المحطة القاعدية من سطح الجلوس.



12. اتبع الخطوات المذكورة في الفصل "8. موائمة زاوية الميل".



13. أمسك المحطة القاعدية بكلتا يديك وقم بإزاحتها بضغط متعادل على كلا الجانبين في اتجاه مسند الظهر للسيارة، إلى أن تتلامس المحطة القاعدية مع المسند.

⚠ **لتأمين طفلك قبل كل رحلة بالسيارة تأكد من أن ...**

- أذرع إمساك ISOFIX (03) معشقة على كلا الجانبين في نقاط تثبيت ISOFIX (01) وكلا زرّي الأمان (05) باللون الأخضر بالكامل،
- الساق الداعمة (07) تقف بأمان على أرضية السيارة وأن العلامة الخضراء (14) في قدم الساق الداعمة مرئية،
- الساق الداعمة (07) لا ترفع المحطة القاعدية من سطح الجلوس،
- جراب الرضيع معشّق بالكامل على المحطة القاعدية،
- جراب الرضيع مثبت فقط على مقعد مرافق السائق، عندما لا يمكن أن تؤثر وسادة هوائية أمامية على جراب الرضيع،
- جراب الرضيع مثبت في عكس اتجاه السير.

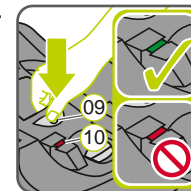
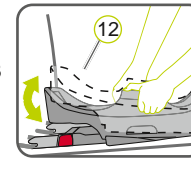
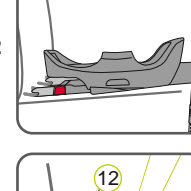
8. موائمة زاوية الميل

توجد اختلافات لدى زاوية مقعد السيارة تبعاً لطراز السيارة، وهو الأمر الذي قد يكون له تأثير على موضع جلوس طفلكم.

بالأساس يُوصى بعمل وضعية جلوس حادة قدر الإمكان. لذلك ضع زاوية المحطة القاعدية مستوية فقط كما تتطلب بنية طفلك.

لضبط زاوية الميل:

1. ضع سيارتك على سطح مستو قدر الإمكان.
2. أبقِ على الزر الرمادي لضبط زاوية الميل (09) مضغوطاً واجذب في الوقت نفسه الجزء العلوي من المحطة القاعدية (12) تدريجياً إلى الأعلى. افحص أثناء ذلك مع كل درجة تشويق، ما إذا كانت الزاوية المضبوطة كافية.
- ⚠ **خطر!** انتبه أثناء خفض الجزء العلوي من المحطة القاعدية (12) إلى ألا تعلق أصابعك فيها.
3. اضبط زاوية الميل إلى أن يظهر مؤشر الميل (10) اللون "الأخضر".
- ⚠ **خطر!** لا يكون الاستخدام ممكناً، عندما يظهر مؤشر الميل (10) اللون "الأحمر".
4. أطلق الزر الرمادي لضبط زاوية الميل (09) وتأكد من أن الجزء العلوي من المحطة القاعدية معشّق بطريقة صحيحة.
- ⚠ **خطر!** عند تركيب المحطة القاعدية في سيارة أخرى، يجب أن تُضبط زاوية الميل مجدداً انطلاقاً من أقصى المواضع استواءً.

⚠ **لتأمين طفلك قبل كل رحلة بالسيارة تأكد من أن ...**

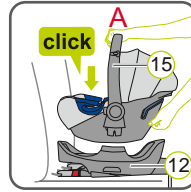
- أذرع إمساك ISOFIX (03) معشقة على كلا الجانبين في نقاط تثبيت ISOFIX (01) وكلا زرّي الأمان (05) باللون الأخضر بالكامل،
- الساق الداعمة (07) تقف بأمان على أرضية السيارة وأن العلامة الخضراء (14) في قدم الساق الداعمة مرئية،
- الساق الداعمة (07) لا ترفع المحطة القاعدية من سطح الجلوس،
- جراب الرضيع معشّق بالكامل على المحطة القاعدية،
- جراب الرضيع مثبت فقط على مقعد مرافق السائق، عندما لا يمكن أن تؤثر وسادة هوائية أمامية على جراب الرضيع،
- جراب الرضيع مثبت في عكس اتجاه السير.

9.

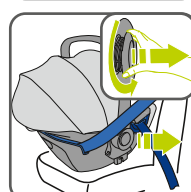
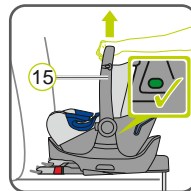
تركيب جراب الرضيع على المحطة القاعدية

⚠ **خطر!** تأكد أن علاقة الحمل (15) تتواجد في الموضع A.

⚠ **خطر!** تأكد أن الجانب العلوي من المحطة القاعدية (12) خالية من الأجسام الغريبة.

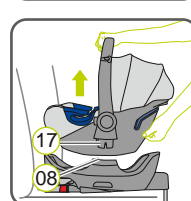
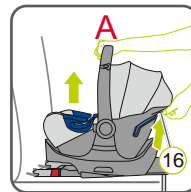


1. ضع جراب الرضيع في عكس اتجاه السير (الرضيع ينظر إلى الخلف) على المحطة القاعدية.
2. عشّق جراب الرضيع بصوت "نقرة" مسموع.
3. افحص ما إذا كان كلا المؤشرين الجانبيين يظهران اللون "الأخضر".
- ⚠ **خطر!** يجب أن يظهر كلا المؤشرين الجانبيين اللون "الأخضر".
4. إجذب علاقة الحمل (15) لجراب الرضيع، كي تفحص التشويق الكامل.
5. استخدم وسادة الحماية من الصدمات الجانبية SICT وفقاً لتعليمات Porsche Baby Seat i-Size



فك جراب الرضيع من المحطة القاعدية

- ⚠ **خطر!** تأكد أن علاقة الحمل (15) تتواجد في الموضع A.
1. اجذب زر فك القفل الرماديّ وأمسك به (16).
 2. ارفع جراب الرضيع، إلى أن تنحل السنة التثبيت (17) من فتحات التثبيت (08).
 - ⚠ **تحذير!** أمسك جراب الرضيع أثناء ذلك بقوة.
 3. اسحب جراب الرضيع من المحطة القاعدية إلى الأسفل.



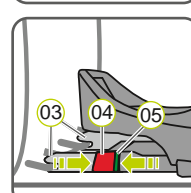
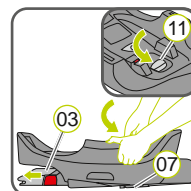
10. التنظيف

يمكن تنظيف الأجزاء البلاستيكية باستخدام صابون سائل. لا تستخدم أية مواد تنظيف حادة (مثل المذيبات).

11. الفك/ التخلص من المنتج

الفك:

- افتح ISOFIX**
1. اجذب الذراع الرمادية (11) في اتجاه الساق الداعمة (07).
 2. اضغط على كلا ذراعي الإمساك (03) على زر الأمان الأخضر (05) وزر التحرير الأحمر (04) في مواجهة بعضهما البعض. يتحرر ذراع الإمساك.
 3. اجذب الذراع الرمادية (11) في اتجاه الساق الداعمة (07) واضغط في الوقت نفسه على ذراع الإمساك (03) في اتجاه الساق الداعمة، إلى أن تدخل إلى الداخل بشكل كامل.
- الآن يمكن انتزاع المحطة القاعدية.
- ⚠ **خطر!** يجب أن يكون مقعد الطفل بالسيارة مؤمن دائماً، حتى في حالة عدم نقل أطفال.



التخلص:

برجاء مراعاة لوائح التخلص من المخلفات في بلدك.

التخلص من الأغلفة	حاوية للورق المقوى
غطاء المقعد	النفائات المتبقية، الاستفادة الحرارية
الأجزاء البلاستيكية	في الحاويات المناسبة وفقاً للرموز
الأجزاء المعدنية	حاوية المعادن
شرائط الأحزمة	حاوية البوليمتر
المشابك والألسنة	النفائات المتبقية

תוכן העניינים

1. הקדמה
2. סקירת המוצר
3. אישורי תקינה
4. שימוש בתוך הרכב
5. יצירת קשר
6. הערות בטיחות
7. התקנה בתוך הרכב
8. כוונן הזווית
9. שימוש בתוך הרכב
10. ניקוי
11. פירוק והשלכה לאשפה

1. הקדמה

אנו שמחים שבסיס העיגון Porsche Baby Seat i-Size Flex Base ילווה את ילדכם בבטחה במהלך החודשים הראשונים של חייו.

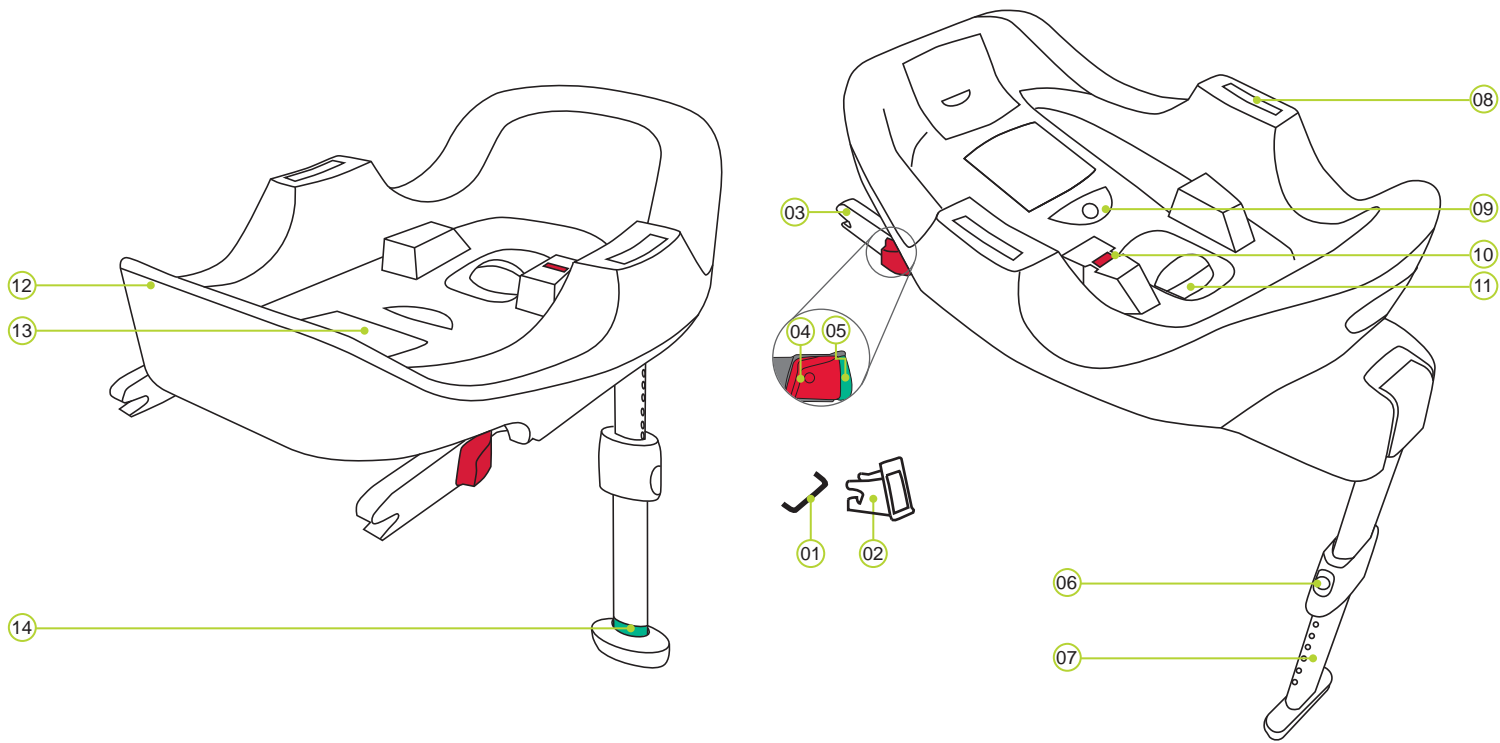
⚠ כדי להגן על ילדכם כראוי, הקפידו תמיד להתקין את בסיס העיגון Porsche Baby Seat i-Size Flex Base ולהשתמש בו באופן המתואר בהנחיות אלה. אנא קראו את ההנחיות למשתמש בקפידה לפני השימוש בבסיס העיגון Porsche Baby Seat i-Size Flex Base בפעם הראשונה, ושמרו הנחיות אלה במקום המיועד לכך בבסיס העיגון.

בהנחיות אלה נעשה שימוש בסמלים הבאים:

סמל	מילת מפתח	הסבר
⚠	סכנה!	סיכון לפציעה קשה
⚠	אזהרה!	סיכון לפציעה קלה
⚠	זהירות!	סיכון לנזק חומרי
ⓘ	עצה מועילה!	הערות שימושיות

הנחיות המתייחסות לסדר פעולות מוגדר, ממוספרות. לדוגמה:
1. לחצו על הכפתור...

2. סקירת המוצר



- 01 נקודות חיבור ה-ISOFIX (רכב)
- 02 מובילים למערכת ISOFIX
- 03 זרועות נעילה ISOFIX
- 04 לחצן שחרור
- 05 לחצן בטיחות
- 06 לחצן כוונן
- 07 רגל תמיכה
- 08 חריצי עיגון
- 09 לחצן לכוונן זווית ההטייה
- 10 מחוון זווית הטייה
- 11 לחצן לשחרור זרוע הנעילה
- 12 החלק העליון של בסיס העיגון
- 13 תא לאחסון ההנחיות
- 14 סימון רגל התמיכה

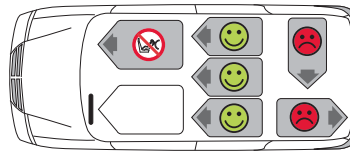
4. שימוש בתוך הרכב

הישמעו להנחיות המופיעות בספר הרכב המתייחסות לשימוש במערכות ריסון לילדים. אנא עיינו בהוראות הפעלה של הרכב שלכם לקבלת מידע נוסף אודות המושבים ברכב המאושרים לשימוש עם מערכות ריסון לילדים. בהתאם לתקן ECE R16. אפשרויות השימוש בבסיס העיגון Porsche Baby Seat i-Size Flex Base:

התאמת מנח המושב		מושב בטיחות לילדים Porsche Tequipment
i-Size	i-Size לא	
✓	✓	Porsche Baby Seat i-Size BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE ² i-SIZE (מנשא תינוק)
✓	✓ (א)	Porsche Baby Seat i-Size Flex + Base

(א) משמעות הדבר שניתן להשתמש בבסיס העיגון אך ורק בכלי רכב המופיעים ברשימת דגמי הרכב (מסופקת עם בסיס העיגון). רשימת דגמי הרכב מתעדכנת כל העת. ניתן להשיג את הגרסה העדכנית דרכנו או באתר www.porsche.com.

ניתן להתקין את בסיס העיגון באופן הבא:



לא	עם כיוון הנסיעה
כן	נגד כיוון הנסיעה
לא	באמצעות חגורה בעלת 2 נקודות עיגון
לא	באמצעות חגורה בעלת 3 נקודות עיגון
כן ⁽¹⁾	במושב הנוסע הקדמי
כן	במושב האחורי הצדי
כן	במושב האחורי המרכזי

(1) חובה לנטרל את כרית האוויר. שימו לב להנחיות הרשומות בספר הרכב.

3. אישורי תקינה

בסיס העיגון Porsche Baby Seat i-Size Flex Base מיועד לשימוש אך ורק בשילוב עם מושב הבטיחות Porsche Baby Seat i-Size / Britax Römer i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE, לצורך האבטחה של ילדכם ברכב שלכם.

מושב בטיחות לילדים Porsche Tequipment	
נבחן ואושר עפ"י ECE* R 129/00	מושב בטיחות לילדים Porsche Tequipment
מידת הגוף	משקל הגוף
83 - 40 ס"מ	≥ 13 ק"ג

ECE* = התקן האירופי עבור ציוד בטיחות לילדים

מושב הבטיחות תוכנן, נבחן ואושר בהתאם לדרישות של התקן האירופי עבור ציוד בטיחות לילדים (ECE R129/00). סימן האישור E (מוקף בעיגול) ומספר האישור מופיעים בתווית האישור הכתומה (המדבקה שמדבקת על מושב הבטיחות).

- ⚠ **סכנה!** אין להשתמש בבסיס העיגון בשילוב עם מנשא אחר.
- ⚠ **סכנה!** אישור זה מאבד את תוקפו כאשר מבוצעים שינויים במושב הבטיחות. שינויים במושב הבטיחות יבוצעו על ידי יצרן המושב בלבד. ביצוע שינויים טכניים בלתי מורשים עלולים לפגום או לבטל לחלוטין את פונקציות הבטיחות של המושב.
- ⚠ **אזהרה!** השתמשו ב-Porsche Baby Seat i-Size Flex Base אך ורק לצורך אבטחת הילד ברכב. בסיס העיגון אינו מתאים בשום אופן לשימוש ככיסא או צעצוע במרחב הביתי.

5. יצירת קשר

אם יש לכם שאלות נוספות בנוגע לשימוש במנשא, הרגישו חופשי ליצור איתנו קשר:

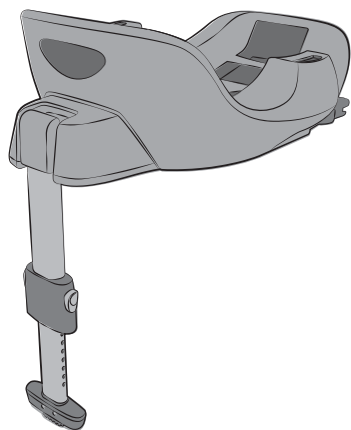
Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
www.porsche.com



≥ 13 ק"ג

Porsche Baby Seat i-Size Flex Base

הנחיות למשתמש



www.porsche.com

6. הערות בטיחות

⚠ הקדישו זמן לקריאת ההנחיות בעיון, ושמרו אותן תמיד בהישג יד בתא האחסון המיועד להן (13) בבסיס העיגון! חשוב לשמור את ההנחיות בצמוד לבסיס העיגון בעת העברת הבסיס לצד שלישי.

⚠ סכנה! למען ההגנה על הילד:

- במקרה של תאונה בה מהירות ההתנגשות עולה על 10 קמ"ש, בסיס העיגון עשוי להיפגע באופן שלא יאפשר להבחין בכך מיד. במקרה זה יש להחליף את בסיס העיגון. השליכו אותו לאשפה בהתאם לנדרש.
- ככלל, בדקו תמיד את בסיס העיגון במידה והוא נפגע (למשל לאחר הפלתו).
- בדקו באופן שוטף אם נגרם נזק לאחד החלקים החשובים. בפרט, ודאו שהתפקוד של כל החלקים המכניים מלא ותקין.
- לעולם אין לסיור או לשמן את החלקים של בסיס העיגון.
- לעולם אין להשאיר את הילד ללא השגחה בתוך המנשא ובסיס העיגון בתוך הרכב.
- הקפידו להחנות את הרכב כך שתוכלו לעמוד על המדרכה בעת הכנסת או הוצאת המנשא מתוך הרכב.
- הקפידו להגן על המנשא והבסיס מפני חשיפה לאור שמש ישיר כאשר הם אינם נמצאים בשימוש. המנשא עלול להתחמם מאוד כאשר הוא חשוף לקרינת השמש. לילדים עור רגיש, והם עשויים להיפצע כתוצאה מכך.
- ככל שהחגורה תהיה מהודקת יותר לגוף הילד, כך הילד שלכם יהיה מוגן יותר. לכן, אל תלבישו את הילד שלכם בבגדים עבים מתחת לחגורת הבטיחות.
- תוויות ההקנה והאזהרה מהוות חלק חשוב ובלתי נפרד מבסיס העיגון ואין להסיר אותן.
- המנשא אינו מיועד לנשיאת תינוקכם לאורך זמן. מצב חצי השכיבה במנשא התינוק מפעיל לחץ על עמוד השרדרה של תינוקכם. הקפידו להוציא את ילדכם מתוך המנשא לעתים קרובות ככל הניתן - כולל הפסקות במהלך נסיעות ארוכות ברכב. אין להשאיר את התינוק במנשא התינוק לאחר הוצאת המנשא מתוך הרכב.
- חשוב לנעול את משענות הגב של המושבים ברכב (למשל, נעילת הלשונית בספסל האחורי המתקפל).
- לעולם אין לאבטח את התינוק על הברכיים תוך שימוש בחגורת הבטיחות של הרכב או על ידי החזקת התינוק.
- אין להניח חפצים בחלל הרגליים, הממוקם מול רגל התמיכה של בסיס העיגון.

⚠ סכנה! כדי להגן על כל הנוסעים ברכב:

- במקרה של עצירת חירום או תאונה, אנשים או חפצים שאינם מאובטחים עלולים לגרום לפציעתם של הנוסעים האחרים ברכב. חשוב תמיד לוודא:
 - שמשענות הגב של מושבי הרכב נעולות (כולומר, הלשוניות של המושבים האחוריים המתקפלים נעולות).
 - כל החפצים הכבדים או החדים שנמצאים ברכב (למשל על מדף כיסוי תא המטען) מאובטחים למקומם.
 - כל האנשים ברכב חגורים בחגורות הבטיחות.
 - מושב הבטיחות מחובר היטב למקומו כאשר הוא נמצא ברכב, אפילו אם ילדים אינם יושבים בו.

⚠ אזהרה! כדי להגן על עצמכם במסגרת ההתעסקות עם מושב הבטיחות:

- כדי למנוע נזק, חשוב לוודא שבסיס העיגון אינו נלכד בין עצמים קשיחים (דלתות הרכב, מסילות מושב וכו').
- כאשר בסיס העיגון אינו נמצא בשימוש, יש לאחסן אותו במקום בטוח. אין להניח עצמים כבדים על בסיס העיגון, ואין לאחסן אותו בצמוד למקור חום או במקום החשוף לאור שמש ישיר.

⚠ זהירות! כדי להגן על הרכב:

- כיסויי מושב מסוימים העשויים מחומרים רגישים יותר (כגון קטיפה, עור וכדומה) עשויים להציג סימני שחיקה ובלאי כתוצאה משימוש במושב בטיחות לילדים. להגנה מיטבית על הכיסויים של מושבי הרכב, אנו ממליצים להשתמש במגן מושב לרכב Porsche Equipment, הכלול באביזרים המוצעים על ידנו.

7. התקנה בתוך הרכב



⚠ סכנה! כרית אוויר הפוגעת במנשא תינוק עלולה לגרום לפציעת תינוקכם, ולהסתיים גם במוות. בשום מקרה אין להשתמש במנשא ובבסיס העיגון במושב ברכב בו כרית האוויר מופעלת! במקרה של מושב ברכב בו מותקנת כרית אוויר, יש לעיין בהנחיות המופיעות בספר הרכב.

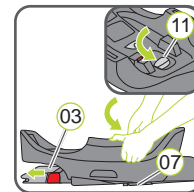
פעולות מקדימות:



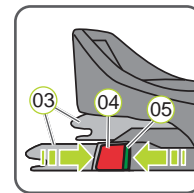
1. במידה ורכבכם אינו מאובזר במובילי ISOFIX במסגרת האבזור הסטנדרטי של הרכב, חברו את שני מובילי ISOFIX (02), המסופקים עם המושב * - כאשר הדופן הפתוחה (cut-out) שלהם פונה כלפי מעלה - אל שתי נקודות החיבור של ISOFIX (01) ברכב שלכם.
- ⓘ עצה מועילה:** נקודות החיבור של ISOFIX ממוקמות בין משטח הישיבה של מושב הרכב לבין משענת הגב שלו.

* המובילים מסייעים בהתקנה של מושב הבטיחות תוך שימוש בנקודות העיגון של ISOFIX והם מונעים פגיעה בריפוד של המושב. במידה ולא נעשה שימוש במובילים, הסירו אותם ואחסנו אותם במקום בטוח. במקרה של רכב המאובזר במשענות גב מתקפלות, חשוב להסיר את המובילים לפני הקיפול של משענת המושב. הבעיות הנפוצות נובעות בדרך כלל מהימצאות לכלוך או גופים זרים על גבי המובילים והווים. הסירו לכלוך וגופים זרים לטיפול בבעיה זו.

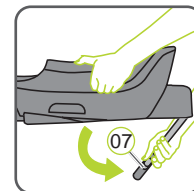
2. משכו את הידיית האפורה (11) לכיוון רגל התמיכה (07) עד שזרועות הנעילה של ISOFIX (03) פתוחות במלואן.



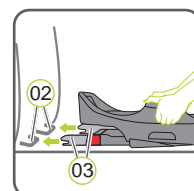
3. לחצו את מחוון ה-ISOFIX הירוק (05) ואת לחצן השחרור האדום (04) בשתי זרועות הנעילה, זה כלפי זה. פעולה זו מבטיחה ששני הווים הממוקמים על גבי זרועות הנעילה של ISOFIX (03) פתוחים ומוכנים לשימוש.



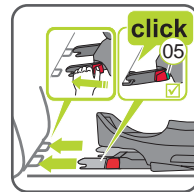
4. סובבו את רגל התמיכה (07) עד למעצור.



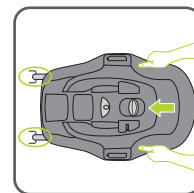
5. מקמו את בסיס העיגון על מושב הרכב, כשפניו עם כיוון הנסיעה.
 - ⓘ **עצה מועילה:** בהתאם לעיצוב, ייתכן שקיים מרווח בין משטח המגע של בסיס העיגון לבין מושב הרכב. דבר זה אינו מצביע על בעיית בטיחות כלשהי בעת השימוש בבסיס העיגון.



6. מקמו את שתי זרועות הנעילה של ISOFIX (03) בדיוק לפני שני המובילים (02).
7. דחפו את שתי זרועות הנעילה של ISOFIX (03) אל תוך המובילים (02) עד שזרועות הנעילה של ISOFIX (03) ננעלות בשני הצדדים, תוך השמעת צליל נקשה.
 - ⚠ **סכנה!** לחצן הבטיחות הירוק (05) חייב להיות גלוי משני הצדדים, על מנת שבסיס העיגון יאובטח כראוי במקומו.

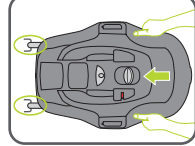
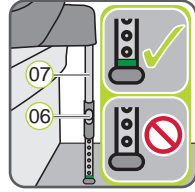
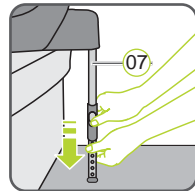
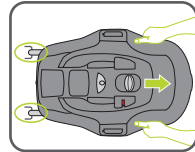


8. אחזו בבסיס העיגון בשתי ידיים ודחפו אותו, תוך הפעלת לחץ שווה בשני הצדדים, לכיוון משענת הגב של המושב, עד שבסיס העיגון יבוא במגע עם המשענת.



המשענת. משכו את בסיס העיגון כדי לוודא שהוא נעול כראוי בשני צדיו.

9. וודאו שרגל התמיכה (07) מסובבת במלואה; הסימן האדום בחלק העליון של רגל התמיכה (07) אינו גלוי לעין.
 11. לחצו על שני לחצני הכוונון האפורים (06) ומשכו את רגל התמיכה (07) החוצה, עד שהיא מאובטחת כראוי על רצפת הרכב והסימן הירוק (14) גלוי במלואו.
- ⚠ סכנה!** הסימן הירוק (14) על רגל התמיכה חייב להיות גלוי במלואו (07). לעולם אין להשאיר את רגל התמיכה (07) תלויה באוויר או להניח לה להיתמך על ידי עצמים אחרים. כמו כן, ודאו שרגל התמיכה (07) אינה גורמת להתרוממות בסיס העיגון ממשטח הישיבה של המושב.



12. יש לבצע את השלבים בסעיף "8. כוונון הזווית".
13. אחזו בבסיס העיגון בשתי ידיים ודחפו אותו, תוך הפעלת לחץ שווה בשני הצדדים, לכיוון משענת הגב של המושב, עד שבסיס העיגון יבוא במגע עם המשענת.

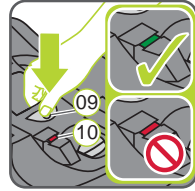
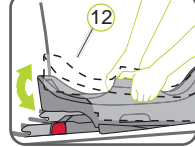
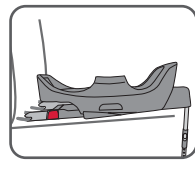
- ⚠ לבטיחות ילדך, לפני כל נסיעה ברכב, חשוב לוודא:**
- שזרועות הנעילה של ISOFIX (03) נעולות כראוי בנקודות העיגון של ISOFIX בשני הצדדים (01) וששני לחצני הבטיחות (05) ירוקים במלואם, רגל התמיכה (07) מונחת כראוי על רצפת הרכב ושהסימן הירוק (14) ברגל התמיכה גלוי במלואו,
 - רגל התמיכה (07) אינה גורמת להתרוממות בסיס העיגון ממשטח הישיבה של המושב,
 - המנשא מאבטח כראוי לבסיס העיגון,
 - המנשא מותקן על מושב הנוסע הקדמי בו כרית האוויר מנוטרלת, ואינה יכולה לפגוע במנשא,
 - המנשא מותקן נגד כיוון הנסיעה.

8. כוונון הזווית

בהתאם לדגם הרכב, ייתכנו הבדלים בזווית המושב, והדבר עלול להשפיע על תנחת הישיבה של ילדכם. מומלץ תמיד שתנחת הישיבה תהיה זקופה ככל הניתן. לכן כדאי לכוונן את זווית המושב למצב שמתאים לדרישות המצב הגופני של ילדכם.

לכוונן הזווית:

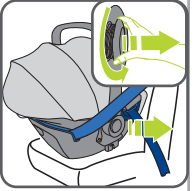
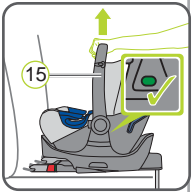
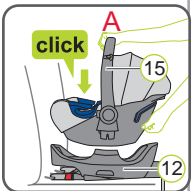
1. החנו את הרכב על גבי משטח שטוח וישר ככל הניתן.
2. לחצו לחיצה ממושכת על הלחצן האפור של התאמת הזווית, ובמקביל משכו בהדרגה את החלק העליון של בסיס העיגון (12) כלפי מעלה. בכל מעבר לשלב הבא, בדקו אם הזווית מתאימה.
- ⚠ **סכנה!** בעת סיבוב החלק העליון של בסיס העיגון כלפי (12) מטה, שימו לב שלא ללכוד את אצבעותיכם.
3. כונו את הזווית כך שמחוון הזווית (10) יהיה ירוק.
 - ⚠ **סכנה!** אין להשתמש בבסיס העיגון כאשר מחוון הזווית (10) אדום.
4. שחררו את הלחצן האפור של התאמת הזווית (09) ובדקו שהחלק העליון של בסיס העיגון נעול כראוי.
 - ⚠ **סכנה!** בעת התקנת בסיס העיגון ברכב אחר, יש לכוונן את הזווית מחדש מהמצב השטוח ביותר.



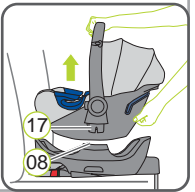
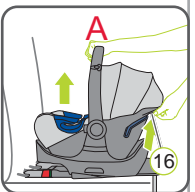
- ⚠ לבטיחות ילדך, לפני כל נסיעה ברכב, חשוב לוודא:**
- שזרועות הנעילה של ISOFIX (03) נעולות כראוי בנקודות העיגון של ISOFIX בשני הצדדים (01) וששני לחצני הבטיחות (05) ירוקים במלואם, רגל התמיכה (07) מונחת כראוי על רצפת הרכב ושהסימן הירוק (14) ברגל התמיכה גלוי במלואו,
 - רגל התמיכה (07) אינה גורמת להתרוממות בסיס העיגון ממשטח הישיבה של המושב,
 - המנשא מאבטח כראוי לבסיס העיגון,
 - המנשא מותקן על מושב הנוסע הקדמי בו כרית האוויר מנוטרלת, ואינה יכולה לפגוע במנשא,
 - המנשא מותקן נגד כיוון הנסיעה.

9. שימוש במנשא

- ⚠ סכנה!** חשוב לוודא שהידיית (15) ממוקמת במצב העליון ביותר A.
- ⚠ סכנה!** חשוב לוודא שהמשטח העליון של בסיס העיגון (12) חופשי מגופים זרים.
1. הציבו את המנשא על גבי בסיס העיגון, נגד כיוון הנסיעה (התינוק פונה לצדו האחורי של הרכב).
 2. אבטחו את המנשא למקומו כך שתשמעו צליל נקישה המאשר את נעילתו.
 3. בדקו שהמחוונים ירוקים משני הצדדים.
- ⚠ סכנה!** המחוונים חייבים להיות ירוקים משני הצדדים.
4. משוך בידיית של המנשא (15) כדי לוודא שהוא מאובטח כראוי.
 5. השתמש ב-SICT בהתאם להוראות Porsche Baby Seat i-Size



- ⚠ סכנה!** חשוב לוודא שהידיית (15) ממוקמת במצב העליון ביותר A.
1. משכו והחזיקו את תפס השחרור האפור (16).
 2. הרימו את המנשא עד שלשונית הנעילה (17) משתחררות מחרציו הקיבוע (08).
- ⚠ אזהרה!** יש לשמור על אחיזה איתנה במנשא.
3. הוציאו את המנשא מתחת העיגון.



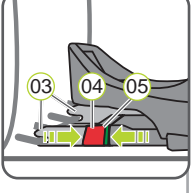
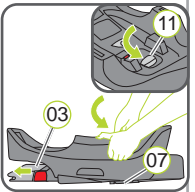
10. ניקוי

ניתן לנקות את רכיבי הפלסטיק בתמיסת סבון. אין להשתמש בחומרי ניקוי חריפים (כגון ממסים).

11. פירוק/השלכה לאשפה

הסרה:

- פתיחת ISOFIX**
1. משכו את הידיית האפורה (11) לכיוון רגל התמיכה (07).
 2. לחצו את לחצן האבטחה הירוק (05) ואת לחצן השחרור האדום (04) בשתי זרועות הנעילה (03) זה כלפי זה. זרועות הנעילה משוחררות.
 3. משכו את הידיית האפורה (11) לכיוון רגל התמיכה (07) ולחץ את שתי זרועות הנעילה (03) בו זמנית לכיוון רגל התמיכה, עד שהן פתוחות במלואן.
 - כעת ניתן להסיר את בסיס העיגון.
- ⚠ סכנה!** מושב הבטיחות חייב תמיד להיות מחובר היטב למקומו כאשר הוא נמצא ברכב, אפילו אם ילדים אינם יושבים בו.



השלכה לאשפה:

הישמעו לתקנות סילוק הפסולת המקומיות.

פח אשפה לארגזי קרטון	השלכת האריזה לאשפה
שאריות פסולת, שימוש תרמי	כיסוי המושב
בהתאם למצוין בתווית הנמצאת על גבי המכל	חלקים מפלסטיק
מכל אשפה למתכות	חלקים מתכתיים
מכל אשפה לפוליאסטר	רצועות החגורה
שאריות פסולת	האבזם והלשונית